ÉDITION WEEK-END | GRANBY SAMEDI 16 JANVIER ET DIMANCHE 17 JANVIER 2010 WWW.CYBERPRESSE.CA 75e ANNÉE | NUMÉRO 170 | 71¢, samedi 1,95 $ (+ taxes)

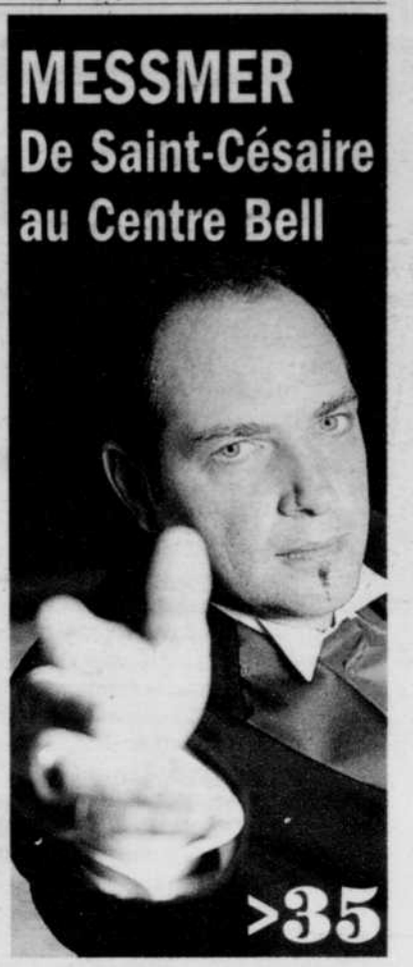
La Voix de l'Est

POLICE COMMUNE

Bromont et Lac-Brome passent à l'action

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

La Sûreté du Québec pourrait devoir céder la place à la sûreté municipale de Bromont sur le territoire de Lac-Brome. Les maires des deux villes concernées planchent sur un projet en ce sens. Ce n'est pas la première fois que cette idée est explorée. Déjà en 2004, les deux municipalités avaient évoqué la possibilité d'un partenariat policier, mais elles avaient été freinées par le ministère de la Sécurité publique, notamment sous prétexte qu'elles se trouvaient dans des MRC différentes. Ce n'est plus le cas. La partie n'est toutefois pas gagnée, admet la mairesse Pauline Quinlan. — À lire en page 3.



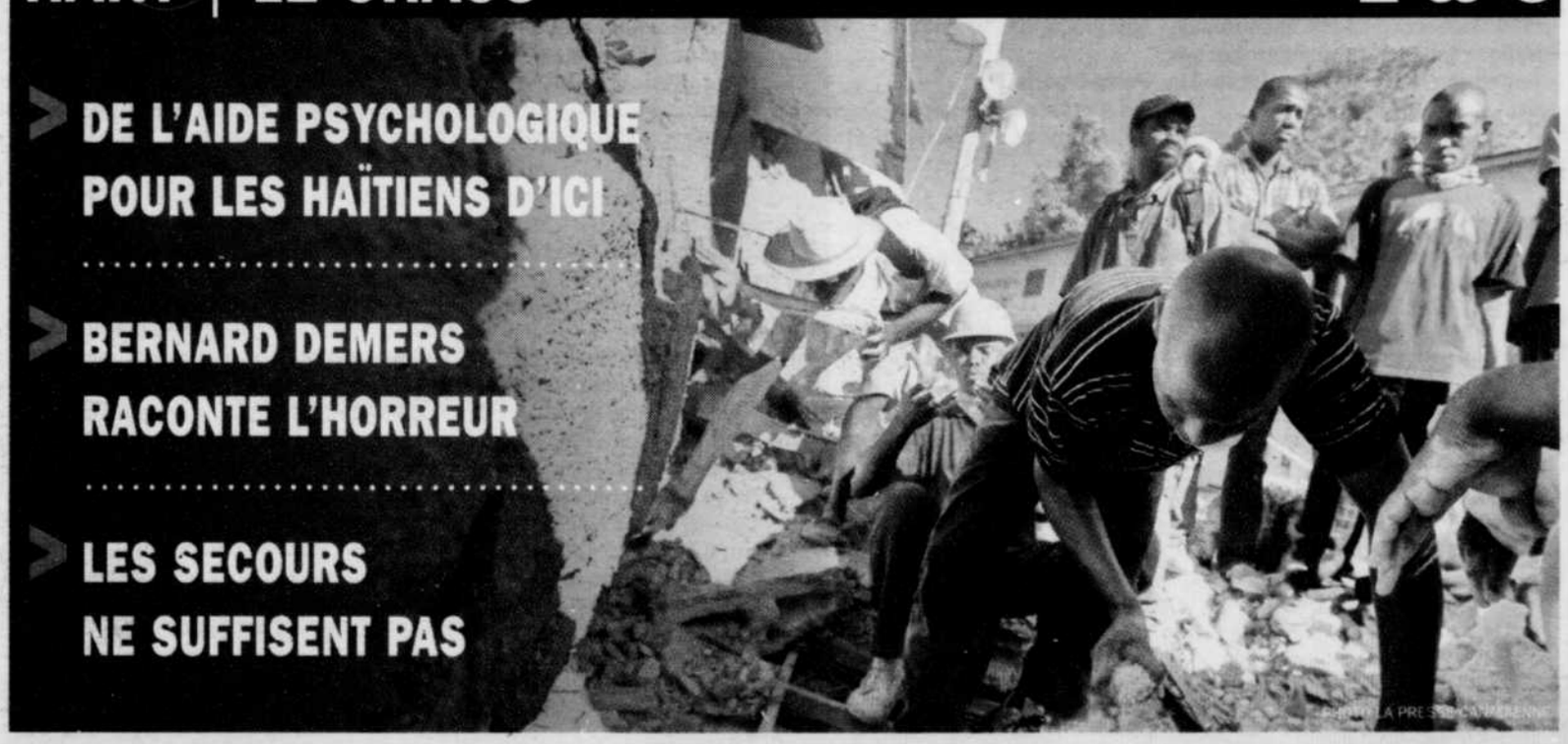
MESSMER
De Saint-Césaire au Centre Bell

>35

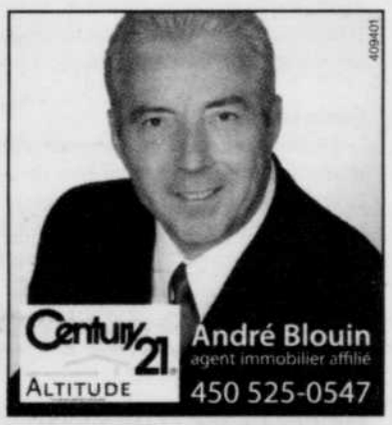
ALGUES BLEUES
Gerry Moar perd sa cause

>8

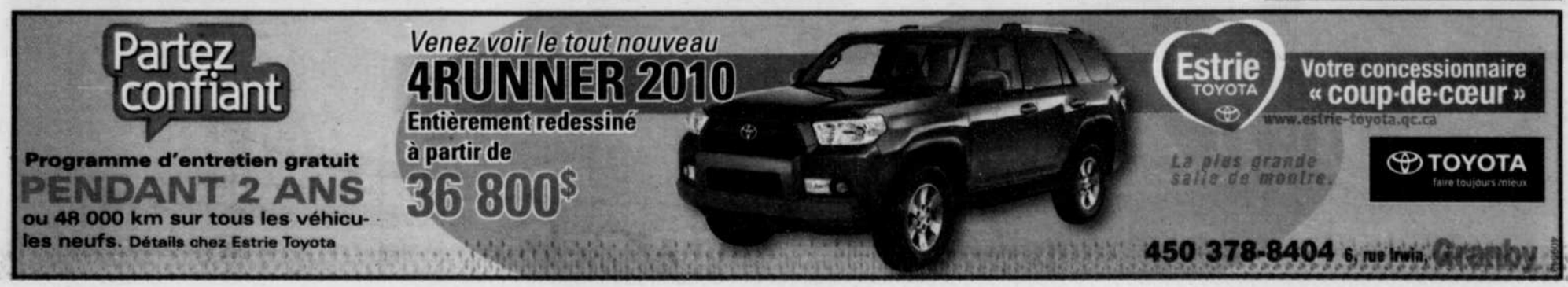
HAÏTI | LE CHAOS >4 à 6



- DE L'AIDE PSYCHOLOGIQUE POUR LES HAÏTIENS D'ICI
- BERNARD DEMERS RACONTE L'HORREUR
- LES SECOURS NE SUFFISENT PAS



À lire aujourd'hui
Édition spéciale
Bébés de l'année
16 pages



CIRCULAIRES DE QUEBECOR ET TRANSCONTINENTAL

Des présentoirs qui dérangent

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

PHOTO JANICK MAROIS

La Ville de Granby a sommé Quebecor d'enlever la centaine de présentoirs de circulaires, semblables à celui de gauche photographié rue Langelier à Shefford, qu'elle avait installée sur les terrains de la ville sans demander l'autorisation.

GRANBY — Installés sans autorisation, les présentoirs de circulaires de Quebecor ne sont pas les bienvenus à Granby. La Ville a sommé l'entreprise de les retirer, ce qu'elle a fait récemment. C'est la première fois que la multinationale fait face à une telle situation depuis qu'elle fait la distribution de circulaires, affirme une porte-parole.

« Ils avaient installé 136 présentoirs sur les terrains de la Ville, près des boîtes postales, sans nous demander la permission. Ces terrains sont prêtés à Postes Canada en vertu d'une entente », a justifié cette semaine le directeur général de Granby, Michel Pinault. « Il y avait une problématique de déneigement. Et nous n'étions pas à l'aise avec l'esthétique du type de boîte utilisé », ajoute-t-il.

Selon le dg de la Ville, les présentoirs noirs minimalistes, dans lesquels sont accrochés des sacs qui, à l'instar du Public-Sac, contiennent des circulaires, sont apparus dans le paysage en novembre, dans le secteur du canton en particulier. « Nous n'étions pas au courant. C'est un citoyen qui nous a avisé de ça », indique M. Pinault.

La Ville a alors constaté que Quebecor n'était pas la seule à avoir installé pareils présentoirs, sans autorisation, à proximité des boîtes postales; Transcontinental en avait également disposé deux sur le territoire granbyen.

Geste isolé

L'administration municipale a demandé aux deux entreprises de retirer leurs installations. Transcontinental s'est exécuté sans tarder, mais Quebecor s'est fait davantage tirer l'oreille, selon le directeur général de la Ville. « Nous avons dû leur envoyer une mise en demeure », dit-il.

Malgré tout, la Ville n'est pas fermée à la discussion, selon Michel Pinault. « Quebecor pourrait encore présenter un dossier à la Ville avec un autre type de boîte. On pourrait aussi s'entendre sur le nombre de présentoirs installés et leurs emplacements », ajoute-t-il.

La vice-présidente affaires publiques chez Quebecor, Isabelle Dessureault, indique que c'est la première fois que l'entreprise doit poser pareil geste à la demande d'une municipalité.

Celle-ci confirme que les présentoirs ont été installés sans demander l'autorisation, mais que c'est la pratique dans l'industrie de la distribution de circulaires. Des présentoirs sont disposés dans les zones rurales, où la distribution est plus difficile de porte en porte. « C'est pour répondre à la demande des citoyens qui ne peuvent pas avoir leurs circulaires autrement », explique M[me] Dessureault.

À Granby, selon elle, la distribution était effectuée « moitié, moitié », soit 50% par le biais du porte-à-porte et 50% grâce aux présentoirs.

Porte-à-porte

La présence accrue de Quebecor à Granby et ailleurs au Québec s'explique par la création l'été dernier d'une nouvelle filiale, Réseau Quebecor Media, spécialisée dans les services d'impression et de distribution de circulaires.

La vice-présidente affaires publiques chez Quebecor affirme que la situation à Granby sera réévaluée au printemps. « C'est un peu plus complexe d'installer des bases de béton par -15 degrés. On va revoir le concept au printemps », dit-elle.

De son côté, le vice-président aux entreprises chez Transcontinental, Sylvain Morrissette, confirme que l'installation de présentoirs dans certains secteurs, près des boîtes postales, est une pratique « assez courante ». L'entreprise en avait elle-même disposé deux à Granby. Un nombre très modeste parce que la distribution porte-à-porte est privilégiée, dit-il.

Postes Canada n'a pas « voix au chapitre » sur l'utilisation des parcelles de terrains mises à la disposition de la société d'État par les municipalités pour l'installation de ses boîtes postales communautaires, précise une porte-parole, Catherine Lortie. « Nous déneigeons nos installations et nous pouvons travailler avec les municipalités pour déterminer les emplacements des boîtes. Le reste ne nous regarde pas », dit-elle.

Ça dérange aussi ailleurs

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les présentoirs de circulaires installés par Quebecor, et dans une moindre mesure par Transcontinental, près des boîtes postales ne dérangent pas qu'à Granby. Les maires de municipalités environnantes, ceux de Bromont et de Shefford, ont aussi dit être agacés par ces nouvelles structures.

« Nous avons l'intention de communiquer avec Quebecor, a affirmé cette semaine la mairesse de Bromont, Pauline Quinlan. C'est difficile à gérer au niveau environnemental. »

Les circulaires de Quebecor sont insérées dans un sac qui, lui-même, est accroché à un présentoir très minimaliste. Il consiste en un poteau recouvert d'une boîte semi-ouverte. Comme les sacs sont parfois très peu volumineux, comme cette semaine où seule une publicité de Future Shop était distribuée, ils résistent mal aux grands vents et se répandent dans l'environnement, relève M[me] Quinlan.

« Nous avons eu des commentaires de certains citoyens qui n'apprécient pas. On considère que c'est une nuisance. Nous n'avons pas eu de demandes pour ces installations », dit la mairesse.

Son homologue de Shefford, Jean-Marc Desrochers, n'est pas plus enthousiaste. « Ça n'a pas d'allure. Ça me fatigue. Il faudrait penser à améliorer l'aspect visuel de ça », a-t-il dit. Se disant débordé par les temps qui courent, notamment avec les dommages causés par le verglas, il affirme ne pas avoir eu le temps d'en discuter avec l'administration municipale. Mais il se promet bien de le faire.

La situation a des résonances ailleurs au Québec, à Sherbrooke par exemple. « Nous avons commencé à constater ça au début de l'hiver. Il y a eu certaines plaintes. Nous sommes en réflexion sur ce que nous allons faire. Ce n'est pas un service public, comme le courrier », a dit hier Michel Beauchesne, chef du secteur permis et inspection à la Ville de Sherbrooke.

DESSERTE POLICIÈRE

Bromont et Lac-Brome discutent partenariat

CYNTHIA ST-HILAIRE
ET MICHEL LALIBERTÉ
redaction@lavoixdelest.qc.ca

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Ce n'est pas automatique, il y a un travail à faire auprès du ministre. Nous allons travailler avec notre député, Pierre Paradis», laisse entendre la mairesse Pauline Quinlan.

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Les villes de Bromont et de Lac-Brome discutent d'un projet qui ferait en sorte que les policiers de la sûreté municipale de Bromont prennent la relève de ceux de la Sûreté du Québec sur le territoire de Lac-Brome.

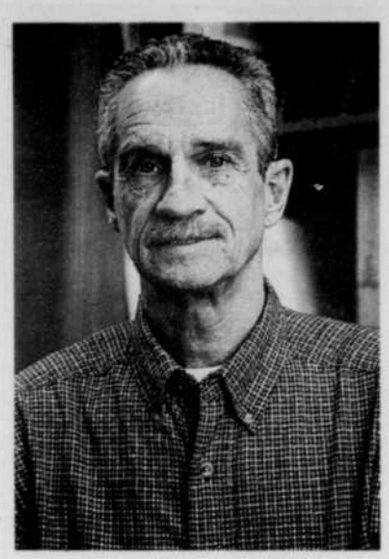


PHOTO ALAIN DION

«On pense qu'il y a beaucoup d'avantages pour nous à faire affaire avec Bromont. Nous avons beaucoup d'affinités avec Bromont. Nos villes et nos populations se ressemblent. On a déjà une entente d'entraide incendie. Pourquoi ne pas avoir aussi la police ensemble? C'est un partenariat naturel», affirme le maire de Lac-Brome, Gilles Decelles.

LAC-BROME — Les automobiles de la Sûreté du Québec pourraient devoir céder la place à celles de la sûreté municipale de Bromont sur le territoire de Lac-Brome. Les maires des deux municipalités concernées planchent en effet depuis quelques semaines sur un projet en ce sens.

Le service offert par la SQ à Lac-Brome est inadéquat, soutient Gilles Decelles. Et les citoyens n'en peuvent plus, soutient le nouveau maire de Lac-Brome. «La perception des gens est qu'ils (policiers de la SQ) ne sont pas là et qu'on paie pour rien. C'est ce que j'ai entendu pendant toute la campagne électorale.»

Ce constat posé, M. Decelles croit que rien ne sert de ressasser les critiques formulées à l'endroit de la police provinciale. Il est temps de régler le problème, insiste-t-il. «On ne veut plus parler de nos insatisfactions; on cherche une solution», a-t-il indiqué en entrevue à *La Voix de l'Est*. «On pense qu'il y a beaucoup d'avantages pour nous à faire affaire avec Bromont. Nous avons beaucoup d'affinités avec Bromont. Nos villes et nos populations se ressemblent. On a déjà une entente d'entraide incendie. Pourquoi ne pas avoir aussi la police ensemble? C'est un partenariat naturel.»

M. Decelles et sa collègue de Bromont, Pauline Quinlan, ont longuement parlé du projet jeudi matin. Depuis l'arrivée de M. Decelles à la mairie de Lac-Brome, le 1er novembre, c'est leur deuxième rencontre pour discuter du projet. Les deux maires n'ont pas décidé pour quelle formule de desserte policière ils opteraient. Il pourrait s'agir d'une régie de police administrée par les deux municipalités, a cependant laissé entendre M. Decelles. La structure reste toutefois à déterminer.

Chose certaine, les deux partenaires se partageraient les coûts équitablement, a dit M. Decelles. La base de calcul serait établie sur les données démographiques des deux municipalités ainsi que sur leur richesse foncière.

Des obstacles

Ce n'est pas la première fois que cette idée est explorée. Déjà en 2004, les deux municipalités avaient amorcé une sérieuse réflexion sur une sorte de partenariat policier. Elles avaient été freinées par le ministère de la Sécurité publique. L'organisme aurait alors cité des obstacles, notamment que les deux municipalités se trouvaient dans des MRC différentes. Ce n'est plus le cas.

Le moment est opportun, croit Mme Quinlan, pour ramener devant le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, l'adhésion de la ville de Lac-Brome au Service de police de Bromont. «Nous sommes en début de mandat, c'est le temps de travailler le dossier», soutient-elle.

La mairesse considère que le corps policier bromontois a plusieurs atouts dans son jeu pour convaincre le ministre de sa capacité de desservir Lac-Brome. «On a l'expertise, l'expérience et nous sommes reconnus comme ayant un corps de police performant, enchaîne-t-elle. Nos territoires sont contigus, on se ressemble au niveau du tourisme, sur le plan résidentiel. Et l'ensemble de nos policiers sont capables de communiquer en anglais. Près de 50% de la population de Lac-Brome est anglophone.»

Avant d'aller plus loin, Mme Quinlan et M. Decelles ont convenu d'une procédure à suivre. Ainsi, lors de son assemblée régulière de février, le conseil municipal de Lac-Brome adoptera une résolution demandant à la Ville de Bromont si elle accepterait que son service de police desserve son territoire. Le conseil municipal de Bromont répondra par l'affirmative. Les élus de Lac-Brome informeront alors le ministère de la Sécurité publique, l'entité responsable des corps policiers, qu'un projet de desserte policière sera préparé. La décision finale reviendra au ministre Jacques Dupuis.

La partie n'est toutefois pas gagnée, admet Mme Quinlan. «Ce n'est pas automatique, il y a un travail à faire auprès du ministre. Nous allons travailler avec notre député, Pierre Paradis.»

Le maire Decelles imagine mal le ministre Dupuis refuser une telle demande. «C'est une question de droit de choisir. On est desservi par la SQ. Ils ont beau ne pas vouloir l'entendre, mais on a le droit de leur dire qu'à partir de telle date, leur service n'est plus requis. Pour moi, c'est aussi simple que ça.»

Beaucoup d'argent

Les contribuables de Lac-Brome paieront 1,9 million de dollars cette année pour les services de la SQ. L'an prochain, compte tenu du nouveau rôle d'évaluation foncier de la municipalité, la facture passera à plus de 2,1 millions de dollars.

Notons que la Ville de Bromont dépensera cette année 2 941 410$ pour maintenir son service de police

En faisant appel d'une quelconque façon aux services de la sûreté municipale de Bromont, les contribuables de Lac-Brome ne doivent pas s'attendre à réaliser des économies, avertit M. Decelles. En bout de ligne, la facture serait probablement la même, pense-t-il. «Le but, c'est d'avoir une police qui connaît le secteur et qui est près des citoyens. Et à prix égal entre les deux services, avec Bromont ça serait très attrayant.»

M. Decelles ne ferme pas complètement la porte à la SQ. Il est ouvert à laisser l'organisation policière prouver qu'elle peut offrir de meilleurs services. Il affiche cependant un certain scepticisme. «Pour y arriver, ils devraient enlever des services ailleurs; je les vois mal faire ça. Disons que je n'ai pas de très grandes attentes de ce côté-là.»

Grosse commande

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.qc.ca

LAC-BROME — Changer de corps policier ne s'annonce pas une mince affaire pour la Ville de Lac-Brome. Plusieurs éléments dans la Loi sur la police risquent de nuire à son projet.

D'emblée, la loi précise que les villes de moins de 50 000 habitants, qui ne font pas partie d'une communauté urbaine ou d'une région métropolitaine de recensement, sont desservies par la Sûreté du Québec. C'est précisément le cas de Lac-Brome, fait remarquer Mario Vaillancourt, responsable des relations avec les médias au ministère de la Sécurité publique. «Il n'est pas possible pour elle de quitter ou de changer de corps de police», a-t-il dit hier après-midi lorsque joint.

M. Vaillancourt n'a pu dire si un changement serait possible lorsque le contrat liant Lac-Brome avec la SQ expirerait en 2012. Il s'enquerra de la question la semaine prochaine.

Quant aux discussions entre les deux villes sur un projet de desserte policière, le porte-parole du MSP n'a pas voulu se prononcer. «Le Ministère n'a pas de commentaire sur les échanges entre les deux villes.»

Le grand patron du MSP, le ministre Jacques Dupuis, n'était pas disponible jeudi et hier pour une entrevue. Son attachée de presse a expliqué qu'il était très occupé à planifier les efforts du gouvernement québécois pour prêter assistance au peuple haïtien.

NOUVEAUTÉ NOUVEAUTÉ NOUVEAUTÉ
361 Trépanier, Granby

Venez la voir ce dimanche de 14 h à 16 h et faites-moi une offre!
Très belle propriété de 1 1/2 étage, construction 1979 de 2 220 pi ca habitable, 6 c.c., 2 s.d.b., 2 foyers, garage attaché, situé dans cul-de-sac, très tranquille, vaste terrain de 21 199 pi ca avec tous les services municipaux. Idéal pour une famille nombreuse.

ANDRÉ ROBERT
L'agent qui vend vite et bien
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461

16
16

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Averses de neige
Max. -3 Min. -3

DEMAIN

Nuageux avec 60% de probabilité d'averses de neige
Max. 3 Min. -4

LUNDI

Nuageux
Max. 3 Min. -9

SOMMAIRE

Agenda (ajouts) 44
À ne pas répéter 22
Cahier Week-End ..... 33 à 43
Carrières et profession ..... 24 à 30
Décès ..... 63 à 66
Du front tout l'tour d'la tête 10
Économie 46-47
Horoscope 66
Jeux 32
Opinion 14
Petites annonces 48
Sports 67

VOIR RÉSULTATS DE LA LOTERIE EN PAGE 45

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL	375-4555
Abonnement et livraison	375-4555, option 2
Les Petites annonces	375-8888
Événements urgents	375-9081
Bell mobilité (gratuit)	#1SCOOP
TÉLÉCOPIEURS	
Rédaction	777-4865
Publicité	777-7221
Petites annonces	375-2195
INTERNET	
Rédaction	redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité	publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées	classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine (taxes comprises) Livraison
par cameiot ..... 4,10 $
par motorisé ..... 4,50 $

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (courrier de seconde classe, enregistrement n° 0679) est membre du Conseil de presse du Québec. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

HAÏTI

La population d'ici répond à l'appel

NANCY BEAULIEU
nancy.beaulieu@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — La campagne de financement pour les sinistrés du tremblement de terre en Haïti va bon train en Haute-Yamaska. Hier, la section régionale de la Croix-Rouge, qui récolte notamment les dons des clients du Tigre Géant, rue Robichaud à Granby, avait amassé en deux jours un peu plus de 6400 $.

« C'est très, très bon », affirme Lucille Whissel. La porte-parole de la Croix-Rouge ajoute que « les gens donnent continuellement ».

« On a eu plusieurs entreprises qui sont venues porter des dons en fin de journée (hier) ». Cette somme inclut le 400 $ amassé au cégep de Granby.

Le propriétaire du commerce, Michel Gauthier, qui a lui-même contacté l'équipe de la Croix-Rouge de la Haute-Yamaska pour lui offrir un kiosque dans son magasin, a aussi donné 500 $. « Mais le montant n'est pas vraiment important. Il n'y a pas de petits dons. Les 2 $, les 5 $ comptent beaucoup ».

Et ce ne sont pas nécessairement les plus nantis qui donnent. « J'ai pas l'habitude de donner, mais dans les cas graves comme ça, même si j'en aurais moi-même besoin, je donne pareil », a confié à *La Voix de l'Est* Jacques Gagnon à la sortie du magasin, hier après-midi.

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Jacques Gagnon était l'un des nombreux clients du Tigre Géant de Granby qui ont contribué à améliorer le sort des sinistrés haïtiens.

Pour d'autres, c'est le contraste entre la misère là-bas et l'abondance de notre société qui les fait ouvrir leur porte-monnaie. « C'est la détresse là-bas qui me pousse à donner ; de voir tout le monde dans la misère. Ils manquent d'eau, de nourriture, puis nous ici, on achète du jus et toutes sortes de biens de consommation », explique Sophie Pichereau, en sortant du Tigre Géant. « Je vais faire des dons comme ça partout où je vais aller », ajoute la Granbyenne.

« C'est un pays tellement dévasté, il faut donner ! », lance aussi Thérèse Authier, à la sortie des caisses.

« Je viens de recevoir un appel d'une dame de Roxton Pond qui va venir me porter un chèque de 120 $ », dit pour sa part le président de la Croix-Rouge de la Haute-Yamaska, Marcel Whissel. Bien connu dans la région en raison des régulières interventions de son équipe lors d'incendies, ce dernier a vécu une anecdote cocasse. « Hier (jeudi), je suis dans ma voiture, sur un coin de rue et je vois les gyrophares de la police s'allumer derrière moi. Je me tasse en me disant que j'ai sûrement une lumière brûlée. Mais non ! C'était un policier qui a reconnu ma voiture et qui m'a arrêté parce qu'il voulait faire un don pour Haïti ! »

Dans les autres centres

La générosité semble aussi avoir été au rendez-vous dans les autres centres de dons de la région. L'organisme Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY) avait cumulé un peu plus de 1000 $ en fin de journée, hier. « La majorité des gens qui donnent sont des Québécois, explique la responsable des services d'accueil, Cécile Fournier. Les gens des communautés ethniques acheminent probablement directement leur argent à leurs proches. »

Chez Walmart aussi, ça semblait bien aller. « Pour l'instant, on a pratiquement 2000 $, a affirmé hier après-midi le gérant du magasin de Granby, Jean-Pierre Lafontaine. On devrait avoir un peu plus de 3000 $ ce soir. » « Les gens sont sensibles quand il arrive des catastrophes comme celle-là », ajoute-t-il. Les sommes amassées sont versées directement à la Croix-Rouge du Canada, et ne sont donc pas comptabilisées au niveau régional.

L'élan de solidarité s'est étendu à d'autres organismes de la région. La ligue d'improvisation la BUCK versera les recettes du tarif d'entrée de 3 $ de son match de demain à la Croix-Rouge régionale. « On espère amasser 200 $ », dit le président Michaël Robert. De même, le président en Haute-Yamaska de l'Association nationale des retraités fédéraux (ANRF), Régis Charron, sollicitera ses membres au cours des prochains jours et déposera son magot à la Croix-Rouge de la Haute-Yamaska.

Il est également possible de faire des dons dans les Caisses Desjardins de la région qui participent à la campagne de financement provinciale du Mouvement.

De l'aide psychologique offerte aux Haïtiens

CHANTAL VALLÉE
chantal.vallee@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Les Haïtiens vivant dans la région auront accès à des services d'aide psychologique.

Le CSSS de la Haute-Yamaska a contacté hier Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY) pour offrir du soutien aux gens durement affectés par le tremblement de terre dans leur pays d'origine. Une offre très appréciée par la directrice générale de l'organisme, Joanne Ouellette.

« C'est dans la mission du CLSC d'aider les gens en détresse. On est hyper contents du partenariat qu'on a avec eux », indique M^me^ Ouellette.

Jusqu'à maintenant, l'organisme n'a toutefois pas reçu de demandes d'aide psychologique de la part des Granbyens d'origine haïtienne.

« La plupart des gens de Granby ont parlé à des gens de leur famille. Mais il y a des gens qu'on n'a pas vus. Peut-être qu'ils n'ont pas reçu de nouvelles de leur famille et qu'ils auront besoin d'aide. »

Si jamais ça se produit, le SERY pourra les mettre en contact avec des intervenants du CLSC.

La communauté haïtienne dans la région compte de 75 à 100 personnes.

RAPPEL DES ENDROITS OÙ DONNER À GRANBY

Au local de SERY
au 380 Saint-Jacques

Au cégep de Granby
au 235 Saint-Jacques

Chez Tigre Géant
au 85 Robichaud

Chez Walmart au
75 Simonds Nord

Delicieux SUSHIS faits sur place les jeudis, vendredis et samedis!

Parce que le poisson, c'est bon pour votre coeur!

Filet de pangas nature ou mariné 6,99 $/lb

Pennes italiennes aux fruits de mer Produit maison 5,99 $/lb

Cuisses de grenouilles Grosseur 9-12 5,99 $/lb

POISSONNERIE Cowie

Speciaux en vigueur du 14 au 20 janvier 2010

538, boul. Boivin Granby 450 375.6400

409234

SELON LE PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL

Les habitants quitteront Port-au-Prince

CHARLES CÔTÉ
La Presse

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Des gens tentaient hier de mettre la main sur quelques gouttes d'essence. Au même moment, les organisations humanitaires peinaient à obtenir de la nourriture et de l'eau pour la population.

Le Programme alimentaire mondial (PAM) s'attend à ce que les résidents de Port-au-Prince fuient la ville dévastée. L'agence onusienne, qui prévoit nourrir quotidiennement 2 millions de personnes d'ici un mois, a planifié ses opérations logistiques en conséquence.

« Nous avons des réserves de nourriture en périphérie de la capitale, mais nous ne la transporterons pas vers le centre parce que nous croyons que les gens vont sortir de la ville », affirme Julie Marshall, porte-parole du PAM au Canada.

Par chance, les installations du PAM en Haïti ont été parmi les moins touchées des grandes organisations. « Nous avons quelques dommages dans notre entrepôt principal mais la nourriture est intacte », dit Mme Marshall. Hier, l'agence a pu nourrir 8000 personnes.

Avant même le séisme, le PAM aidait près de 2 millions de personnes en Haïti, mais l'aide humanitaire était la source principale d'alimentation pour seulement quelques dizaines de milliers d'entre elles.

Ce sera une toute autre histoire pendant les six prochains mois, durée minimale de la gigantesque opération qui démarre cette semaine.

Hier, le PAM a lancé un appel pour obtenir 14 millions de rations de type militaire. « Ces rations sont nourrissantes et elles n'ont pas besoin d'être cuites », dit Mme Marshall.

En attendant, un convoi en provenance de République dominicaine transportant 90 tonnes de biscuits riches en énergie est arrivés à Port-au-Prince jeudi, assez pour nourrir 40 000 personnes pendant une semaine.

Le PAM ne sait pas encore comment l'approvisionnement se fera quand les chargements pèseront des centaines ou des milliers de tonnes. « Nous avons installé un quartier général logistique en République dominicaine et nous avons réservé un navire, mais les grues du port de Port-au-Prince sont toutes endommagées, dit Mme Marshall. Nous cherchons un autre port où accoster et nous cherchons aussi des vaisseaux capables de débarquer du fret sur des plages. »

Selon la dernière mise à jour logistique du PAM, hier après-midi, le port de Cap-Haïtien, sur la côte nord du pays, était ouvert au transport de conteneurs, mais une seule grue était disponible. Cap-Haïtien se trouve à plus de 150 kilomètres au nord de Port-au-Prince par la route. C'est plus loin que la frontière dominicaine.

Après la distribution de rations militaires, le PAM commencera la distribution d'ingrédients de base (riz, huile, etc). Environ 200 cuisines pourraient être installées dans la capitale. « Par la suite, aussitôt que possible, nous allons démarrer des programmes d'échange nourriture-travail, qui utilisent la nourriture comme incitatif à la participation aux efforts de reconstruction. »

EN BREF

L'armée canadienne pourrait déployer 800 militaires de Valcartier

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — L'armée canadienne a mis sur un pied d'alerte 800 militaires de la base de Valcartier, près de Québec, pour un éventuel déploiement en Haïti, a appris *La Presse canadienne*.

C'est le gouvernement canadien qui donnera le feu vert au déploiement mais selon des sources au ministère de la Défense, la décision pourrait être annoncée dès aujourd'hui.

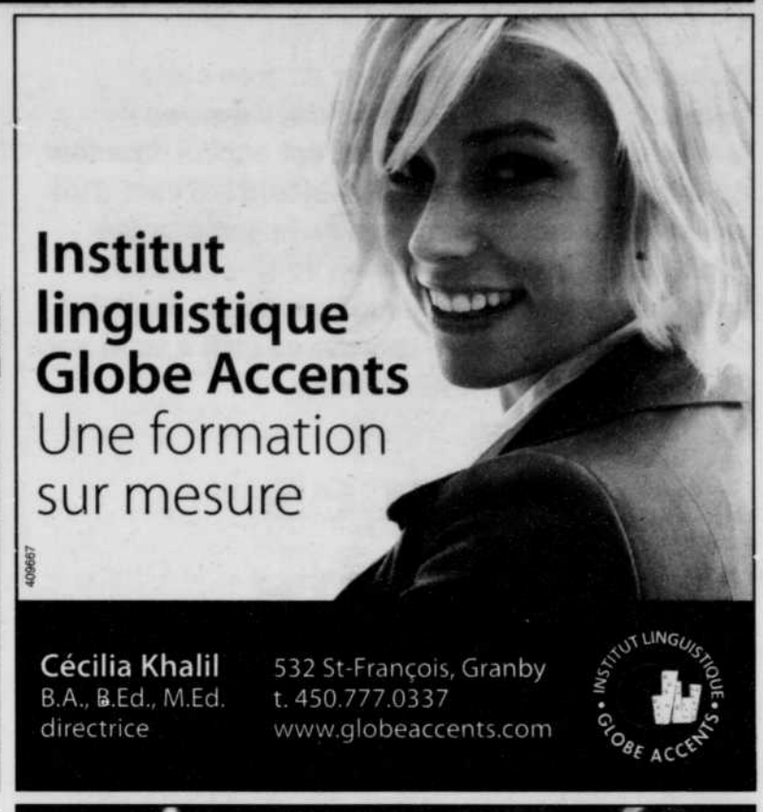
Ce contingent serait composé d'unités de génie, d'un poste de commandement et d'éléments de soutien logistique — un déploiement qui laisse croire à une mission prolongée. Les militaires de Valcartier disposeraient de 60 véhicules, déjà fin prêts à être embarqués dans des avions de l'armée.

Les renforts de Valcartier s'additionneraient aux 500 militaires qui arriveront par mer sur deux navires canadiens dans quelques jours, et aux 122 autres qui étaient à pied d'œuvre à Port-au-Prince, hier.

Le chef d'état-major, le général Walter Natynczyk, participait à une séance d'information pour quelques membres de la communauté haïtienne du Canada, aux côtés du premier ministre Stephen Harper, hier après-midi, à Ottawa.

C'est là qu'il a annoncé qu'étant donné la situation sur le terrain, il a été convenu d'envoyer quatre autres hélicoptères canadiens pour faciliter les déplacements sur place. Le premier hélicoptère, arrivé jeudi, devrait être en fonction aujourd'hui au plus tard.

Les États-Unis ont déjà annoncé l'envoi de 10 000 militaires pour assurer la sécurité en Haïti.



Bernard Demers a vu l'horreur de près cette semaine. Résidant à Port-au-Prince avec sa famille depuis plusieurs mois, cet ancien directeur général du cégep de Granby, aujourd'hui chef d'un projet haïtien lié au domaine de la santé, a été directement témoin du violent séisme de lundi. Ce collaborateur occasionnel aux pages d'opinion de *La Voix de l'Est* nous raconte ce qu'il a vu et vécu depuis les terribles événements.

De silences et de bruits

BERNARD DEMERS
COLLABORATION SPÉCIALE
opinion@lavoixdelest.qc.ca

Nuit du 13 au 14 janvier 2010. Port-au-Prince. Nous dormons dans l'auto, devant la maison, juste derrière la barrière fermée au cadenas. Derrière nous, un risque potentiel : la maison où nous vivons, où nous avons découvert la force bouleversante d'un tremblement de terre majeur. Tu es là, dans le corridor familier, ta femme devant toi et vous classez des papiers en rentrant du travail. Un camion passe dans la rue, un camion énorme qui n'en finit plus de passer dans la rue. Le sol tressaute, les murs ondulent et tu comprends enfin que tu es dans un piège de béton qui peut se refermer sur toi et sur les tiens.

Quand tu te retrouves dehors, sans comprendre comment vous avez tous descendu l'escalier qui se tordait et qui se déplaçait sous vos pas, quand tu commences à entendre le rugissement non plus comme le cri d'un monstre unique mais comme une masse de bruits qui s'additionnent, des murs qui tombent, des gens qui hurlent, de l'eau qui jaillit, des arbres qui craquent, des klaxons d'auto qui hurlent, tu sais ce que c'est qu'un séisme majeur et tu sais que tu aurais préféré ne jamais avoir cette connaissance.

Et puis il y a comme une explosion de neige dans les airs et une fine poudre de ciment tombe sur toi. Prenant une vingtaine de minutes, dans les bruits toujours présents et toujours changeants, tu es dans un nuage blanc dont tu sens encore la présence sur ta peau deux jours plus tard.

Mais cette nuit, une trentaine d'heures après la secousse principale et après une vingtaine de répliques qui nous usent les nerfs, nous sommes pris dans l'auto, entre deux risques. Celui de la maison où nous n'osons pas dormir et l'autre risque, celui qui nous est plus familier : celui du silence.

La nuit est noire et personne ne semble exister en dehors de nous alors que nous savons qu'une foule campe dans les rues. La première nuit, des cris, des chants, des paroles de recherche et de ralliement éclataient partout, comme des fusées d'un feu d'artifice humain nous faisant partager la même tragédie et les mêmes espoirs. Mais cette nuit est de silence, de repli, d'inquiétude, d'angoisse. Plus d'eau, plus d'électricité, les téléphones fixes et cellulaires tous silencieux, plus de télé et peu de radio, internet inaccessible. La foule manque de tout et tout devient possible.

Brusquement des cris, une cavalcade, des centaines de personnes qui se précipitent dans une même direction, des objets qui sont abandonnés et dont certains retombent dans notre cour, juste devant l'auto où nous sommes installés. Pourquoi cette panique ? Je sors me renseigner, ma conjointe refermant le portail derrière moi. Je cherche un interlocuteur, j'essaie de comprendre. Puis je rencontre quelqu'un qui me dit que la mer monte, que l'eau est rendue à Delmas 2. Que faire ? Est-ce vrai ? Est-ce faux ? À quelle altitude sommes-nous ? Trente mètres ou quatre-vingt dix mètres ? Je rentre regarder ma carte mais elle ne me permet pas de conclure. Partir dans une foule en panique n'est pas une chose à faire mais rester devant un tsunami n'est pas plus réaliste.

Je ressors et, avec le garçon de cour, je m'introduis chez ma deuxième voisine et je pars sa génératrice pour avoir son signal internet ; la machine fonctionne une dizaine de minutes avant de s'étouffer à court de diesel, le temps de charger les batteries un peu. Je me précipite chez moi et je vérifie sur internet ; rien sur un tsunami. Nous allons rester sur place.

Nous entendons comme le bruit d'une foule dans un stade, sans savoir ce que cette foule veut. Plus tard, j'entends des vitres qui explosent sous les coups dans les maisons vides autour de chez nous.

Au matin, j'apprends que la rumeur a été lancée par des pilleurs. Car il y a pillage et pillage ; que la foule prenne ce dont elle a besoin dans un supermarché, c'est une question de survie. Mais les bijoux dans les maisons, l'argent dans la poche des gens, ça ne se mange pas.

La première nuit était pleine des bruits de la solidarité ; la deuxième pleine des silences puis des bruits de la convoitise et de la peur.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Une fillette attend de recevoir des soins devant un hôpital endommagé de Carrefour, près de Port-au-Prince.

Les secours ne suffisent pas

CAROLINE TOUZIN
La Presse

PORT-AU-PRINCE — L'hôpital de la Paix est tout sauf paisible depuis le séisme qui a ravagé Port-au-Prince. Une odeur de putréfaction règne dans cet hôpital public du quartier Delmas 33, où des dizaines de patients couchés sur le sol souillé de sang et d'urine attendent pour se faire soigner.

Une femme de 30 ans qui dit s'appeler Mamaï est assise depuis trois jours contre un mur extérieur du bâtiment, avec une fracture ouverte au bras gauche qu'elle exhibe à quiconque passe à côté d'elle en espérant pouvoir entrer. Des seringues souillées et des restes de nourriture traînent près d'elle. Des mouches tournent autour de sa plaie.

Malheureusement pour elle, Mamaï n'est pas un cas assez urgent pour être admise à l'intérieur. Dans le principal couloir de l'hôpital, des patients beaucoup plus mal en point, dont certains ont carrément des membres arrachés bandés avec des pansements de fortune, n'ont toujours pas été vus par un médecin.

Le soir du séisme, il n'y avait qu'un médecin haïtien de garde pour accueillir la centaine de patients qui ont déferlé. Un médecin allemand de passage à Port-au-Prince, la Dre Anke Birgman, s'y est spontanément rendue pour donner un coup de main. « Une cinquantaine de personnes sont mortes à l'hôpital ce soir-là sans qu'on puisse rien faire. L'hôpital est tellement sous-équipé qu'on n'avait ni perfusion ni médicament pour les soulager », a raconté hier la Dre Birgman, l'air épuisé, rencontrée sur place.

Ce n'est que deux jours plus tard, jeudi, qu'une équipe de secours belge a installé des tentes sur le terrain du Laboratoire de santé publique, voisin de l'hôpital, afin d'y faire des opérations en plein air. Des pleurs et des cris à fendre l'âme sortent de ces tentes. « On fait de la médecine de guerre. On doit nettoyer les plaies, amputer des membres et tenter de sauver le plus de vies possible », explique le chef de mission belge, Ronald Ackermans.

S'ils se sont installés à l'extérieur, c'est qu'ils estiment que le bâtiment a été fragilisé par le séisme. Ironiquement, ils n'ont pas assez de tentes pour évacuer tous les patients en même temps, alors ils vont y chercher les cas les plus urgents un par un pour les opérer à l'extérieur.

Comme la guerre en Afghanistan

Des militaires canadiens de l'équipe du DART sont débarqués à l'hôpital, hier, pour prêter main-forte à leurs collègues belges. Le caporal-chef Richard Robichaud, arrivé à Port-au-Prince la veille, a comparé la situation d'urgence à celle de l'Afghanistan en guerre où il a déjà été déployé en mission. « L'état de dévastation ressemble à celui d'un pays bombardé. Au moins, pour l'instant, on ne se fait pas tirer dessus », a-t-il lancé.

Or, les secours ne suffisaient visiblement pas à la tâche. Lors du passage de *La Presse*, de nouveaux patients continuaient d'affluer, tentant en vain de franchir la barrière du Laboratoire de santé publique gardée par des militaires de la MINUSTAH.

En zigzaguant difficilement entre les nombreux patients couchés sur le plancher de l'hôpital, une équipe de jeunes bénévoles haïtiens s'affairait à passer la vadrouille pour tenter de nettoyer à mesure leurs déjections. Un exercice pénible et éternellement à recommencer. « Je me dois d'aider les autres. Ma ville est détruite », a simplement répondu l'un de ces jeunes, Josué Louissaint, un maçon de 24 ans, lorsque *La Presse* lui a demandé où il trouvait son courage.

Juste en face de l'hôpital, un terrain vague a été pris d'assaut par une quarantaine de familles, a pu voir *La Presse*. Cela ressemble à un camp de réfugiés, mais sans ONG pour offrir de l'aide. Les gens se sont confectionné des tentes de fortune avec des bouts de bois et des draps. Sur un muret du terrain vague, on peut lire : « Chapelle paradis, 24/24, morgue privée ».

Les gens interrogés sur place disent qu'ils n'ont toujours pas reçu d'aide d'urgence à l'exception de quelques boîtes de poisson offertes par les autorités locales. « Il nous reste des réserves pour aujourd'hui ; mais après, plus rien », a expliqué Maurice Woodley, père de trois enfants et dont une dizaine de proches sont morts après le séisme.

À quelques coins de rue, un camion-citerne du Centre national des équipements d'Haïti faisait une distribution chaotique d'eau. Un employé responsable de la distribution ne savait même pas si cette eau était potable ou non, alors que des gens jouaient du coude pour remplir leurs bidons. Ces mêmes personnes s'empressaient, après avoir rempli leur bidon, de boire goulûment le précieux liquide... qui pourrait les rendre malades.

Sur la route de Delmas, *La Presse* a également été témoin d'un sauvetage durant lequel six bénévoles haïtiens sont entrés dans un supermarché presque entièrement affaissé, sans casque, chaussés de simples sandales et munis d'une échelle comme seul outil, dans le but de trouver une personne encore vivante dans les décombres. Cette dernière n'aurait pas été victime du séisme. Elle se serait aventurée dans les ruines après le séisme, afin de trouver des denrées, lorsqu'un morceau de béton lui est tombé dessus. Quatre militaires de l'ONU supervisaient l'opération sans oser s'aventurer à l'intérieur.

GRIPPE SAISONNIÈRE

Faible affluence au centre de vaccination

CHANTAL VALLÉE
chantal.vallee@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Comme prévu, les gens ne se bousculent pas aux portes pour se faire vacciner contre la grippe saisonnière. Alors que l'an dernier le CSSS de la Haute-Yamaska vaccinait environ 1000 personnes par jour, cette année seulement 883 personnes se sont présentées pendant les deux premiers jours de la campagne. Des résidants attendent, semble-t-il, que le CSSS vienne dans leur municipalité pour se faire vacciner, ce qui n'est pas une bonne idée.

« Il semble qu'il y ait un imbroglio. Dans les années précédentes, on vaccinait les gens dans les villes alentours. Mais cette année, on n'ira pas dans les autres municipalités », précise Rollande Daudelin, directrice du programme de santé publique au CSSS de la Haute-Yamaska. Le centre de santé a pris cette décision par mesure d'économie, compte tenu du contexte budgétaire difficile. Il n'a pas jugé bon de multiplier les cliniques aussi surtout compte tenu de la faible affluence anticipée aux cliniques de vaccination.

M^me^ Daudelin invite les gens ciblés par la campagne contre la grippe saisonnière à se rendre au centre Jean-Paul Régimbal, au 200 boulevard Robert à Granby, où ils pourront recevoir le vaccin gratuitement. Il s'agit des personnes âgées de 60 ans et plus, des enfants de six à 23 mois, des personnes atteintes de maladies chroniques, des familles des enfants de moins de six mois atteints de maladies chroniques et de tous ceux qui résident avec ces personnes. Le centre de vaccination est ouvert aujourd'hui et la semaine prochaine de lundi à mercredi, de 9 h à 16 h.

Parmi la clientèle qui se présente au centre de vaccination, on compte surtout des gens âgés. « Les personnes de 65 ans et plus viennent beaucoup. Elles sont habituées, c'est sécurisant pour elles », relève M^me^ Daudelin.

Les gens qui veulent être vaccinés ne devraient pas trop attendre, puisque le vaccin ne sera plus disponible après mercredi au CSSS. Les gens qui se présentent au centre Jean-Paul Régimbal peuvent aussi recevoir le vaccin contre la grippe A (H1N1) et le pneumocoque.

Même si l'activité grippale est faible actuellement, ça ne veut pas dire qu'elle le restera. « Le pic est habituellement en mars », rappelait récemment M^me^ Daudelin.

PHOTO JANICK MAROIS

L'affluence à la clinique de vaccination contre la grippe saisonnière est deux fois moindre comparativement à l'an dernier.

NOMINATION

La direction d'Estrie Toyota est fière d'annoncer la nomination de **M. Christian Momnaerts à titre de directeur commercial.**

Fort d'une vaste expérience dans le domaine automobile, M. Momnaerts est très bien connu en région. Sympathique et des plus dynamiques, il saura vous conseiller judicieusement lors de l'achat de votre prochain véhicule.

M. Christian Momnaerts

Toute l'équipe de conseillers aux ventes lui souhaite la plus chaleureuse des bienvenues et vous invite à venir admirer les plus récents modèles Toyota dès aujourd'hui !

www.estrie-toyota.qc.ca
Estrie TOYOTA
Votre concessionnaire « coup-de-cœur »
378-8404 | 6, rue Irwin Granby
(Angle Principale et accès de l'autoroute)
420094

Auberge du Grand Héron
Restaurant L'Héronnière
7, rue du Lac, Waterloo
à 5 min de l'autoroute 10, sortie 90

Cuisine raffinée et créative dans une ambiance des plus chaleureuses. Restaurant d'une capacité de 60 personnes, plus autre salle de 25 personnes pouvant être réservée pour des groupes.

Tables d'hôte du soir à partir de 23 $ incluant 4 services. Carte des vins disponible.

Produits exclusivement « Maison »

- Menu disponible pour groupe.
- Filet mignon et gibier
- Poisson et fruits de mer.
- Déjeuner santé

Bienvenue aux motoneigistes

Heures d'ouverture :
Mercredi au vendredi, de 11 h à 14 h
Jeudi, de 16 h à 20 h • Vendredi, de 16 h à 21 h
Samedi, de 8 h à 21 h • Dimanche, de 8 h à 14 h

Chambres avec vue sur le lac
Bains tourbillons et bains thérapeutiques, etc.
450 539-1966
420132

C'est « MONT » tour au secondaire

Tu es actuellement en 6e année ?

Viens passer une journée au Mont avec tes amis !

Tu y passeras des moments inoubliables

- Sports
- Aventures
- Cinéma
- MAGIE
- Spectacles
- Découvertes
- Jeux

Prix de présence dont un IPod Touch !

Tu peux trouver l'horaire complet sur le site Web du Collège

Cette journée s'adresse à tous les élèves de 6e année sans exception.

Nous t'attendons le 5 FÉVRIER prochain
(journée pédagogique)
Aucuns frais de participation.

Comment t'inscrire avec tes amis ?
- Tu peux le faire par téléphone : 450 372-6882
...ou sur le site Web : www.college-msc.qc.ca

Tu dois le faire avant le 29 janvier 2010

Respect Confiance Accueil
C • O • L • L • È • G • E
MONT-SACRÉ-COEUR
210 Denison Est, Granby
www.college-msc.qc.ca
450 372-6882
413214

16

16

16

Original défectueux

LITIGE DU LAC BROME

Moar s'incline devant Québec

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.qc.ca

LAC-BROME — Gerry Moar n'a pas eu gain de cause contre le gouvernement du Québec. Le propriétaire de la Marina Knowlton ne recevra pas de dédommagement pour la fermeture du lac Brome en 2006 pour cause d'algues bleues.

Le juge Jean-Pierre Bachand, de la Cour des petites créances, a rejeté les prétentions de M. Moar à l'effet que le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS), par l'entremise de la Direction de la santé publique de la Montérégie, a décidé d'interdire la pratique d'activités récréatives dans le lac (natation, canot et kayak) sans réelles preuves que la santé de ses usagers était menacée. L'homme d'affaires réclamait 6800$ du MSSS pour les pertes subies par son entreprise.

Dans son jugement rendu le 12 janvier, le magistrat donne raison à la défenderesse, reconnaissant que le Ministère doit prendre des décisions pour protéger la santé publique et ce, même si les données scientifiques ne prouvaient pas hors de tout doute que la population était à risque.

D'ailleurs, l'avocat de M. Moar, Me Owen Falquero, a fait reconnaître aux témoins du MSSS que les résultats des tests effectués entre la fermeture du lac, le 17 août 2006 et sa réouverture en mai 2007, à l'exception de deux, ne dépassaient pas les normes de dangerosité pour ce qui est des toxines produites par les cyanobactéries.

Le juge Bachand a toutefois retenu l'argument de l'avocat du MSSS, Me Luc De La Sablonnière, que le devoir de l'organisme est de faire preuve de précaution lorsque des dangers potentiels sont présents.

Cette cause a ceci de particulier que le juge a accepté que le MSSS soit représenté par un avocat en raison de la complexité du sujet. M. Moar s'était adressé à la Cour des petites créances pour garder le débat simple.

M. Moar n'a pu être joint hier pour commenter la décision. À noter qu'il n'aura pas à payer les frais de cette cause.

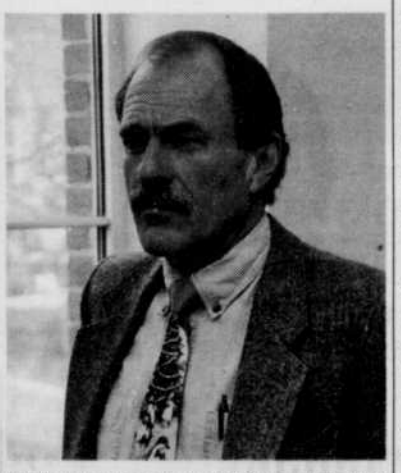


PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
Le propriétaire de la Marina Knowlton, Gerry Moar, ne recevra pas de dédommagement.

ZONAGE RÉSIDENTIEL

Saint-Alphonse ne baisse pas les bras

CYNTHIA ST-HILAIRE
cynthia.st-hilaire@lavoixdelest.qc.ca

SAINT-ALPHONSE-DE-GRANBY — Après avoir essuyé trois refus devant la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ), Saint-Alphonse-de-Granby a décidé de s'adresser au Tribunal administratif du Québec (TAQ). La municipalité souhaite qu'une vingtaine d'hectares soient exclus de sa zone agricole pour que des maisons puissent y être bâties.

Le 17 décembre 2007, la CPTAQ a rendu une orientation préliminaire à l'effet qu'elle ne consentirait pas à l'exclusion de 65 hectares réclamée par la municipalité. La MRC de la Haute-Yamaska, au nom de Saint-Alphonse-de-Granby, a déposé une nouvelle demande pour 20 hectares l'année suivante. La Commission l'a aussi refusée le 3 mars 2009.

En septembre, des représentants de la MRC et de la municipalité, notamment, se sont rendus au bureau de la CPTAQ à Longueuil pour défendre leur point. Cette tentative a été vaine puisque la CPTAQ a rendu une décision finale, le 16 décembre dernier, pour signaler qu'elle rejetait encore l'exclusion demandée. La Commission considère que suffisamment de terrains sont disponibles dans l'agglomération de recensement de Granby-Bromont et Saint-Alphonse-de-Granby pour le développement domiciliaire.

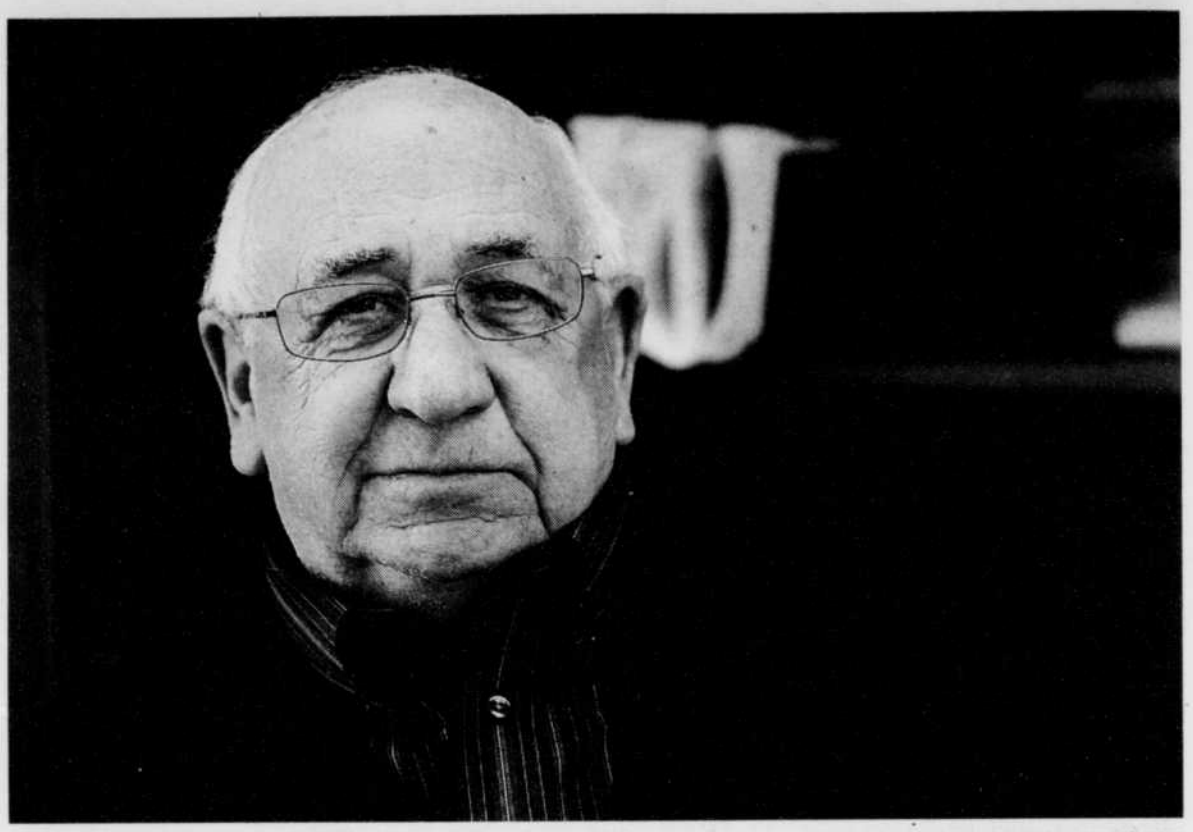


PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
Le maire Clément Choinière croit que sa municipalité est lésée de faire partie de la même agglomération que Granby et Bromont.

Le maire de Saint-Alphonse, Clément Choinière, ne baisse pas les bras. Si la CPTAQ ne veut rien entendre, il s'adressera au TAQ. « Il ne nous reste qu'une dizaine de terrains de disponibles, déplore-t-il. Sans cette exclusion, notre développement sera bloqué. »

M. Choinière croit que sa municipalité est lésée de faire partie de la même agglomération que Granby et Bromont « où plein de terrains sont disponibles hors de la zone agricole, lance-t-il. Ce n'est pas normal. C'est défavorable pour nous ».

Le maire estime que les démarches devant le TAQ coûteront de 5000$ à 6000$. Plusieurs mois risquent toutefois de s'écouler avant que le dossier soit tranché. « Ça peut prendre jusqu'à un an », évalue M. Choinière.

GROSSES VOITURES ET GAZ À EFFET DE SERRE

Québec garde le cap malgré les pressions

PHILIPPE MERCURE
La Presse

MONTRÉAL — Un Québécois qui veut s'acheter un VUS devra-t-il désormais se rendre en Ontario? C'est la menace que brandissent les concessionnaires québécois et les constructeurs automobiles, qui demandent à Québec de retirer un règlement sur les émissions des voitures entré en vigueur depuis deux jours à peine.

Mais Québec réplique que ces craintes sont « exagérées » et refuse de reculer.

« On n'a pas l'intention de retirer le règlement », a tranché hier Dave Leclerc, attaché de presse au cabinet de la ministre de l'Environnement, Line Beauchamp.

Ce bras de fer entre les acteurs de l'industrie automobile et le gouvernement du Québec concerne un nouveau règlement qui vise à limiter les émissions de gaz à effet de serre des voitures vendues au Québec.

« On a peur que les gens achètent outre-frontière. Ça se traduira par des pertes de ventes, des pertes de revenus et des pertes d'emplois pour les concessionnaires du Québec », affirme Jacques Béchard, président-directeur général de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec.

Le règlement en question, dont les détails sont plutôt techniques, a donné lieu à plusieurs interprétations au cours des derniers jours.

En gros, il stipule qu'un constructeur doit respecter un seuil d'émissions moyen pour l'ensemble des véhicules qu'il vend au Québec. Rien n'empêche un constructeur de vendre de gros VUS aux Québécois; il devra cependant compenser en vendant de petits véhicules pour faire baisser sa moyenne sous un certain seuil, sous peine de payer des pénalités.

À Québec, on explique qu'on veut ainsi inciter les constructeurs à mousser la vente des véhicules les moins énergivores, ou encore pousser le développement de technologies capables de réduire les émissions des véhicules.

Mais les concessionnaires québécois craignent que les constructeurs contournent le problème par une autre stratégie: retirer carrément les modèles les plus polluants des salles de montre du Québec pour aller les vendre ailleurs.

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
Le règlement stipule qu'un constructeur doit respecter un seuil d'émissions moyen pour l'ensemble des véhicules qu'il vend au Québec.

Unique ou pas?

Tant les concessionnaires que les constructeurs prétendent que Québec fait bande à part en adoptant des normes plus sévères que partout en Amérique du Nord. Québec affirme au contraire avoir calqué son règlement sur celui de la Californie, qui a aussi été adopté par 14 autres États américains et qui est appliqué là-bas depuis juin dernier.

Selon Québec, les 15 États représentent ensemble 40 % du marché américain de l'auto. «Dire qu'on est seul de notre côté, c'est complètement faux», dit Marcel Gaucher, directeur du bureau des changements climatiques au ministère de l'Environnement.

C'est aussi l'avis de Christian Navarre, spécialiste de l'industrie automobile de l'Université d'Ottawa. «J'ai lu le règlement californien, j'ai lu le règlement québécois. C'est cousin-cousin, c'est la même chose», affirme l'expert, qui se dit peut convaincu par les arguments des constructeurs.

Les États-Unis sont en voie d'adopter des normes fédérales inspirées des normes californiennes. Le gouvernement fédéral canadien a aussi annoncé son intention d'emboîter le pas. Les constructeurs et concessionnaires demandent justement à Québec d'attendre et d'harmoniser ses règles avec celles de l'ensemble de l'Amérique du Nord.

Earl Jones plaide coupable et éclate en sanglots

Deux accusations globales de fraudes de 51 M$

PIERRE SAINT-ARNAUD
La Presse canadienne

MONTRÉAL — L'ex-financier Earl Jones a plaidé coupable hier, à Montréal, à deux accusations « globales » couvrant des fraudes totales de 51,3 millions $.

Jones a éclaté en sanglots après avoir pris place dans le box des accusés à la suite de son plaidoyer.

Son avocat, Me Jeffrey Boro, a lu une courte déclaration préparée par l'accusé. « Il n'y a pas de mots, je le sais, pour exprimer à quel point je suis désolé et le serai toujours pour les torts et la peine que j'ai causés. J'ai trompé la confiance que vous aviez placée en moi, vous laissant tous, incluant mes amis, mes proches et ma famille, aux prises avec des situations financières graves. J'ai ruiné vos vies, de même que celle de ma famille, et je vivrai avec cette terrible tragédie pour toujours », a dit l'avocat au nom de Jones.

Me Boro a d'ailleurs souligné que son client était dévasté à la suite de cette affaire. « Mon client est très dépressif. Je pense que vous avez constaté que quand il était dans la boîte des accusés il pleurait beaucoup. C'est très difficile pour un individu de reconnaître ses torts et, dans cette cause-ci, il a causé énormément de torts», a dit son avocat.

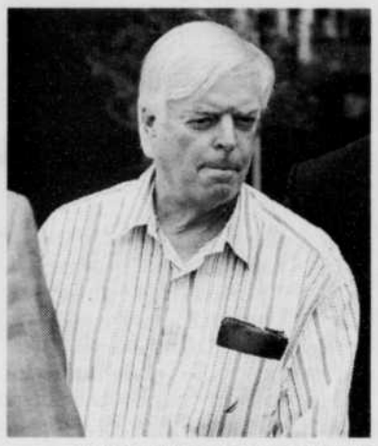


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE
Selon son avocat, l'ex-financier Earl Jones est dévasté par les événements.

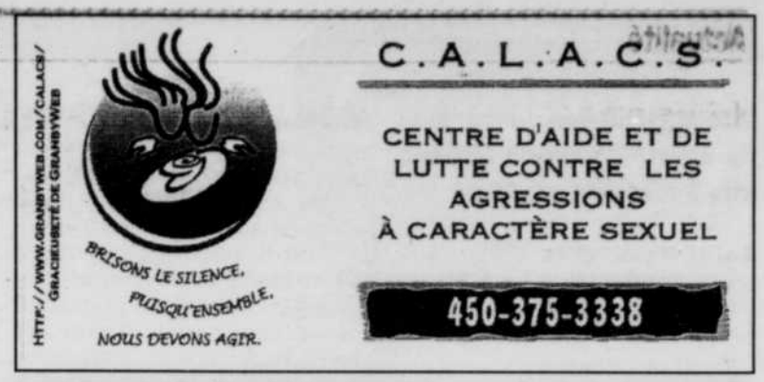
En présentant ses observations sur la peine, le procureur de la Couronne, Me Pierre Lévesque, a déposé une impressionnante liasse de documents regroupant les déclarations d'impact de 117 victimes.

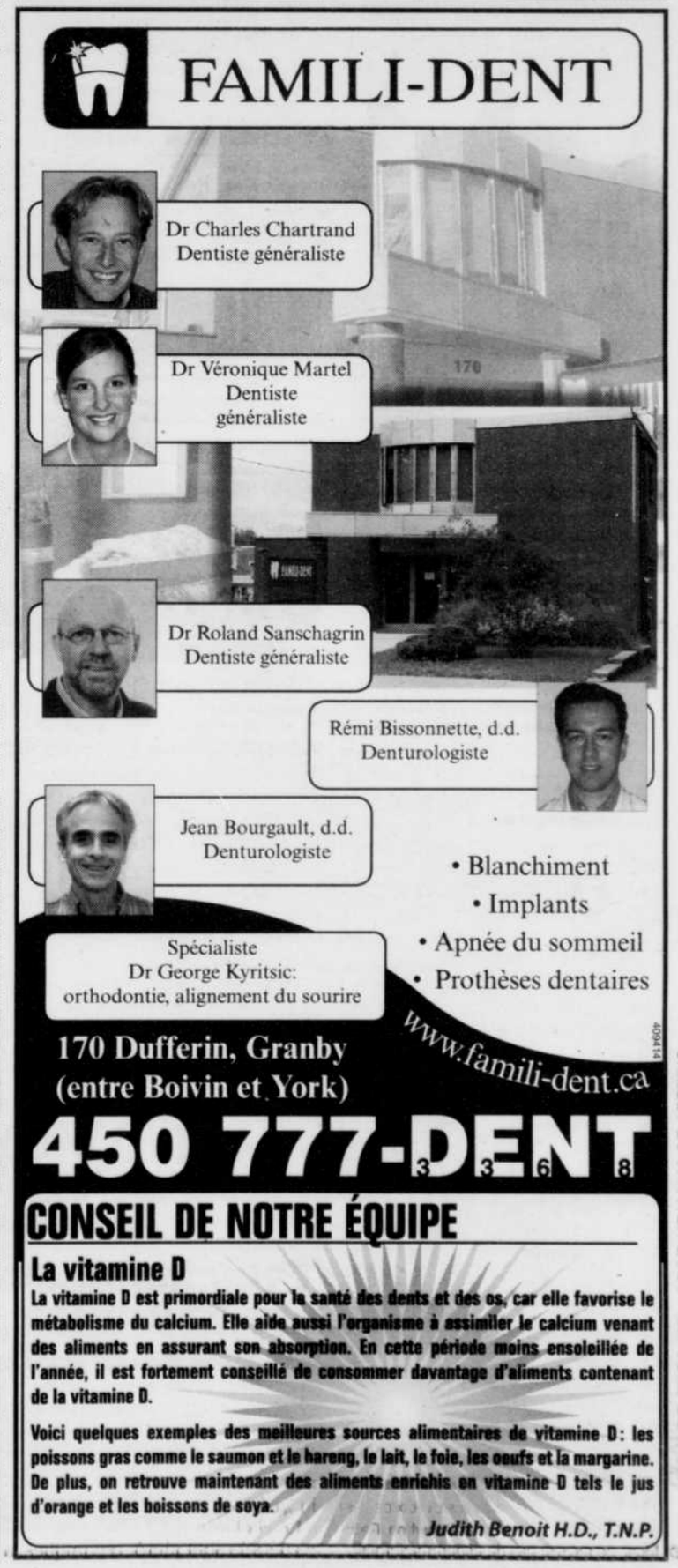
Me Lévesque a fait valoir que l'accusé n'avait que des circonstances aggravantes à son dossier, soit l'importance de la fraude, son impact sur la confiance des investisseurs, la quantité de victimes — au moins 158 — et l'abus de la confiance dont il jouissait dans la société.

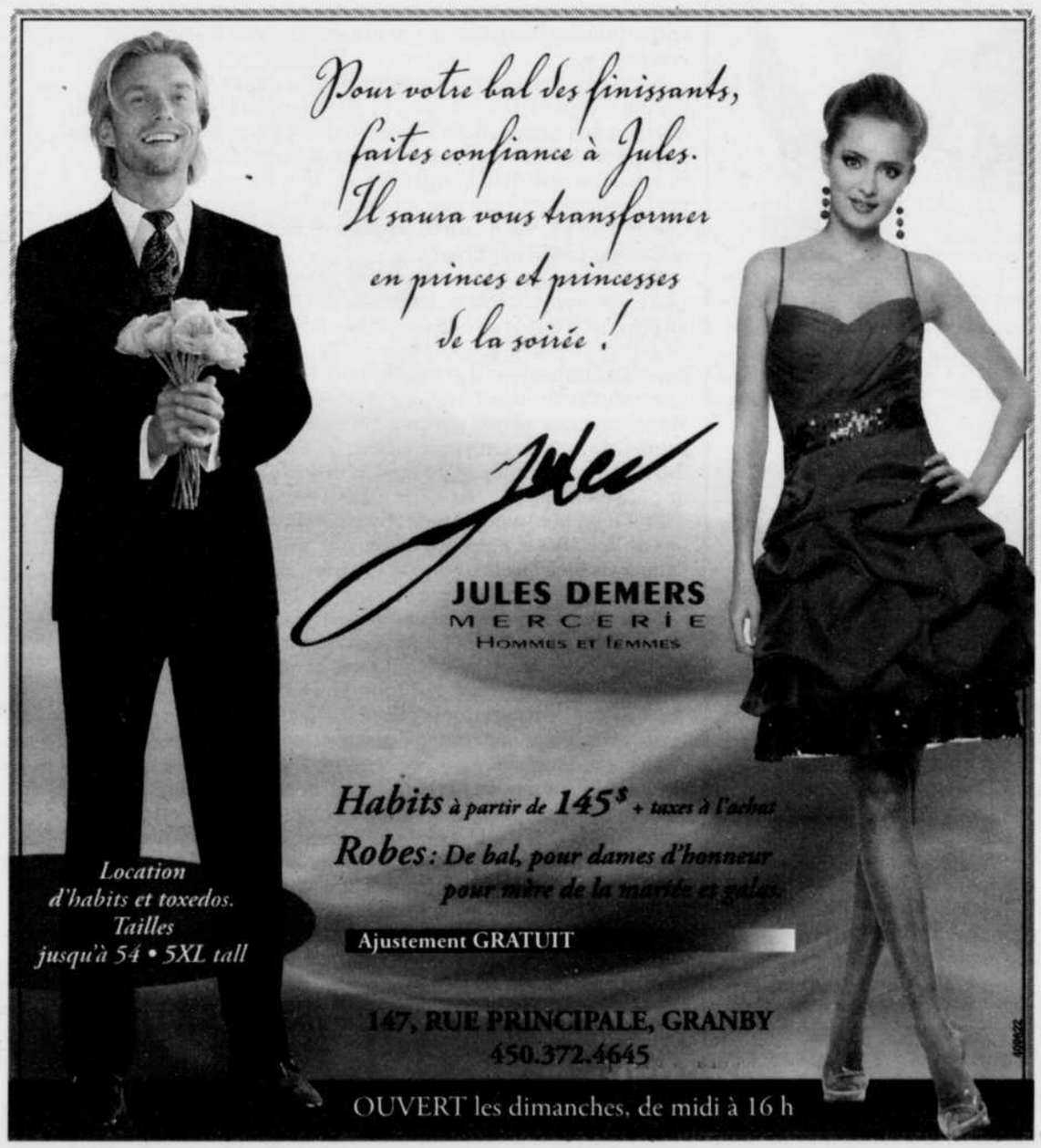
L'avocat, qui a refusé de s'adresser aux médias à l'issue des procédures, a fait valoir que la fraude avait duré 27 ans, qu'elle avait été préméditée et délibérée et que son auteur n'avait aucunement tenu compte de l'impact de ses gestes sur les victimes.

De son côté, Me Boro a souligné qu'une sentence de 11 ans, pour un homme de 67 ans, représentait à toutes fins pratiques une sentence à vie. Il a ajouté qu'Earl Jones en était à une première offense, qu'il avait collaboré dès le départ avec les policiers et qu'en plaidant coupable à la première occasion, il évitait plusieurs années de travail complexe aux systèmes policier et judiciaire.

C'est lorsqu'il a étalé les assises de la bonne réputation de son client, ses œuvres d'entraîneur au hockey mineur, son implication dans la communauté qu'Earl Jones a commencé à pleurer pour ne plus s'arrêter jusqu'à la fin de l'audience.







CONSEIL DE NOTRE ÉQUIPE

La vitamine D

La vitamine D est primordiale pour la santé des dents et des os, car elle favorise le métabolisme du calcium. Elle aide aussi l'organisme à assimiler le calcium venant des aliments en assurant son absorption. En cette période moins ensoleillée de l'année, il est fortement conseillé de consommer davantage d'aliments contenant de la vitamine D.

Voici quelques exemples des meilleures sources alimentaires de vitamine D: les poissons gras comme le saumon et le hareng, le lait, le foie, les oeufs et la margarine. De plus, on retrouve maintenant des aliments enrichis en vitamine D tels le jus d'orange et les boissons de soya.

Judith Benoit H.D., T.N.P.

Original défectueux

EN BREF

Une agricultrice de Sainte-Christine obtient une bourse de 10 000 $

SAINT-HYACINTHE (PF) — Une jeune productrice agricole de Sainte-Christine a obtenu cette semaine une bourse de 10 000 $ versée par le Centre local de développement (CLD) de la région d'Acton pour la relève agricole. La somme, remise à l'occasion d'une cérémonie au Salon de l'agriculture de Saint-Hyacinthe, permettra à Karine Morin de développer ses compétences et de se permettre des services-conseils d'experts et des études agro-environnementales pour sa ferme laitière. C'est la première fois que le CLD de la région d'Acton remet ce montant. Le Forum jeunesse Montérégie-Est, le Centre financier aux entreprises des Pionniers et la Coop Saint-André d'Acton, entre autres, ont contribué à cette bourse.

À bouche que veux-tu

Je reviens de quelques jours de congé aux Îles-de-la-Madeleine, loin des calamités de ce monde... Encore, dites-vous ? Ben oui, j'aime ça quand pour retrouver l'âme sœur il faut traverser trois provinces, faire 1500 km en voiture et cinq heures en bateau.

Ce voyage-ci m'a d'ailleurs semblé beaucoup moins long que le précédent parce que je n'y ai pas été seul en auto. La Sherbrookoise Pascale, musicienne à temps partiel et végétarienne à temps plein, m'a accompagné durant tout le chemin. Elle a même fait semblant de trouver mes blagues drôles, parfois.

Sans rire, Pascale était fauchée. Elle n'avait pas un rond mais tenait mordicus à se rendre à L'Étang-du-nord. Alors elle a voulu économiser le plus possible. Tout d'abord, elle a fait fi des restaurants. Logique, en fait, puisqu'elle est végétalienne, donc elle ne mange pas de viande ni d'œufs ni de lait. Je trouve que ça fait des déjeuners plates en maudit mais bon, qui suis-je pour juger ?

Pour s'alimenter, donc, elle s'était préparé une mégasalade de pois chiches qu'elle dégustait matin, midi et soir, accompagnée d'un jus bio vert dégueu. En collation, elle s'est aussi acheté des graines de lin, une poignée de branches de persil et un pied de céleri qu'elle grignotait d'une main tandis que, de l'autre, elle syntonisait la radio pour écouter Jacques Languirand discourir sur le sens de la vie.

Cela dit, et malgré sa fâcheuse tendance à vouloir dormir dans l'auto pour ne pas payer le motel, ou se cacher dans le coffre pour ne pas payer le traversier, elle était d'agréable compagnie.

Je vais me permettre un « apartheid », comme dirait notre député bloquiste Robert Vincent : je trouve qu'il y a trop de Tim Hortons au Canada. Sans blague, il doit y en avoir une centaine en bordure des autoroutes entre Montréal et Moncton, et probablement le double entre Montréal et Windsor. Bref, on peut traverser ce beau pays de long en large en ne mangeant que du Tim à toute heure du jour. Ça peut sembler pratique, mais c'est plutôt déprimant.

Arrivé aux Îles, comme il se doit, j'ai mangé très bien, merci. De l'aspic aux palourdes, du pot-en-pot, du fort de homard, du spaghetti aux fruits de mer, des roulés au saumon... Tout ça concocté par mon hôte, Julie (nom fictif), qui se disait mauvaise cuisinière. J'ai compris par la suite qu'elle voulait dire mauvaise cuisinière comparativement à la moyenne des Madeliniennes, et non par rapport à moi disons, qui, comme j'aime à le rappeler, n'ai que quatre recettes à mon actif, d'ailleurs ça me fait penser que je suis dû pour une autre *batch* de pâté chinois.

Bref mon hôte a été formidable, et non, je ne vous donnerai pas de détails sur notre vie conjugale, mais sachez que j'aimerais bien qu'elle immigre chez moi afin qu'elle connaisse mieux les joies du zoo et de l'autoroute 10.

C'est plus dur qu'on le pense de quitter un archipel de 12 000 habitants où on a passé toute sa vie et ce, même si les conditions de travail sont mauvaises et qu'on a déjà été élue miss Grande Entrée, comme Julie. Oui oui, vous pouvez faire des blagues, je ne m'en suis pas privé. D'ailleurs, à ses côtés, je me plais à dire que je viens de Gros Cap, anyway vous avez compris le concept.

C'est fou comme on s'attache à son coin de pays, même si, comme dans mon cas, on n'y habite que depuis quelques années. À l'épicerie, je n'avais de cesse de vanter à Julie les bons produits du tiroir qui émanent de l'est de la Montérégie. Ce yogourt, vois-tu, est fait à Granby, tout comme ces bonbons et ce jus qui vient de Rougemont.

C'est bon de se changer les idées quand on fait son épicerie aux Îles parce que les fruits et légumes sont drôlement plus chers et drôlement moins frais que sur le continent.

Cela dit, les Îles, ça goûte bon et j'en reprendrais n'importe quand.

•••

Ne m'en voulez pas si j'évite de parler d'Haïti dans cette chronique, pour l'instant. Je veux que si les Haïtiens me lisent, ça leur change les idées, un tant soit peu.

Bessette COWANSVILLE
450 263-4000
395, rue Rivière, Cowansville
www.bessetteautomobiles.com

DODGE Jeep CHRYSLER RAM

Granby CHRYSLER
450 378-9051
947, rue Principale, Granby
www.granbychrysler.com

~~28945 $~~

2010 DODGE GRAND CARAVAN
V6, 3,3 L, automatique, climatiseur, groupe électrique, système ESP, glaces solaires, sièges arrière «Stow'n go» et beaucoup plus...

ACHAT 325 $ TOUT INCLUS !**

Seul un Jeep est un Jeep !

2010 JEEP PATRIOT
climatiseur, groupe électrique, système ESP et beaucoup plus...

7,1 L /100 km
Routière

L'événement TOUT INCLUS !
- Transport
- Préparation
- 0 $ comptant
- Taxes incluses

ACHAT 295 $ TOUT INCLUS !**

2010 DODGE RAM 1500 SXT
V8, 4,7 l, 310 hp, 4x4, automatique, climatiseur, groupe électrique, cabine quad (4 portes), roues chromées 17 po, radio satellite et beaucoup plus...
Le camion de l'année !

~~37645 $~~

ACHAT 439 $ TOUT INCLUS !**

2010 DODGE JOURNEY SE
4 cyl., 2,4 L, automatique, climatiseur, groupe électrique et beaucoup plus...
Multisegment le plus vendu au pays !

ACHAT 299 $ TOUT INCLUS !**

Rabais additionnel loyauté si vous possédez un produit Chrysler, Dodge ou Jeep

Rabais additionnel si vous possédez une minifourgonnette ou un camion concurrent

**Tout inclus ! Détails en magasin.

Partez confiant

PENDANT 2 ANS

Programme d'entretien gratuit ou 48 000 km sur tous les véhicules neufs. Détails chez Estrie Toyota

YARIS «HATCHBACK» 2009

139$ /mois*
0$ dépôt de sécurité

Modèle JT923MAA

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

(valeur de 400$)
À l'achat d'une Yaris
RABAIS JUSQU'À
2 000$

Financement à partir de **0%** sur la Yaris, la Corolla et la Matrix.

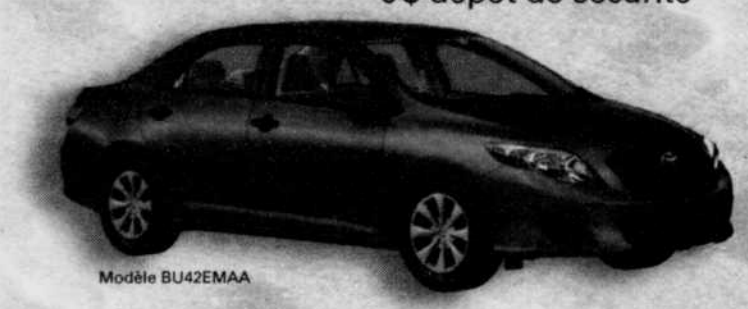
YARIS SEDAN 2009

149$ /mois*
0$ dépôt de sécurité

Modèle BT903MAA

COROLLA 2010

179$ /mois*
0$ dépôt de sécurité



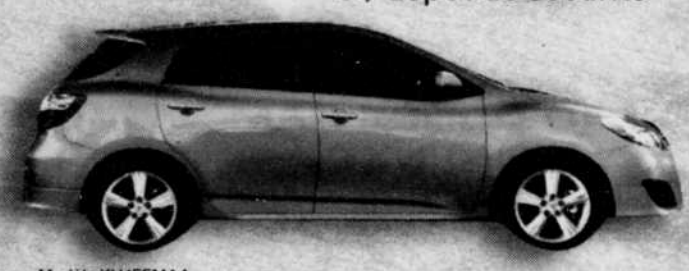
Modèle BU42EMAA

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

(valeur de 400$)
À l'achat d'une Corolla ou Matrix
RABAIS JUSQU'À
1 000$

MATRIX 2010

199$ /mois*
0$ dépôt de sécurité



Modèle KU4EEMAA

CAMRY 2010

299$ /mois**
0$ dépôt de sécurité

Modèle BF26KT

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS

(valeur de 500$)
À l'achat d'une Camry
RABAIS JUSQU'À
1 000$

RAV4 2010 AWD

349$ /mois**
0$ dépôt de sécurité

Modèle BF4DVP

Marc Dupont, Dir. ventes
André J Beauregard, Dir. véhicule d'occasion
Directeurs financiers : Carole Favreau, Christian Mommaerts
Conseillers en produits : Pierre Maheu, Daniel Favreau, Isabelle Dion, Sébastien Giroux, Sébastien Perras, Éric Raymond

4200071

Estrie TOYOTA

Votre concessionnaire « coup-de-cœur ».

www.estrie-toyota.qc.ca

450 378-8404 | 6, rue Irwin **Granby**
(Angle Principale et accès de l'autoroute)

LA PLUS GRANDE SALLE DE MONTRE

*Location 60 mois, sur approbation du crédit. 120 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire. Comptant de 2 721 $ sur la Yaris «hatchback», 2 980 $ sur la Yaris Sedan, 2 108 $ sur la Corolla et 1 737 $ sur la Matrix. **Location 48 mois, sur approbation du crédit, 96 000 km inclus, 10¢ du km excédentaire. Comptant de 2 874 $ sur la Camry et 2 537 $ sur le RAV4. Rabais inclus peut varier selon les modèles. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus.

TOYOTA
faire toujours mieux

une offre
RENVERSANTE

Poires Rocha

PR. PORTUGAL

1 $ panier de 1 kg

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche

Offre valide les 14, 15, 16 et 17 janvier 2010

JARDIN DU MONT
Pour la fraicheur et pour les prix

794 Principale et 252 Denison Est, Granby 450-375-3941

413224

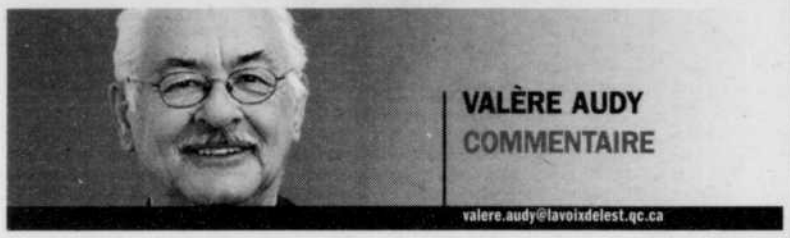
Président et éditeur: **Guy Granger**
Directeur de l'information: **François Beaudoin**
Adjoint au directeur de l'information: **Frédérick Duchesneau**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3 834 310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

POUR NOUS ÉCRIRE: · PAR COURRIEL: **opinions@lavoixdelest.qc.ca** · PAR LA POSTE: **76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4** · PAR TÉLÉCOPIEUR: **450-777-4865**

Un drame à la fois poignant et frustrant



VALÈRE AUDY
COMMENTAIRE
valere.audy@lavoixdelest.qc.ca

Vu de chez nous, c'est un drame à la fois poignant et frustrant que vivent les Haïtiens. Poignant parce que les images et les descriptions que nous en recevons viennent nous chercher tellement elles sont dures. Frustrant parce que nous réalisons bien, à observer les scènes de destruction et de désorganisation, l'impossibilité, même avec la meilleure volonté du monde, de porter rapidement secours à ceux et celles qui en ont besoin.

Mais la frustration, elle est encore bien plus grande pour les Haïtiens eux-mêmes, ceux qui vivent ce drame sur les lieux, mais aussi ceux qui, résidant ou en voyage à l'étranger, s'inquiètent de leurs proches et connaissances. Parce qu'ils savent que les victimes sont nombreuses et qu'ils ont, pour une forte proportion de ceux qui survivent, perdu tout ce qu'ils avaient, le peu de biens qu'ils possédaient.

Cette frustration, elle se perçoit du reste déjà. Les secours n'arrivent pas assez vite. Des milliers d'Haïtiens manquent à l'appel. Il y a des morts partout dans les rues. Les soins et les vivres font cruellement défaut. Les gens n'ont plus de toit et ne veulent pas rentrer à la maison où tout ce qui ne s'est pas effondré est fissuré et dangereux. Ils ne savent où s'adresser et aller. Les pilleurs sont à l'œuvre. La grogne populaire s'élève.

Tout ça se comprend. Chez nous, on chiale et manifeste pour pas mal moins que ça.

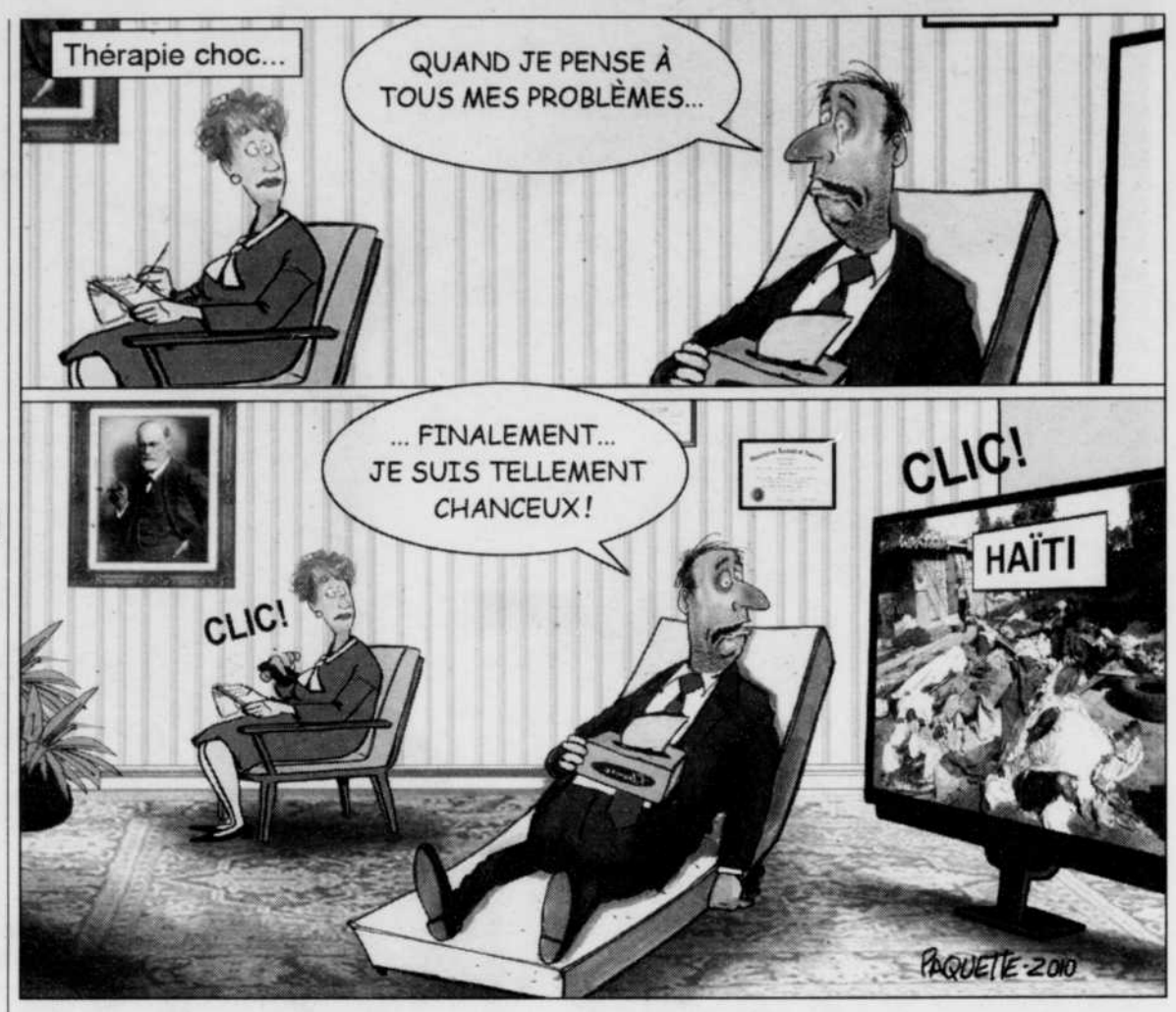
Reste que pour porter secours, il faut disposer des équipements et du personnel requis, de rues et routes praticables, d'eau et d'électricité, d'hôpitaux et de tout ce qui va avec. Or, tout est détruit dans la région de la capitale, à commencer par la tour de contrôle de l'aéroport. Le port est lui aussi endommagé.

Pauvre, même très pauvre, le pays est sous-équipé et doit compter sur l'aide étrangère pour faire face à la situation. Or cette aide est disponible, mais faute de moyens, de pistes suffisantes et d'aires d'attente ou de déchargement entre autres, des avions bourrés de biens et d'équipements de toutes sortes tournent en rond dans le ciel ou doivent aller se poser dans le pays voisin. Bref, la volonté d'intervention est là et des équipes d'aide sont disponibles, mais il existe un énorme problème d'accès.

Les gouvernements sont tous sensibles au drame des Haïtiens, particulièrement ceux de la communauté francophone. Ainsi, la France et la Belgique ont vivement réagi. Mais d'autres le sont parce que Haïti, c'est dans leur cour ou presque, comme les États-Unis et le Canada. Le gouvernement canadien investit d'ailleurs beaucoup dans certains chantiers et la formation en Haïti. Sa gouverneure générale est haïtienne d'origine. Et, à en juger par les propos de M. Harper et du ministre Cannon, Ottawa ne sera pas le parent pauvre de l'aide à accorder aux sinistrés.

Le Québec est lui-même fort sensible au drame des Haïtiens parce que quelques milliers de ses citoyens résident ou oeuvrent présentement dans ce pays alors que la communauté haïtienne québécoise compte de son côté plus de 100 000 membres. Si ces derniers vivent pour la plupart à Montréal, il s'en trouve un peu partout ailleurs à travers le Québec. Même à Granby. Le peuple haïtien peut être assuré de leur générosité.

L'aide s'organise chez nous aussi et tout porte à croire qu'elle sera imposante. Mais puisque le pont aérien a du mal à toucher le sol à Port-au-Prince, le meilleur moyen d'y contribuer est pour le moment de donner directement aux organismes officiels et reconnus d'aide humanitaire comme la Croix-Rouge, Care, Oxfam, Unicef, Médecins du monde, lesquels sont bien structurés, déjà présents en Haïti et commanderont ce qu'il y a de plus urgent et utile. Nous serons ainsi assurés que nos dons se rendront et serviront à bon escient. Sachons enfin éviter les profiteurs qui se manifestent malheureusement toujours en pareille circonstance.



LA VOIX DES LECTEURS

Le simplisme des ultra conservateurs

En réponse à la lettre de Denny O'Breham, intitulée Une question de perception, *publiée dans ces pages samedi dernier*

Dans la vie, il faut rire un peu, qu'en pensez-vous M. O'Breham? Personne n'est dupe. Vous avez très bien compris le vrai sens de ce paragraphe: «Les ultra conservateurs qui critiquent sans nuance le dynamisme de certains maires et la qualité de leur bilan...» C'était, bien sûr, vous et vos compères de Granby et de la MRC qui, contaminés par un simplisme chronique, voudriez revenir à l'époque de Séraphin Poudrier afin que soit instituée dans les municipalités de la MRC de la Haute-Yamaska une gestion municipale sans emprunt et sans investissement.

Il faut comprendre que, depuis quelques années, la droite ultra conservatrice cherche intensément à remplacer le mot «investissement» par le mot «dette», mot terrifiant pour certains. Pourtant, vous devriez savoir que le nerf de la guerre, c'est l'argent. Sans revenu suffisant et sans emprunt, une municipalité est condamnée à la stagnation. Or, qui n'avance, recule. Le maire Labeaume à qui on rappelait l'élimination de la dette à Granby répondait que la ville de Québec n'avait pas les moyens de stopper le progrès. Il ajoutait que cette ancienne façon de gérer était enfouie aux oubliettes. Est-ce que la gestion de la ville de Québec est innovatrice et salvatrice? Non, elle est tout simplement rationnelle et intelligente. Il serait certainement très justifié de célébrer par des feux d'artifice et l'installation d'un monument au centre-ville cette vision moderne et progressive d'administrer une municipalité.

Vous préconisez une ville sans dette qui paie comptant la réalisation de tous ses projets. Combien de personnes connaissez-vous qui ont acheté une maison, une voiture, une entreprise commerciale ou une exploitation agricole sans hypothèque? Combien, après vingt ans d'efforts, auraient pu par leurs seuls revenus et leurs petites économies faire ces mêmes achats et en profiter pleinement et longtemps? Et combien de villes petites et grandes, de provinces canadiennes, de pays pauvres ou riches fonctionnent avec l'obsession de la dette zéro? Il y a dans vos propos un simplisme déroutant qui suscite surtout l'hilarité.

Apparemment, vous refusez aveuglément la vision moderne et progressive de M. Goulet. Il est vrai qu'un conseil municipal qui investit dans le développement, la qualité de vie, les loisirs, les parcs, la culture, les organismes communautaires, les familles, la réfection des infrastructures et l'environnement a une vision plus complexe et donc plus difficile à comprendre pour les ultra conservateurs qu'une vision qui se limite obstinément et aveuglément au maintien d'une dette zéro et à la réduction des taxes comme on l'a entendue lors des campagnes électorales menées à Granby et dans les municipalités de la région. Vos nombreux propos fumistes démontrent l'inutilité de réexpliquer ce que la très grande majorité des citoyens de Granby ont clairement compris et lucidement approuvé lors de la signature des registres, des référendums et des élections. À titre de leaders, la ville de Granby et son maire, Richard Goulet, sont sources d'inspiration et d'espoir pour les autres citoyens de la MRC.

André Beauregard
Shefford

Une opinion?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être transmises par courriel à opinion@lavoixdelest.qc.ca, et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Vous pouvez également nous écrire via cyberpresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. **Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots.** ***La Voix de l'Est*** **se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**

VIOLENT INCENDIE À LAC-BROME

Un bon samaritain perd la vie

ÉTIENNE FORTIN-GAUTHIER
etienne.fortin-gauthier@lavoixdelest.qc.ca

LAC-BROME — L'incendie d'une demeure cossue de Lac-Brome a tourné au drame, dans la nuit de jeudi à hier, lorsqu'un bon samaritain a été frappé d'un malaise, qui lui aura été fatal. André Desjean a aperçu de la fumée s'échappant de la maison face à laquelle il demeure, un peu après 23h. Lorsque les pompiers sont arrivés sur les lieux et ont commencé à combattre les flammes, l'homme de 58 ans s'est effondré, terrassé par une crise cardiaque. Malgré plusieurs tentatives pour le réanimer, son décès a été constaté quelques minutes plus tard. La maison, qui abritait le commerce Joie de Lavande, est quant à elle une perte totale.

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
Le chef du service des incendies de Lac-Brome, Pierre Laplante.

«La première minute, il était debout et quand on s'est retourné, on a vu qu'il avait un malaise et qu'il était tombé», a expliqué Pierre Laplante, chef du services des incendies de Lac-Brome. Immédiatement, après avoir constaté l'état de la victime, les premiers répondants ont entrepris des manœuvres de réanimation, alors qu'à une dizaine de mètres plus loin, les pompiers continuaient de combattre les flammes. «Il a été défibrillé quatre fois, mais ils n'ont pu que constater son décès. Je pense que c'est le stress de l'incendie qui est à l'origine de son malaise», ajoute le chef-pompier. Les obsèques d'André Desjean seront célébrées mardi, au salon funéraire Désourdy Wilson de Knowlton.

Perte totale

La maison, dans laquelle le brasier a pris naissance, a été complètement détruite. Les dommages sur cette demeure, sise au 50 de la rue du Mont Echo, sont évalués à plus de 350 000 $. Une trentaine de pompiers ont combattu les flammes, pendant près de deux heures. «Quand on est arrivés, on voyait le feu dans la corniche et le mur de façade. Le feu courait à la grandeur de la toiture; il était très avancé», explique M. Laplante. Hier, les pompiers poursuivaient leur enquête afin de déterminer la cause exacte du sinistre. Selon les premiers détails de l'enquête, l'incendie serait d'origine électrique. La Sûreté du Québec considère que l'incendie n'est pas de nature criminelle.

PHOTO JANICK MAROIS
La maison dans laquelle le brasier a pris naissance a été complètement détruite. Les dommages sur cette demeure, installée au 50 de la rue du Mont Echo, sont évalués à plus de 350 000 $.

La maison détruite est la propriété de Christopher et Alison Marks. Le couple l'avait acquise en 2005 pour y ouvrir une ferme biologique dédiée à la culture de la lavande. Dans une récente entrevue au Magazine *Canadian Health and Lifestyle*, les propriétaires révélaient que l'ouverture de Joie de Lavande était la réalisation d'un rêve et devait leur permettre d'occuper leur retraite. La ferme biologique, accessible de mai à octobre, offrait aux touristes d'aller cueillir de la lavande ou encore de découvrir différents produits fabriqués sur place. *La Voix de l'Est* a tenté, sans succès, de parler aux propriétaires du commerce hier.

M/2 OUTLET
LES PLUS GRANDES MARQUES EN MODE MASCULINE À DES PRIX INCROYABLES!
JUSQU'À 80%
DE RABAIS
SUR TOUTE LA COLLECTION HIVERNALE
M/2
MAGASIN OUTLET
BROMONT • 610, Place Champêtre, suite 100 450 534-0112
www.m2hommes.com
409412

16
16
16

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION INC. 450 378-8876
www.epilepsiegranby.com

ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
RE/MAX
Contactez l'agent à votre hauteur !
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

409022
RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé
Christian LaLumière
agent immobilier agréé

Nomination

M. Marc Laguë

La direction de Formule Ford est heureuse d'annoncer la nomination de M. Marc Laguë à titre de conseiller aux ventes. Très bien connu en région, pour avoir travaillé entre autres chez Le Trianon, M. Laguë saura vous faire bénéficier de sa vaste expérience et de ses conseils judicieux.

Venez le rencontrer dès maintenant pour l'achat de votre prochain véhicule. Vous apprécierez son service personnalisé. À l'écoute de vos besoins, il saura vous suggérer le modèle qui convient à vos goûts et à votre budget.

409569
FORMULE FORD
SVT
GRANBY, QUÉBEC
1144 Principale, Granby
450 777-1777
www.formuleford.com

EN BREF

Vivez la St-Valentin au Zoo de Granby

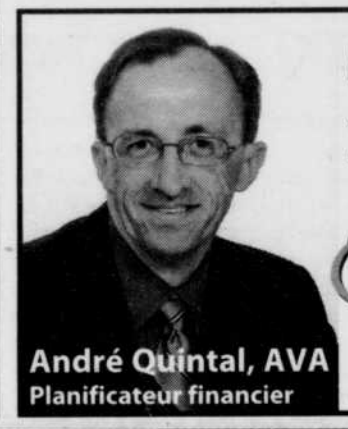
GRANBY (MFL) — La St-Valentin ne passe pas inaperçue au Zoo de Granby. Pour une troisième année consécutive, deux soirées spéciales sont proposées, aux adultes seulement, le vendredi 12 février et le samedi 13 février. Le menu concocté pour cette occasion (aumônière de brie et salade mesclun aux herbes fraîches, filet mignon de veau sur portobello, porto, chocolat et plus encore) est digne des meilleures tables. Mais l'intérêt spécial de cette soirée est sûrement la visite un peu «voyeur» dans les coulisses du zoo. Le guide qui accompagnera les couples présentera la vie affectueuse et sexuelle d'une vingtaine d'espèces d'animaux. Reproduction, anatomie, préliminaires, plusieurs sujets sont abordés. Le Zoo offre l'opportunité unique, pour ceux que ça intéresse, de se faire raconter le coup de foudre d'un ara pour une femelle ou l'histoire d'amour entre deux léopards des neiges, et de prendre l'apéro à la Rivière aux hippopotames. Le repas sera animé par le musicien et interprète Jacques Harrison. Le coût de l'expérience est de 190 $ par couple (incluant le vin, le cocktail, les taxes et le service).

Témoin d'un accident? Composez le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

413208
Jean Gabourin
Décapage et finition
Spécialité
Armoires de cuisine
• Décapage
• Réparation
• Finition
À votre service depuis 33 Ans
1008, rue Marcoux, Local 134, Granby 450 372•9999

CALVITIE

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Hairfax
Clinique Capillaire Granby inc.
Pour une consultation gratuite :
450 372.0377
www.hairfax.com
409708


André Quintal, AVA
Planificateur financier
PLANIFICATION DE RETRAITE
• Révision de votre profil d'investisseur
• Rééquilibrage de vos placements
Gestion Vie de L'Estrie Inc.
11, boul. Mountain, bureau 200, Granby
450 777-4454
409847

LINCOLN
L'UNIQUE ÉVÈNEMENT LOCATION
0%
deragon Ford/Lincoln
JAMAIS OFFERT AUPARAVANT!
www.deragonfordlincoln.com
LOUEZ À UN TAUX DE FINANCEMENT DE 0% JUSQU'À 48 MOIS
Sur tous les modèles MKZ, MKS, MKX et MKT 2010

LINCOLN
MAKE YOUR MARK
Lincoln vous offre une raison de plus de célébrer la nouvelle année. Montez à bord des véhicules Lincoln les plus technologiquement avancés à ce jour, comme le MKZ, le MKS, le MKX, le Navigator et le tout nouveau multisegment, le MKT. Visitez votre concessionnaire Lincoln dès aujourd'hui.
OU ACHETEZ À UN TAUX DE FINANCEMENT DE 0 % PAR ANNÉE JUSQU'À 60 MOIS.
317, rue Principale, Cowansville • 450 266-0101
Les lecteurs avisés lisent les petits caractères : * L'évènement Lincoln « L'Unique évènement location 0 % » est en vigueur du 5 janvier au 1er mars 2010. Offres en vigueur chez les concessionnaires participants uniquement. Le concessionnaire peut vendre ou louer à moindre prix. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Offre d'une durée limitée pouvant être annulée en tout temps sans préavis. Tous les détails chez un concessionnaire participant. *Louez un véhicule Lincoln MKZ/MKS/MKX/MKT 2010 neuf à un taux d'intérêt annuel de 0 % pour un terme maximal de 48 mois, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Tous les acheteurs ne sont pas admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Certaines conditions et une restriction du kilométrage à 80 000 km pendant 48 mois s'appliquent. Des frais de 16 cents par kilomètre excédentaire s'appliquent, plus les taxes applicables. Les mensualités à la location sont calculées sans tenir compte de l'échange d'un véhicule. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat. **Taux d'intérêt annuel de 0 % à l'achat de tous les modèles Lincoln 2010 neufs suivants : MKZ/MKS/MKX/MKT pour un terme maximal de 60 mois, offert aux particuliers admissibles, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Tous les acheteurs ne sont pas admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Par exemple, pour un montant de 20 000 $ financé à un taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 60 mois, les mensualités seront de 333,33 $, le coût d'emprunt de 0 $ ou un taux d'intérêt annuel de 0 %, et le montant total à rembourser sera de 20 000 $. Un acompte peut être exigé pour les offres de financement à l'achat, selon l'approbation du crédit.

Irrégularités à l'ADQ: Gilles Taillon n'a pas parlé à la SQ

QUÉBEC (LA PRESSE CANADIENNE) — La députée Sylvie Roy, de l'Action démocratique du Québec (ADQ), se dit assurée que l'ancien chef Gilles Taillon n'a jamais parlé à la Sûreté du Québec (SQ) et que par conséquent, ses allégations de financement irrégulier au parti étaient fausses.

Mme Roy a été mandatée par le parti pour éclaircir les aspects troublants du financement du parti évoqués par M. Taillon le jour de sa démission, au début du mois de novembre. Le mois dernier, Gilles Taillon a indiqué au journal *Le Soleil* avoir respecté ses engagements à cet égard.

Pourtant, le président de l'ADQ, Christian Lévesque, soutient maintenant que la SQ a elle-même fait savoir au parti que M. Taillon n'avait pas donné signe de vie. Le nouveau président assure que les livres comptables de l'ADQ ont toujours été remplis de façon irréprochable.

Par ailleurs, l'exécutif national du parti a entériné mercredi la décision de faire de M. Lévesque non seulement le président, mais aussi le directeur général de l'ADQ. Il touchera 45 000 $ par année pour cette fonction, mais rien d'autre que le remboursement de certaines dépenses pour celui de président.

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Gilles Taillon

JUSTICE ALTERNATIVE ET MÉDIATION
Un conflit?
Une chicane?
Option médiation!
450 263-3522
et 450 777-4208
412889

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

C'EST FACILE DE CHOISIR SON
REER

LE NOM LE DIT

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC
VOTRE REER GARANTI À 100 %

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca

814501

BONI DE 1%
la première année pour les nouveaux fonds REER, FERR, CRI et FRV

Épargne Placements Québec

GRANDE LIQUIDATION DE FILMS
vaste choix en magasin!
Offre en vigueur jusqu'à épuisement des stocks.
seulement au
Le SuperClub > VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media
423, rue Principale GRANBY
à partir de 5$ ch./ taxes en sus
408954

16
16
16

LIQUIDATION

D'INVENTAIRE 2009, CHEZ MITSUBISHI DE GRANBY

Dès lundi:

COÛTANT + 2%*

sur tous les modèles 2009 en inventaire!!!

FAITES VITE!

7 LANCER 2009 DISPONIBLES, RÉDUITENT AU MAXIMUM !!!

Des milliers de dollars d'économie sur tous les modèles

AUSSI LIQUIDÉS:

ÉCLIPSE, ÉCLIPSE SPYDER, GALANT ET LANCER EVOLUTION !!!

VENEZ-NOUS VOIR, LES QUANTITÉS DIMINUENT RAPIDEMENT!

10 ANS 160 000 km GARANTIE

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE*

Mitsubishi de Granby

1332, rue Principale - www.mitsubishigranby.com

1-866-411-0231

SANS FRAIS

MITSUBISHI MOTORS

Un monde@conduire

*Photos à titre indicatif seulement. Sujet à approbation du crédit. Tout véhicules neufs 2009 vendus au prix coutant du concessionnaire + 2%. Tous les détails sur place.

420129

POUR 2010, ON GÈLE LES PAIEMENTS CHEZ NISSAN DE GRANBY !

PROFITEZ DE NOTRE NOUVEL ARRIVAGE!
Les modèles 2010 sont tous arrivés!

VERSA À HAYON 2010 Tous les modèles et couleurs disponibles
Seulement **13 998 $**

EN LOCATION **159 $**/mois*

Altima 2010 Redessiné pour 2010
À partir de **25 098 $**

EN LOCATION **289 $**/mois

SENTRA 2010 Plein la cour!
À partir de **14 998 $**

EN LOCATION **179 $**/mois

Rogue 2010 Idéal pour nos conditions hivernales
À partir de **24 698 $**

EN LOCATION **259 $**/mois*
sur 39 mois seulement

Frontier SE 2010 king cab 4 x 4
V6, 281 hp et remorquage de 6 500 lb
PDSF 31 488 $
Votre prix : **26 948 $**
ou financement de 0% disponible*

Titan XE 2010 crew cab 4 x 4
V8, 317 hp, automatique et capacité de remorquage jusqu'à 9 500 lb*
(avec version SE)
PDSF 41 428 $
Votre prix: **33 983 $**
ou financement de 0% disponible*

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 1000 $ DE RABAIS

NISSAN DE GRANBY 1 866 413-4651 1376 Principale
www.nissangranby.com

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE" nissan.ca

DÉCOUVRIR le gros bon sens

Sujet à approbation du crédit. Taxes, transport et préparation en sus sur tous les modèles. Photos à titre indicatif seulement. Sentra/Altima : location 60/48 mois, avec 1 550 $/3 495 $, Versa: location 60 mois avec 950$ en comptant initial, Le Rogue: locaiton 39 mois avec 179$ en comptant, limite de 24 000 km/an, 0,10 $ du km excédentaire. Versa

420131

16 16 16

COWANSVILLE TOYOTA

165, rue de Salaberry
450 263-8888

Programme d'entretien gratuit pendant 2 ans/48 000 km***

Financement à 0 % sur les Corolla et Matrix 2010***

120 jours sans paiement sur le financement***

Partez confiant

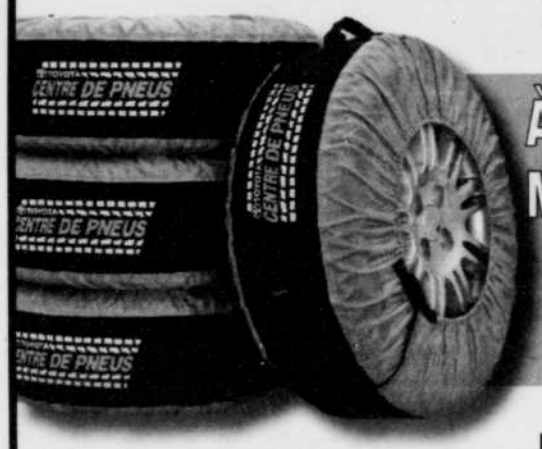
Corolla

À partir de **179 $** **/mois****
Location 60 mois

JUSQU'À
1 000 $
DE RABAIS

Matrix

À partir de **199 $** **/mois****
Location 60 mois



À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UNE MATRIX, COROLLA 2010 OU YARIS 2009 OBTENEZ

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS!

LIQUIDATION 2009

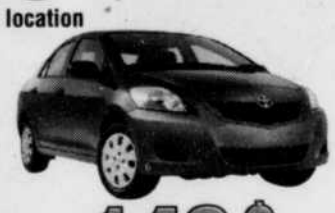
YARIS 2009

RABAIS jusqu'à **2 000 $** à l'achat ou à la location

«HATCHBACK»

À partir de **139 $** **/mois****
Location 60 mois

«SEDAN»



À partir de **149 $** **/mois****
Location 60 mois

VENZA 2009

RABAIS DE 1 000 $

À partir de **399 $** **/mois***
Location 48 mois

RAV4 2009

RABAIS DE 2 500 $ à l'achat ou à la location

24 295 $
- 2 500 $
21 795 $
Transport et préparation en sus

Département des ventes ouvert jusqu'à 21 h du lundi au vendredi.

Jean-François Lévesque | Fernand Bombardier | Ghyslain Dubreuil | André St-Martin | Simon Desmarais | Mario Bédard | Danielle Caron | Mathieu Gagné | Sophie Noiseux

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

PROGRAMME TOYOTA POUR DIPLÔMÉS — 1 000 $ de remise

*Location 48 mois, sur approbation du crédit, 96 000 km inclus, 15 ¢ du km excédentaire. **Location 60 mois, sur approbation du crédit, 120 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire. Comptant de 2 287 $ sur la Corolla et 1 936 $ sur la Matrix, 2 350 $ sur la Yaris «hatchback» et 1 546 $ sur la Yaris sedan. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus. Rabais inclus. ***Peut varier selon le modèle. Voyez un de nos conseillers pour plus d'information.

TOYOTA faire toujours mieux

408955

www.cegepgranby.qc.ca/leparcours

Le Parcours

HIVER 2010 - **FORMATION AUX ADULTES**

Cégep de Granby Haute-Yamaska
www.cegepgranby.qc.ca

INSCRIPTION

Par Internet : jusqu'au 22 janvier 2010 – www.cegepgranby.qc.ca/leparcours
Par téléphone : du 6 au 22 janvier 2010 – 450 372-6614, poste 1844 – de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h

ATELIERS NON CRÉDITÉS

AUCUNS FRAIS D'OUVERTURE DE DOSSIER
Veuillez noter que les frais pour les ateliers sont NON REMBOURSABLES, NON TRANSFÉRABLES et non déductibles d'impôt. Le matériel didactique n'est pas inclus. Les personnes qui n'ont pas le préalable Windows (ou Excel ou Word ou espagnol ou italien) doivent s'inscrire par téléphone à un test d'admission d'une durée de 30 minutes. Coût : 15 $ payable au moment de l'inscription. **Le test aura lieu le mardi 19 janvier 2010 à 18 h 30.**

GESTION ET ADMINISTRATION — Ateliers non crédités

TITRE DE L'ATELIER	DURÉE	JOUR	DÉBUT – FIN	COÛT
Travail d'équipe et mobilisation	9	LU	08 fév - 22 fév	110 $
Animation de réunions	6	LU	08 mars - 15 mars	75 $
Gestion des comportements difficiles	24	MA	09 fév - 30 mars	150 $
Initiation à la comptabilité	30	LU	08 fév - 12 avril	175 $
Comptabilité II *(Préalable : Initiation à la comptabilité)*	30	ME	10 fév - 14 avril	175 $
Développement des affaires par le biais de la veille technologique	12	ME	10 fév - 03 mars	100 $
Négociation	30	MA	09 fév - 13 avril	175 $
Paies et rapports gouvernementaux	24	ME	10 fév - 31 mars	150 $
Logiciel : Avantage Entreprise (Progression)	42	MA	09 fév - 11 mai	245 $
NG5 pour débutant *(Préalables : Initiation à la comptabilité et Windows débutant ou le Test Windows)*				

HORAIRE : 18 h 30 à 21 h 30

INFORMATIQUE ET LANGUES - 55 — Ateliers non crédités

Ces ateliers s'adressent à une clientèle de 55 ans et plus, ne possédant pas ou peu d'expérience en informatique.

TITRE DE L'ATELIER	DURÉE	JOUR	DÉBUT – FIN	COÛT
Apprivoiser Windows XP	18	LU+ME	15 fév - 03 mars	135 $
Approfondir Windows XP **	15	LU+ME	08 mars - 22 mars	125 $
Bien exploiter Internet : navigation et courriel **	15	LU+ME	24 mars - 12 avril	125 $
Initiation Powerpoint 2007 **	9	LU-ME	14 avril - 21 avril	75 $
Initiation Excel 2007 **	9	LU-ME	26 avril - 03 mai	75 $
Initiation Word 2007 **	9	LU-ME	05 mai - 12 mai	75 $
Initiation à l'espagnol	30	MA	16 fév - 20 avril	175 $
Espagnol II *(Préalable : Initiation à l'espagnol ou l'équivalent)*	30	JE	18 fév - 22 avril	200 $

HORAIRE : 13 h à 16 h
*** Préalable : Apprivoiser Windows XP ou le test d'admission Windows (mardi 19 janvier 2010 à 18 h 30)*

LANGUES — Ateliers non crédités

TITRE DE L'ATELIER	DURÉE	JOUR	DÉBUT – FIN	COÛT
Français écrit (pièges et astuces)	30	ME	10 fév - 14 avril	175 $
Initiation à l'espagnol	30	MA	09 fév - 13 avril	175 $
Espagnol II *(Préalable : Initiation à l'espagnol ou l'équivalent)* **	30	LU	08 fév - 12 avril	200 $
Espagnol III *(Préalable : Espagnol II ou l'équivalent)* **	30	ME	10 fév - 14 avril	225 $
Espagnol IV *(Préalable : Espagnol III ou l'équivalent)* **	30	LU	08 fév - 12 avril	225 $
Club de conversation espagnole *(Préalable : Test de classement obligatoire)*	30	ME	10 fév - 14 avril	225 $
Italien I	30	LU	08 fév - 12 avril	175 $
Italien II *(Préalable : Italien I ou l'équivalent)*	30	MA	09 fév - 13 avril	200 $
Club de conversation italienne *(Préalable : test de classement obligatoire)*	30	ME	10 fév - 14 avril	225 $
Culture chinoise et Mandarin I	30	LU	08 fév - 12 avril	200 $
Culture chinoise et Mandarin II *(Préalable : Culture chinoise et Mandarin I)*	30	ME	10 fév - 14 avril	225 $

HORAIRE : 18 h 30 à 21 h 30
*** Test de classement en l'absence des préalables (mardi 19 janvier 2010 à 18 h 30)*

Les ateliers d'ANGLAIS (différents niveaux) sont offerts au Centre de services aux entreprises (CSE) - Voir rubrique suivante.

CENTRE DE SERVICES AUX ENTREPRISES (CSE)

En plus des ateliers d'anglais, le CSE offre des ateliers en bureautique, informatique, supervision et gestion des ressources humaines, résolution de problèmes et bien d'autres.
Consultez le site web pour en savoir davantage : www.lecse.qc.ca

ANGLAIS
Un test de classement est obligatoire pour tout nouvel étudiant : ***le mercredi 13 janvier 2010 (à 9 h, à 13 h ou à 18 h 30)***, *au local P-105 du CSE au 385, rue Principale, Granby. Durée : 90 minutes. Le coût du test est de 20 $ et celui-ci sera déduit lors de l'inscription au cours.* ***Avant de vous présenter au test, vous devez vous inscrire sur le site web (www.lecse.qc.ca), section cours d'anglais.***
Pour des informations supplémentaires : Joan Desrochers, 450 372-6614, poste 3221.

BUREAU DE LA RECONNAISSANCE DES ACQUIS **Nouveau à Granby!**
Contacter la conseillère à la reconnaissance des acquis et des compétences pour des informations supplémentaires : Mylène Poirier, 450 372-6614, poste 3210.
Pour la reconnaissance de mon expérience... la RAC!

SAQ LES CONNAISSEURS : ATELIERS SUR LES VINS

Pour information : www.saq.com
Pour inscription : 1 866-486-7487 • **lesconnaisseursmtl@saq.qc.ca** • *Montréal 514 873-8638*

BUREAUTIQUE ET INFORMATIQUE — Ateliers non crédités

TITRE DE L'ATELIER	DURÉE	JOUR	DÉBUT – FIN	COÛT
Transition office 2007	3	MA	02 fév - 02 fév	50 $
Windows XP intensif (débutant)	15	LU+ME+SA*	27 janv - 06 fév	125 $
Windows XP (intermédiaire) **	9	LU	08 fév - 22 fév	75 $
Bien exploiter Internet : navigation et courriel **	15	LU	01 mars - 29 mars	125 $
PowerPoint 2007 **	15	LU	08 fév - 08 mars	125 $
Excel 2007 (débutant) **	15	MA	09 fév - 09 mars	125 $
Excel 2007 (intermédiaire) *(Préalable : Excel débutant ou le test Excel)*	15	MA	16 mars - 13 avril	125 $
Excel 2007 (avancé) *(Préalable : Excel intermédiaire ou le test Excel)*	15	MA	20 avril - 18 mai	125 $
Word 2007 (débutant) **	15	ME	10 fév - 10 mars	125 $
Word 2007 (intermédiaire) *(Préalable : Word débutant ou le test Word)*	15	ME	17 mars - 14 avril	125 $
Word 2007 (avancé) *(Préalable : Word intermédiare ou le test Word)*	15	ME	21 avril - 19 mai	125 $
Photoshop CS4 **	30	ME	10 fév - 14 avril	175 $
Photoshop CS4 (intermédiaire) *(Préalable : Photoshop CS4)*	15	ME	21 avril - 19 mai	125 $
Projets informatisés (Ms-Project) *(Préalable : Windows débutant ou le test Windows)*	30	ME	10 fév - 14 avril	175 $

HORAIRE : **18 h 30 à 21 h 30** pour les cours du lundi, mardi et mercredi.
* Samedis : 30 janvier et 6 février de 9 h à 12 h pour le cours Windows XP intensif.
** Préalable : Windows débutant ou le test Windows (mardi 19 janvier à 18 h 30).

COURS DU SOIR CRÉDITÉS

FRAIS ANNUELS D'OUVERTURE DE DOSSIER : 30 $ • Prévoir l'achat de matériel didactique en plus des frais de cours.

DAO ET INFORMATIQUE — COURS CRÉDITÉS HORS PROGRAMME

# COURS	TITRE DU COURS	DURÉE	JOUR	DÉBUT – FIN	COÛT
241-G15-GR	**Dessin technique et DAO (Autocad)** *(ELC.IV)*	75	LU + 5 SA	08 fév - 17 mai	155 $
241-G25-GR	**Dessin technique et DAO II** *(ELC.IV)* *(Préalable : 241-G15-GR ou l'équivalent)*	75	ME + 5 SA	10 fév - 19 mai	155 $
420-B36-GR	**Installation et configuration d'un poste de travail** *(LEA.A3) (Fonctionnement interne de l'ordinateur)*	90	LU + ME	08 fév - 19 mai	185 $
420-BC4-GR	**Création de site Internet** *(LEA.A3)* *(Préalables : Windows et traitement de texte)*	60	MA + 5 SA	09 fév - 18 mai	125 $

HORAIRE : **18 h 30 à 21 h 30**
+ 5 samedis (dates à déterminer), de 9 h à 16 h pour les cours 241-G15-GR et 241-G25-GR.
+ 3 samedis (dates à déterminer), de 9 h à 12 h pour le cours 420-BC4-GR.

ÉDUCATION À L'ENFANCE (JEE.OR)

Rencontre d'information *sur le programme pour tout nouvel étudiant* ***le lundi 11 janvier 2010 à 19 h*** *au local B-126 du Cégep de Granby–Haute-Yamaska. Svp, apportez votre dossier scolaire et votre certificat de naissance (grand format). Prévoir une entrevue de sélection* ***le mercredi 13 janvier 2010 de 18 h 30 à 20 h 30*** *au local A-241.*
Les mentions A et N réfèrent à l'ancien (A) programme d'AEC ou au nouveau (N) programme révisé en 2009.

# COURS	TITRE DU COURS	DURÉE	JOUR	DÉBUT – FIN	COÛT
350-E34-GR	**Développement global de l'enfant (6 à 12 ans)** *(Préalable : 350-E24-GR) (A+N)*	60	MA +5 SA	09 fév - 18 mai	125 $
322-E17-GR	**Intégration à la profession d'éducatrice et d'éducateur à l'enfance** *(N)*	105	LU+ME +3 SA	08 fév - 19 mai	215 $
322-E14-GR	**Profession d'éducatrice** *(Offert pour la dernière fois) (A)*	60	LU+ME	08 fév - 19 mai	125 $
322-EF3-GR	**Fondements du programme éducatif et ses applications** *(Préalable: 350-E24-GR) (N)*	45	MA	09 fév - 18 mai	95 $
412-E13-GR	**Rédaction et résumé de textes relatifs à la profession** *(A+N)*	45	JE	11 fév - 20 mai	95 $
322-E13-GR	**L'observation un processus** *(A+N)*	45	MA	09 fév - 18 mai	95 $
322-EH3-GR	**Partenaires pour le mieux-être de l'enfant** *(Préalables: 350-E14-GR ou 350-E13-GR) (N)*	45	LU	08 fév - 17 mai	95 $
322-E73-GR	**Ateliers d'animation: mouvement et motricité** *(Préalable : 350-E24-GR) (Cours offert pour la dernière fois) (A)*	45	ME	10 fév - 19 mai	95 $

HORAIRE : **18 h 30 à 21 h 30**
+ 5 samedis (dates à déterminer), de 9 h à 12 h pour le cours 350-E34-GR.
+ 3 samedis (dates à déterminer), de 9 h à 16 h pour les cours 322-E17-GR et 322-E14-GR.

Pour connaître la description des programmes et des cours, les conditions d'admission et les particularités, vous devez consulter notre site web, nous téléphoner ou vous présenter au local A-117.

PROGRAMMES À TEMPS PLEIN DE JOUR

Génie industriel (TPM/TGI)	25 janvier 2010 au 28 octobre 2011	Pour information :
Soutien technique en informatique	15 février 2010 au 4 novembre 2011	450 372-6614, poste 1129

À ne pas répéter

COLLABORATEUR: ROBERT LEBLOND • bobbyland@videotron.ca

POUR NOUS JOINDRE:
• PAR TÉLÉPHONE: 450 375-4555
• PAR TÉLÉCOPIEUR: 450 777-4865

Pour Mieux Aider

Le vendredi 8 janvier dernier était soir de première du spectacle-bénéfice Pour Mieux Aider, au profit de La Maison Au Diapason. Les gens de la région s'étaient donné rendez-vous au Palace de Granby, pour cette 7e édition, mise en scène par **MANON COUTURE** et **LISE FORTIN**. L'ambiance était fébrile! Voici d'ailleurs quelques échos de cet événement. D'autres potins et photos suivront dans cette page mardi prochain.

•••

DAWSON HUOT semblait être partout durant cette soirée d'ouverture: il accueillait les invités, s'occupait des commanditaires, préparait son discours et veillait au bon déroulement du spectacle. Notre ami Dawson a effectué un travail colossal. Il organise ce spectacle depuis sept ans et il pense déjà à la 8e édition qui aura lieu en janvier 2010.

•••

Le président d'honneur **STEVE CHARBONNEAU** a accepté de relever le défi lancé par son ami **JEAN MÉNARD**, en accompagnant à la guitare acoustique **MICHEL DESROCHES**, qui jouait de la guitare électrique sur une chanson des Beatles.

•••

HÉLÈNE PERREAULT était radieuse et accueillait chaleureusement les précieux commanditaires du spectacle-bénéfice Pour Mieux Aider.

•••

Le directeur technique **ALAIN DUQUET** veillait au bon fonctionnement du spectacle à l'arrière-scène, il a même dû passer lui-même le balai entre deux chansons, après la pluie de confettis lancés lors de la prestation des enfants de la troupe LA RELÈVE.

•••

ARTHUR FAUTEUX portait fièrement son foulard orange du centenaire de l'hôpital BMP, qui se déroulera tout au long de l'année 2010.

•••

JOSÉE DARCHE, de D2 Communication Marketing, souhaite à tout le monde une bonne année 2010, marquée par le centenaire de l'hôpital BMP.

•••

Claude Desroches

À la batterie, Claude Desroches en a impressionné plus d'un!

BERTRAND DUHAMEL, photographe officiel du spectacle, se faufilait discrètement dans la noirceur du Palace afin de croquer des clichés uniques.

Comité organisateur

Le comité organisateur de cette soirée, de gauche à droite, David Beaudin, Hélène Perreault, le président d'honneur Steve Charbonneau, Michel Giguère, Jean Ménard, Manon Couture, Dawson Huot et Alain Duquet.

À la blague...

Un p'tit gars demande 100 $ à son papa pour s'acheter un vélo.

— Non, mon fils, tes notes scolaires ne sont pas assez bonnes. Tu peux toujours demander au Bon Dieu!

Le petit garçon va dans sa chambre, prend un crayon et écrit sa demande à: Bon Dieu, Québec (Canada).

Le maître de poste tombe sur la lettre, la trouve sympathique comme à Noël et l'envoie au gouvernement. Jean Charest la reçoit et dit: « Ce garçon ira loin, il croit que le Bon Dieu est Québécois ». Il demande au ministre des Finances, Raymond Bachand, de lui envoyer 20 $.

Une semaine plus tard, le petit garçon reçoit un chèque signé du premier ministre. Il reprend son crayon et écrit:

— Cher Bon Dieu, merci de ton attention mais la prochaine fois, ne passe pas par le gouvernement. Il a retenu 80 $ au passage!

Petite énigme...

(Réponse de l'énigme de jeudi: Voici 20 mots, dix d'entre eux comprennent une faute. À vous de les trouver: serfouete, sténotype, mitraille, coqueterie, corbilard, dandinner, échographie, heurtoir, monopole, néophite, positionnement, rattrappage, vitticole, durillon, terasser, chamois, accusation, cavallerie, faufiler, littérallement. Les dix mots erronés sont: serfouette, coquetterie, corbillard, dandiner, néophyte, rattrapage, viticole, terrasser, cavalerie et littéralement)

Quels sont les 2 nombres qui doivent compléter cette série: 212 -179 – 146 – 113 - ? - ?

Réponse mardi

Dans le temps...

1947

— Christian Dior ouvre une maison de couture à Paris et révolutionne la mode

— Jackie Robinson est le premier Noir au baseball majeur avec les Dodgers de Brooklyn et leur club école les Royaux de Montréal

— L'aviateur K.Arnold aperçoit à Seattle la première « soucoupe volante »

— Décès de Babe Ruth à l'âge de 53 ans

— Première retransmission d'un match de baseball à la télévision entre les Yankees et les Dodgers de Brooklyn

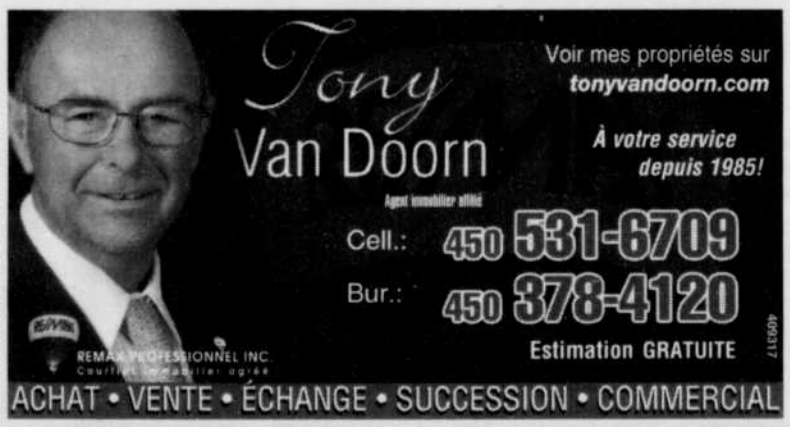
— Mariage de la princesse Elisabeth d'Angleterre avec le lieutenant Philip Mountbatten.

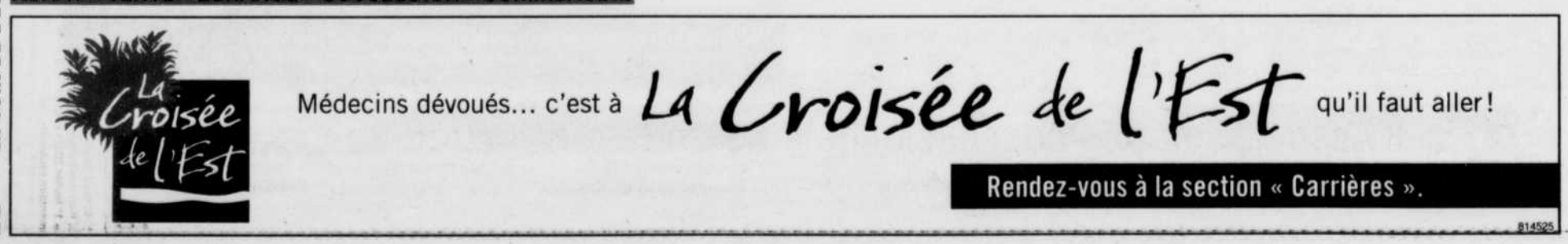
— Ouverture de l'école vétérinaire de Saint-Hyacinthe

— Record du monde: le commandant Cousteau descend à 90 mètres sous l'eau en scaphandre.

Quatre générations de Lacroix

Parfois bizarres les coïncidences. Et c'est un pur hasard qu'il y ait 27 années de différence entre chaque génération de Lacroix, soit entre le doyen et le plus jeune, tous les deux nés un mois de juin, alors que les deux autres sont nés un mois de janvier. On retrouve ici Daniel, Jean-Claude, David et le plus jeune Justin.





VOTRE DÉFI : TROUVER MIEUX.

Civic berline DX 2010
en location

198 $† /MOIS
60 MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

1 487 $ COMPTANT REQUIS

Vous louez déjà une Honda ? | **Obtenez une réduction de taux 1 %***
pour l'achat ou la location de tous véhicules Honda 2010.

- Consommation d'essence : autoroute 5,4 L/100 km et ville 7,4 L/100 km
- Chaîne sonore AM/FM/CD, compatibilité avec fichiers MP3
- Coussins gonflables avant et rideaux gonflables latéraux
- Glaces électriques

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés
OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA
HONDA.CA

814564

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 (modèle FA1E2AEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 $), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. *La réduction de taux de 1 % est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule Honda en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2010 au plus tard le 1er février 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valides sur les véhicules inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre.

Recherchées Intervenantes occasionnelles

La **Maison Alice Desmarais** est à la recherche d'intervenantes dynamiques pour sa liste de rappel. Les intervenantes auront à intervenir auprès des femmes et des enfants victimes de violence tout en participant à la vie communautaire de l'organisme.

Ce que nous offrons :
- Une formation complète sur la problématique de la violence conjugale et l'intervention féministe;
- L'occasion d'acquérir une expérience enrichissante tant personnellement que professionnellement;
- Un travail stimulant et gratifiant;
- Des défis à relever;
- L'occasion de s'impliquer dans la société en visant un changement social;

Ce que nous recherchons :
- Une expérience en gestion de crise;
- Une personne dynamique, autonome et qui exerce un leadership positif;
- Une personne ayant le sens de l'adaptation et de l'organisation développé;
- Une personne ayant un esprit d'analyse critique et de synthèse développés;
- Une connaissance de l'analyse sociale féministe;
- Une personne prête à dénoncer la violence faite aux femmes et les inégalités entre les sexes;
- Une personne qui se remet en question et qui vise l'égalité entre les sexes dans sa vie personnelle;

Ce que nous exigeons :
- Diplôme d'étude collégiale (DEC technique) ou universitaire en sciences humaines (travail social, psycho-éducation, sexologie, psychologie, psychosociologie, éducation spécialisée, etc);
- Expérience en violence conjugale et expérience en maison d'hébergement sont des atouts;
- Être capable de travailler en équipe tout en ayant un sens de l'initiative et des responsabilités élevés;
- Bonne gestion de stress, sens de l'adaptation élevée;
- Disponibilité, facile à rejoindre avec une boîte vocale;

Ce que vous devez faire :
- Accueillir, référer et intervenir auprès des femmes et des enfants qui fréquentent l'organisme, gérer des crises;
- Voir au bon fonctionnement de la ressource selon votre quart de travail;
- Répondre aux demandes d'hébergement;
- Animer des ateliers de groupe auprès des femmes;
- Faire de l'écoute téléphonique;
- Participer à la vie communautaire et aux activités de l'organisme;
- Donner vos disponibilités sur chacun des quarts de travail (jour, soir, nuit, fin de semaine);

Conditions de travail :
- Intervenante occasionnelle sur une liste de rappel
- Être disponible de jour, de soir, de nuit et de fin de semaine
- La personne embauchée doit donner un minimum de 8 disponibilités par mois
- Rémunération entre 17 $ et 19 $ selon l'échelle en vigueur;

Envoyez votre CV et lettre de présentation immédiatement!

La Maison Alice Desmarais
Comité de sélection
C.P. 103, Granby, (Québec) J2G 8E2
Courriel : maisonad@bellnet.ca

Commandité par : **Ville de Granby**

814491

EN BREF

Employés de l'État: le fossé «salarial» est profond

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Le Front commun syndical qui négocie le prochain contrat de travail des employés du secteur public se dit très déçu des offres soumises par le gouvernement Charest.

En entrevue à *La Presse canadienne*, la porte-parole du Secrétariat intersyndical des services publics (SISP), Régine Laurent, explique que le fossé qui sépare le gouvernement des syndicats est «profond».

Une autre source au sein du Front commun a confirmé que les hausses salariales proposées par Québec s'élèvent à 5% sur cinq ans. Deux points de pourcentage supplémentaires seraient consacrés à l'équité salariale et à d'autres obligations du gouvernement.

De son coté, le Front commun réclame des augmentations de 11,25% sur trois ans, ce qui équivaudrait à des hausses d'à peine 60 cents l'heure, selon Régine Laurent, qui est aussi présidente de la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ).

M^me^ Laurent estime qu'un rapprochement entre les deux parties est loin d'être «évident», et que les propositions actuelles seraient très difficiles à accepter pour les employés de l'État. Elle indique qu'un calendrier de rencontres patronales-syndicales a néanmoins été établi pour les prochaines semaines.

Les négociateurs de l'État et leurs vis-à-vis syndicaux se sont réunis jeudi à Québec pour faire le point. C'est au cours de cette rencontre que les représentants du Front commun ont obtenu les précisions qu'ils exigeaient depuis quelque temps sur les offres gouvernementales.

Carrières et professions
cyberpresse.workopolis.com

AVON

GÉRANT(E) DES VENTES DE DISTRICT

Granby

Envie de travailler pour une entreprise engagée envers son personnel?

Voici l'occasion de vous joindre au chef de file mondial dans le domaine de la beauté!

CE poste à temps complet en gestion des ventes représente un défi stimulant pour des personnes qui cherchent une carrière intéressante, qui ont une attitude positive et qui sont habiles pour motiver les gens autour d'elles. Faisant preuve de dynamisme, d'énergie et d'autonomie, vous avez un bon esprit d'entreprise et êtes intéressé(e) à prospecter, à recruter, à former et à motiver quotidiennement une équipe de représentant(e)s indépendant(e)s afin d'accélérer la croissance des ventes dans votre district.

VOUS avez au moins deux (2) ans d'expérience en vente ou en marketing de réseau, des réalisations démontrant votre habileté à motiver les gens et à les mener à atteindre leurs objectifs ainsi que l'énergie nécessaire pour former des leaders. Vous devez également détenir un permis de conduire valide puisque vous aurez à vous déplacer fréquemment. Enfin, des aptitudes en formation et en techniques de présentation représentent des atouts importants, tout comme de l'expérience en vente directe.

M^me^ Linda Rabey, Avon Canada Inc.
5500, route Transcanadienne, Pointe-Claire (Québec) H9R 1B6
Télécopieur : 514 630-8396 • Courriel : linda.rabey@avon.com

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées.

Salaire de base, avantages, voiture de fonction et... commissions !

814536

www.avon.ca

Carrières et professions
cyberpresse.workopolis.com

Charbonneau Larocque

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Établi depuis plus de 30 ans dans la région de Farnham, notre cabinet offre une gamme complète de services intégrés pour la petite et moyenne entreprise, recherche les services de deux techniciens comptables.

Nous désirons combler un poste permanent et le second pour une durée de 4 à 6 mois.

NATURE DU TRAVAIL
Préparation de dossiers, d'états financiers, déclarations d'impôts de particuliers et de sociétés.

QUALIFICATIONS REQUISES
Deux à trois années d'expérience pertinente dans une firme comptable.
Détenir un diplôme d'études collégiales en comptabilité ou finance.
Nous recherchons une personne responsable et ayant des habiletés à communiquer.

La personne intéressée peut faire parvenir son curriculum vitae à :

CHARBONNEAU LAROCQUE
a/s Mme Caroline Larocque CA
1240 St-Paul, Farnham, Québec J2N 2L1
Ou : larocy@videotron.ca

814495

beaulieu CANADA

Coordonnateur Production

Poste permanent
Horaire de travail de jour
Lieu du travail : Usine de Farnham

Principales responsabilités :
- Rédiger les rapports de production.
- Planifier la production du département du traitement du fil selon les priorités et faire le suivi.
- Contrôler les inventaires.
- Entrées de données de production.
- Appuyer les gestionnaires du département dans leurs tâches administratives.
- Rédiger, modifier et tenir à jour les procédures d'assurance-qualité.
- Remplacement au besoin du contremaître dans ses fonctions.
- Coordonner la gestion des stocks du département.
- Participer à l'amélioration de l'efficacité de nos équipements et de notre personnel de production.
- Toutes autres tâches connexes.

Exigences :
- DEC en production manufacturière, gestion des opérations ou technique de génie industriel.
- Bonne capacité à s'adapter aux changements et être capable de travailler sous pression.
- Une expérience pertinente de 2 à 3 ans.
- Maîtriser les outils informatiques : AS/400 , Excel, Word ,Outlook, PowerPoint et Access.
- Sens de l'organisation, esprit d'équipe, bonnes aptitudes pour la communication, dynamisme, entregent et autonomie.
- Intérêt pour travailler dans un environnement orienté vers l'amélioration continue.
- Anglais fonctionnel.

Commis à l'expédition et réception

Poste permanent
Horaire de travail : jour 8 h à 17 h
Lieu du travail : Usine de Farnham

Principales responsabilités :
- Faire le suivi des commandes pour assurer l'expédition.
- Effectuer différents rapports reliés à la logistique du transport.
- Mettre à jour les différentes bases de données reliées au département.
- Entrées de données à la réception de marchandises.
- Être en contact avec les compagnies de transport.
- Participer à l'inventaire cyclique.
- Assurer le service du département de l'inspection.
- Effectuer toutes autres tâches connexes.

Exigences :
- Parfaitement bilingue
- Bonne communication verbale et écrite.
- Avoir une écoute active et attentive.
- Être orienté vers le client.
- Connaissance de : AS/400 , Excel, Word et Outlook.

Si vous désirez vous joindre à notre équipe, vous devez faire parvenir votre curriculum vitae, à l'attention de :

Geneviève Fleming
Service des ressources humaines
1144, boulevard Magenta Est
Farnham (Québec) J2N 1C1
Télécopieur : 450 293-8001
Courriel : gfleming@beaulieucanada.ca

814554

La Croisée de l'Est est un complexe résidentiel intégré pour personnes retraitées ayant ouvert ses portes en décembre 2009 et qui comprend 246 appartements pour retraités autonomes et une unité de soins comptant 26 studios pour personnes en perte d'autonomie. Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) qui désire joindre une organisation stimulante et valorisante où le travail d'équipe est fortement encouragé pour combler le poste suivant :

Médecin

Temps partiel
(minimum de 1/2 jr/sem.)

La Croisée de l'Est

Merci de faire parvenir votre curriculum vitæ, d'ici le **31 janvier 2010**, à la **Direction, secteur soins, Le Groupe Maurice**, par télécopieur au **514 331-2662** ou par courriel à **mgagne@legroupemaurice.com**

legroupemaurice.com

814524

solarium SERVITECH

DESSINATEUR

Endroit :
206, des Alouettes, St-Alphonse-de-Granby J0E 2A0
Nature du poste :
Permanent, 5 jours/semaine, 40 heures par semaine.
Responsabilités :
Préparation des plans et détails pour la fabrication avec le logiciel SOLIDWORKS
Qualités requises :
- Personne avec expérience comme dessinateur
- Connaissance du logiciel SOLIDWORKS

Salaire : Selon compétence

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Stéphane Desrochers à l'adresse courriel suivante: s.desrochers@solarium-servitech.com ou par téléc. 450 777-7534 avant le 22 janvier 2010.

Prière de ne pas téléphoner. Seuls les candidats et candidates retenus seront contactés.

Solarium Servitech Inc
206, des Alouettes
St-Alphonse-de-Granby, Qc J0E 2A0
Tel. :450 777-2688
Téléc. : 450 777-7534

814574

Contraste insuffisant

Le monde offre de manière illimitée des réserves en énergie comme le soleil, le vent et l'eau. Répertorier ces valeurs dans leur ensemble et les reconvertir à grande échelle, représente une des missions de très grande responsabilité de notre époque. ENERCON, leader allemand dans la construction d'éoliennes, est prêt à relever ce défi. Avec des sites de production sur trois continents et présent sur le marché dans 36 pays, des employés engagés oeuvrent au succès mondial de la société ENERCON. Nous produisons des éoliennes avec des équipements très innovants.

Nous recherchons pour notre nouveau site de production de mâts béton à Matane, Québec, un/une

CHEF D'ÉQUIPE H/F

Job ID: WECTOU018

Vos missions:
- Vérification constante et optimisation du processus de production dans tous les domaines (bétonnage, ferraillage, travaux de peinture)
- Contrôle qualitatif et quantitatif des opérations de production
- Management et instruction des chefs d'équipe et des employés
- Organigramme et gestion des congés
- Représentation de la Direction de la production

Votre profil:
- Une expérience de plusieurs années réussie dans le domaine du bétonnage/ de la construction en béton
- Une forte expérience en management dans le domaine de la production/construction
- Vous maîtrisez bien l'outil informatique, notamment les applications MS Office
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu et une aptitude au rendement, des méthodes de travail très fiables et un très grand sens de la communication
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu et des méthodes de travail très fiables

CHEF D'ÉQUIPE FERRAILLAGE H/F

Job ID: WECTOU023

Vos missions:
- Mesure, découpe, pliage et tissage d'armatures par l'intermédiaire de machines
- Arrangement conformément aux spécifications et ancrage de ferraillage
- Placement et ancrage des composants supplémentaires (par ex. tubes, dispositifs d'installation)
- Management et instruction des employés

Votre profil:
- Une expérience professionnelle de plusieurs années réussie dans le domaine de la construction en béton
- Une forte expérience en management dans le domaine de la production/construction
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu, des méthodes de travail très fiables et une forte aptitude au rendement

CHEF D'ÉQUIPE ASSEMBLAGE FINAL & TRANSPORT H/F

Job ID: WECTOU029

Vos missions:
- Vérification de tous les travaux dans le domaine du transport des sections de mât
- Utilisation de ponts roulants (80t.) et de chariots élévateurs (16t.)
- Réalisation de documentation correcte
- Garantie de qualité d'exécution
- Management et instruction des employés

Votre profil:
- Une expérience de plusieurs années réussie dans le domaine de la construction et dans l'utilisation de charges lourdes
- Titulaire d'une autorisation valable pour l'utilisation de ponts roulants et de chariots élévateurs
- Une première expérience en management dans le domaine de la production/construction
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu, des méthodes de travail très fiables et une forte aptitude au rendement

CHEF D'ÉQUIPE DE TRAITEMENT FINAL H/F

Job ID: WECTOU027

Vos missions:
- Vérification de surface de béton et préparation des travaux de peinture
- Application des revêtements sur les sections de mât béton
- Réalisation de protection et de mesures de maintenance sur les éléments en béton
- Réalisation de mesures et de documentation de résultats
- Garantie de qualité d'exécution
- Management et instruction des employés

Votre profil:
- Une expérience professionnelle de plusieurs années réussie dans le domaine des travaux de peinture
- Une forte expérience en management dans le domaine de la production/construction
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu, des méthodes de travail très fiables et une forte aptitude au rendement

CHEF D'ÉQUIPE D'ASSEMBLAGE D'ACIER DE PRÉCONTRAINTE H/F

Job ID: WECTOU031

Vos missions:
- Contrôle permanent et optimisation de processus de production dans le domaine des aciers de précontrainte
- Contrôle qualitatif et quantitatif des opérations de production
- Management et instruction des employés
- Organigramme et gestion des congés
- Management et instruction des employés

Votre profil:
- Une expérience professionnelle de plusieurs années réussie dans le domaine de la construction en béton/de l'acier de précontrainte
- Une forte expérience en management dans le domaine de la production/construction
- Vous maîtrisez bien l'outil informatique, notamment les applications MS Office
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu et une aptitude au rendement, des méthodes de travail très fiables et un très grand sens de la communication

CHEF D'ÉQUIPE BÉTONNAGE H/F

Job ID: WECTOU025

Vos missions:
- Préparation des moules pour le mortier de remplissage (par ex. pose de la cage d'ancrage; levage de la cage)
- Vérification des travaux préparatoires et de réfection dans le mortier de remplissage
- Garantie de qualité d'exécution
- Management et instruction des employés

Votre profil:
- Une expérience professionnelle de plusieurs années réussie dans le domaine de la construction en béton
- Une forte expérience en management dans le domaine de la production/construction
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu, des méthodes de travail très fiables et une forte aptitude au rendement

CHEF D'ÉQUIPE EP H/F

Job ID: WECTOU035

Vos missions:
- Vérification et optimisation de la qualité des joints de section
- Garantie que la qualité du travail est correcte
- Management et instruction des employés

Votre profil:
- Une expérience professionnelle de plusieurs années réussie dans le domaine de la construction en béton
- Une première expérience en management dans le domaine de la production/construction
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu, des méthodes de travail très fiables et une forte aptitude au rendement

Votre profil pour tous les positions:
- De formation technique
- Français courant et de bonnes connaissances en anglais
- Vous êtes prêt à travailler en roulement

Si vous êtes intéressé(e) par un de ces postes, nous serons heureux de recevoir votre candidature. Merci de bien vouloir nous faire parvenir votre dossier de candidature, en y indiquant vos prétentions salariales ainsi que vos disponibilités pour votre entrée en fonction, à l'adresse ci-dessous. Merci de bien vouloir joindre, par ailleurs, à votre dossier de candidature pour ces postes, un CV en langue anglaise, et de bien indiquer pour chaque candidature, le numéro d'identification de poste correspondant (Job ID).

ENERCON Canada Inc.
1000, rue de La Gauchetière ouest
Bureau 2310 • Montreal, Quebec H3B 4W5
application-canada@enercon.de

814561

www.enercon.de

ENERCON
ENERGY FOR THE WORLD

16 16 16

Appels de candidatures

Régie du bâtiment du Québec

INSPECTRICE OU INSPECTEUR EN APPAREIL SOUS PRESSION, CLASSE II

Grade stagiaire et grade 1

Réserve de candidatures : 233R-4703003 (grade stagiaire)
Réserve de candidatures : 233R-4703004 (grade 1)

Régie du bâtiment du Québec : Cet appel de candidatures permettra de pourvoir à des emplois réguliers ou occasionnels à la Régie du bâtiment du Québec, et ce, dans toutes les régions administratives du Québec.

Les personnes qui répondent aux conditions d'admission et qui auront réussi l'évaluation prévue pour constituer les présentes réserves de candidatures seront admises à ces réserves. Par la suite, les réserves pourront donner lieu à la tenue de concours comportant des conditions d'admission particulières relatives notamment au nombre d'années d'expérience. Il est à noter qu'il est de la responsabilité de la personne candidate de mettre à jour les renseignements fournis concernant, entre autres, son expérience et son lieu de résidence.

Mission : Selon la Loi sur le bâtiment, la mission de la Régie du bâtiment du Québec est d'assurer la qualité des travaux de construction et la sécurité des personnes qui accèdent à un bâtiment ou à un équipement destiné à l'usage du public ou qui utilisent une installation non rattachée à un bâtiment.

Attributions : Sous la responsabilité du chef de service opérationnel et la coordination du chef d'équipe, la personne titulaire de l'emploi a la responsabilité de :
- procéder à la vérification des installations et des appareils visés par la loi et par la réglementation afférente ;
- inspecter les appareils durant leur fabrication et leur installation ;
- inspecter périodiquement les appareils sous pression installés selon les fréquences déterminées par règlement ainsi que les appareils usagés et ceux qui sont destinés à la revente ;
- inspecter également les appareils ayant fait l'objet d'une réparation ou d'une modification ;
- signaler, au moyen d'un avis de défectuosité ou de correction, les non-conformités constatées et faire des recommandations en vue d'assurer la correction des anomalies constatées ;
- faire passer les épreuves de qualification de procédures de soudage aux soudeurs ;
- participer à la vérification des plans et des devis de fabrication ou d'installation des appareils sous pression ;
- faire la surveillance de l'application des programmes de contrôle de la qualité.

La documentation sur les codes et les normes de référence des organismes externes concernant les appareils sous pression (ASME ; National Board) est offert en anglais seulement. La personne titulaire de l'emploi doit communiquer en anglais avec les organismes externes.

Réserve 233R-4703003 (grade stagiaire)

Note : Le grade stagiaire regroupe les inspecteurs d'appareils sous pression qui s'initient aux attributions de la classe II de l'inspecteur des appareils sous pression dans un cadre de formation spécifique.

Conditions d'admission : Détenir une carte d'apprenti en vue de l'obtention du certificat de qualification en inspection d'installation sous pression

OU être détenteur d'un certificat de qualification en mécanique de machines fixes (MMF) de catégorie « production d'énergie », classe 2, délivré en vertu du Règlement sur les certificats de qualification et sur l'apprentissage en matière de gaz, de machines fixes et d'appareils sous pression **ET** avoir travaillé à ce titre pendant une période de douze mois ou plus ;

OU être titulaire d'un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en techniques mécaniques ou métallurgiques ou d'un diplôme équivalent reconnu par le ministère de l'Éducation **ET** avoir trois années d'expérience dans des activités d'inspection d'appareils sous pression, notamment dans des travaux liés à la fabrication, à l'installation ou à la réparation des appareils sous pression et des travaux de soudage ou de contrôle de la qualité d'appareillage ou de matériaux. Toute année de scolarité de niveau universitaire avec les sciences physiques comme matières dominantes équivaut à une année d'expérience ; dans ce cas, la personne candidate doit posséder un minimum de six mois d'expérience ;

OU avoir réussi une 11e année ou une 5e année du secondaire dans un établissement reconnu par le ministère de l'Éducation **ET** avoir neuf années d'expérience dans des activités d'inspection des appareils sous pression, notamment dans des travaux liés à la fabrication, à l'installation ou la réparation des appareils sous pression et des travaux de soudage ou de contrôle de qualité d'appareillage ou de matériaux. Toute année de scolarité au niveau collégial avec les sciences physiques comme matières dominantes équivaut à deux années d'expérience ;

OU être détenteur d'un certificat de qualification d'inspecteur délivré par une autre province dont l'équivalence est reconnue par une autorité compétente ;

ET détenir zéro à deux années d'expérience additionnelle à l'une ou l'autre des cinq exigences de base mentionnées ci-dessus dans des activités d'inspection d'appareils sous pression. Chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité pertinente (30 crédits) supérieure et additionnelle à celle exigée

ET la connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est nécessaire et fera l'objet d'une évaluation spécifique et éliminatoire.

Salaire : Le salaire annuel, calculé sur une base de 35 heures par semaine, pourra varier de 38 224 $ à l'entrée en fonction à 41 073 $ (maximum de la classe stagiaire).

Réserve 233R-4703004 (grade 1)

Note : Le grade 1 regroupe les inspecteurs d'appareils sous pression qui remplissent leurs fonctions de façon autonome.

Conditions d'admission : Détenir un certificat de qualification en inspection d'installation sous pression (IISP) exigé en vertu du Règlement sur les certificats de qualification et sur l'apprentissage en matière de gaz, de machines fixes et d'appareils sous pression **ET** posséder zéro à cinq années d'expérience dans des activités d'inspection d'appareils sous pression. Chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une année de scolarité pertinente (30 crédits) supérieure et additionnelle à celle qui est exigée **ET** la connaissance de la langue anglaise écrite et parlée est nécessaire et fera l'objet d'une évaluation spécifique et éliminatoire.

Salaire : Le salaire annuel, calculé sur une base de 35 heures par semaine, pourra varier de 42 553 $ à 51 356 $ selon le nombre d'années d'expérience. Par la suite, la progression salariale annuelle permettra d'atteindre 51 356 $ au maximum de l'échelle.

Au moment de l'embauche dans la classe d'emploi d'inspectrice ou d'inspecteur en appareils sous pression, grade stagiaire ou grade 1, les candidats retenus feront l'objet d'une enquête sur les antécédents judiciaires.

Aux fins de l'exercice des fonctions d'inspectrice ou d'inspecteur en appareils sous pression, grade stagiaire ou grade 1, vous devez posséder un permis de conduire (classe 5) valide et avoir la capacité de travailler dans des endroits restreints.

Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent. De plus, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions.

Période d'inscription : Du 18 au 29 janvier 2010

Inscription : Vous devez remplir le formulaire **Offre de service** pour chaque réserve à laquelle vous vous inscrivez, en indiquant le numéro **233R-4703003 ou 233R-4703004** à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve, et faire parvenir le tout **dûment signé** à l'adresse mentionnée ci-dessous :

Madame Denise Nadeau
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
425, rue Saint-Amable, 6e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1

Télécopieur : 418 644-3629

Vous pouvez vous procurer le formulaire **Offre de service** dans le site Internet **[www.carrieres.gouv.qc.ca]**, dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec, dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes, dans les bureaux de Services Québec, dans les centres locaux d'emploi (CLE), dans les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité.

N'oubliez pas :

- d'inscrire le numéro de la réserve **233R-4703003 ou 233R-4703004** à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve du formulaire **Offre de service** ;
- de signer aux sections 4 et 5 le formulaire **Offre de service** et de le poster afin que votre candidature soit **reçue au plus tard le 29 janvier 2010** ;
  Note : Aucune inscription soumise par courrier électronique ne sera acceptée.
- de joindre tous les documents exigés :
- une photocopie de vos diplômes ou de vos derniers relevés de notes ;
- **si vous avez obtenu votre diplôme à l'extérieur du Québec**, une copie de l'évaluation comparative d'études (attestation d'équivalence) que vous pouvez vous procurer auprès du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles **[www.micc.gouv.qc.ca]** ;
- d'inscrire la nature et la durée des emplois occupés ainsi que les mois de début et de fin de chacun d'eux (pour les emplois à temps partiel, inscrire le nombre d'heures travaillées par semaine).

Il est essentiel de fournir un dossier complet. Un dossier incomplet pourrait être refusé ou entraîner des délais inutiles.

Information : Madame Nathalie Bilodeau 418 643-2898

Cet appel de candidatures représente une occasion de concrétiser l'orientation gouvernementale relative à l'accroissement de la présence de groupes sous-représentés dans la fonction publique québécoise tels que les membres des communautés culturelles, les anglophones, les autochtones et les personnes handicapées

Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

Renseignements importants : Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Les personnes handicapées et les membres d'une communauté culturelle peuvent poser leur candidature même s'ils ne résident pas dans la zone géographique mentionnée dans les conditions d'admission. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire Offre de service, disponible dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec (CSPQ) et dans le site Internet **[www.carrieres.gouv.qc.ca]**, les directions des ressources humaines des ministères et organismes, les bureaux de Services Québec, les centres locaux d'emploi (CLE), les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues avant la fin de la période d'inscription. La fonction publique du gouvernement du Québec souscrit à des programmes d'accès à l'égalité en emploi qui visent notamment les femmes et les membres des communautés culturelles ainsi qu'à un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Pour plus d'information concernant ces programmes, vous pouvez consulter notre site Internet au **[www.tresor.gouv.qc.ca/egalite]**.

814523

Simon Turcotte CGA

Notre équipe de professionnels en comptabilité est au service de la petite et moyenne entreprise depuis près de 5 ans dans les secteurs de la certification et la fiscalité. Chez Simon Turcotte CGA, nous évoluons dans un contexte de travail rigoureux et dévoué, mais aussi détendu et agréable.

Technicien(ne) en fiscalité

En remplacement de maternité pour 17 mois avec possibilité de permanence par la suite

QUALIFICATIONS DEMANDÉES:
- Production des T1;
  - Pour travailleurs autonomes,
  - Propriétaires d'immeubles à revenus.
- Nous souhaitons que vous puissiez gérer la saison d'impôt
- Détenir une technique en administration option fiscalité ou comptabilité

SVP envoyer C.V. à :
Télécopieur : 450 375-4407
Courriel :
sturcotte@simonturcottecga.com

814559

mobilier philippedagenais décoration - conseils

Pour notre succursale de Bromont
117, boul. Bromont

DÉCORATEUR(TRICE)

Poste permanent, 4 ou 5 jours / semaine

La personne devra faire de la vente au niveau de la décoration, habillage de fenêtre, literie accessoires, carpettes, meubles

Compétences recherchées :
- Passionné(e) de la vente et de la décoration;
- Expérience requise;
- Disponible semaine / fin de semaine
- Bilingue (atout)

Veuillez faire parvenir votre CV par télécopieur au 450 534-4073 ou par courriel : luciejacques@philippedagenais.com

814510

LES TRÉSORS DE L'ESTRIE

SAISON 2010

Conseiller(ère)s à la vente temps plein / temps partiel

. MEUBLES DE JARDIN
. SPAS

Les candidat(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae au 176, rue du Camping, St-Alphonse-de-Granby, Qc J0E 2A0 ou par télécopieur au 450 777-3890 ou par courriel ginettecouillard@tresorsdelestrie.com

814537

CONCRS 2TEXTO PR POUCES RAPDS

NEW YORK (ASSOCIATED PRESS) — Si vous n'avez pas compris le titre c'est que vous n'aviez aucune chance au concours de textos (courts messages écrits sur téléphone mobile) qui s'est déroulée jeudi à New York. La couronne des auteurs de SMS les plus rapides du monde est allée à deux Sud-Coréens.

Bae Yeong Ho, 17 ans, et Ha Mok Min, 18 ans, ont fait preuve d'une agilité de pouces sans pareille qui a fait passer leurs adversaires d'une douzaine d'autres pays pour des escargots du texto. Les petits télégraphistes du XXIe siècle, jugés sur la rapidité mais aussi l'exactitude de leur frappe, ont remporté un prix de 100 000 $.

Deux Américaines, Kate Moore, 16 ans, et Morgan Dynda, 14 ans, ont pris la deuxième place de la LG Mobile World Cup, organisée par le constructeur LG Electronics, devant une équipe d'Argentine et une autre du Brésil.

Bourassa, Brodeur, Bellemare & Associés
Cabinet conseil en ressources humaines

Notre client, un groupe industriel international de premier plan, fabricant de stores, de structures de protection solaire et de pièces détachées, est actuellement à la recherche d'un(e) représentant(e) au service à la clientèle.

AGENT(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Responsabilités :
- Répondre aux demandes de renseignements généraux et techniques des clients et des fournisseurs;
- Saisir les commandes et les réclamations dans le système informatique;
- Maintenir à jour les dossiers clients et fournisseurs;
- Effectuer le suivi des commandes des clients et des fournisseurs;
- Répondre et juger du bien-fondé des plaintes et réclamations;
- Effectuer diverses tâches en basse saison tel que la préparation des commandes et autres;

Exigences :
- Capacité à gérer un volume d'appels importants en période de pointe;
- Polyvalence et flexibilité dans les tâches;
- Compréhension des aspects techniques des produits;
- Avoir d'excellentes habiletés en communication orale;
- Savoir user de diplomatie et être orienté client;
- Bilinguisme fonctionnel;
- Diplôme d'études collégiales en Techniques de l'administration ou expérience jugée équivalente;
- Bonne connaissance des logiciels de la suite Office.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae dès que possible à l'adresse courriel **mroy@bbba-grh.com.**

Martin Roy, c.o.,
Bourassa, Brodeur, Bellemare & Associés • Téléphone : 450 372-5300

814550

Canards Lac Brome Lake Ducks

Située directement sur le site de la ferme principale, la Boutique Gourmet offre la gamme complète des produits Canards du Lac Brome et une variété de produits du terroir complémentaires.

BOUTIQUE GOURMET

Est à la recherche d'un(e) :

Assistant(e)-gérant(e)

Poste temporaire à temps plein (1 an)
(30 à 40 hrs par semaine – 1 fin de semaine sur 2)

Relevant de la gérante de la boutique, vous serez responsable d'assister cette dernière dans toutes les activités. Plus précisément, vous assurerez la qualité du service à la clientèle, la bonne présentation des étalages, vous superviserez le personnel de la boutique et placerez les commandes aux fournisseurs. Vous effectuerez aussi la gestion des inventaires ainsi qu'organiserez et animerez les dégustations. De plus, vous participerez à l'organisation d'activités et d'événements spéciaux en plus d'effectuer les tâches quotidiennes de la boutique.

Profil recheché;
- *Diplôme d'études secondaire;*
- *Expérience dans le service à la clientèle un atout;*
- *Bilinguisme essentiel;*
- *Être reconnu pour son sens des priorités, son habileté à communiquer, sa capacité de rencontrer les objectifs, son initiative, sa facilité et sa rapidité d'adaptation de même que par la qualité des relations interpersonnelles dont le contact avec la clientèle.*

Nous offrons; Une formation, des tâches diversifiées, un salaire compétitif, une équipe dynamique et un escompte employé avantageux.

Si ce défi vous intéresse, nous vous invitons à contacter Stéphanie Hauver avant le 18 janvier 2010 :
magasin@canardsdulacbrome.com
Tél. 450 242-3825, poste 221 • Téléc. 450 242-2189

814386

Le monde offre de manière illimitée des réserves en énergie comme le soleil, le vent et l'eau. Répertorier ces valeurs dans leur ensemble et les reconvertir à grande échelle, représente une des missions de très grande responsabilité de notre époque. ENERCON, leader allemand dans la construction d'éoliennes, est prêt à relever ce défi. Avec des sites de production sur trois continents et présent sur le marché dans 36 pays, des employés engagés oeuvrent au succès mondial de la société ENERCON. Nous produisons des éoliennes avec des équipements très innovants.

Nous recherchons par ailleurs pour notre équipe RH à Matane, Québec un/une

RESPONSABLE RH H/F
AFFAIRES INTERNES GÉNÉRALES

Job ID: WECSER001

Vos missions:
- Conduite des réunions de conseil des employés, y compris des réunions disciplinaires
- Assurer la conformité avec le droit du travail
- Gestion des plaintes et processus d'arbitrage
- Conseil prodigué en vue de résoudre les problèmes des employés
- Interface avec la paie, les indemnités et le département sécurité pour résoudre les problèmes
- Préparation de tous les documents importants, y compris fiches de paie et propositions pour convention collective
- Coordination et exécution d'initiatives de relations professionnelles générales et projets spéciaux si nécessaire

Votre profil:
- Titulaire de diplôme universitaire ou d'école supérieure de préférence de Commerce, de relations professionnelles ou de ressources humaines
- Connaissances de la législation en vigueur et des concepts à appliquer dans des environnements syndiqués
- Très grande sociabilité et compétences à résoudre les problèmes
- Expérience de 3 à 5 ans dans un environnement de relations professionnelles
- Bilingue français - anglais
- Permis de conduire valide requis. Nombreux déplacements (en voiture) nécessaires

ASSISTANT RH H/F

Job ID: WECTOU005

Vos missions:
- Assistance dans le tri préalable des CV, planning et analyses des coordonnées, vérification des références, correspondance
- Gestion des entretiens
- Suivi de l'analyse des candidatures à différentes étapes du processus de sélection
- Assistance dans les tâches administratives des vérifications de référence
- Assistance générale de l'équipe des RH

Votre profil:
- Titulaire d'un titre, diplôme ou grade universitaire dans une spécialité concernant la gestion des ressources humaines, les relations de travail ou industrielles
- Expérience de 2 à 5 ans dans l'administration des modes de dotation
- Bonnes connaissances de MS Office et de Lotus Notes requises
- Bilingue français - anglais
- Esprit d'équipe, sociable, et doté(e) de compétences d'organisation, très motivé(e)

RESPONSABLE RH H/F
RECRUTEMENT

Job ID: WECTOU004

Vos missions:
- Recrutement d'employés administratifs et techniques (env. 100 la première année)
- Mener des entretiens téléphoniques et des entretiens d'embauche
- Créer une campagne publicitaire pour des offres de postes avec le directeur des RH
- Réaliser des vérifications de références

Votre profil:
- Titulaire d'une licence de préférence en gestion des RH ou dans un domaine similaire
- Expérience de 2 à 5 ans en recrutement
- Evaluation du marché du travail local
- Aptitude à travailler sur divers projets et à instaurer des priorités pour respecter les délais
- Bilingue français - anglais
- Esprit d'équipe, très sociable, disponible et mobile

COMPTABLE GESTIONNAIRE DE LA PAIE H/F

Job ID: WECTOU006

Vos missions:
- Gestion du temps dans SAP
- Préparation de la paie
- Interlocuteur privilégié pour les employés, l'assurance santé, les administrations, etc. par exemple, concernant la sécurité sociale
- Comptabilité des frais de déplacement et gestion des données personnelles
- Chargé(e) des fonctions administratives et des délivrances de certifications

Votre profil:
- Titulaire d'un diplôme d'école supérieure de comptabilité ou de commerce ou de l'association canadienne de la paie (ACP)
- Expérience minimum de 3 ans dans la gestion de paie
- Les candidats doivent posséder de bonnes connaissances en droit du travail, en fiscalité, en législation sociale
- Bonnes connaissances de MS Office, Lotus Notes et SAP R3 requises
- Bilingue français - anglais
- Capacité à travailler de manière autonome et responsable et faisant preuve d'esprit d'équipe

Si vous êtes intéressé(e) par un de ces postes, nous serons heureux de recevoir votre candidature. Merci de bien vouloir nous faire parvenir votre dossier de candidature, en y indiquant vos prétentions salariales ainsi que vos disponibilités pour votre entrée en fonction, à l'adresse ci-dessous. Merci de bien vouloir joindre, par ailleurs, à votre dossier de candidature pour ces postes, un CV en langue anglaise, et de bien indiquer pour chaque candidature, le numéro d'identification de poste correspondant (Job ID).

ENERCON Canada Inc. • 1000, rue de La Gauchetière ouest • Bureau 2310 • Montreal, Quebec H3B 4W5 • application-canada@enercon.de

814562

www.enercon.de

ENERCON
ENERGY FOR THE WORLD

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

METRO Lussier

Métro Waterloo recherche

GÉRANT DES FRUITS ET LÉGUMES
Poste à temps plein

Disponible de jour, soir et fin de semaine.
1 an d'expérience minimum.
Rémunération selon qualification.
Avantages sociaux concurrentiels

Contactez Charles Vallières
450 469-4793, poste 3223
Téléc. : 450 469-1369 • cvallieres@metrolussier.ca

814549

MÉDECINS ÉTRANGERS

Québec facilitera leur intégration

LIA LÉVESQUE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Québec fait quelques pas de plus pour faciliter l'intégration des médecins diplômés à l'étranger.

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Yves Bolduc, a en effet annoncé hier une série de mesures qui seront progressivement implantées et qui permettront de faciliter le parcours de ces candidats à la pratique de la médecine au Québec.

Entre autres mesures, 65 places seront réservées en résidence, en médecine de famille et dans les spécialités de base, pour ces diplômés de l'extérieur du Canada, des États-Unis et de la France.

La France fait maintenant partie des exceptions, car le Québec a signé l'an dernier une entente particulière de reconnaissance des compétences avec ce pays.

Les candidats qui ne parviendront pas à décrocher un poste de résidence passeront alors par un système d'évaluation qui permettra différents cheminements, selon les lacunes observées. C'est un organisme indépendant qui sera chargé d'administrer le futur mécanisme d'évaluation des compétences.

Par exemple, un stage de mise à niveau d'une durée de six mois sera offert aux candidats qui auront obtenu une recommandation en ce sens, après évaluation de leur dossier.

Un autre stage d'acclimatation sera aussi offert à ceux qui sont admis en résidence mais qui ont tout simplement besoin de mieux connaître leur milieu de pratique.

Ceux qui ne pourront suivre ces mesures d'adaptation ou d'appoint se verront conseiller une réorientation de carrière.

«L'objectif politique est très clair: tout citoyen québécois qui a un diplôme de médecine, on veut lui offrir l'opportunité de pratiquer au Québec, parce qu'on est en pénurie de main-d'œuvre, ça c'est très clair, a dit le ministre Bolduc. Tout citoyen québécois qui a un diplôme de médecine, qui a les acquis et que l'évaluation révèle qu'ils sont

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
Le ministre de la Santé Yves Bolduc.

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Le monde offre de manière illimitée des réserves en énergie comme le soleil, le vent et l'eau. Répertorier ces valeurs dans leur ensemble et les reconvertir à grande échelle, représente une des missions de très grande responsabilité de notre époque. ENERCON, leader allemand dans la construction d'éoliennes, est prêt à relever ce défi. Avec des sites de production sur trois continents et présent sur le marché dans 36 pays, des employés engagés oeuvrent au succès mondial de la société ENERCON. Nous produisons des éoliennes avec des équipements très innovants.

Nous recherchons pour notre nouveau site de production de mâts béton à Matane, Québec, un/une

RESPONSABLE D'USINE H/F

Job ID: WECTOU001

Vos missions:
- Management de l'usine de production et de ses ressources en étroite collaboration avec la Direction de la production en Allemagne
- Gestion directe de l'équipe de management sur site
- Responsable du respect des objectifs qualitatifs, quantitatifs et économiques
- Garantie du respect de toutes les dispositions légales

Votre profil:
- Diplômé(e) d'une école d'ingénieurs ou de sciences économiques
- Des compétences éprouvées et une expérience de plusieurs années dans la construction en béton ou un domaine similaire
- Une expérience éprouvée en management
- De bonnes compétences en anglais et en français pour négocier, l'allemand est un plus
- Vous maîtrisez parfaitement l'outil informatique, notamment les applications MS Office
- Vous êtes prêt à prendre des responsabilités, vous faites preuve de grande autonomie et volonté et de flexibilité

RESPONSABLE MAINTENANCE H/F

Job ID: WECTOU019

Vos missions:
- Garantir l'exploitation des installations de production
- Organisation, réalisation et contrôle de la maintenance et de la réparation permanente des machines et d'autres dispositifs de production
- Travailler en étroite collaboration avec la Direction de l'usine et de la production

Votre profil:
- De formation technique ou titulaire d'un diplôme en mécanique/génie mécanique
- Une première expérience réussie à un poste similaire
- Une expérience éprouvée en management
- Français courant et de bonnes connaissances en anglais
- Vous maîtrisez bien l'outil informatique, notamment les applications MS Office
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu et des méthodes de travail très fiables

RESPONSABLE MALAXEUR H/F

Job ID: WECTOU017

Vos missions:
- Préparation conforme aux besoins des différents mélanges de béton
- Garantie d'un bétonnage sans problèmes
- Garantie du respect de la formulation et de la qualité du béton
- Commande et entretien d'équipement de mélange assisté par ordinateur et de pompes de béton

Votre profil:
- De formation technique/formation dans le domaine de système de commande de malaxeur
- Une expérience de plusieurs années réussie à un poste similaire
- Des connaissances en mécanique/électrotechnique
- Français courant et de bonnes connaissances en anglais
- Vous maîtrisez bien l'outil informatique, notamment les applications MS Office
- Vous possédez un sens des responsabilités aigu et des méthodes de travail très fiables

Si vous êtes intéressé(e) par un de ces postes, nous serons heureux de recevoir votre candidature. Merci de bien vouloir nous faire parvenir votre dossier de candidature, en y indiquant vos prétentions salariales ainsi que vos disponibilités pour votre entrée en fonction, à l'adresse ci-dessous. Merci de bien vouloir joindre, par ailleurs, à votre dossier de candidature pour ces postes, un CV en langue anglaise, et de bien indiquer pour chaque candidature, le numéro d'identification de poste correspondant (Job ID).

ENERCON Canada Inc. • 1000, rue de La Gauchetière ouest • Bureau 2310 • Montreal, Quebec H3B 4W5 • application-canada@enercon.de

814563

www.enercon.de

ENERCON
ENERGY FOR THE WORLD

capables, on veut les avoir le plus rapidement possible sur le marché du travail. Ceux qui ont des déficiences, on veut les aider à les corriger rapidement et les amener sur le marché du travail. Les autres, on veut leur permettre d'être des citoyens actifs et d'avoir un travail rémunérateur au Québec et de participer à la société québécoise. Pour ça, on va leur offrir un programme de formation connexe dans d'autres types de profession.»

Le ministre Bolduc adopte ainsi l'ensemble des recommandations du groupe de travail qu'il avait constitué pour le conseiller en la matière.

Il s'engage ainsi à ce que personne ne soit laissé pour compte et que l'évaluation de chaque candidat soit faite «rapidement». Il rappelle que c'était là l'un des principaux reproches formulés à l'endroit du processus de reconnaissance des médecins diplômés à l'étranger: sa lenteur.

Le ministre de la Santé prévoit que les premières évaluations des candidats pourront commencer ce printemps et les premiers stages cet automne.

EN BREF

Rolaids rappelle certains produits au Canada

TORONTO (LA PRESSE CANADIENNE) — Le fabricant américain des comprimés antiacides Rolaids a annoncé un rappel volontaire de certains de ses produits au Canada. Le rappel canadien s'inscrit dans le cadre plus large du rappel de certains p. oduits en vente libre fabriqués par Johnson & Johnson. Ces produits sont rappelés après que des consommateurs se sont plaints d'une odeur de moisissure qui a causé des nausées chez certains. McNeil Consumer Healthcare, une filiale de Johnson & Johnson, précise qu'au Canada, le rappel concerne les bouteilles de 100 et 150 comprimés de Rolaids. La compagnie affirme que ce rappel est une simple précaution. L'odeur de moisissure proviendrait des palettes de bois utilisées pour le transport des produits touchés, ainsi que du matériel d'emballage. Le rappel plus large — qui touche les Amériques, les Émirats arabes unis et les îles Fidji — englobe des lots de comprimés Tylenol, de produits contre l'arthrite et de comprimés Rolaids croquables extra-forts.

Carrières et professions
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

RONA L'entrepôt
Rona L'Entrepôt de Granby

3 POSTES DE CONSEILLER(ÈRE)S SPÉCIALISÉ(E)S

- Conseiller(ère) couvre-planchers
- Conseiller(ère) matériaux de construction
- Conseiller(ère) portes, fenêres et installations

Habiletés recherchées

- Connaissances dans les domaines respectifs
- Expérience de la vente pour les produits des départements concernés
- Aptitudes au développement des affaires
- Aspirations à occuper l'un de ces postes à long terme

814359

Faire parvenir votre C.V. à
Rona L'Entrepôt Granby
200 St-Jude N., Granby (Québec) J2J 2R8
à l'attention de Gérald Lamarche
Internet: paie.04091@rona.ca

TEL-JEUNES
Aidez-nous à leur répondre
• Intervenants professionnels
• Service gratuit, confidentiel 24/7 partout au Québec
Pour faire un don : 514 288-1444
www.teljeunes.com

Carrières et professions
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Granby
Ville rayonnante

La Ville de Granby invite les personnes intéressées à poser leur candidature pour constituer une banque de noms afin de combler des postes de :

SECRÉTAIRES TEMPORAIRES/SURNUMÉRAIRES

Les titulaires de ces postes seront appelés à assumer des tâches diverses dans le domaine du secrétariat, dont la correspondance, le courrier, le classement, la préparation de documents, l'accueil de citoyens et la gestion des demandes de renseignements.

Vous détenez un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) en secrétariat ou une formation collégiale en bureautique et maîtrisez les logiciels de la suite Office, particulièrement Word, Excel et Outlook. Vous faites preuve d'initiative, d'un bon sens de l'organisation et démontrez des aptitudes pour le travail d'équipe.

La rémunération est établie en fonction de la convention collective des fonctionnaires municipaux en vigueur et l'horaire de travail peut varier, selon les services, de 32,5 à 35 heures du lundi au vendredi inclusivement.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ou le formulaire de la Ville **avant le 30 janvier 2010** à : Service des ressources humaines, **Concours #1000**, Ville de Granby, 87, rue Principale, Granby, Québec, J2G 2T8. Elles peuvent aussi l'acheminer par courriel à l'adresse suivante : rh@ville.granby.qc.ca ou par télécopieur au 450 776-8211 **en mentionnant le numéro de concours.** Seules les personnes retenues recevront un accusé de réception.

L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte.
La Ville de Granby applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

814533

Vous souffrez de surdité?

3 programmes gouvernementaux peuvent vous aider

PROTHÈSES AUDITIVES GRATUITES

1 POUR LA POPULATION EN GÉNÉRAL
La Régie de l'Assurance Maladie du Québec offre à tout résidant du Québec, peu importe son âge ou son niveau de revenu, la possibilité de recevoir **SANS FRAIS** une aide auditive ajustée par un membre de l'Ordre des audioprothésistes du Québec.

2 POUR LES TRAVAILLEURS
Si vous travaillez ou avez déjà travaillé dans une entreprise générant des niveaux de bruit élevés, la Commission de la Santé et Sécurité au Travail peut vous venir en aide en vous offrant un appareillage auditif et une compensation monétaire pour les dommages subis.

3 POUR LES VÉTÉRANS
Le programme d'indemnisation des Anciens Combattants offre aux vétérans, par l'entremise de la Croix Bleue, la couverture complète des frais d'appareillage, d'entretien, de réparation et de remplacement de prothèse par l'audioprothésiste.

SERVICES PROFESSIONNELS GRATUITS ENTIÈREMENT COUVERTS PAR LA RAMQ, LA CSST OU LA CROIX BLEUE

Vous pourriez être candidat à l'aide auditive si vous démontrez un des symptômes suivants :

- Difficulté à comprendre certains mots dans une conversation
- Impression que les voix sont trop faibles
- Devoir augmenter le volume du téléviseur
- Faire souvent répéter
- Avoir du mal à suivre une conversation en groupe, autour de la table ou au restaurant
- Avoir de la difficulté à comprendre dans un milieu bruyant

Contactez notre clinique pour obtenir une consultation privée sans frais et connaître votre éligibilité à l'un de ces programmes. Lors de cette consultation, nous ferons le nécessaire afin que vous puissiez recevoir tous les services auxquels vous pourriez avoir droit.

CLINIQUES AUDITIVES DANIEL ROY S.E.N.C. AUDIOPROTHÉSISTES

5, rue Comeau, GRANBY
Sur rendez-vous uniquement 450 375-3535

SHERBROOKE • ACTON VALE • DRUMMONDVILLE • ST-HYACINTHE • GRANBY • LAC-MÉGANTIC • ASBESTOS • STANSTEAD • VALCOURT

Jeunes entreprises de la Haute-Yamaska (JEHY) vous présente:

Les pousseux de l'école secondaire Wilfrid-Léger de Waterloo

Mme Jacinthe Phaneuf, directrice chez Promotuel Valmont et son équipe, vous présentent l'entreprise étudiante «Les pousseux» de l'école secondaire Wilfrid-Léger. Cette entreprise prône la réutilisation et l'art de donner une seconde vie à un produit désuet.

Depuis sa création en octobre dernier, cette entreprise a relevé plusieurs défis. Composée de 7 entrepreneurs, elle offre à la population des emballages-cadeaux originaux: un carton à faire pousser avec pot et terre inclus! Leur mission d'entreprise est de promouvoir la réutilisation et le recyclage en offrant un produit «vert». Peinture, pinceaux et objets décoratifs recyclés (en collaboration avec l'Atelier 19) sont utilisés pour décorer à la main les pots à fleurs — chaque produit est unique!

La présidente de l'entreprise étudiante, Mme Vanessa Picard et le conseil d'administration de JEHY tiennent à remercier les conseillers Yanik Duchesneau, de la Caisse populaire Waterloo, Lucie Gaudreau, du CLD Haute-Yamaska ainsi qu'Anne-Marie Grondin, coordonnatrice de JEHY, pour leur soutien et leur encadrement tout au long de cette aventure entrepreneuriale.

Venez rencontrer et encourager tous nos entrepreneurs de la région lors de la présentation du plan d'affaires le mercredi 27 janvier, à 18h, au salon étudiant du Cégep de Granby.

Merci à: *Tout commence par la confiance* PROMUTUEL VALMONT

Publireportage

Jeunes Entreprises de la région de la Haute-Yamaska

Information:
450 777-1141, poste 235
jehauteyamaska@live.ca

409865

GRIPPE A (H1N1) ET SAISONNIÈRE

L'absentéisme coûte cher

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — L'absentéisme dû à la grippe A (H1N1) ou à la grippe saisonnière a entraîné la perte de 29,5 millions d'heures de travail au Canada au mois de novembre.

Au total, selon les données de Statistique Canada publiées hier, 1,5 million d'employés de 15 à 69 ans, soit 9% des travailleurs de ce groupe d'âge, ont déclaré s'être absentés du travail en raison d'une de ces deux grippes en novembre. En moyenne, ces travailleurs absents ont perdu chacun 19,6 heures de travail durant le mois.

Carrières et professions
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Heures supplémentaires

La perte en heures de travail a été en partie compensée par les heures supplémentaires effectuées le même mois. En tout, 600 000 personnes du même groupe d'âge ont fait, au total, 8,6 millions d'heures supplémentaires en raison de la grippe H1N1 ou de la grippe saisonnière.

Le résultat net a été une perte de 20,9 millions d'heures de travail en novembre.

Le taux le plus faible, soit 7,6%, a été enregistré au Québec.

En ce qui concerne les professions, les travailleurs des secteurs des sciences sociales, de l'éducation, des services gouvernementaux et de la religion ont déclaré le taux le plus élevé d'absentéisme du travail à cause de la grippe, soit 12,1%. Les professions propres au secteur primaire sont celles qui ont affiché le taux le plus faible, soit 5,4%.

Témoin d'un accident? Composez le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

FORMULE FORD
SVT GRAND GUELPH

Suite à une augmentation substantielle de notre volume de ventes et de la grande notoriété que Ford a établie depuis les dernières années, tant au point de vue de l'innovation que de la qualité de ses produits et bien entendu la venue au printemps 2010 de la toute nouvelle Ford Fiesta 2011, véhicule à grand volume qui fait déjà fureur dans toute l'Europe.

Formule Ford inc. **a un poste à temps plein de**

directeur(trice) commercial(e) à combler.

Salaire de base et commission.
Avantages sociaux et assurance collective après la période de probation.

Le(la) candidat(e) doit être dynamique et autonome.

Atouts :
- **Expérience comme directeur(trice) commercial(e)**
- **Expérience dans la vente**
- **Expérience domaine bancaire**
- **Bilinguisme**

Formation professionnelle disponible.

Faites parvenir votre c.v. à Mme Louise Lemoyne
l-lemoy1@dealeremail.com
téléc.: 450 777-1747

814598

Programme d'éducation à la sécurité routière

Cours de conduite obligatoire

Dorénavant, tous les futurs conducteurs devront suivre un cours de conduite.

Le nouveau cours vise à ce que les nouveaux conducteurs sachent non seulement **conduire** mais surtout **se conduire** sur la route.

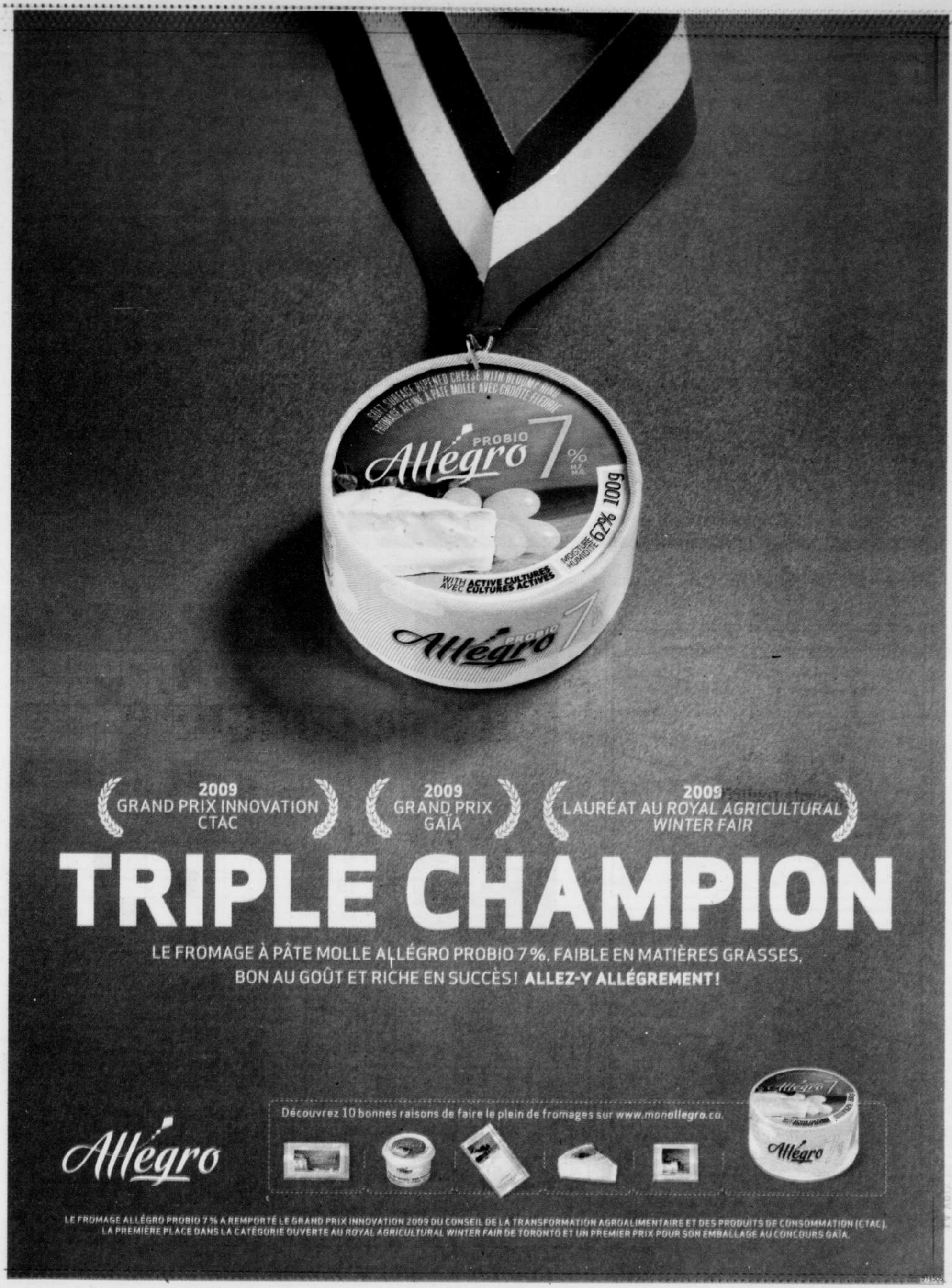
Pour obtenir le permis de conduire, il faut:

- ☑ Être titulaire d'un permis d'apprenti conducteur pour une période minimale de 12 mois
- ☑ Obtenir une attestation de réussite du cours de conduite
- ☑ Réussir les examens théorique et pratique de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)
- ☑ Être titulaire d'un permis probatoire pendant 24 mois, quel que soit son âge

Former une nouvelle génération de conducteurs ...pour sauver des vies

Société de l'assurance automobile Québec

814504


PROBIO
Allégro
7 %
M.F./M.G.
100g
MOISTURE/HUMIDITÉ 62%
WITH ACTIVE CULTURES
AVEC CULTURES ACTIVES
2009
GRAND PRIX INNOVATION
CTAC
2009
GRAND PRIX
GAÏA
2009
LAURÉAT AU ROYAL AGRICULTURAL
WINTER FAIR
TRIPLE CHAMPION
LE FROMAGE À PÂTE MOLLE ALLÉGRO PROBIO 7 %, FAIBLE EN MATIÈRES GRASSES,
BON AU GOÛT ET RICHE EN SUCCÈS! ALLEZ-Y ALLÉGREMENT!
Découvrez 10 bonnes raisons de faire le plein de fromages sur www.monallegro.ca.
Allégro
LE FROMAGE ALLÉGRO PROBIO 7 % A REMPORTÉ LE GRAND PRIX INNOVATION 2009 DU CONSEIL DE LA TRANSFORMATION AGROALIMENTAIRE ET DES PRODUITS DE CONSOMMATION (CTAC).
LA PREMIÈRE PLACE DANS LA CATÉGORIE OUVERTE AU ROYAL AGRICULTURAL WINTER FAIR DE TORONTO ET UN PREMIER PRIX POUR SON EMBALLAGE AU CONCOURS GAÏA.

MOTS MYSTÈRES

MM2877

VIN ET VIGNE - Un mot de 7 lettres

ACIDE
ALIGOTE
ANNEE
APRE
ARCON
ASTI
BAR
BONDE
CHAI
CINSAULT
COLLER
COT
CRU
DUR
ELEVAGE
ESSAI
ETENDRE
EUMOLPE
EVENTE
FLUTE
FUT
GAI
GERBER
GLUCOSE
GRAND
IVRESSE
JAJA
JEUNE
JUS
LISTRAC
LUNEL
NEGRETTE
NOEUD
NOUER
ODEUR
PINEAU
PLEURS
POUSSE
RAFLE
RAPE
REGNIE
REMUAGE
RIOJA
RIPOPEE
ROBE
RULLY
SEC
SETIER
SULFATATION
TERCER
TIERCER
TOURNE
VERRE
VERT
VINEE
VITICOLE

E	T	U	L	F	E	P	S	U	R	U	L	L	Y	E
S	R	U	E	L	P	I	E	A	U	T	R	E	V	S
C	C	P	N	O	L	B	C	E	E	U	E	T	A	S
E	I	O	U	E	O	A	N	N	D	P	E	E	J	E
R	N	S	L	R	M	R	O	I	O	R	N	N	A	R
R	S	U	I	L	U	U	A	P	C	T	N	D	J	V
E	A	L	S	O	E	S	I	E	L	F	A	R	O	I
V	U	F	T	R	S	R	R	R	E	C	R	E	I	T
E	L	A	R	E	M	U	A	G	E	R	B	E	R	I
N	T	T	A	R	C	O	N	L	L	G	N	G	E	C
T	I	A	C	E	E	D	E	E	I	U	N	A	I	O
E	A	T	D	D	U	V	P	T	E	G	C	I	T	L
R	H	I	N	E	A	A	S	J	U	S	O	O	E	E
P	C	O	O	G	R	A	N	D	T	F	T	T	S	E
A	B	N	E	G	R	E	T	T	E	V	I	N	E	E

Solution du dernier problème: **QUILLES**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Étendre grossièrement une couleur.
2. Pierre précieuse - Omise, volontairement ou non.
3. Actinium - Style de jazz - Après vous.
4. On y prend le bateau - Araignées.
5. Partie importante d'un journal - Terme de tennis - Sein.
6. Ouvrir une fenêtre - Ville du Japon.
7. Traité d'alliance entre 26 États - Protège le matelas.
8. Il émet de la lave - Insulaire.
9. Frère jumeau de Remus - Flan breton.
10. Sert à passer certains aliments - Pas fonceur.
11. Remarquable - Permet de sauter plus loin.
12. Armes blanches - Dépouille des meilleurs éléments.

VERTICALEMENT

1. Attaque à main armée - Sous une balle.
2. Personne - Navire de charge qui navigue au hasard des affrètements.
3. Rubidium - Science qui étudie la physique et la chimie de la haute atmosphère.
4. Petit chapeau - Contient du pollen.
5. Risqué - Beau parleur - Détériorés.
6. Partie de flûte - Coule en Égypte.
7. Recueil de fables - Sport de combat.
8. Boit à coups de langue - Exposé à feu vif.
9. Parcouru des yeux - Plante herbacée - Son dieu était Nérée.
10. Rendu plus long - Passe rapidement un vêtement.
11. Mauvaises odeurs qui persistent - Dieu le chassa du Paradis.
12. Crochet double - Détache les grains.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO **2876**

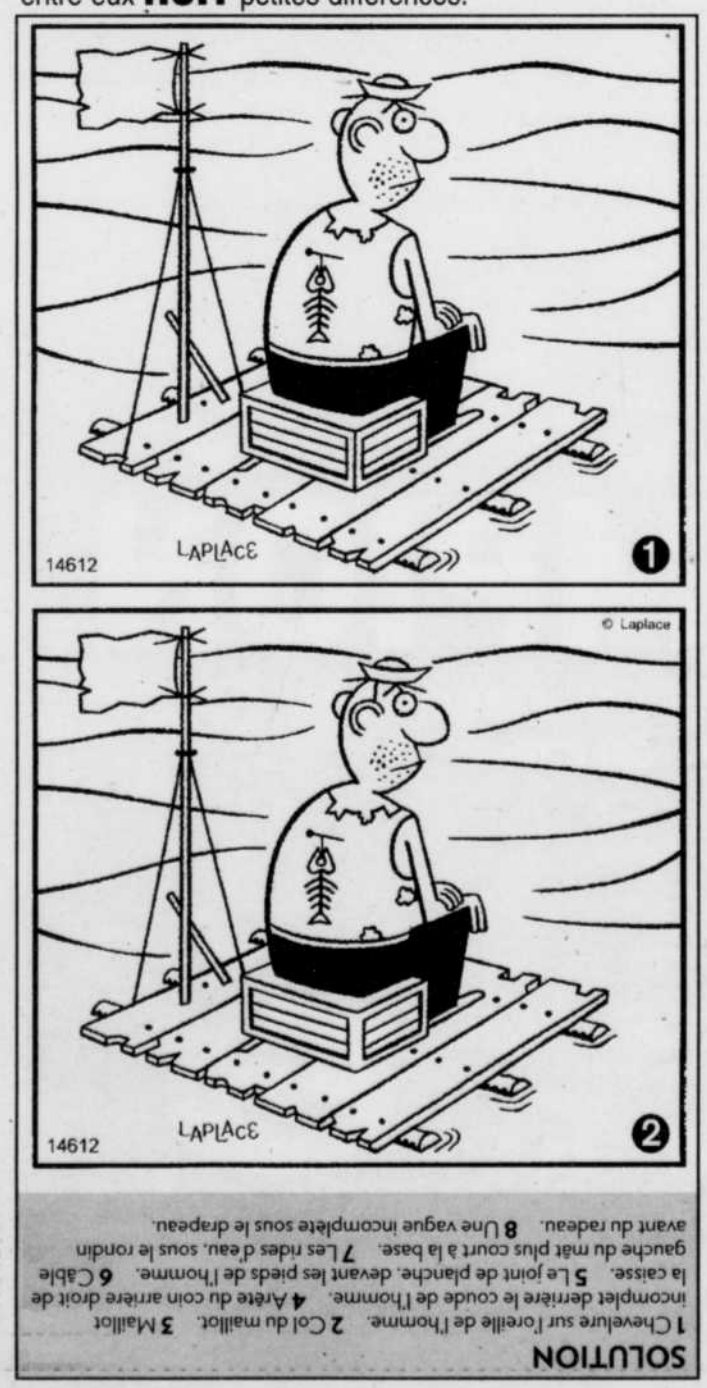
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	N	O	M	B	R	E	■	O	U	F
2	I	N	U	T	I	L	I	S	A	B	L	E
3	L	A	C	E	■	E	S	C	R	I	M	E
4	O	■	L	E	N	T	■	A	T	T	I	S
5	N	O	E	■	E	T	A	L	E	■	S	■
6	N	E	O	N	■	E	M	E	R	I	T	E
7	E	N	N	U	I	■	E	■	E	R	E	S
8	R	A	■	I	S	E	R	E	■	I	■	P
9	■	N	A	S	E	S	■	B	A	D	G	E
10	E	T	N	A	■	T	H	O	N	I	E	R
11	S	H	I	N	T	O	■	L	A	U	R	E
12	T	E	S	T	■	C	H	A	R	M	E	R

MC2877

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												■
2						■						
3			■						■			
4					■							
5				■			■					
6						■				■		■
7		■					■					
8					■						■	
9	■								■			
10						■						
11								■				
12						■						

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



SOLUTION

1 Chevelure sur l'oreille de l'homme. **2** Col du maillot. **3** Maillot incomplet derrière le coude de l'homme. **4** Arête du coin arrière droit de la caisse. **5** Le joint de planche, devant les pieds de l'homme. **6** Câble gauche du mât plus court à la base. **7** Les rides d'eau, sous le rondin avant du radeau. **8** Une vague incomplète sous le drapeau.

	2		6	7				
3								9
6		4		8	9			5
	7				3	1		
8		9					4	
			2		6			8
		5						
	3					6		7
			5	3	7		8	

Niveau de difficulté : MOYEN 1369

409955

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

6	3	8	7	1	9	5	4	2
7	4	2	5	8	3	9	1	6
1	9	5	6	4	2	7	8	3
9	6	3	4	5	1	2	7	8
2	8	1	3	6	7	4	9	5
5	7	4	9	2	8	6	3	1
8	1	6	2	7	4	3	5	9
4	5	9	8	3	6	1	2	7
3	2	7	1	9	5	8	6	4

Par Fabien Savary 1368

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

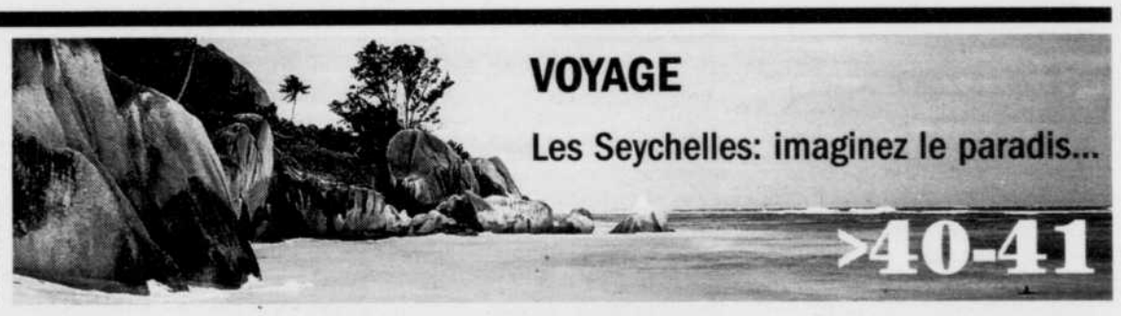
MESSMER ENVOÛTERA LE CENTRE BELL

Messmer s'apprête à vivre une première au Québec: hypnotiser le Centre Bell. Mais le fascinateur originaire de Saint-Césaire ne se contentera pas d'amener les gens au plus profond de leur subconscient; il leur offrira également une prestation digne du courant bohème et du théâtre de rue de jadis. On y verra même un hommage au célèbre Houdini. — **À lire en page 35.**

EXPOSITION

L'histoire à travers les pierres

>34



VOYAGE

Les Seychelles: imaginez le paradis...

>40-41

CONCOURS

La Voix de l'Est invite *140* lecteurs au zoo d'hiver

Tentez votre chance en remplissant ce coupon et postez-le à:

Concours Le zoo l'hiver
La Voix de l'Est
Casier 141
76, rue Dufferin
Granby (Qc)
J2G 9L4

ou: déposez-le à la même adresse dans la boîte prévue à cet effet avant 10h, le vendredi 22 janvier 2010.

Le tirage aura lieu le même jour à 11h à *La Voix de l'Est*. 35 lecteurs (trices) gagneront chacun quatre laissez-passer d'une valeur totale de 56 $ (deux adultes et deux enfants) valides jusqu'au 7 mars 2010 pour une visite hivernale au Zoo de Granby. Les noms des gagnants seront publiés le 26 janvier. Vous pouvez envoyer plus d'un coupon par enveloppe. Règlements disponibles à *La Voix de l'Est*.

La Voix de l'Est
Plus que des mots

Concours:
***La Voix de l'Est* invite *140* lecteurs au zoo d'hiver**

Nom:.....

Adresse:.....

Ville:.....

Code postal:.....

Téléphone:.....

Courriel:.....

Question d'habileté : 35 X 4 =.....

Le Zoo de Granby est ouvert cet hiver tous les week-ends jusqu'au 21 février, et tous les jours du 25 février au 7 mars 2010.

409077

Pour une eau
CLAIRE, PROPRE
et tellement DOUCE
• Analyse physique, bactériologique
• Adoucisseur d'eau
• Filtre à fer
• Filtre au charbon
• Système de chloration de l'eau
• Osmose inversée
• Distillateur de marque Durastill
• Refroidisseurs d'eau Celcius, Fahrenheit, Batik, Cima et autres
• Livraison de produits: sel, chlore, filtre, potassium et autres
• Ultraviolet
• Financement disponible
Traitement d'eau St-Paul inc.
280 Principale, St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5788
NOUVEAU Dépositaire autorisé 3M Purification
409064A

Histoires de pierres

MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Pour les sculpteurs, chaque pierre est porteuse d'une histoire. Elle renferme une portion de temps — les siècles qu'elle a pris pour se former — et une portion de lieu — celui de son extraction. Cette histoire, elle la raconte d'abord à l'artiste qui la façonne, puis aux visiteurs qui viennent admirer les œuvres réalisées.

Dès demain, 24 sculpteurs de l'Association des sculpteurs sur pierre de la Montérégie (ASPM) invitent la population à « entendre », ou plutôt à voir, les histoires qu'ils se sont fait raconter à travers les bruits des maillets, pics, râpes et autres outils lors de leur exposition collective *Histoires de pierres*. Celle-ci se tiendra au Musée Beaulne de Coaticook jusqu'au 28 mars.

Parmi ces 24 sculpteurs, deux viennent de chez nous : la Bromontoise Lise Deschâtelets et Louise Godin-Drolet de West Bolton. Chacune exposera deux œuvres.

« J'ai une sculpture qui s'appelle *Déroulement de l'histoire*, raconte Lise Deschâtelets. Elle est faite avec du calcaire de Champlain, une pierre qui se retrouvait dans la mer Champlain et qui date d'avant l'ère glaciaire. Pour faire le lien, je lui ai fait relater le côté historique de la remontée du Saint-Laurent de Champlain. »

« Ma deuxième pièce s'intitule *Fragments d'histoire* et est faite à partir d'onyx, d'albâtre et de calcaire », poursuit-elle.

Louise Godin-Drolet, elle, ne pourra être du vernissage qui se tiendra demain après-midi à 14 h. La malheureuse s'est blessée lorsqu'un VTT lui est tombé dessus, et elle ne peut pas encore marcher. Ses sculptures prendront quand même le chemin du Musée Beaulne avec les œuvres de Lise Deschâtelets.

« Si j'avais pu y aller moi-même, j'aurais sûrement apporté de plus grosses pièces, mais comme je ne voulais pas encombrer Lise, j'en ai choisi de plus petites », indique la dame.

Sa première sculpture, *Ensemble*, est composée d'albâtre des Îles-de-la-Madeleine. « Je l'ai faite lorsque mon mari a pris sa retraite récemment, raconte-t-elle. J'ai réalisé qu'on serait ensemble beaucoup plus souvent, alors j'ai pris deux formes distinctes et je les ai mises ensemble. »

« À travers mes œuvres, je m'efforce d'exprimer une idée abstraite ou un sentiment de façon concrète, imagée », explique celle qui fait également de la peinture et du dessin au fusain.

PHOTO GRACIEUSETÉ MUSÉE BEAULNE

Le Musée Beaulne de Coaticook recevra l'exposition *Histoires de pierres* dès demain et jusqu'au 28 mars.

Sa deuxième pièce s'intitule *Ondes* et a été sculptée dans du granit.

En tout, ce sont entre 50 et 60 sculptures qui seront en exposition pour *Histoires de pierres*.

Histoire et culture

Le lieu de l'exposition *Histoires de pierres* n'aurait pu être mieux choisi. En plus de se faire raconter des histoires à travers les sculptures, les visiteurs pourront également en apprendre davantage sur l'histoire du musée, qui revêt un cachet historique sans pareil.

Autrefois connu sous le nom de Château Norton, l'actuel musée, qui comporte pas moins de 53 pièces, servait de résidence secondaire à la famille d'Arthur-Osmore Norton. Elle a été construite en 1912 dans un style unique qui emprunte des caractéristiques propres au néo-Queen Anne.

« Certaines pièces ont été aménagées pour les expositions, mais d'autres sont restées telles quelles. On peut même y retrouver les meubles qu'il y avait à l'époque. C'est donc une visite à la fois historique et culturelle », se réjouit Lise Deschâtelets.

PHOTO GRACIEUSETÉ LISE DESCHÂTELETS

Une des œuvres qui sera exposée: *Déroulement de l'histoire* de l'artiste Lise Deschâtelets.

cinéma Élysée
★★★★★★
Horaire du 15 au 21 janvier 2010

OPÉRA: THE METROPOLITAIN CARMEN (G)
Samedi 16 janvier 2010: 13h

CINÉ-RÉPERTOIRE
MON AMOUR (G)
Seulement lundi 18 janvier 2010: 19h et 21h30

LE LIVRE D'ÉLIE (13+VIOL.)
Vendredi au dimanche: 13h15, 15h50, 19h05 et 21h35
Lundi au jeudi: 19h05 et 21h35

L'ESPION D'À CÔTÉ (G)
Vendredi au dimanche: 13h05, 15h10, 17h15, 19h25 et 21h35
Lundi au jeudi: 19h25 et 21h35

LA NOSTALGIE DE L'ANGE (G)
Vendredi: 13h, 16h10, 19h et 21h40
Samedi, dimanche: 13h30, 16h10, 19h et 21h40
Lundi au jeudi: 19h et 21h40
CINÉ BOUT-CHOUX - VENDREDI: 13h

L'AUBE DES SURVIVANTS (13+VIOL.+HOR.)
Vendredi, dimanche: 13h, 15h10, 17h20 et 19h30
Samedi: 13h10, 17h20 et 19h30
Lundi au jeudi: 19h30

ANNÉE BISSEXTILE (G)
Vendredi, dimanche: 12h55, 15h, 17h10, 19h20 et 21h35
Samedi: 12h55, 19h20 et 21h35
Lundi: 21h35
Mardi au jeudi: 19h20 et 21h35

HAUT DANS LES AIRS (G)
Vendredi au dimanche, mardi au jeudi: 21h40

SHERLOCK HOLMES v.f. (G)
Vendredi au dimanche: 13h20, 16h, 19h et 21h35
Lundi au jeudi: 19h et 21h35

AVATAR 3D v.f. (GDJE)
AUCUN LAISSEZ-PASSER
Vendredi au dimanche: 12h15, 15h30, 18h40 et 21h40
Lundi au jeudi: 18h40 et 21h40

ALVIN ET LES CHIPMUNKS: LA SUITE (G)
Vendredi au dimanche: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05 et 21h05
Lundi au jeudi: 19h05 et 21h05
409993

Mathieu Cloutier
Agent en assurance de dommages
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS
Pour un service personnalisé
Tout commence par la confiance
PROMUTUEL VALMONT
Waterloo • Granby • Valcourt
450 539-0384 / 1 800 361-7408
promutuel.ca
412868

Messmer promet un spectacle inédit

MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.qc.ca

SAINT-CÉSAIRE — Messmer s'apprête à faire ce qu'aucun autre Québécois n'a fait auparavant: hypnotiser le Centre Bell. Une première provinciale dans le domaine de l'hypnotisme qui ne manquera pas de... fasciner.

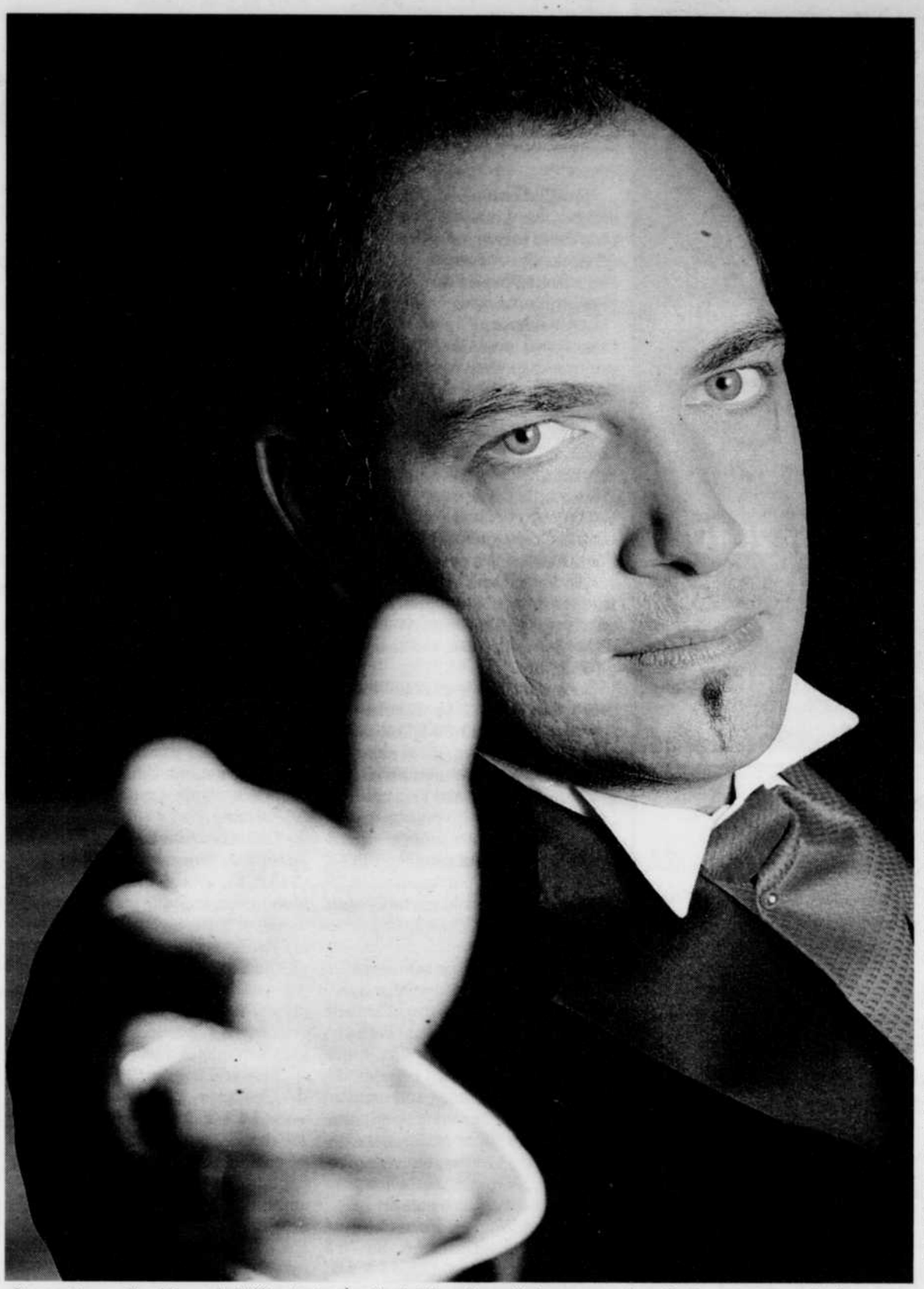
C'est le 29 janvier prochain que le fascinateur originaire de Saint-Césaire se « fera plaisir », pour rapporter ses dires. Mais il ne se contentera pas d'amener les gens au plus profond de leur subconscient; il offrira également une prestation digne du courant bohème et du théâtre de rue de jadis.

« On va retrouver l'ambiance du théâtre burlesque d'autrefois, même s'il n'y aura pas d'acrobatie en tant que telle dans mon show », affirme-t-il.

On y retrouvera néanmoins des cracheurs de feu, des magiciens et d'autres mentalistes, tous des gens qu'il a rencontrés au fil des ans et qu'il a trouvés profondément talentueux.

« Ça va être un show inédit, promet le fascinateur. Je vais présenter des numéros que les gens, même ceux qui ont vu mon spectacle, n'ont pas vus de moi. »

Entre autres, a-t-on su, il y aura un hommage à Houdini que Messmer n'est pas peu fier de présenter.



« On va retrouver l'ambiance du théâtre burlesque d'autrefois, même s'il n'y aura pas d'acrobatie en tant que telle dans mon show », affirme le fascinateur d'origine césairoise, Messmer, qui présentera un spectacle inédit le 29 janvier prochain au théâtre du Centre Bell.

Hypnotiser 5000 personnes

Mais outre ce gros show, le grand défi, pour Messmer, se situe dans le fait qu'il se propose d'hypnotiser le plus grand nombre de gens possible, soit quelque 5000 personnes, la capacité du théâtre du Centre Bell.

« Normalement, ce sont 20 ou 30 personnes qui se prêtent au jeu lors d'un spectacle, mais là, on va avoir une super grande scène qui va nous permettre de tenter l'expérience avec une centaine de gens », soutient Messmer.

Celui-ci se promet même d'essayer de contrôler le subconscient de l'assistance au complet, chose qu'il qualifie de « pas impossible », vu sa facilité à maîtriser les gens en quelques secondes, contrairement à plusieurs de son genre qui y mettent plus de temps.

Parlant de temps, le fascinateur indique que tous sont de bons candidats à se faire hypnotiser. « Contrairement à ce que les gens pensent, ça fonctionne avec tout le monde, dit-il. Mais c'est le temps que ça prend qui varie. Certains répondent en quelques secondes, d'autres vont prendre deux jours. »

Par contre, pour lui-même, l'hypnose ne fonctionne pas. « J'ai bien essayé, raconte-t-il, mais ça n'a pas marché parce que je connais les techniques et que je réussis moi-même à contrôler mon subconscient. »

Mais que ceux qui se laisseront aller aux « pouvoirs » de Messmer se rassurent; lui-même est dans un état particulier lorsqu'il entre sur scène. « Je m'autohypnose pour arriver sur scène dans un état second, mais tout en étant conscient, indique-t-il. Ça s'appelle la sophrologie dynamique. Ça permet toutes sortes de choses. D'ailleurs, je le recommande à tous, que ce soit pour aider à se rappeler des réponses dans un examen ou pour améliorer sa santé. »

Du talent

Loin de croire que ses « pouvoirs » sont un don, Messmer considère que tout individu peut arriver à « envoûter » l'esprit des gens.

« C'est comme pour un jeune qui joue au hockey, compare-t-il. On sait tout de suite qu'un tel a des chances de jouer dans la LNH tandis que l'autre, même s'il y met tout son cœur, ne pourra jamais y parvenir. Je pense que moi, j'avais du talent pour ça. J'ai commencé très jeune, selon les enseignements de mon grand-père, et comme j'ai vu que ça fonctionnait, j'ai continué et j'ai poussé jusqu'à développer ma propre technique pour aller plus loin. Et je crois qu'en quelque sorte, j'ai révolutionné le genre », raconte celui qui, à dix ans, faisait ses premières armes sur ses camarades de classe.

Projets de télé

Le spectacle que Messmer présentera le 29 janvier prochain au Centre Bell est un « one shot deal », pourrait-on dire. Un spectacle, une représentation, un soir. Ensuite, celui qui réussit encore à faire peur à certains à cause de ses « pouvoirs » poursuivra avec une sixième série de supplémentaires du spectacle qu'il tourne depuis 2007 dans les salles du Québec.

Mais le mieux est à venir pour le Césairois, notamment avec des projets pour la télévision. « Je ne peux pas trop en dire puisque ce n'est qu'officieux, et non officiel, mais ça devrait être un mélange de caméra cachée et d'hypnose », laisse-t-il entendre.

Le tournage devrait avoir lieu ce printemps ou cet été, et il n'est pas exclu que le fascinateur passe par la région pour filmer.

Autre truc dans l'air, pour Messmer: des projets en Europe pour 2011. Ce qui ne s'annonce pas nécessairement facile, étant donné la méconnaissance des gens là-bas pour cette forme d'art. « Si au Québec, on est environ 4-5 à faire dans le mentalisme et l'hypnotisme, dans toute l'Europe, ils sont environ deux ou trois », souligne-t-il.

Malgré tout, pas question pour lui de s'envoler outre-mer pour offrir une seule prestation. « On veut s'installer là pour un bon bout de temps », mentionne-t-il.

Mais si vous êtes de ceux qui désirez le voir avant son départ pour le Vieux Continent et que vous ne pouvez vous présenter au Centre Bell à la fin du mois, sachez que Messmer sera au Palace de Granby, en supplémentaire, le 1er avril prochain. Profitez-en!

Information et réservation: 450 539-4764 • www.mcwaterloo.com

aison de la culture de WATERLOO
441 de la Cour, Waterloo

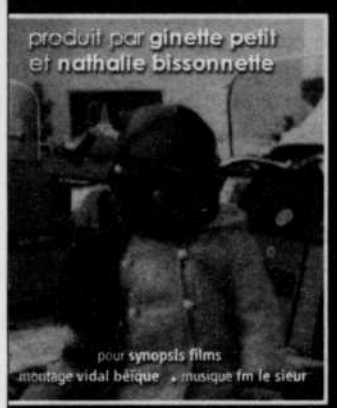
COMPLET
Vincent Vallières
Samedi 16 janvier
20 h
Présenté en avant-première
25$

COMPLET
Cœur de pirate
Samedi 30 janvier
20 h
22$

SPECTACLES À VENIR
Soirée Mort de rire
Vendredi 5 février • 15 $
Stéphane Poirier
Pascal Morrissette
Nadine Massie
Bia avec Yves Desrosiers
Samedi 13 février • 22 $
* Le prix des billets inclus toutes les taxes.
* Frais de billetterie de 2$ en sus pour les réservations en ligne ou par téléphone.

Centraide Richelieu-Yamaska
Donnez.
On peut faire plus encore.

bombardier
sur les sentiers de ma famille

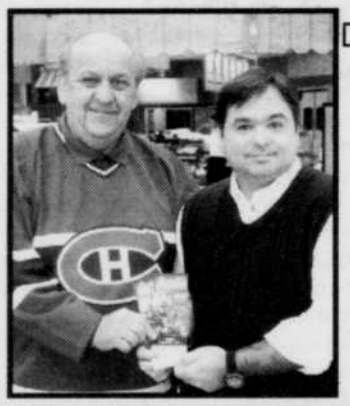


Visitez le Musée
et assistez à une
projection spéciale
du **documentaire**
réalisé par
Nathalie Bissonnette,
petite-fille de
Joseph-Armand Bombardier.

16, 17, 23 et 24 janvier 2010
à 10 h 30, 13 h 30 et 15 h

Musée **J. Armand Bombardier**
Valcourt • 450 532-5300 • museebombardier.com
413879

Grands gagnants du tirage du 4 janvier 2010
Félicitations à nos gagnants qui remportent UNE PAIRE DE BILLETS chacun dans la zone Desjardins pour assister à un match des Canadiens de Montréal.



☐M. Louis-Martin Racicot, propriétaire de Métro Lussier, a remis la paire de billets à M. Georges Kackzak de Bromont.

M. Charles Vallières, ☐ directeur du Métro Lussier de St-Césaire, a remis la paire de billets à M. Jean-Claude Boisjoli de Granby accompagné de sa conjointe.

420127

Offert par Metro Lussier de Waterloo, 4615, rue Foster et de St-Césaire, 2060, route 112.

Merci à notre partenaire Coca-Cola

La Chablisienne : un modèle

JACQUES BENOÎT
jbenoit@lapresse.ca

«Small is beautiful», disent les Anglo-saxons... Sans doute en bonne partie pour cette raison, on se méfie, règle générale, des coopératives viticoles, lesquelles regroupent dans bien des cas plusieurs centaines de vignerons.

La Chablisienne, dont sont membres un peu moins de 300 vignerons, lesquels exploitent tout près de 25% du vignoble de-Chablis, jouit pour sa part d'une très bonne réputation.

Les 1273 hectares de vignes de ses adhérents produisent une trentaine de vins différents, notamment, six grands crus sur sept et 18 premiers crus, dont certains parmi les plus réputés, tels que Mont de Milieu, Fourchaume, Vaulorent, etc.

«Tout est dans le verre», dit-on souvent. Façon d'indiquer, bien sûr, qu'un producteur a beau... vous étourdir de belles paroles, c'est à son vin qu'on le juge.

Or, il suffit de déguster le **Chablis 2006 Cuvée L.C. la Sereine La Chablisienne (23,35$, 565 598)**, la recommandation de la semaine du 26 décembre dernier, ou encore le Chablis 2006 1er cru Fourchaume La Chablisienne (voir plus bas), pour réaliser à quel point cette coopérative mérite sa réputation.

«Sec, limpide, parfumé, vif et léger», note au sujet du vin de Chablis Raymond Dumay, écrivain du vin et Bourguignon.

Est-il nécessaire de le boiser? On peut en débattre longtemps, ma préférence (aussi bien le dire) allant aux Chablis non boisés ou au boisé à peu près imperceptible. Pour son simple Chablis, ses premiers crus et ses grands crus, la Chablisienne use d'un double procédé: fermentation en partie en cuves et en partie en fûts, dans des proportions qui peuvent sans doute varier (voir cyberpresse.ca/benoit pour d'autres notes de dégustation).

- **Chablis 1er cru Fourchaume 2006 La Chablisienne, 34,75$ (11 094 671), ★★★ 1/2, $$$ 1/2, 2010-2015.** La couleur est or fin et à reflets verdâtres, le bouquet est ample pour un chablis, avec la note minérale caractéristique et une nuance, mais discrète, rappelant les fruits exotiques. La bouche suit, distinguée, avec du corps, des saveurs franches, et un boisé si effacé qu'on se demande s'il y a du bois ou pas, le tout bâti sur la juste dose d'acidité. Impeccable. 13% (85 caisses).

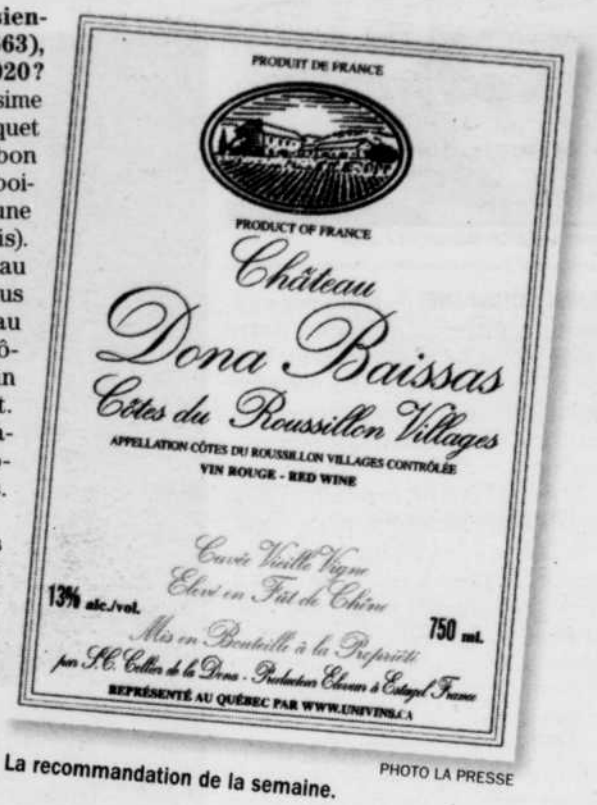
- **Chablis Grand cru Blanchot 2005 La Chablisienne, 70$ (11 094 663), ★★★ 1/2, 2010-2020?** Chablis d'un millésime très mûr, au bouquet élégant, de très bon volume, avec un boisé fin, relevé par une note fumée (le bois). Bouche grasse, au boisé beaucoup plus perceptible qu'au nez, avec des arômes de caramel fin dans l'après-goût. Plaira aux amateurs de bourgognes bien boisés. 13% (86 caisses).

- **Chablis Grand cru 2005 Château Grenouilles 2005 La Chablisienne, 95,50$ (10 785 083), ★★★★ 1/2, $$$$$, 2010-2017.** Grand chablis, d'une exquise finesse, au bouquet alliant élégance et subtilité, avec lui aussi une nuance fumée, mais à peine perceptible. Moins boisé, plus délicat que le Chablis Grand cru Blanchot, il le surpasse par sa distinction, son raffinement. Cher, mais quel vin! Un sommet. On s'incline... 13% (46 caisses).

- **Chablis 2008 La Croix Saint-Joseph J. Moreau & Fils, 23,10$ (345 272), ★★★, $$ 1/2, 2010-2012.** Moins complexe que les deux précédents, et d'un autre producteur que la Chablisienne, c'est là néanmoins un chablis de qualité, non boisé, avec quelque chose de crayeux (la note minérale) au nez, et une bouche aux saveurs nettes, relevées par un peu de gaz carbonique. 13% (179 caisses).

- **Pessac-Léognan 2006 Château de Cruzeau, 23,25$ (225 201), ★★★, $$ 1/2, 2010-2013.** Virage... à 180 degrés, ce bordeaux blanc, vinifié et élevé en fûts, dont 35% de fûts neufs, étant fait de Sauvignon blanc seulement. Moyennement corsé, avec un boisé bien présent sans qu'il soit outrancier, son caractère variétal est peu appuyé. Très bon. 12,5% (214 caisses).

- **Premières Côtes de Blaye 2008 Château des Matards, 14,95$ (477 257), ★★, $ 1/2, 2010.** Autre bordeaux blanc, fait celui-là de Sauvignon blanc et de Muscadelle, non boisé, avec le Sauvignon qui domine et des notes d'agrumes rappelant le Riesling. Rien de complexe, mais les saveurs sont franches, l'acidité bien dosée. 13% (751 caisses).



La recommandation de la semaine.
PHOTO LA PRESSE

La recommandation de la semaine

- **Côtes du Roussillon Villages 2007 Vieille Vigne Château Dona Baissas.** Une preuve de plus comme quoi 2007 a été un excellent millésime pour le Languedoc-Roussillon! Bien coloré sans être opaque, pourvu d'un bouquet alléchant à dominante de petits fruits noirs (genre mûres), il s'agit d'un vin aux saveurs pimpantes, plein d'éclat, relativement corsé, et aux tannins bien enrobés. Élevage d'un an en fûts de chêne du Limousin. Le boisé n'est pas des plus fins, mais quel fruit! 30% Grenache, 30% Carignan, 25% Syrah et 15% Mourvèdre. Un régal! 14% (358 caisses).

17,80$ (966 135), ★★★ 1/2, $$, 2010-2014.

La notation

★	- Vin correct
★★	- Bon
★★★	- Très bon
★★★★	- Excellent
★★★★★	- Exceptionnel

La règle

> Plus d'étoiles que de $, le vin vaut largement son prix
> Autant d'étoiles que de $, il vaut son prix.
> Moins d'étoiles que de $, il est cher ou même très cher.
> C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
> S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
> Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

***La Voix de l'Est*, sur votre ordinateur.**
Les mêmes pages, le même contenu et les mêmes publicités, directement sur votre écran.
***La Voix de l'Est* intégrale.** Chaque jour où que vous soyez.
Faites-en l'essai dès aujourd'hui !
LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca
Après la période d'essai,
SEULEMENT 2 $/ mois pour les abonnés version papier
La Voix de l'Est
Plus que des mots

409013

LE SPECTACLE *PARADIS PERDU*

Promesse tenue

PHOTO LA PRESSE

Le texte de *Paradis perdu* est travaillé et livré sur un ton juste par un Pierre Lebeau en pleine forme. Quant au décor, il est spectaculaire.

ALAIN MARTINEAU
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le spectacle à saveur poétique *Paradis perdu*, très attendu, tient ses promesses. En voyant l'un des actes de ce spectacle de 90 minutes à la salle Maisonneuve de la Place des arts, les médias ont pu apprécier, jeudi, un travail d'équipe longuement mûri.

Le texte est travaillé, livré sur un ton juste par un Pierre Lebeau en pleine forme, interprété par des comédiens heureux de jouer dans le projet, avec un décor spectaculaire, sans oublier les nombreuses projections sur la scène légèrement inclinée qui permet des effets spéciaux à la 3D.

Dominic Champagne, qui a fait les textes et la mise en scène de ce spectacle, place l'homme devant la nécessité de bouger au plus vite alors que la planète s'essouffle.

« Globalement, on est dans une situation critique, explique Champagne. La main de l'homme, par ses agissements, est en train de commettre le pire. Avant, on était ignorant de cette situation, ce n'est plus le cas aujourd'hui. »

Champagne, qui n'a pas oublié de faire référence à la situation en Haïti dans sa présentation jeudi, a une longue feuille de route comme metteur en scène au Québec, tout en ayant participé à la création de *Love* du Cirque du Soleil, à Las Vegas.

Lui-même parle d'un « show rassembleur », de fête autour de l'idée du paradis, mais en n'oubliant pas que la nature, si belle, peut être dévastée. Mais son spectacle se veut résolument optimiste.

« Je souhaite que ce soit un grand happening, dans notre désir d'aimer cette vie. Mais en même temps, on espère que l'on n'est pas en train de gérer l'apocalypse sur terre », dit-il.

L'oeuvre a été créée en collaboration avec le biologiste et communicateur Jean Lemire ainsi que l'auteur-compositeur et interprète Daniel Bélanger, dont la musique enveloppe le spectacle, qui comprend aussi plusieurs numéros de cirque.

Le spectacle raconte l'histoire du dernier homme sur Terre, un soldat, qui plongera dans ses rêves pour repenser la terre. Il deviendra jardinier afin de recréer l'humanité, à partir de la semence et de l'eau.

Pierre Lebeau est l'un des comédiens qui est monté aux barricades pour jouer dans cette œuvre. Il a déjà eu l'occasion de travailler avec Champagne.

« C'est un travail qui ressemble à *L'Odyssée* d'Homère, note Lebeau. C'est une extraordinaire continuité. On a un beau message universel à livrer, un discours pertinent. »

La musique de Bélanger l'a aussi impressionné.

« On a une musique formidable, un environnement sonore extraordinaire, indique Lebeau. Par moment, on dirait que c'est presque de la musique de film, c'est omniprésent, très sensible, d'une grande beauté.

« Il a fallu plusieurs années de travail pour parfaire cette technologie unique pour le théâtre. Elle va servir à d'autres spectacles. »

Les prestations auront lieu entre le 26 janvier et le 19 février à la Place des arts. Des représentations en supplémentaires viennent d'être ajoutées les 11, 12 et 13 février.

EN BREF

Un événement bénéfice pour Haïti

MONTRÉAL — Un spectacle bénéfice visant à récolter des fonds pour venir en aide aux victimes du séisme en Haïti sera diffusé le vendredi 22 janvier, à 21 h, sur les ondes de TVA.

La chaîne affirme ainsi répondre à l'appel lancé par le chanteur Luck Mervil, qui souhaitait mobiliser la communauté artistique du Québec autour d'un événement bénéfice.

Par communiqué, Quebecor a précisé que « comme pour un téléthon, un système téléphonique sera mis en place pour recueillir les dons de la population pendant toute la durée du spectacle ». L'entreprise affirme par ailleurs avoir « entrepris des démarches auprès des autres diffuseurs afin d'étendre la présentation du spectacle bénéfice aux autres réseaux de télévision en diffusion simultanée ».

Les détails devraient être confirmés au cours des prochains jours.

ANNÉE BISSEXTILE

La blonde qui avait les cheveux roux

LE SOLEIL — Une vieille tradition irlandaise donnerait le droit à une femme de demander la main d'un homme le 29 février, donc seulement les années bissextiles. Une jeune femme superstitieuse, assez naïve pour y croire, fera le voyage de Boston à Dublin afin de profiter du privilège.

L'amorce de la comédie sentimentale *Année bissextile* (*Leap Year*) n'a rien de vraiment transcendant. Au contraire, le mélange savamment dosé d'invraisemblances et d'humour donne à cette comédie légère son pétillant et son dynamisme.

Loin de se prendre au sérieux, Anna, la gentille rouquine aux yeux bleus interprétée par la lumineuse Amy Adams, fait tout pour passer pour une vraie blonde.

Les situations farfelues dans lesquelles la pauvre fille se trouve malgré elle continuellement plongée, littéralement, rythment le scénario. L'ironie, l'autodérision, et plus précisément certains gags habilement ramenés tout au long du film, procurent à celui-ci le carburant nécessaire.

Matthew Goode, dans le rôle du jeune insulaire ténébreux mais mignon, donne la réplique à la maladroite étrangère perdue au milieu de nulle part. Pour ajouter au charme du tableau, des images de la campagne irlandaise, notamment de ses prés verdoyants ceinturés de ravissants murets de pierre, apparaissent régulièrement en toile de fond.

Année bissextile est une petite comédie pétillante et dynamique.

PHOTOS UNIVERSAL STUDIOS

SORTIES

Musique

Vincent Vallières est en spectacle à la Maison de la culture de Waterloo ce soir à 20 h.
Coût du billet : 25 $.
Pour réserver : (450) 539-4764.

Steve Veilleux (le chanteur de Kaïn) et **Marie-Luce Béland** offriront une prestation en duo jeudi soir au St-Hub de Bromont sous la formule Souper/spectacle.
Coût de la soirée : 45 $.
Pour réserver : (450) 534-0223.

Arts visuels

La bibliothèque municipale et scolaire de Bromont présente l'exposition de **Lyse-Anne Roy**, artiste peintre et illustratrice, jusqu'au 19 février.

Boréart présente l'exposition ***Solitude urbaine*** de l'artiste Brigitte Savoie jusqu'au 24 janvier. Aussi, le projet ***Autour d'une exposition*** met en vedette Lebœuf et Laviolette, deux artistes qui donnent dans la peinture et l'art sonore, jusqu'au 11 avril.
Entrée libre.

Impro

La **LNI** sera au théâtre Palace de Granby ce soir à 20 h.
Coût du billet : 25 $.
Pour réserver : (450) 375-2262.

Contes

Mathieu Lippé offrira un spectacle de contes, chansons et slam ce soir, à 20h, à la salle Alec et Gérard Pelletier de Sutton.
Coût du billet : 20 $.
Pour réserver : (450) 538-0486.

par Marie-Ève Lambert

Visitez notre nouveau site
www.palacedegranby.com

PRENEZ LE TEMPS
de penser à vous !

LNI
Samedi 16 janvier
Ligue nationale d'improvisation
Match officiel de la LNI
25 $

Samedi 23 janvier
Clash
Pièce de Daniel Lemire
42 $

Vendredi 29 janvier
Samedi 30 janvier
Gary Kurtz
Kurtz2
51,50 $

Samedi 6 février
MarimuZ
Nominée à l'ADISQ pour l'album instrumental de l'année 2008, MarimuZ nous présentait dernièrement son 2e album. Assistez à son spectacle de 5 musiciens avec images ! Nouveau, original et très intense !
26,50 $

Dimanche 7 février
Marie-Mai
38 $

Mardi 9 février
I Tromboni
Les Jeunesses Musicales du Canada
15 $

Vendredi 26 février
Nicolas Pellerin
Musique traditionnelle nuancée et captivante
22 $

Samedi 27 février
Alain Dumas
Deuxième «One man show»
32 $

Vendredi 5 mars
Kevin Parent
40 $

Samedi 6 mars
Boom Desjardins
Rock le Québec
40 $

Dimanche 7 mars
Le Paradis à la fin de vos jours
Pièce de Michel Tremblay
32 $

Mercredi 10 mars
Jeudi 11 mars
Fred Pellerin (Supp.)
L'Arracheuse de temps
39 $

ACHATS EN LIGNE : www.palacedegranby.com • www.ovation.qc.ca

Billetterie:
450 375-2262 et 1 800 387-2262
Heures d'ouverture
Lundi au vendredi: 12h30 à 20h
Samedi: 9h30 à 20h
Dimanche: midi à 17h
(sauf les soirs de spectacles jusqu'à 20h)

Frais supplémentaires pour les achats téléphoniques et par Internet.
Tous les prix incluent les taxes et la redevance.
L'horaire et les tarifs peuvent changer sans préavis
Tarifs étudiants et aînés disponibles

Granby Ville rayonnante
Culture, Communications et Condition féminine Québec
ovation
Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec.

LE PALACE
Salle de spectacle
135 Principale bureau 20, Granby
420096

mazda

VROUM-VROUM À GRANBY !

NOUVELLE ADMINISTRATION

Roulez en Mazda

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS†
sur tous les modèles neufs 2010

Modèle GS illustré

Modèle GT illustré

mazda 3 SPORT 2010

À partir de **14 995$*** ou **0%**** à l'achat jusqu'à 60 mois
au taux de financement régulier

★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE*

L'une des 10 meilleures valeurs résiduelles du *Canadian Black Book****

Voiture de l'année et meilleur achat

MEILLEURE PETITE VOITURE moins de 21 000 $

mazda 3 2010

À partir de **13 995$*** ou **0%**** à l'achat jusqu'à 60 mois
au taux de financement régulier

Modèle GT illustré

mazda 5 2010

À partir de **17 995$**
au taux de financement régulier

★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE*

Modèle GT illustré

Mazda LE POUVOIR DE CHANGER

Vous conduisez une auto 1995 ou plus ancienne ?
Vous pourriez recevoir
1 300 $* à l'achat d'une Mazda 5 2010*

CX-7 2010

À partir de **24 995$**
au taux de financement régulier

★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE*

Pierre Mercier | Vincent Mercier | Charles Mercier | Martin Robert | Bertrand Bouchard | Manon-Josée Caron | Chantal Gauvreau

mazda PROTECTION ÉTENDUE MAZDA

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS
PRÊT À ROULER

mazda D'ORIGINE

vroum-vroum. Pour toujours.

GRANBY

mazda

1280 Principale, Granby
450 378-6222

www.granbymazda.com

* Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda 3 berline GX (D4XS50AA00), les Mazda 3 Sport GX (D5XS50AA00), les Mazda 5 GS (E6SD50AA00) et les Mazda CX-7 GS 2RM (PVXY80AA00) 2010 neufs. Frais de transport et préparation (Mazda 3 : 1 395 $; Mazda 5 et Mazda CX-7 : 1 595 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Voir un représentant de Granby Mazda pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 10 janvier 2010. ** Essais menés sur les Mazda 3, Mazda 5 et Mazda CX-7 2010 neufs avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). *** L'une des 10 meilleures valeurs résiduelles de 2009. Pour modèle 2005. † Aucun paiement avant 90 jours : Cette offre s'applique au financement à l'achat de toutes Mazda 2010 neuves en inventaire. 90 jours après la date inscrite au contrat, l'acheteur effectuera les paiements mensuels selon les montants établis pour le terme prévu au contrat. L'immatriculation, les assurances, les taxes, le comptant initial et autres frais du concessionnaire pourraient être requis lors de l'achat. Sur approbation du crédit. **L'offre du prix comptant annoncé des Mazda3 ne peut pas être jumelée avec le taux d'intérêt de 0 %.

409861

TEL-JEUNES
Aidez-nous à leur répondre
· Intervenants professionnels
· Service gratuit, confidentiel 24/7 partout au Québec
Pour faire un don : 514 288-1444
www.teljeunes.com

VOYAGES ESCAPADE 2000
Détenteur d'un permis du Québec
740 Principale, Granby
450 776-4446
Fabricant de souvenirs depuis 1980
Transport gratuit à l'aéroport P.E. Trudeau
www.ve2000.com

libérez le soleil
ÉVADEZ-VOUS SOUS LE SOLEIL!
POUR MOINS DE
90 $ PAR MOIS
en réservant un forfait vacances ou croisière d'ici le 8 février 2010 avec votre carte MasterCard Sears ou votre carte Sears.
OU
RECEVEZ UNE
CARTE-CADEAU SEARS DE 60$
par couple en réservant votre forfait vacances ou croisière et en le payant intégralement d'ici le 8 février 2010.

DESTINATIONS SOLEIL AU DÉPART DE MONTRÉAL

Varadero — Aguas Azules Hoteles Cameleon ★★★ — 7 nuits • 21 janv. • Tout inclus • Chambre — 629$ par personne ou 35 $ /mois + 216 $ taxes†

Puerto Plata — Allegro Puerto Plata ★★★★ — 7 nuits • 28 janv. • Tout inclus • Chambre — 849$ par personne ou 44 $ /mois + 332 $ taxes†

Cayo Santa Maria — Meliá Las Dunas ★★★★½ — 7 nuits • 28 janv. • Tout inclus • Chambre — 1149$ par personne ou 78 $ /mois + 216 $ taxes†

Riviera Maya — Allegro Playacar Cameleon Select ★★★★ — 7 nuits • 30 janv. • Tout inclus • Chambre — 1379$ par personne ou 92 $ /mois + 283 $ taxes†

CROISIÈRES

Est des Caraïbes — Norwegian Pearl • Norwegian Cruise Line — 7 nuits • 6 mars • Cabine intérieure (Cat. KK) — Comprend le transport aérien, la croisière, les repas et les divertissements à bord, ainsi que les transferts. Vol aller-retour de la ville de Montréal à Ft.Lauderdale, en Floride — 1359$ par personne ou 83 $ /mois + 368 $ taxes†

Ouest des Caraïbes — Liberty of the Seas® • Royal Caribbean International® — 7 nuits • 21 mars • Cabine intérieure (Cat. Q) — Comprend le transport aérien, la croisière, les repas et les divertissements à bord, ainsi que les transferts. Vol aller-retour de la ville de Montréal à Ft.Lauderdale, en Floride — 1439$ par personne ou 89 $ /mois + 371 $ taxes†

NOLITOURS VACANCES transat

Voyages Sears.ca
en magasin | 1-866-359-7327
Les Galeries de Granby, Granby (450) 375-8130

814507

Les Seychelles : destination exotique...

ANNE MARIE PARENT
Collaboration spéciale

Composé de 115 îles de granit et de corail, l'archipel des Seychelles baigne dans l'océan Indien, à l'est de l'Afrique. Ses plages désertes sont magnifiques. Elles sont bordées de cocotiers et de rochers de granit aux formes étranges. Ce sont justement ces derniers qui m'ont le plus frappée. Car du sable blanc, des palmiers et de l'eau turquoise, on en trouve partout dans les Caraïbes. Mais ce granit n'a pas subi l'ère de la glaciation et n'est pas du tout érodé, comme en Amérique, alors les rochers semblent sortir tout droit... de la Lune. Cela ajoute une touche de « bout du monde » au décor seychellois.

À l'arrivée aux Seychelles, l'image paradisiaque des îlots entourés par la mer turquoise apparaît comme une promesse de bonheur. Enfin, nous y voici... L'avion atterrit sur l'île de Mahé, près de la capitale, Victoria. Très britannique, la plus petite capitale du monde ne compte qu'un seul feu de circulation et une réplique du Big Ben, la célèbre tour-horloge londonienne. Ces deux « attractions » les plus photographiées de la ville se trouvent au coin de l'avenue de l'Indépendance et de la rue Albert.

De plus en plus de touristes recherchant l'aspect sauvage et paradisiaque des îles ne demeurent pas à Mahé, la plus grande des îles, où vit 90 % de la population (80 000 des 84 000 habitants des Seychelles). Elle est la moins charmante, car on y trouve beaucoup de voitures, d'entreprises... et les rues ne sont pas très propres.

Toutefois, quelques attraits touristiques valent le passage à Mahé, notamment le Parc marin national de Sainte-Anne, un des premiers de ce genre dans l'océan Indien, à 4 km de la côte. Nous y avons fait une excursion en bateau jusqu'à l'île au Cerf et de la plongée en apnée pour admirer les poissons multicolores au-dessus d'une barrière de corail, puis nous avons mangé au restaurant Kapok Tree (délicieux repas traditionnel créole).

Faisant également partie du Parc marin, l'île Longue (Long Island) représente l'image parfaite d'une île déserte : plages de sable fin, cocotiers interminables (certains mesurant 90 mètres) … Mais cette quiétude ne restera plus secrète puisque la chaîne d'hôtels Shangri-La Resort and Spa y ouvrira un établissement en 2011. L'île deviendra alors exclusivement accessible aux touristes logeant à cette enseigne.

Plages à la page

On compte 44 plages aux Seychelles, mais attention, elles ne sont pas toutes propices à la baignade. Des courants forts rendent la saucette dangereuse à certains endroits, comme à Grand'Anse (sur l'île de La Digue), où des panneaux indiquent bien qu'on ne doit pas se baigner là. Cependant, la voile y est à l'honneur !

Toujours à La Digue, l'Anse Source d'Argent serait la plage la plus photographiée au monde. Ses énormes blocs de granit difformes et son sable blanc, doux comme de la farine, font contraste avec la mer, d'un turquoise clair à faire rêver... Protégée par un récif, l'eau est peu profonde et sans remous, la rendant très sécuritaire pour la baignade et la plongée en apnée (avec masque et tuba). C'est la plage préférée des familles ! On y accède par l'entrée du Domaine de l'Union au coût de 5 $US ou par personne.

Nature et écotourisme

Pays au climat équatorial attirant bon nombre d'ornithologues, de botanistes et de passionnés d'animaux, les Seychelles sont un des rares endroits sur la planète où vivent encore des tortues géantes. Quant à sa flore d'une incroyable diversité, on l'admire à l'état naturel dans la vallée de Mai, au Parc national de Praslin. Ce site du patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1983 est considéré comme un « jardin botanique à ciel ouvert » et même comme le « jardin d'Éden original ».

On y trouve un arbre unique, car il ne pousse nulle part ailleurs : le cocotier de mer, dont le fruit vert contient la graine la plus grosse au monde (jusqu'à 20 kg), une noix de coco double (en forme... de postérieur), surnommée « coco-fesse ». Cet emblème du pays apparaît sur les pièces de cinq roupies seychelloises. Attendez de voir la « fleur » de ce fruit, pour rester dans la thématique « suggestive » : les inflorescences mâles (disposition des tiges portant les fleurs) ont une forme phallique !

La randonnée dans ce parc nous fait sentir tout petits, parmi les arbres immenses. On voit à peine le ciel bleu tellement ils sont grands ! Par exemple, le cocotier de mer peut mesurer 14 mètres de hauteur et ses feuilles, s'étendre sur six mètres de largeur. Outre cet arbre au fruit si particulier, la vallée de Mai abrite cinq autres palmiers endémiques (typiques du pays) ainsi que de nombreuses espèces d'animaux, dont le très rare perroquet noir des Seychelles.

Culture trilingue

Tout comme le Canada, les Seychelles ont d'abord été « découvertes » par les Français, en 1742, puis elles sont passées aux mains des Anglais en 1814. Devenues indépendantes en 1976, elles ont conservé l'usage du français et de l'anglais, en plus d'une troisième langue parlée par tous : le créole seychellois, ou « kreol ». Le pays compte donc trois langues officielles. S'écrivant sans accent et au son, le « kreol » est fort amusant à lire : « lasyet » (l'assiette), «oplezir» (au plaisir), «zerof» (clou de girofle), «animasyon dan la vil» (animation dans la ville)...

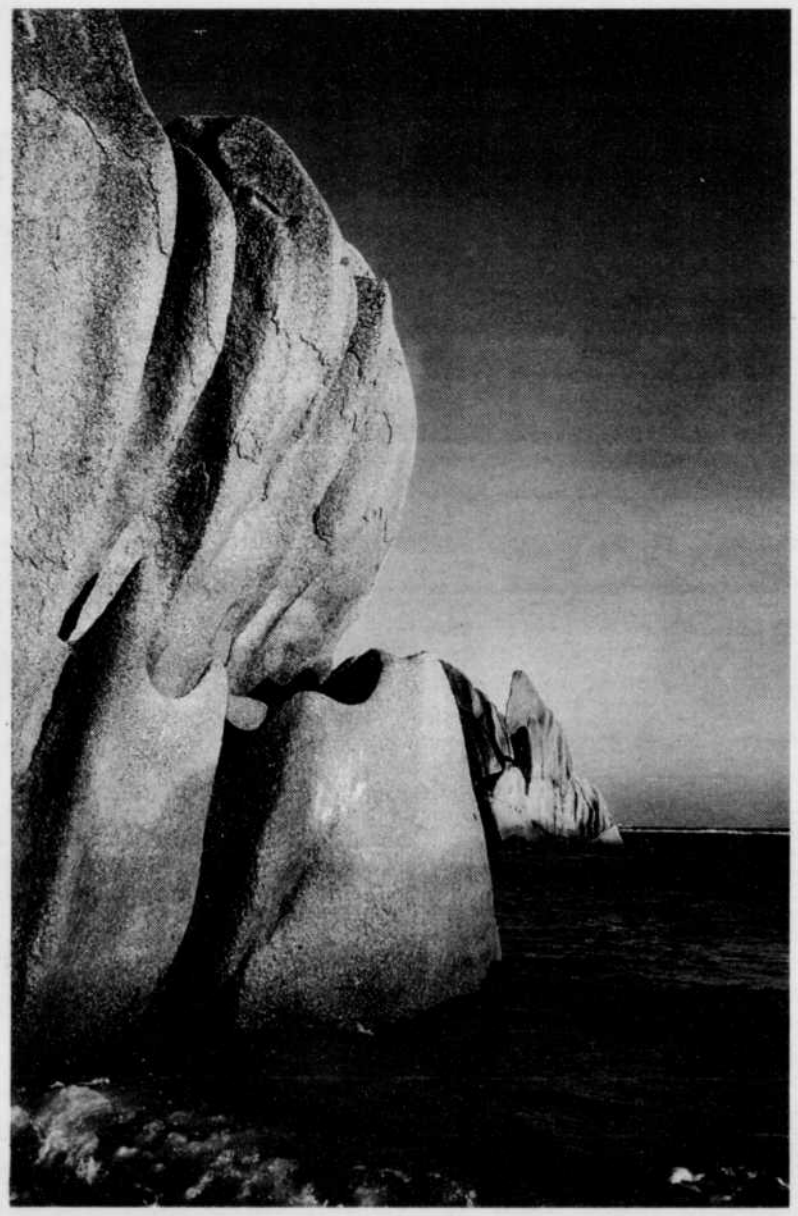


PHOTO ANNE MARIE PARENT

Anse Source d'Argent, à La Digue, avec ses rochers « lunaires ».

Partout, si on s'adresse aux Seychellois en français, ils nous répondent dans notre langue. Rares sont ceux qui ne parlent qu'anglais (ou « kreol »), sauf les nouveaux arrivants d'origine indienne ou pakistanaise. Les noms des lieux, notamment les anses qui sont des repères géographiques par excellence, sonnent très français : Anse royale, Anse Étoile, Anse Boileau, Beau Vallon, Les Mamelles, La Misère… C'est tout à fait charmant !

Sur le plan de la musique, on observe deux tendances principales : une d'origine africaine (le moutia) et l'autre d'influence française… et irlandaise ! Au temps de la colonisation, au XVIII[e] siècle, la mode à la cour de France était aux rythmes irlandais et écossais, alors la musique emmenée aux Seychelles reflète ces airs de contredanses et de gigues, avec des violoneux qui jouent à s'y méprendre de la musique… à la « québécoise » !

Le Festival créole des Seychelles donne rendez-vous aux Créoles du monde entier — et aux touristes, bien entendu ! — tous les ans à la fin octobre, pour célébrer leur « créolitude » dans un grand festival de danse, de chant, de poésie, de théâtre, de gastronomie et de traditions, comme les mariages créoles. En 2010, le Festival célébrera ses 25 ans.

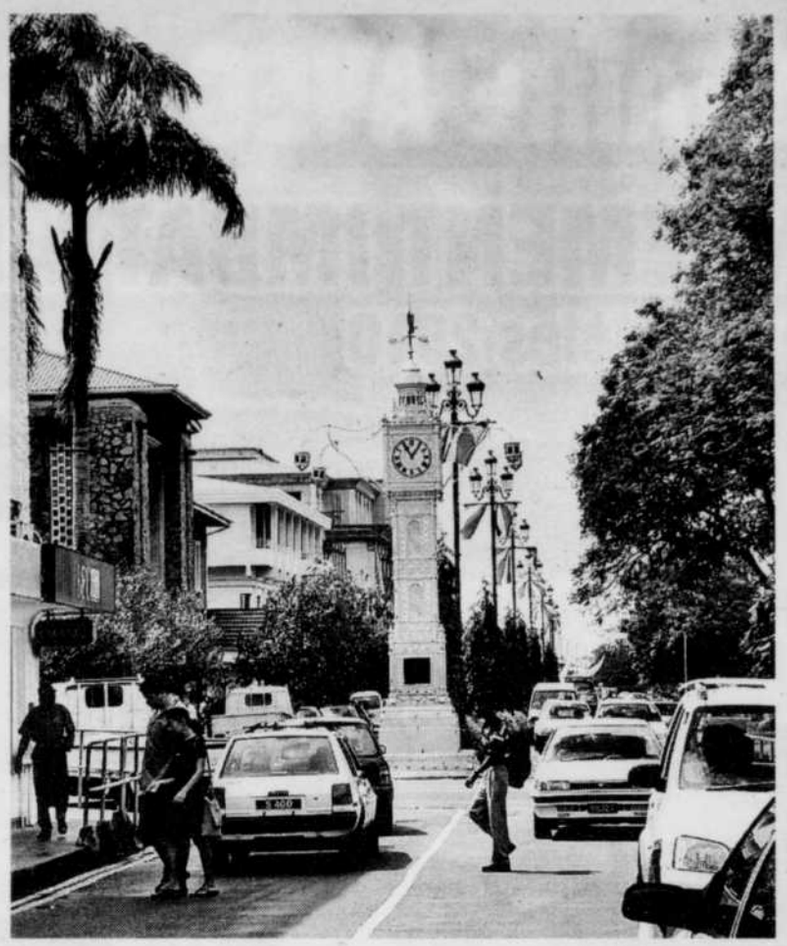


PHOTO ANNE MARIE PARENT

Reproduction de l'horloge londonienne Big Ben, à Victoria, capitale des Seychelles, sur l'île de Mahé.

Haut de gamme

Il faut le dire, les Seychelles sont très chères. C'est un choix du gouvernement : on aspire à ne recevoir que des touristes de luxe. L'hébergement à petit budget est très rare et le camping est interdit.

L'endroit qui nous a offert le meilleur rapport qualité-prix était l'hôtel du Café des arts, faisant maintenant partie de l'hôtel Le Duc de Praslin, à 50 mètres de la plage Côte d'Or, à l'Anse Volbert. Cet établissement hôtelier compte deux restaurants, dont le Café des arts, directement sur la plage (l'une des meilleures cuisines de fruits de mer des Seychelles), et un jardin extraordinaire dénombrant une centaine de variétés d'orchidées. Il est situé à environ 4 km de la vallée de Mai et d'une des plus belles plages de l'île de Praslin, à l'Anse Lazio. www.leduc-seychelles.com

Pour trouver des hôtels moins chers, consultez la section Hébergement du Conseil national du tourisme des Seychelles. Ou demandez à votre agent de voyages qu'il vous présente les forfaits (avion-hôtel) des voyagistes couvrant cette destination, notamment Exotik Tours, Tours Chanteclerc, Voyages Cassis…

INFORMATION TOURISTIQUE

Conseil national du tourisme des Seychelles : www.seychelles.travel/fr ou par courriel : info@seychelles.com

PÉRIODES IDÉALES

Les Seychelles profitant d'un climat chaud et tropical à l'année, on les visite en toutes saisons. Mais, en particulier, pour la plongée sous-marine (avec bouteille) : de mars à mai et de septembre à novembre (en apnée : à l'année). Pour l'observation des oiseaux : avril (période de reproduction), de mai à septembre (nidification des sternes) et octobre (migration). Pour la voile, la planche à voile et le surf : de mai à septembre.

S'Y RENDRE

La meilleure façon est de passer par Paris ou Londres. Air Seychelles, affiliée à Air France, nous a conduits directement de Paris à Mahé en un peu moins de 10 heures.

Devenez membre du Club de la Vigilance
1 888 692.4673
www.enfant-retourquebec.ca
ENFANT-RETOUR Québec

Spécial long séjour en Tunisie
DÉPART LE 20 OU LE 27 MARS 2010
SOUSSE
Hôtel Riadh Palms 4★
1 MOIS (27 nuits/54 repas)
1 459 $ p.p.
Taxes et vol inclus
VOYAGES TRANSATLANTIQUES INTERNATIONAUX (GRANBY) INC.
450 375-1747
90, rue Drummond, Granby
Détenteur d'un permis du Québec
406961

Vous partez en voyage?
ÊTES-VOUS PRÊTS ?
VÉRIFIEZ VOTRE LISTE D'ARTICLES NÉCESSAIRES POUR UN BON SÉJOUR:
Passeport ✓
Maillot de bain ✓
Crème solaire ✓
TROUSSE DE MÉDICAMENTS ✗
Ne partez pas sans être préparés !
Voyagez l'esprit tranquille avec la TROUSSE DE MÉDICAMENTS POUR LE VOYAGEUR
Une idée innovatrice de la Pharmacie Carole Khalil !
Venez nous voir !
Votre santé, c'est notre priorité !
Pharmacie Carole Khalil
JULIE PERREAULT Pharmacienne
Galeries de Granby
75, rue Simonds Nord
450 375-6871
Affilié à WAL★MART
À votre service depuis bientôt 10 ans !
ComptoirX santé
629027

VOYAGE
www.louisedrouin.com
VOYAGES AVEC DÉPARTS DE GRANBY
VOYAGES DE GROUPES GISÈLE ET NOVA HAINS
ESPAGNE Barcelone (2 nuits), Îles Canaries (6 nuits) et Baléares (6 nuits), hôtel 4 étoiles, déjeuners buffets et soupers avec vin et eau, pourboires, 3 excursions (23 oct. au 8 nov. 2010)
EXCLUSIF
Accompagné par Gisèle et Nova Hains.
(Température, printemps éternel 24 à 26 degrés)
4 399 $ p.p., occ. double
Prix réservez tôt avant le 31 mars 2010. Taxes incluses. Transporteur Swiss.
Frais de contribution au fonds d'indemnisation de 3,50$ par tranche de 1000$.
Cell.: 450 577-2551
1 888 475-9992
VOYAGES DE GROUPES DE LOUISE DROUIN EN 2010
EXCLUSIFS
GRAND TOUR DE LA TURQUIE, du 11 au 30 avril
CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE, du 30 avril au 14 mai
CROISIÈRE ET CIRCUIT TERRESTRE EN ALASKA, du 18 juin au 2 juillet (train et autocar)
ITALIE DU SUD ET ROME, du 25 sept. au 11 oct.
CORSE ET SARDAIGNE du 30 sept. au 16 oct.
CEFALU ET LES ÎLES ÉOLIENNES, du 14 oct. au 3 nov.
AFRIQUE DU SUD (ARRÊT À DUBAÏ), du 23 oct. au 11 nov.
Tous accompagnés et départ de Granby
Accompagnés par Gisèle et Nova Hains :
À VENIR
DUBAÏ en février 2011
CHINE et JAPON en mai 2011
FRANCE sept. 2011
(Paris, Côte d'Azur, Provence, Alsace)
VOYAGE Louise Drouin
Permis #702705
420012
vld@louisedrouin.com
139, rue Hériot, suite E, Drummondville

EN JANVIER:
SOYEZ PROPRIÉTAIRE AVEC KIA !

Des TAUX DE FINANCEMENT IMBATTABLES
sont en vigueur sur tous les modèles 2010

À PARTIR DE

0%*

ET MÊME 2,9%
jusqu'à 84 mois*
IMBATTABLE !!!

Choisissez la
Kia RIO 2010 redessinée
LA MEILLEURE OFFRE DE L'INDUSTRIE

SOYEZ PROPRIÉTAIRE POUR
155$/mois
0 $ COMPTANT*

DU JAMAIS VU !

Kia SOUL 2010
EN ACHAT À SEULEMENT
209$/mois

WOW !!! **0$ COMPTANT***

Kia FORTE 2010
EN ACHAT À SEULEMENT
195$/mois

0$ COMPTANT*

Incroyable, pour un tout nouveau modèle !

Préparez-vous à l'arrivée prochaine du tout nouveau
SORENTO 2011...

5 ans de garantie

KIA DE GRANBY

1340, rue Principale, www.kiagranby.com
1-866-810-4109

KIA MOTORS
Surprenez la route

*Rio/Forte/Soul : financement 84 mois à 3,9 %/2,9 %/3,9 %. Sujet à approbation du crédit. Taxes, transport et préparation en sus. Photos à titre indicatif seulement. 0 % jusqu'à 36 mois sur la Rio.

Original défectueux

ANGLAIS FRANÇAIS ESPAGNOL

Le professionnel aux aguets 1

Lundi et mercredi : de 17 h 15 à 19 h 15 / de 19 h 30 à 21 h 30

Le professionnel aux aguets 2
Mardi et jeudi : de 17 h 15 à 19 h 15 / de 19 h 30 à 21 h 30

30 h/8 sem./**375 $**

Anglais ou espagnol. Disponible de jour

Le voyageur averti 1

Lundi et mercredi : de 18 h à 19 h 30 / de 19 h 30 à 21 h

Le voyageur averti 2
Mardi et jeudi : de 18 h à 19 h 30 / de 19 h 30 à 21 h

15 h/5 sem./**220 $**

Anglais ou espagnol. Disponible de jour

Personnel médical et gériatrique 1

Lundi ou mercredi : de 17 h 15 à 19 h 15 / de 19 h 30 à 21 h 30

Personnel médical et gériatrique 2
Mardi ou jeudi : de 17 h 15 à 19 h 15 / de 19 h 30 à 21 h 30

30 h/15 sem./**375 $**

Anglais ou espagnol. Disponible de jour

Personnel financier ou immobilier

Lundi et mercredi : de 17 h 15 à 19 h 15 / de 19 h 30 à 21 h 30

Personnel financier ou immobilier
Mardi et jeudi : de 17 h 15 à 19 h 15 / de 19 h 30 à 21 h 30

30 h/15 sem./**375 $**

Anglais ou espagnol. Disponible de jour

Les samedis «anglofun»

Les princesses et les super héros
• Groupe de 5 à 7 ans

Les aventuriers

• Groupe de 8 à 10 ans

Cours de rattrapage scolaire

Anglais ou français, du lundi au samedi
Groupe / Semi-privé / Privé
Du 6e primaire au sec.V

Aussi forfaits sur mesure disponibles :

• Le dynamique (privé)
• L'efficace (semi-privé)
• Anglais ou espagnol

Partenariat :

• Écoles secondaires Sacré-Cœur et J.-H.-Leclerc
• LITHIUM MARKETING

Places limitées, faites vite !
Inscription par téléphone. Demandez le forfait entreprise pour votre personnel !

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES
CHARPENTIER...
*«Les Maîtres du savoir linguistique»*MC
22 Principale, Granby 450 777-2542

www.clicgranby.com

Lady Gaga chante sur le plateau d'Oprah Winfrey après avoir annulé un concert

CHICAGO — La chanteuse pop Lady Gaga a offert une prestation à l'émission d'Oprah Winfrey, une journée après avoir annulé un concert en raison d'une maladie non précisée.

La chanteuse n'a présenté aucun signe de maladie lorsqu'elle a offert un pot-pourri de ses succès sur le plateau du célèbre talk-show, hier.

L'annulation du spectacle à l'université Purdue a été annoncée sur scène, jeudi soir, après que les artistes invités Jason Derulo et Semi Precious Weapons avaient réchauffé la salle.

Un communiqué émis par l'équipe de Lady Gaga précise que la chanteuse a souffert d'une maladie soudaine et que le personnel médical lui a conseillé de ne pas monter sur scène.

Le concert a été remis au 26 janvier.

PARFAIT POUR NOS HIVERS

SUZUKI

TAUX DE FINANCEMENT DE 0 % JUSQU'À 60 MOIS SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2010!

NOUVEAU 2010 **SX4 à hayon** TRACTION INTÉGRALE

POSF 21 595 $*
Modèle JLX illustré**

114 $ à 1,9 %
DE FINANCEMENT À L'ACHAT*†
Versements aux deux semaines pendant 84 mois, avec un acompte de 2 175 $

OU **TAUX DE FINANCEMENT DE 0 %** À L'ACHAT PENDANT 60 MOIS*†

Nombreuses caractéristiques de série, notamment :
Traction intégrale intelligente · Climatiseur · Vitres, verrouillage et rétroviseurs chauffants à commande électrique · Télédéverrouillage

NOUVELLE 2010 **SX4 Berline**

POSF 17 695 $*
Modèle Sport illustré**

78 $ à 1,9 %
DE FINANCEMENT À L'ACHAT*†
Versements aux deux semaines pendant 84 mois, avec un acompte de 2 000 $

OU ~~17,695 $~~
15,295 $ AVEC **TAUX DE FINANCEMENT DE 0 %** À L'ACHAT PENDANT 60 MOIS*†

Nombreuses caractéristiques de série, notamment :
Climatiseur · Télédéverrouillage · Vitres, verrouillage et rétroviseurs chauffants à commande électrique

NOUVEAU 2010 **Grand Vitara** 4 ROUES MOTRICES

POSF 27 995 $*
Modèle JLX illustré**

143 $ à 1,9 %
DE FINANCEMENT À L'ACHAT*†
Versements aux deux semaines pendant 84 mois, avec un acompte de 3 600 $

OU **TAUX DE FINANCEMENT DE 0 %** À L'ACHAT PENDANT 60 MOIS*†

Nombreuses caractéristiques de série, notamment :
4 roues motrices 4 modes de conduite · Boîte automatique · Climatiseur avec contrôle automatique de la température · Vitres, verrouillage et rétroviseurs chauffants à commande électrique · Système de déverrouillage et de démarrage sans clé SmartPass

Rendez-vous chez votre concessionnaire ou visitez le site Suzuki.ca pour en savoir plus.

CONCEPT AUTOMOBILE GRANBY

1289 Principale, Granby • 450 372-2007
Vente, pièces et service

Chaque véhicule Suzuki neuf est couvert par une garantie de cinq ans ou 100 000 kilomètres sur le groupe motopropulseur.

100 AVEC D'INNOVATION

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des illustrations. Les offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. Frais d'administration, droits sur les pneus neufs (s'il y a lieu), frais d'inscription au RDPRM (s'il y a lieu), autres taxes, immatriculation, assurance, frais applicables et enregistrement en sus. *Le POSF d'un SX4 AWD à hayon 2010 neuf avec boîte manuelle (modèle 42NB30D), d'une SX4 berline 2010 neuve avec boîte manuelle (modèle 57LB10D) et d'un Grand Vitara 2010 neuf avec boîte automatique (modèle L26B51D) est de 21 595 $/17 695 $/27 995 $, frais de destination et de livraison de 1 295 $/1 395 $/1 550 $ en sus. **† Offre de financement d'une durée limitée consentie aux particuliers sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements toutes les deux semaines porte sur une période de 84/84/84 mois ou sur un nombre total de 182/182/182 versements. Au taux de financement annuel de 1,9 %/1,9 %/1,9 %, les versements aux deux semaines sont de 144 $/78 $/143 $, avec un acompte de 2 175 $/2 000 $/3 600 $. Le coût de l'emprunt est de 1 326 $/805 $/3 665 $, pour une obligation totale de 22 923 $/16 198 $/29 526 $. L'exemple de financement n'inclut pas les frais de destination et de livraison de 1 295 $/1 395 $/1 550 $. *Offre de financement d'une durée limitée consentie aux particuliers sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements toutes les deux semaines porte sur un SX4 à hayon 2010 neuf avec boîte manuelle (modèle 42NB30D) et un Grand Vitara 2010 avec boîte automatique (modèle L26B51D) pour un terme de 60/60 mois et un nombre total de 130/130 versements aux deux semaines. Le versement au taux de 0 %/0 % à l'achat est de 186 $/115 $ avec un acompte de 0 $/0 $. Le coût de l'emprunt est de 0 $/0 $, pour une obligation totale de 23 595 $/17 695 $. L'exemple de financement n'inclut pas les frais de destination et de livraison de 1 295 $/1 550 $. RDPRM calcule le nouveau prix de base après avoir ajusté au POSF 2010 la participation du concessionnaire aux crédits cumulables. Le prix de base d'une SX4 Berline 2010 neuve avec boîte manuelle (modèle 57LB10D), après soustraction du crédit de 500 $ consenti par le concessionnaire et des crédits cumulatifs de 1 900 $, est de 15 295 $. Offre de financement d'une durée limitée consentie aux particuliers sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements toutes les deux semaines porte sur un terme de 60 mois et un nombre total de 130 versements. Le versement aux deux semaines au taux de 0 %-à l'achat est de 118 $, avec un acompte de 0 $. Le coût de l'emprunt est de 0 $, pour une obligation totale de 15 295 $. L'exemple de financement n'inclut pas les frais de destination et de livraison de 1 295 $. ** Le POSF des modèles illustrés, soit le SX4 à hayon 2010 (avec boîte automatique (modèle 42NB72D), la SX4 Berline Sport 2010 avec boîte manuelle (modèle 57LB30T) et le Grand Vitara JLX 2010 avec boîte automatique (modèle L26B50J) et est de 24 595 $/19 845 $/29 495 $. Frais de destination et de livraison de 1 595 $/1 595 $/1 550 $ en sus. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. L'information fournie est fiable sur les renseignements les plus récents au moment de mettre sous presse. Les concessionnaires sont parfois en mesure de vous consentir un prix inférieur à celui annoncé. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. L'information fournie est fiable sur les renseignements les plus récents au moment de mettre sous presse. Les concessionnaires sont parfois en mesure de vous consentir un prix inférieur à celui annoncé. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Vous pourriez devoir vous rendre chez votre concessionnaire participant plus tôt que prévu pour profiter de certaines offres

EN BREF

Une femme bloquée pendant 8 jours dans son ascenseur

MADRID (ASSOCIATED PRESS) — Une femme de 45 ans dit être restée bloquée pendant huit jours dans l'ascenseur de sa maison à Sitges, près de Barcelone, dans le nord-est de l'Espagne, jusqu'à ce que les secours arrivent.

La police espagnole a déclaré hier qu'elle avait été alertée par des proches, qui étaient sans nouvelles depuis cinq jours. Les officiers dépêchés sur place mardi ont entendu des appels au secours dès qu'ils ont ouvert la porte de la maison à trois niveaux, située dans un secteur isolé de la banlieue de Sitges.

La femme, qui vivait seule, se trouvait en état de choc et déshydratée. Elle a été hospitalisée. La police pense que l'ascenseur est tombé en panne à cause d'un problème électrique.

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Laurette Desroches Brodeur, St-Alphonse; Marcel Robidoux, Roxton Pond; Lise Benoit, Rougemont; Bertrand Villeneuve, Cowansville; Denise Lambert, Brigham; Elise Lamarche, Racine; Nathalie Compagnat, Roxton Pond; Vanessa Fortin, Waterloo; Maria Walton, Granby; Lise Benoit, Rougemont; Liliane Coderre, Bromont; Guillaume Charest, Granby; Gérard Lussier, St-Hyacinthe.

Dimanche

Joyeux anniversaire de naissance à: André Roy, St-Césaire; Monique Gervais, Granby; André Gaudreau, Granby; Manon Therrien, Granby; Myriam Larose, Roxton Pond; Jessika Rodrigue, Granby; Noémie Brodeur, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, du lundi au vendredi, au 450 375-4555, poste 255.)

AGENDA (AJOUTS)

➤ **Ressource pour hommes Haute-Yamaska**: exposition itinérante *Enquête de paternité* de 13h30 à 16h, au 739 Dufferin, Granby. Info: 450 777-6680.

➤ **Club d'âge d'or St-Jean-Baptiste**: soirée de danse à 20h, au Centre communautaire, 3090 Principale, St-Jean-Baptiste. Orchestre: Les Copains.

FEMME CHERCHE HOMME

ATTRAYANTE BLONDE D'APPARENCE SOIGNÉE, 25 ans, 5'9"-5'10", 200 lb, yx bleus, teint bronzé, a tatous, aime resto et soirées collés, désire H 30-45 ans, bien membré, pour relation occasionnelle et sorties. **266010**

DENISE EST PRÊTE À S'ENGAGER, St-Césaire, 53 ans, 5'2", 105 lb, belle app, divorcée depuis 6 ans, souhaite connaître H, pour vivre relation sérieuse. **255802**

PASSIONNÉE ET OUVERTE DÉSIRANT SE SENTIR FEMME, Granby, 53 ans, 5'4", 115 lb, n-fum, aime plein air, arts, voyages, cherche compagnon, n-fum, viril, affectueux et compréhensif, pour cheminer ensemble. **3099305**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

MANON EST PLEINE DE VIE! 33 ans, 5'2", 160 lb, cheveux châtains courts, est un peu grassette, aime le bon vin et la lecture, aimerait rencontrer un Homme entre 30 et 35 ans, affectueux, ayant une tête sur les épaules, pour une relation sérieuse. **265994**

BRISONS LA SOLITUDE! Femme de 46 ans, 5'7", 130 lb, yx bleus, aime nature, sorties au resto et cocooning, souhaite rencontrer H, voulant briser solitude lors de sorties occasionnelles à deux. **255964**

BELLE DEMOISELLE SIMPLE ET SPORTIVE, 28 ans, 5'5", 175 lb, souhaite rencontrer bel H 28-35 ans, ayant tête sur les épaules, pour amitié et plus. **265990**

LES FANTASMES DE CÉLINE... Mariée de 45 ans, cherche H 35-50 ans, marié ou non, disponible de soir, une semaine sur deux, pour vivre aventure. **258856**

MARIE-CLAUDE, COQUINE AUX YEUX NOISETTE, Cowansville, 5'5", 135 lb, brunette, amusante, drôle, aime nature, animaux, resto, cherche H 35-45 ans, mignon et confiant, pour relation amoureuse. **203887**

UN COEUR PRÊT À PARTAGER, femme de 55 ans, yx bruns, sentimentale, sincère et romantique, cherche à rencontrer H 54-59 ans, pour avenir sérieux. **266182**

LA VIE EST BELLE, IL FAUT EN PROFITER AU MAX! Granbyenne, 46 ans, 5'1", 103 lb, brune, yx pers, app agréable, drôle, vraie, aime souper, vin et ciné, cherche H 45-55 ans, aimant aussi la vie. **3777345**

COQUETTE DEMOISELLE, Granby, 19 ans, 5'2", chev noirs, yx bleus, cherche à rencontrer H, pour s'amuser, relation amicale et plus. **256942**

JEUNE MAMAN SPORTIVE ATTENDANT TON MESSAGE! 25 ans, chev noirs longs, yx noisette, belle app, aime plein air, soirées relax, bons soupers, désire bel H mi 20aine-début 30aine, ambitieux, ayant affinités, passé réglé. **263640**

DES SOIRÉES TORRIDES VOUS ATTENDENT... Femme de race noire, 20 ans, jolie, sans complexe, ouverte d'esprit, désire H, pour passer moments chauds et intimité. **251156**

VEUVE APPRÉCIANT LES PIÈCES DE THÉÂTRE, Montérégie, 75 ans, 5', 128 lb, honnête, propre, sincère, aime marche, voyages, resto, désire H, aimant mêmes activités. **266072**

DIANE VOIT L'EXTRAORDINAIRE DANS L'ORDINAIRE, Bromont, 61 ans, 5'2", poids santé, rousse, pas compliquée, vit seule, a auto, désire H, pouvant être ami-confident-amant ou amoureux, pour jaser et dialoguer. **711052**

CHARMANTE DEMOISELLE SPONTANÉE, Granby, 26 ans, 5'9", poids prop, n-fum, jolie, sensible, joviale, sans enfant, désire H, enjoué et aimant la vie, pour amour. **256170**

SOURIANTE ET PLEINE DE VIE, Granby, 60 ans, 5', 145 lb, châtaine, yx bruns, app jeune, honnête, aime musique et danse, désire rencontrer H, pour parler de belles choses et passer bons moments ensemble. **264858**

JACKIE, UNE RETRAITÉE ADORANT LA VIE! Marieville, 62 ans, 4'7", autonome, bien avec elle-même, a passé réglé, recherche H, n-fum, honnête, sérieux, sincère et retraité si possible. **260004**

RESPLENDISSANTE ET FÉMININE, Granby, début 60aine, poids prop, n-fum, simple, douce, chaleureuse, affectueuse, a humour, aime resto, danse, désire H, n-fum, libre, généreux, ayant affinités, pour amour. **257331**

OÙ EST L'ÂME SOEUR DE CETTE BRUNETTE? Ange-Gardien, 51 ans, 5', 125 lb, n-fum, sobre, app jeune, autonome et libre, cherche H 45-55 ans, 5'10", poids prop, n-fum, sobre, sans enfant, pour amour. **256894**

RARE, JE SUIS... Femme de Cowansville, 43 ans, 5'2", 108 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, complexe, enjouée, aime littérature et musique, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. **2555045**

SE BÂTIR UN FUTUR À DEUX EN TOUTE SIMPLICITÉ, retraitée de Rougemont, 67 ans, 5'4", poids prop, n-fum, active, a humour, aime plein air, marche et campagne, recherche H, n-fum, pour belle complicité. **261065**

ACTIVE ET SPORTIVE, ELLE GAGNE À ÊTRE CONNUE! 53 ans, 5'5", gques lb en trop, chev et yx bruns, sens de l'humour, aime s'amuser, désire H 50aine, actif, ayant affinités et pouvant proposer nouveauté. **257869**

AMUSANTE ET DU GENRE CONTEMPLATIVE, Granby, 47 ans, 5'1", 125 lb, châtaine, yx bleus, drôle, timide, sportive, aime musique, recherche H 35-45 ans, pour amour, intimité et plus. **3818583**

MARCHONS ENSEMBLE COMME DES AMOUREUX, femme de Granby, 55 ans, fidèle, sympa et romantique, aime balades auto, soirées intimes et resto, recherche H 50-59 ans, ayant affinités, pour but sérieux. **264191**

ACTIVE ET PASSIONNÉE, Bromont, 77 ans, 5'1", 113 lb, aime plein air, désire rencontrer bel H 60 ans et plus, poids prop, n-fum, franc, jeune de coeur, pour amour. **256917**

LA VIE EST FACILE AVEC ANNIE! Granby, 58 ans, 5'1", poids santé, châtaine-blonde, yx bruns, féminine et joyeuse, souhaite connaître H 62 ans et moins, respectueux, honnête et fidèle. **3797274**

BELLE, DOUCE, FÉMININE ET DE BONNE COMPAGNIE, Granby, 5', 118 lb, fum, autonome, aime voyages, resto, spectacles, recherche bel H, autonome, ayant beau sourire, aimant un peu de tout, pour belle relation. **261666**

LA VIE EST BELLE QUAND ON ADORE RIRE! Femme de Granby, 42 ans, 5'5", 139 lb, chev auburn, yx bleus, belle app, drôle, aime bons soupers entre amis, désire H 35-55 ans, pour intimité et plus. **3875221**

DOUCEUR ET SIMPLICITÉ AUX CÔTÉS DE NATHALIE, Marieville, 36 ans, 5'3", ronde, chev noirs longs et yx bleus, aime la vie de famille, sorties, cherche H, sincère, ayant affinités, pour amitié et relation sérieuse. **263834**

BELLE ARTISTE DE NATURE JOYEUSE, Granby, début 50aine, 5'1", poids santé, blonde, yx bleus, aime peindre, piano, chanter, sports, musculation, désire H 50 ans et plus, n-fum, distingué, ayant affinités. **262727**

À L'ÉCOUTE DE LA NATURE, MAIN DANS LA MAIN, femme de Cowansville, 46 ans, 5'3", 134 lb, chev blonds, yx pers, belle, respectueuse, aime resto, cherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. **3817096**

NANCY, UNE SOURIANTE MONOPARENTALE, 39 ans, honnête, a 2 enfants, aimerait rencontrer H, sportif, souriant et ayant humour, pour relation amoureuse. **256091**

DOUCE, AFFECTUEUSE ET ROMANTIQUE, Granby, 64 ans, 5'4", n-fum, aime cartes, balades auto et resto, recherche H 64 ans et plus, même région et environs, ayant passé réglé, pour relation sérieuse. **210267**

ESTELLE EST SÉRIEUSE DANS SA DÉMARCHE, veuve de 62 ans, honnête, sincère, fidèle, aime resto et marche, recherche H, ayant mêmes qualités, pour relation amicale d'abord et plus si affinités. **254171**

CETTE VEUVE N'A BESOIN QUE DE SIMPLICITÉ, semi-retraitée de 52 ans, aime balades en auto, marche, cherche H 60aine et moins, sérieux, pour amour. **259619**

SOURIANTE GRANBYENNE, 35 ans, 5'5", poids prop, sportive, aime nature, désire H 30aine, aimant enfants, pour belle complicité et relation amoureuse. **212979**

LE DIALOGUE EST IMPORTANT POUR JACQUELINE, Granby, 50 ans, aime la vie, nature, natation, sports, resto, voyages, recherche H, sérieux, honnête, franc, ayant sens de l'humour, pour relation long terme. **261534**

JOLIE BLONDE EN QUÊTE D'UN AMOUREUX, près de Granby, 51 ans, 5'6", 120 lb, yx bruns, fum, cherche à connaître H 50 ans et plus, poids prop, pour relation amoureuse et plus. **258606**

POUR AMITIÉ ET PLUS! Passionnée de nature, marche, danse, soupers aux chandelles et balades en auto, cherche à rencontrer H 63-70 ans, ayant affinités. **260669**

SPIRITUELLE ET ARTISTE DANS L'ÂME, Granby, 47 ans, 5'1", 110 lb, chev bruns, yx noisette, fidèle, aime musées, jardinage, arts, communication franche et sincère, désire H, travaillant, fidèle, pour bâtir relation. **265983**

RETRAITÉE APPRÉCIANT LES PETITS VOYAGES, 64 ans, 5'2", poids prop, aime marche, quilles, resto, souhaite rencontrer H 64-68 ans, n-fum, affectueux et ayant humour, pour belle relation amoureuse. **229387**

IL FAUT RISQUER LE MALHEUR POUR TROUVER LE BONHEUR! Granbyenne de 39 ans, 5'2", chev bruns, yx noirs, belle, douce, affectueuse, sincère, désire H 35-45 ans, sociable et ayant passé réglé. **3869375**

L'ÉLÉGANTE OLIVIA AUX YEUX RIEURS, Shefford, dans 60aine, 5'3", n-fum, sobre, en santé, autonome, scolarisée, aime nature, voyages, cherche H, de 5'9" et plus, n-fum, libre, distingué, galant, pour amitié stable. **261833**

POUR BRISER LA SOLITUDE, Granbyenne, aime nature, camping, marche, danse et soupers aux chandelles, souhaite découvrir H 62-68 ans, ayant affinités. **259684**

UNE ROMANTIQUE ADEPTE DE SOIRÉES INTIMES, Granby, 55 ans, sincère, sympa, fidèle, aime marche, resto, balades en auto, souhaite rencontrer Homme 55-60 ans, ayant affinités, pour briser solitude et plus. **257563**

UNE CÉLIBATAIRE SOUHAITANT BRISER LA SOLITUDE, 42 ans, 5'8", 135 lb, chev noirs, yx bruns, aime nature, camping, marche, vélo et 5 à 7, cherche à rencontrer H, ayant affinités. **258609**

AVEC LUCIE, LE RIRE EST GARANTI! Granby, 43 ans, 5'7", 150 lb, chev bruns avec mèches, yx brun-noisette, a 1 fille (9 ans) en garde partagée, aime marcher, danser, s'amuser, désire H, 5'8"-6'2", 170-230 lb. **260405**

UNE JOLIE DAME À DÉCOUVRIR, Granby, début 50aine, 5'4", 125 lb, fum, app jeune, aime nature, animaux et tout plein de choses, recherche H, même région, 5'9" et plus, poids prop et sérieux dans démarche. **232359**

FRIANDE DE SOUPERS AUX CHANDELLES, aime danse, marche, pêche, camping et promenades en auto, cherche à connaître H 64-69 ans, ayant affinités, pour vivre relation amicale et plus. **256999**

LUCIE EST UNE JOUEUSE DE BILLARD REDOUTABLE! 33 ans, 175 lb, chev noirs courts, yx bruns, porte lunettes, aime rire, s'amuser et Internet, recherche H 40 ans et moins, pour relation amoureuse sérieuse. **264472**

BELLE ET PLEINE DE VIE! Granby, 48 ans, 5'3", 130 lb, chev noirs, yx verts, respectueuse, passionnée, a humour et valeurs, aime sports, recherche H 35-55 ans, pour intimité et complicité. **1754274**

AJOUTE PIQUANT ET ORIGINALITÉ À SA VIE! Jolie femme de Granby, mi 50aine, 5'2", 125 lb, app jeune, désire bel H, de Granby, bon vivant, jeune de coeur, intello, pour activités diverses et beaux moments. **255244**

YVONNE SOUHAITE AGRÉMENTER SES WEEK-ENDS, Acton-Vale, 66 ans, chev assez blancs, recherche H, n-fum, pour resto, balades auto et plus. **265900**

PÉTILLANTE AUX YEUX RIEURS! 50 ans, 5'7", 118 lb, reflets cuivrés, yx brun-vert, spontanée, dynamique, souriante, désire H, charmant, communicatif et ayant moto, pour relation complice évolutive. **3712042**

GRANBYENNE FRIANDE DE SOIRÉES INTIMES, 55 ans, fidèle, romantique, sympa, aime marche et balades en auto, souhaite découvrir H, de même genre, pour briser solitude et peut-être plus. **259048**

UN AMI POUR BRISER LA MONOTONIE, Femme de St-Césaire, 57 ans, gentille, simple, bonne valeurs, a beaucoup d'humour, souhaite H, pour discuter. **261554**

GOURMANDE ÉQUILIBRÉE, Granby, 51 ans, 5'4", poids santé, optimiste, bien dans sa peau, aime rire, bonne bouffe, yoga, désire bel H 50-55 ans, de Granby, 5'8" et plus, poids santé, pour amour. **239824**

MÉLISSA EST UNE MAGNIFIQUE EXCENTRIQUE! Granby, 20aine, 5'4", 120 lb, châtaine, yx bleus, passionnée, indépendante, timide, aime peindre, animaux, désire H, grand, charismatique, rêveur, pour amitié et plus. **261134**

TRÈS JOLIE SOUHAITANT VOIR LE BON CÔTÉ DE L'AMOUR, 20aine, 5'4", 110 lb, désire bel H, grand, célibataire, charismatique, intelligent, ayant humour, pour but sérieux, simple et en gardant le bon. **261727**

FÉMININE, RESPECTUEUSE ET DOUCE, Granby, belle retraitée de 62 ans, 5'2", 123 lb, chev noirs, yx bruns, n-fum, fidèle, a humour, désire H 55-65 ans, sobre, n-fum, ayant affinités, pour complicité, amitié et amour. **262888**

TAQUINE ET SOURIANTE, jeune 60aine, châtaine, yx bleus, jolie, douce, chaleureuse, fidèle, aime la vie, nature, danse, cocooning, désire H 60 ans et plus, 5'7" et plus, poids santé, drôle, pour amour. **257239**

ELLE ADMIRE CEUX QUI SONT CONFIANTS, 57 ans, dynamique, optimiste, aime danse, marche, dialogue, souhaite connaître H 57-63 ans, 5'6"-5'8", souriant, fiable et fidèle, pour relation amoureuse. **260853**

SEXY ET JOLIE PRINCESSE... 31 ans, 5'8", 150 lb, blonde frisée, yx brun-vert, 38DD de poitrine, lèvres pulpeuses, ouverte, veut beau prince, de Granby, bien membré, sensuel, aimant jeux érotiques hardcore. **252366**

SOURIANTE VEUVE AIMANT DANSER, 60aine, 5'1", 130 lb, n-fum, sobre et pas compliquée, aime la vie, voyages et sorties au resto, cherche H, ayant affinités, pour relation amicale et peut-être plus. **258350**

PROMENADES AVEC UNE BLONDINETTE, Granby, 50 ans, 135 lb, yx bleus, recherche H 50-55 ans, fidèle, doux, sincère, aimant danse et nature, pour amour. **257215**

RETRAITÉE ADORANT DIALOGUER, Granby, 66 ans, 5'6", 113 lb, aime resto, nature, souhaite connaître H, franc et honnête, pour relation amoureuse. **256912**

ATTIRÉE PAR LES GRANDS HOMMES, Granby, 43 ans, 5'4", 125 lb, jolie, drôle, taquine, timide, spontanée, empathique, à l'écoute, désire H du même âge, costaud, pour se connaître lors de sorties. **258979**

UNE SOIRÉE SPA, ÇA TE DIT? Femme de Cowansville, 32 ans, 5'8", chev châtains, yx pers, belle app, drôle, timide, a 2 enfants (6 et 8 ans), aime sports, désire H 25-45 ans, pour amour, intimité et plus. **3861290**

RICANEUSE APPRÉCIANT LE DIALOGUE, chev bruns, douce, aime danse, musique, soupers aux chandelles, nature, marche, souhaite connaître H 62-69 ans, ayant affinités, pour relation amicale et amoureuse. **257519**

VIVRE À DEUX C'EST MERVEILLEUX! 60 ans, 5', 145 lb, châtaine, yx bruns, paraît pas son âge, honnête et propre, aime la vie, marche, musique, danse, désire rencontrer H, pour soirées relaxes. **261718**

BRUNETTE D'ALLURE DÉCONTRACTÉE, Granby, monoparentale de 45 ans, 5'2", yx bruns, enjouée, pratique simplicité volontaire, aime rire et faire rire, désire H, ayant valeurs, intérêts variés, bonne éducation. **260095**

FAITES-LA CRAQUER D'UN SIMPLE REGARD, monoparentale de Granby, 31 ans, désire H, charismatique, ouvert, aimant rire, sensations fortes et ayant imagination, pour complémentarité et amour. **3820975**

UNE ROMANTIQUE AIMANT LES SOIRÉES INTIMES, Granby, 54 ans, sincère, sympa, aime marche, balades auto, resto, désire H, ayant affinités, pour sérieux. **261926**

RETRAITÉE AUX MULTIPLES INTÉRÊTS, Granby, 5'6", 135 lb, app jeune, aime sports, sorties, plein air et marche, désire rencontrer H mi 60aine, 5'9" et plus, sérieux, pour amitié et plus si affinités. **254103**

FEMME D'AFFAIRES SOPHISTIQUÉE, Granby, 43 ans, 5'8", 130 lb, chev châtains, yx noirs, belle, franche, aime boxe et aérobie, souhaite rencontrer H 35-50 ans, pour s'épanouir et vivre grand amour. **2662016**

ENGAGÉE CHERCHANT UN PARTENAIRE D'ACTIVITÉS, Granby, 50 ans, 5'1", 110 lb, cherche à rencontrer ami, pour faire certaines activités ensemble, aux deux semaines. **210033**

BRUNETTE AIMANT LES IMPRÉVUS, Granby, mature, sans enfant, aime rire, marcher, danser et soupers aux chandelles, souhaite rencontrer compagnon de vie 64-69 ans, ayant affinités. **258046**

TRÈS JOLIE DAME, TAQUINE ET PERSPICACE, Granby, 51 ans, 5'2", poids santé, foncée, yx noisette, n-fum, app jeune, spontanée, bricoleuse, aime arts et plein air, désire H 48-55 ans, n-fum, courtois. **225488**

À LA FOIS CULTIVÉE ET MATURE, Montérégie, 30 ans, 5'4", 128 lb, sérieuse, aime sports, voyages et peinture, souhaite connaître H, pour amitié et amour. **263919**

HOMME CHERCHE FEMME

ELLE SE DIT SIMPLE SANS ÊTRE SIMPLISTE, Granby, 55 ans, 5'2", 122 lb, sociable, souriante, honnête, aime la vie, campagne, cherche H 55-59 ans, n-fum, ayant affinités, pour amour et plus. **715604**

LA BELLE LOUISE DÉSIRE UN HOMME DE COEUR, 52 ans, 5'5", poids prop, mince, app jeune, aime golf, voyages, désire bel H 50-56 ans, 5'9" et plus, poids prop à mince, intègre, ayant affinités, pour relation stable. **252099**

UN ANGE CHERCHANT L'AMOUR, Drummondvilloise de 61 ans, 5'5",150 lb, fum, honnête et sincère, aime rire, resto, marche et promenades, désire H 59-65 ans, généreux, romantique et beau de coeur, pour amour. **258233**

LAISSONS LE DESTIN NOUS REJOINDRE! Denis de Granby, 54 ans, 1m80, 110 kg, chev poivre et sel, aime humour, chanson, dialogue, nature, désire F, simple, ouverte, bien dans sa peau, pour bon temps et nouveau départ. **266169**

ÀLEX, MONOPARENTAL ET ADEPTE DE HOCKEY, 31 ans, 5'9", 175 lb, aime marche, nature, sorties et ciné, désire rencontrer F 30-45 ans, de Granby, positive, pour relation amicale et amoureuse. **265075**

À DÉCOUVRIR! Homme dans 50aine, 5'9", 160 lb, allure jeune, aime danse, resto, plein air, cherche à connaître F, 5'3" et plus, bien dans sa peau, ayant affinités, pour relation amoureuse. **265343**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

À LA FOIS INDÉPENDANT ET SIMPLE, célibataire de Brigham, 36 ans, 5'7", 160 lb, a un fils (16 ans), travaille dans la construction, aime la tranquillité, aimerait rencontrer une Femme, lui ressemblant, pour s'accompagner dans la vie. **260561**

JEAN-MARC VEUT DE L'AFFECTION DE TA PART, 30 ans, 5'8", 145 lb, chev et yx bruns, de belle app, désire rencontrer belle F, féminine et attentionnée, pour bon temps, relation amicale et amoureuse. **264513**

OPTION ALLÉCHANTE ENCORE SOUS LA GARANTIE, homme de Granby, 30 ans, 5'9", 153 lb, châtain, yx bruns, belle app, charmeur, sympa, aime cuisiner et voyages, désire F 35 ans et moins, pour amour et plus. **3611237**

LE BEAU YANNICK A BEAUCOUP D'HUMOUR, Granby, 28 ans, chev et yx bruns, aime soirées tête-à-tête, sorties au ciné et marche en nature, recherche F 25-30 ans, poids prop, enjouée et possédant beauté intérieure. **261597**

TATOUÉ ET DÉSIREUX DE FONDER UNE FAMILLE! 34 ans, 5'6", 180 lb, chev châtains, yx bleus, beau, sensuel et romantique, aime campagne, chevaux, désire F, grassette, mignonne et sans enfant, pour amour. **264496**

FINIR SA VIE DANS UN AMOUR AGRÉABLE AVEC MICHEL, 60 ans, 5'8", 150 lb, aime visiter, resto, marche et sorties, recherche F, simple, sincère et franche, pour relation à long terme. **264312**

COSTAUD ET FOU DE LA MUSIQUE ROCK! 41 ans, chev mi longs, yx bleus, simple, aime VTT et balades en auto, désire F 35-50 ans, simple, pour amour. **265006**

CE CÉLIBATAIRE A BESOIN DE JASER, 61 ans, 5'6", n-fum, sobre, simple, bilingue, cherche F, honnête, pour se désennuyer, relation amicale et plus. **263890**

UN VEUF AFFECTUEUX, ACTIF ET EN BONNE SANTÉ, Granby, 67 ans, 5'6", 140 lb, yx bleus, sobre, aime danse, soirées à deux, cherche F, 5'6", ayant poids santé et affinités, pour amour et stabilité. **264075**

PEINTRE ET JOUEUR DE HOCKEY! 42 ans, aime magasiner, ski et ciné, recherche F 35-42 ans, 5'4", poids prop, chev longs, n-fum, sensible, aimant discuter et rire, pour relation amoureuse. **259583**

LA COMMUNICATION EST FACILE AVEC DANIEL, Granby, 50 ans, 6'5", sociable, a enfants (20-24 ans), aime natation, camping, randonnées pédestres, nature, animaux, désire F, pour relation stable et à long terme. **262446**

ALEXANDRE EST UN SPORTIF, Granby, célibataire de 36 ans, 5'6", chev et yx bruns, a travaillé dans construction, cherche à rencontrer F, pour amour. **265380**

DENIS, RETRAITÉ ROMANTIQUE, SIMPLE ET DOUX, Shefford, 57 ans, 6', 155 lb, chev poivre et sel, sobre, n-fum, aime photo, horticulture, désire F moins de 61 ans, 5'4" et plus, mince, n-fum, positive et désirant bonheur. **247467**

GRANBYEN ATTIRÉ PAR LES DAMES GRASSETTES, 59 ans, 5'9", 167 lb, chev poivre et sel, yx bruns, n-fum, désire F 57-65 ans, pour relation amoureuse et plus. **265751**

À LA RECHERCHE D'UNE COMPLICE DE TOUS LES JOURS, bel homme de Granby, 56 ans, 5'9", 165 lb, facile à vivre, aime marche en nature et resto, cherche à rencontrer F, 5'5" et plus, 140-150 lb, pour amitié et relation sérieuse. **262920**

UN GENTLEMAN FARMER! Granby, 53 ans, 6'2", 213 lb, châtain, yx bruns, belle app, drôle, passionné, intello, habite la campagne, aime théâtre, recherche F 35-45 ans, pour amour. **1664234**

IL DÉSIRE UNE JOLIE PETITE FEMME DÉLICATE, 43 ans, 5'8", 135 lb, brun, yx pers, cherche F 60 ans et moins, gaie, bi ou autre, aimant campagne, tranquillité, marche, camionnage, pour amitié d'abord et plus. **707498**

PATRICK, TRAVAILLEUR AUTONOME BIEN DANS SA PEAU, 40 ans, 5'8", 130 lb, aime ciné, resto, enfants et plus, souhaite F, pour but sérieux ensemble. **266208**

YANNICK, UN JEUNE PAPA COMBLÉ! Granby, 25 ans, 5'8", 170 lb, chev noirs, yx bruns, a 2 filles (2 et 7 ans), désire F 25-30 ans, aimant ciné, marche, sorties famille, pour amitié d'abord et long terme si affinités. **261793**

BEAU CHÂTAIN EN QUÊTE D'UNE AMOUREUSE, Granby, 53 ans, 5'8", 170 lb, souriant, aime humour, dialogue, nature et soupers à la chandelle, désire F 5'4" et plus poids prop, pour amour sérieux. **264532**

ENFIN TE VOILÀ! CLAUDE T'ATTEND! Granby, 52 ans, 5'5", 120 lb, chev châtains, yx pers, sobre, fum, libre et tranquille, a passé réglé, cherche F, pour jaser. **263904**

LE CHARME EST PARFOIS DANS LE REGARD ET LE SOURIRE, Granbyen de 64 ans, 5'10", yx bleus, app agréable, honnête, actif, aime humour, désire F 45 ans et plus, bien dans sa peau, pour belle complicité. **3599419**

RENÉ CHERCHE UNE BELLE DÉESSE AUX LONGS CHEVEUX, 39 ans, 250 lb, chev noirs courts, aime sortir prendre café, resto, marche, cherche belle F, grande, environ 130 lb, chaude comme lui, aimant soirées romantiques. **265611**

TÊTE-À-TÊTE AVEC UN GENTIL MONSIEUR, 70 ans, 5'7", 170 lb, n-fum, bien dans sa peau, aime nature, voyages, jeux de société et marche, souhaite connaître F, indépendante, pour relation amoureuse. **264829**

YVON, UN GASPÉSIEN EN PLEINE FORME, Granby, 6', 220 lb, sobre, honnête et sincère, cherche à rencontrer F 40-50 ans, 100-125 lb, simple. **266002**

LES DEUX FONT LA PAIRE! Homme de Granby, 47 ans, 5'9", 146 lb, châtain, yx bleus, belle app, romantique, passionné, aime plein air et nature, désire F 25-42 ans, ayant belles valeurs, pour amour. **1539215**

DOUX ET RESPECTUEUX VOULANT BRISER LA SOLITUDE, Granby, 53 ans, 5'4", 150 lb, chev et yx noirs, aime soirées tranquilles, désire F tout âge, pour moments intimes, réaliser fantasmes dans respect mutuel. **208344**

PARTAGER DANS L'INTIMITÉ, homme dans la fin 30aine, de belle app, cherche à rencontrer jeune F, désirant affection et tendresse. **263321**

POUR UN BEAU MEC AU TEINT BRONZÉ, CONTACTEZ MARTIN! 29 ans, 130 lb, pas très grand, désire F, intéressée, pour rencontres intimes occasionnelles. **264085**

GUY EST UN INTIMISTE PASSIONNÉ, Granby, 56 ans, 5'8", app athlétique, cultivé, affectueux, aime hockey, spiritualité, désire F, complice, confiante et ayant belles formes, pour goûter aux fruits de la passion. **3751272**

PASCAL N'A PAS PEUR DE FONCER DANS LA VIE! 34 ans, 5'7", 185 lb, brun, app sportive, aime cuisine, sports, soirées sensuelles, massages, désire belle F, aimant découvrir, pour soirées intimes occasionnelles. **263931**

STÉPHANE EST PRÊT À REFAIRE SA VIE, 39 ans, 5'6", 150 lb, pas compliqué, honnête, fidèle, a 1 fille (2 ans), cherche F 29-39 ans, avec ou sans enfants, aimant sorties, soirées tranquilles, pour sérieux à long terme. **262787**

ES-TU L'ANGE DE SERGE? 48 ans, a 2 emplois, aime resto, marche, ski de fond, patin et balades auto, cherche F 43-53 ans, 5'2" et plus, 120-125 lb, châtaine, yx vert, pers ou bleus, ayant affinités. **265891**

MIKE SE DIT NYMPHOMANE, 20 ans, 5'7", 160 lb, chev bruns, yx pers, belle app, généreux, sensuel, aime plaisir et party, cherche F, pour amitié et intimité. **264648**

GRAND COEUR AVEC PETIT BUDGET, beau Granbyen, 47 ans, 5'7", 145 lb, yx bleus, n-fum, cherche F, 5'5" et plus, n-obèse, n-fum, aimant danse disco, resto, soirées entre amis, balades auto, pour discuter. **237000**

À LA CONQUÊTE D'UNE JOLIE PRINCESSE SEXY, homme de 39 ans, 5'5", 260 lb, aime promenades, ciné et resto, désire F, pour relations intimes et plus. **264753**

UNE BELLE RELATION BASÉE SUR L'HARMONIE, homme de 55 ans, poids prop, n-fum, simple, fidèle et autonome, désire F, poids prop, simple, sympa et aimant dialogue, pour relation sérieuse et stable. **232199**

EUCLIDE EST DE NATURE TRANQUILLE, 70 ans, 5'11", 160 lb, yx bruns, moustachu, porte lunettes, cherche belle F 60aine, retraitée, pour amour à long terme. **264524**

ES-TU LE PETIT RAYON DE SOLEIL D'ÉRIC? 32 ans, 6', 185 lb, belle app, sportif, ouvert d'esprit, attentionné, jovial et enjoué, aime vie, relaxer, ciné, resto, films, cherche F 30-40 ans, pour belle complicité. **263759**

JEUNE PAPA VOULANT SE REMETTRE EN FORME, Granby, 20aine, 5'9", yx bleus, chev bruns, aime nature, course automobile, football et hockey, cherche F 33 ans et moins, même région, pour activités et plus. **265424**

APPRENDRE À SE CONNAÎTRE ET QUI SAIT! homme de Granby, 43 ans, 5'11", 175 lb, chev et yx bruns, belle app, a 2 filles, aime sports, pêche et ski, désire F, pour rencontres occasionnelles ou plus. **263861**

ESSAYEZ-LE ET VOUS L'ADOPTEREZ! Granby, 55 ans, 5'8", 172 lb, châtain, yx pers, app agréable, spontané, passionné, aime danse country, cherche F, grande et mince, pour amour et plus. **1639573**

FRANÇOIS VEUT PARTAGER DE BONS MOMENTS, Cowansville, 58 ans, 5'11", 210 lb, sobre, n-fum, aime donner massages, désire F 40-50 ans, environ même région, grande, mince, n-fum, pour partager soupers et belles soirées. **250990**

AMOUREUX DES RANDONNÉES EN MONTAGNES, 57", 155 lb, chev bruns, yx noisette, sociable, aime ski de fond et randonnées pédestres, recherche F 47-50 ans, 5'4" et plus, ayant poids moyen. **265831**

IL FAUT CROIRE AU BONHEUR, bel homme de Granby, 54 ans, 5'9", 175 lb, facile à vivre, a bonnes valeurs, bonne éducation, aime plein air, soupers, balades auto, désire F, 5'4" et plus, poids moyen, pour amour. **265829**

IL T'OFFRE DE LONGUES HEURES AU CHAUD... Granby, 30aine, châtain, yx bleus, belle app, bien membré, désire jolie F, sensuelle et vicieuse, pour aventures intimes. **264070**

FAIS-LUI SIGNE! Homme de Granby, 48 ans, 5'10", 185 lb, chev noirs, yx bruns, fum, travaille de soir, recherche belle F, même région et environs, poids prop. **707580**

ALAIN VEUT PARTAGER DES SORTIES, 53 ans, veut belle F, gentille, stable, sociable, aimant rire, pour amour. **264821**

ÉRIC À UN SECRET, engagé de 35 ans, désire garder le tout secret, désire F, intéressée, pour fantasmes. **265840**

OLIVIER, OPTIMISTE AIMANT RIRE ET BOUGER, Granby, 20 ans, 5'5", chev et yx bruns, fonceur, manuel, aime nature et plein air, cherche F, sobre, souriante et ayant bon caractère, pour vivre amour. **263978**

VINCENT EST EN QUÊTE D'INTIMITÉ, Cowansville, 20 ans, cherche à connaître F 30 ans et moins, intéressée, pour rencontres et sexualité. **265673**

HOMME CHERCHE HOMME

IL VEUT FAIRE TOUT CE QUE TU LUI DEMANDES... Monté-régie, 18 ans, 5'6", 125 lb, chev blonds, yx bleus, aime faire fellation, sodomie, cherche H 35-60 ans, pour une première fois. **266060**

JULIEN A DE PETITES FESSES BOMBÉES, Granby, 40 ans, 5'10", 150 lb, châtain, yx bleu-gris, veut H 50 ans et moins, pour relations intimes, fellations et plus. **263911**

SE FAIRE DU FUN ENTRE GARS, jeune homme de Granby, 23 ans, 6', chev noirs, yx bruns, cherche H, propre et safe, voulant explorer intimité entre gars, pour passer soirées discrètes, chaudes et intimes. **262381**

PATRICK ATTEND VOS OFFRES ET DÉFIS! Granby, 27 ans, 6', mince, nouveau, cherche à rencontrer H, intéressé, pour rencontres intimes et plus. **264214**

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2010-01-15

Lotto MAX : 12 17 22 30 34 43 49 COMPL. (C) 48

Tango : 03 12 14 37 — Numéro Tango : 10

La Mini : 322800

Banco : 15 16 19 21 24 / 35 36 37 38 39 / 42 43 44 45 52 / 56 59 63 64 66

La Quotidienne : 3 125 / 4 8923

Triplex : 03 07 / 12 29 34

Astro : Jour 02 - Mois MARS - Année 60 - Signe SAGITTAIRE

Extra : 3551822

Lotto 6/49 Super Grattage Oeufs d'OR Spécial Gala

AU TOTAL, 5,9 MILLIONS $ EN LOTS À GAGNER!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

FUSILLADE DE FORT HOOD

Des officiers pourraient être poursuivis

WASHINGTON (ASSOCIATED PRESS) — Plusieurs officiers de l'armée américaine n'ont pas su respecter les normes et faire preuve de jugement dans la surveillance de la carrière du major Nidal Hasan, et leur comportement devrait faire l'objet d'une enquête immédiatement.

C'est ce qui ressort de l'enquête du Pentagone sur la fusillade de Fort Hood, survenue en novembre.

Un rapport dévoilé hier soutient que les commandants doivent être encouragés à tenter de déceler des signes pouvant éviter un événement semblable.

Selon le secrétaire d'État à la Défense des États-Unis, Robert Gates, le rapport soulève de sérieuses questions sur le niveau de préparation de son organisme pour faire face à d'éventuels incidents semblables, et plus particulièrement à plusieurs incidents simultanés.

Deux sources distinctes, proches du dossier, affirment que jusqu'à huit officiers de l'armée pourraient faire face à des mesures disciplinaires pour n'avoir rien fait lorsque Nidal Hasan a manifesté un comportement erratique au début de sa carrière. Les officiers ont accepté de parler à condition de préserver l'anonymat, puisque cette information n'a pas été rendue publique.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

L'amiral à la retraite Vernon E. Clark (à droite) et l'ancien secrétaire aux Anciens combattants Togo D. West fils, qui ont dirigé l'enquête, ont déclaré aux journalistes qu'il existait des divergences entre les performances et les dossiers personnels de l'auteur de la fusillade de Fort Hood.

Divergences

Nidal Hasan, âgé de 39 ans, est accusé d'avoir assassiné 13 personnes le 5 novembre à Fort Hood. Il s'agit de la pire tuerie à être survenue dans une base militaire américaine.

L'amiral à la retraite Vernon E. Clark et l'ancien secrétaire aux Anciens combattants Togo D. West fils, qui ont dirigé l'enquête, ont déclaré aux journalistes qu'il existait des divergences entre les performances et les dossiers personnels de M. Hasan.

Leur enquête a également permis de trouver que le contrôle sécuritaire sur Nidal Hasan n'avait pas été effectué de manière adéquate. Selon MM. E. Clark et West fils, si les directives avaient été suivies à la lettre, les droits accordés à M. Hasan auraient pu avoir été révoqués.

Selon M. Gates, le département de la Défense n'en a pas fait assez pour s'adapter à la menace à la sécurité à l'interne, et l'armée est accablée par des méthodes et des façons de faire datant du 20e siècle et ancrées dans la Guerre froide.

Nidal Hasan a été perçu comme un solitaire qui a progressé d'un poste à l'autre en dépit d'échecs professionnels, dont des échecs à des tests et exigences en matière de forme physique.

EN BREF

Un terroriste recherché par le FBI tué au Pakistan

DERA ISMAIL KHAN, PAKISTAN (ASSOCIATED PRESS) — L'un des terroristes les plus recherchés par le FBI, Jamal Saïd Abdul Rahim, soupçonné d'implication dans un détournement d'avion meurtrier en 1986, a été tué par un tir de missile américain le 9 janvier dans une zone tribale du Pakistan, ont annoncé hier des responsables du renseignement pakistanais.

Rahim, qui aurait été tué au Nord-Waziristan, est présenté sur le site du FBI comme un Palestinien susceptible d'avoir la nationalité libanaise et appartenant au groupe terroriste palestinien d'Abou Nidal. Des responsables pakistanais s'exprimant sous couvert d'anonymat l'ont de leur côté présenté comme un membre d'Al-Qaïda.

YÉT'ICI TOUT L'HIVER!
Ouvert tous les weekends
Détails zoodegranby.com
Trouvez le Yéti en participant au rallye-photo
EXPÉDITION HIMALAYA ZOO DE GRANBY
une activité pour toute la famille, apportez vos caméras!
De 10h à 18h
Animaux sous la neige
Féerie des lumières avec structures lumineuses
Des chorales qui vous plongeront dans une ambiance magique
Personnages de contes de fées pour vous amuser
Labyrinthe de l'Asie
Glissade du Yéti
Pavillon des éléphants seulement ouvert l'hiver
Animations en continu
ZOO GRANBY

www.ubac.ca
ubac SKI VÉLO
DES CONSEILS JUDICIEUX POUR LE CHOIX DE VOTRE ÉQUIPEMENT!
89, boul. de Bromont, Bromont
450 534-2112

IMPLIC ACTION PROFESSIONNELLE
• Gestion de carrière
• Employabilité
• Bilan des compétences
Estelle Ouimet Consultante — Alyne DuSablon Consultante
www.implicaction.ca • 450 360-0689
390, rue Simonds Sud, suite 208 • Granby

Bonne fête Suzanne !
50 ans
En cette journée de ton anniversaire, nous te souhaitons une très heureuse fête, plein de bonheur et de joie.
Ton fils Jonathan et Kathrina ainsi que toute ta famille

LES BOURSES

› ÉTATS-UNIS

S&P 500 › 12 mois

FERMETURE 1 136,03
VAR. 1 J -1,08 % | 1 SEM. -0,78 %
52 SEM. HAUT 1 150,41 BAS 666,79

› DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1 J (pts)	VAR. 1 J (%)
Brazil Bovespa (Brésil)	68 978,30	-823,12	-1,18
CAC 40 (France)	3 954,38	-61,39	-1,53
DAX (Allemagne)	5 875,97	-112,91	-1,89
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 589,86	-30,58	-1,17
FTSE 100 (Angleterre)	5 455,37	-42,83	-0,78
Hang Seng (Hong Kong)	21 654,16	-62,79	-0,29
Mexico Bolsa (Mexique)	32 262,30	-467,28	-1,43
FTSE MIB (Italie)	23 472,11	-333,88	-1,40
NIKKEI 225 (Japon)	10 982,10	74,42	0,68
S&P/ASX 200 (Australie)	4 899,60	1,60	0,03
Shanghai (Chine)	3 224,15	8,60	0,27
Swiss Market (Suisse)	6 576,02	-51,40	-0,78

› CANADA

S&P/TSX TORONTO › 12 mois

FERMETURE 11 685,37
VAR. 1 J -1,01 % | 1 SEM. -2,25 %
52 SEM. HAUT 12 070,20 BAS 7 479,96

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
PALADIN ENERGY (PDN)	20 188 090	3,89	-2,75
BOMBARDIER/B (BBD.B)	6 713 576	5,57	2,20
DULUTH METALS (DM)	6 635 222	3,32	1,53
HORIZONS BETAP (HND)	6 273 340	4,72	-3,48
URANIUM ONE IN (UUU)	5 319 471	3,45	4,55
HORIZONS BETA/ (HNU)	4 684 369	11,86	3,13
YAMANA GOLD (YRI)	4 515 733	11,83	-2,63
TASEKO MINES (TKO)	4 277 388	5,17	15,92
SEMAFO (SMF)	4 080 081	4,95	5,77
ISHARES CDN S& (XIU)	3 533 078	17,18	-0,98
SUNCOR ENERGY (SU)	3 328 234	36,71	-2,16
MANULIFE FINAN (MFC)	2 941 052	20,32	-1,26
ROGERS COMM. (RCI.B)	2 921 686	31,52	0,10
BARRICK GOLD (ABX)	2 893 441	40,52	-2,08
KINROSS GOLD (K)	2 786 132	19,75	-4,77
BANQUE ROYALE (RY)	2 495 246	54,81	-1,69

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
TASEKO MINES (TKO)	4 277 388	5,17	15,92
FRONTEER DEVEL (FRG)	1 813 697	5,42	13,15
WESTERN FINANC (WES)	123 148	2,85	10,47
LABRADOR IRON (LIM)	553 267	4,88	9,66
PURE ENERGY (PSV)	128 255	2,61	8,30

EN $	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
DOMTAR CANADA (UFX)	1 987	57,20	2,66
DOMTAR (UFS)	25 105	57,23	2,36
CANADIAN UTIL (CU.X)	1 422	43,86	1,36
LABRADOR IRO (LIF.U)	109 829	49,92	0,92
COGECO CABLE (CCA)	245 122	38,86	0,89

TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
COPERNICAN W (CIW.U)	2 500	4,50	-23,73
CONSOL. HCI/ (CXA.B)	10 150	2,00	-21,57
AURA MINERALS (ORA)	1 977 383	4,17	-8,35
MANULIFE BRO (MBB.U)	5 300	11,00	-6,38
KINROSS GOLD (K.WC)	51 024	3,76	-6,00

EN $	VOLUME	FERM ($)	VAR ($)
AGRIUM (AGU)	1 599 999	63,91	-2,99
NIKO RESOURCES (NKO)	92 127	103,00	-2,96
INMET MINING (IMN)	242 363	68,87	-1,68
COPERNICAN W (CIW.U)	2 500	4,50	-1,40
AGNICO-EAGLE (AEM)	478 301	58,50	-1,34

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS › 12 mois

FERMETURE 1 593,47
VAR. 1 J -0,11 % | 1 SEM. -0,72 %
52 SEM. HAUT 1 628,72 BAS 809,03

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
BONAVENTURE EN (BVT)	6 378 300	0,03	25,00
ALTO VENTURES (ATV)	4 546 700	0,05	0,00
MACDONALD MINE (BMK)	4 303 335	0,24	11,91
HALO RES. (HLO)	3 742 900	0,10	25,00
ROCA MINES (ROK)	2 847 408	0,75	4,17
MONARCH ENERGY (MNL)	2 674 000	0,02	0,00
SHAMARAN PETR. (SNM)	2 604 065	0,55	3,77
ROMARCO MINERALS (R)	2 523 872	1,51	0,00
SIDON INTL RES. (SD)	2 510 500	0,06	10,00
ALANGE ENERGY (ALE)	2 415 993	0,68	3,03

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur **lapresseaffaires.com**

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

› 12 mois

78,00 $US

Variation	1 JOUR	**-1,39** $US
Variation	1 SEM.	**-5,74** %
Variation	1 AN	**+120,34** %

FONDS INDICIELS

	FERM.	VARIATION 1J ($)	VARIATION 1J (%)	VARIATION 1AN (%)
S&P/TSX comp. (XIC)	18,48	-0,12	-0,65	33,24
S&P/TSX 60 (XIU)	17,18	-0,17	-0,98	27,45
S&P/TSX fin. (XFN)	21,69	-0,18	-0,82	36,67
S&P/TSX éner. (XEG)	18,58	-0,16	-0,85	36,82
S&P/TSX or (XGD)	20,88	-0,35	-1,65	20,00
Oblig. c. terme (XSB)	29,24	0,04	0,14	0,31
Oblig. l. terme (XBB)	29,52	0,18	0,61	0,85
S&P 500 (XSP)	13,12	-0,14	-1,06	31,46

CANADA LPA 100 (HEBDOMADAIRE)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. ($)	VARIATION 1 J ($)	VARIATION 1 J (%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE SEM. (%)	VAL. B. (M $)	52 SEM. HAUT	52 SEM. BAS
SERVICES PUBLICS	**1 706,88** pts		**-0,07**		*0,91*			
▲ Canadian Utilities (CU)	43,85	0,66	1,53	1 531	*2,69*	45,20	34,05	1,51
Boralex (BLX)	9,90	0,07	0,71	654	*2,38*	10,98	5,00	0,00
TransAlta (TA)	**23,63**	**-0,09**	**-0,38**	**4 902**	**1,16**	**23,95**	**17,96**	**1,16**
Innergex (IEF.U)	10,46	0,09	0,87	985	*0,97*	10,69	8,60	1,00
Gaz Métro (GZM.U)	16,62	0,10	0,61	327	*-0,12*	17,17	12,69	1,24
Fortis (FTS)	28,46	-0,20	-0,70	5 440	*-0,84*	29,24	21,52	1,12
TECHNOLOGIES	**251,92** pts		**-0,27**		*0,54*			
▲ **Exfo (EXF)**	**5,32**	**0,12**	**2,31**	**501**	**17,96**	**5,35**	**3,09**	**0,00**
▼ Open Text (OTC)	42,71	-0,61	-1,41	986	*1,86*	44,60	35,00	0,00
Research in Motion (RIM)	67,96	-0,16	-0,23	11 898	*0,61*	95,00	45,56	0,00
CGI (GIB.A)	14,53	-0,08	-0,55	6 635	*0,21*	14,79	8,64	0,00
SANTÉ	**325,36** pts		**-0,59**		*-0,26*			
▲ Theratechnologies (TH)	5,08	0,06	1,20	1 646	*6,05*	5,10	1,13	0,00
▲ MDS (MDS)	8,26	0,11	1,35	2 997	*5,63*	9,99	4,96	0,00
▼ Biovail (BVF)	16,15	-0,27	-1,64	7 192	*4,26*	16,59	10,90	0,37
Atrium (ATB)	16,31	0,05	0,31	609	*-0,61*	16,89	11,45	0,00
TÉLÉCOMS	**704,25** pts		**-0,50**		*-0,38*			
Rogers (RCI.B)	31,52	0,03	0,10	29 206	*-0,48*	36,25	25,40	1,16
▼ BCE (BCE)	27,75	-0,28	-1,00	15 291	*-0,32*	29,23	22,94	1,74
Telus (T)	33,63	-0,27	-0,80	5 603	*-2,01*	36,86	29,12	1,90
CONSOMMATION AUTRE	**901,87** pts		**-0,93**		*-0,74*			
▲ **Cogeco Câble (CCA)**	**38,86**	**0,89**	**2,34**	**2 451**	**12,61**	**38,93**	**26,40**	**0,56**
▲ TVA (TVA.B)	14,30	0,40	2,88	6	*7,12*	14,75	5,63	0,20
▲ **Rona (RON)**	**16,37**	**0,17**	**1,05**	**1 418**	**5,27**	**16,41**	**10,16**	**0,00**
▲ **BMTC (GBT.A)**	**34,65**	**0,65**	**1,91**	**35**	**4,84**	**34,65**	**18,00**	**0,40**
Quebecor (QBR.B)	28,57	0,19	0,67	699	*4,65*	29,34	14,81	0,20
Canadian Tire-A (CTC.A)	58,00	-0,25	-0,43	1 697	*1,08*	60,75	38,12	0,84
▲ Dorel (DII.B)	32,30	0,44	1,38	252	*1,00*	35,00	15,00	0,51
Uni-Select (UNS)	30,80	0,05	0,16	27	*0,69*	31,21	20,45	0,47
Astral Media (ACM.A)	**34,53**	**-0,32**	**-0,92**	**511**	**0,58**	**35,50**	**22,70**	**0,50**
Le Château (CTU.A)	14,00	-0,05	-0,36	9	*0,00*	14,24	6,60	0,70
Thomson Reuters (TRI)	34,37	-0,27	-0,78	6 987	*-0,32*	38,88	27,57	1,15
Reitmans (RET.A)	16,49	-0,15	-0,90	520	*-1,20*	17,63	8,96	0,72
▼ Magna (MG.A)	58,77	-1,23	-2,05	1 917	*-2,41*	63,31	25,44	0,00
▼ Shaw (SJR.B)	20,25	-0,41	-1,98	8 951	*-2,69*	22,02	17,37	0,88
Pages Jaunes (YLO.U)	5,35	-0,04	-0,74	8 473	*-2,90*	6,73	4,68	0,80
▼ Gildan (GIL)	23,08	-0,71	-2,98	4 093	*-4,75*	26,61	7,35	0,00
FINANCE	**1 536,78** pts		**-1,06**		*-1,08*			
Intact Financial (IFC)	37,66	0,06	0,16	2 538	*2,81*	38,00	26,17	1,28
Riocan Reit (REI.U)	19,90	0,02	0,10	7 723	*0,86*	20,05	11,23	1,38
Banque Nationale (NA)	59,12	0,02	0,03	6 020	*0,80*	64,70	30,40	2,48
▼ Financière Power (PWF)	30,89	-0,40	-1,28	3 639	*0,26*	31,99	14,66	1,40
Ind. Alliance (IAG)	32,95	-0,25	-0,75	11 672	*0,24*	33,73	13,75	0,98
IGM Financial (IGM)	42,22	-0,16	-0,38	1 497	*-0,26*	45,43	24,20	2,05
Banque de Montréal (BMO)	53,55	-0,05	-0,09	12 449	*-0,35*	56,24	24,05	2,80
▲ Banque Laurentienne (LB)	41,25	0,60	1,48	382	*-0,39*	44,00	23,90	1,44
▼ Banque TD (TD)	63,35	-0,99	-1,54	23 025	*-0,60*	70,00	32,37	2,44
▼ Banque Royale (RY)	54,81	-0,94	-1,69	24 952	*-0,87*	58,66	25,52	2,00
▼ Sun Life (SLF)	32,55	-0,41	-1,24	12 393	*-1,33*	38,50	14,97	1,44
▼ Great-West (GWO)	26,55	-0,35	-1,30	3 198	*-1,48*	27,46	11,21	1,23
▼ Power Corporation (POW)	28,39	-0,66	-2,27	5 750	*-1,76*	31,08	14,70	1,16
▼ Financière Manuvie (MFC)	20,32	-0,26	-1,26	29 411	*-2,26*	26,50	9,02	0,52
▼ Banque CIBC (CM)	65,50	-0,72	-1,09	7 318	*-2,43*	71,48	36,51	3,48
Banque Scotia (BNS)	46,07	-0,41	-0,88	14 693	*-2,93*	49,93	23,99	1,96
Brookfield Asset (BAM.A)	22,65	-0,17	-0,74	7 318	*-3,04*	25,95	14,48	0,52
CONSOMMATION COURANTE	**1 532,63** pts		**-0,56**		*-1,30*			
▼ Couche-Tard (ATD.B)	20,68	-0,38	-1,80	2 184	*2,27*	22,24	11,86	0,14
Molson (TPX.B)	46,35	-0,40	-0,86	388	*1,51*	54,39	40,25	0,99
Loblaw (L)	34,37	0,07	0,20	5 020	*0,47*	37,45	28,83	0,84
▼ Saputo (SAP)	29,89	-0,53	-1,74	4 211	*-0,33*	31,10	18,38	0,58
Jean Coutu (PJC.A)	10,01	-0,06	-0,60	3 054	*-0,40*	10,94	7,16	0,18
Metro (MRU.A)	38,57	-0,03	-0,08	1 477	*-1,41*	40,00	33,02	0,55
Lassonde (LAS.A)	50,20	0,00	0,00	7	*-1,57*	58,75	32,50	1,08
Weston (George) (WN)	68,84	-0,16	-0,23	2 298	*-3,46*	71,31	52,75	1,44
Shoppers Drug Mart (SC)	43,36	-0,20	-0,46	14 057	*-3,67*	50,00	41,40	0,86
INDUSTRIELLES	**1 131,64** pts		**-0,40**		*-2,04*			
▲ Bombardier (BBD.B)	5,57	0,12	2,20	67 136	*7,54*	5,64	2,22	0,10
Transat (TRZ.B)	23,90	-0,10	-0,42	1 590	*6,74*	24,44	6,51	0,00
Laperr. & Verreault (GLV.A)	9,00	0,05	0,56	892	*4,65*	9,88	5,26	0,00
Quinc. Richelieu (RCH)	**22,76**	**-0,20**	**-0,87**	**46**	**1,56**	**23,09**	**13,86**	**0,32**
Velan (VLN)	15,69	0,06	0,38	0	*1,55*	16,00	10,20	0,32
▼ ACE Aviation (ACE.A)	6,25	-0,11	-1,73	18	*0,81*	8,77	4,22	0,00
CAE (CAE)	8,94	-0,05	-0,56	4 446	*0,56*	9,48	6,05	0,12
Genivar (GNV.U)	27,20	-0,04	-0,15	407	*-0,07*	27,74	19,18	1,50
Stella-Jones (SJ)	26,20	0,10	0,38	57	*-0,76*	26,80	12,50	0,36
Transcontinental (TCL.A)	13,64	-0,13	-0,94	525	*-1,30*	14,16	5,42	0,32
Transforce (TFI)	8,34	0,06	0,72	517	*-1,30*	8,89	2,78	0,40
SNC-Lavalin (SNC)	52,00	-0,17	-0,33	2 506	*-1,76*	54,89	26,35	0,60
▼ Canadien Pacifique (CP)	54,24	-0,91	-1,65	4 688	*-5,11*	58,17	32,36	0,99
Canadien National (CNR)	55,00	-0,34	-0,61	10 080	*-6,03*	59,14	37,85	1,01
▼ Garda (GW)	10,28	-0,27	-2,56	883	*-7,89*	11,80	1,00	0,00
ÉNERGIE	**2 822,10** pts		**-0,93**		*-3,01*			
Pengrowth Energy (PGF.U)	10,80	0,00	0,00	2 857	*0,28*	12,33	5,84	0,84
Imperial Oil (IMO)	40,64	-0,26	-0,64	4 939	*0,07*	49,11	35,95	0,40
Crescent Point En. (CPG)	38,90	0,24	0,62	9 992	*-0,26*	39,97	20,49	2,76
▲ Enerplus Res. (ERF.U)	24,44	0,29	1,20	2 735	*-0,89*	28,00	16,75	2,16
Transcanada (TRP)	34,82	-0,12	-0,34	10 077	*-1,08*	36,49	28,86	1,52
Enbridge (ENB)	46,41	0,04	0,09	5 626	*-1,94*	49,00	35,20	1,70
▼ EnCana (ECA)	35,21	-0,59	-1,65	16 539	*-2,14*	36,65	23,70	0,83
Husky Energy (HSE)	29,25	-0,14	-0,48	7 204	*-2,76*	36,09	24,78	1,20
Penn West Energy (PWT.U)	18,71	0,16	0,86	4 940	*-2,81*	19,49	8,82	1,80
Arc Energy (AET.U)	21,01	-0,12	-0,57	6 258	*-3,40*	22,10	11,41	1,20
Canadian Oil Sands (COS.U)	29,19	-0,03	-0,10	10 425	*-3,50*	34,89	16,65	1,40
▼ Can Natural Res. (CNQ)	71,99	-0,81	-1,11	10 936	*-3,97*	79,00	35,85	0,42
▼ Suncor Energy (SU)	36,71	-0,81	-2,16	33 280	*-5,12*	40,79	21,15	0,40
▼ Nexen (NXY)	23,58	-0,30	-1,26	9 316	*-5,91*	28,54	14,86	0,20
▼ Cameco (CCO)	31,05	-0,86	-2,70	10 815	*-6,62*	35,00	16,01	0,24
▼ Talisman Energy (TLM)	19,04	-0,20	-1,04	20 431	*-7,48*	20,86	9,92	0,23
MATÉRIAUX	**3 124,41** pts		**-1,60**		*-4,49*			
▲ Tembec (TMB)	1,27	0,19	17,59	810	*17,59*	1,45	0,50	0,00
▲ Semafo (SMF)	4,95	0,27	5,77	40 801	*4,65*	5,03	1,39	0,00
▲ Osisko (OSK)	8,53	0,13	1,55	15 559	*0,83*	9,24	3,05	0,00
Canam (CAM)	7,20	0,03	0,42	236	*0,70*	7,93	4,54	0,16
▲ Domtar (UFX)	57,20	2,66	4,88	20	*-1,17*	61,88	8,04	0,00
▼ Teck Cominco (TCK.B)	40,80	-0,72	-1,73	17 622	*-2,37*	42,78	3,35	0,00
Cascades (CAS)	9,22	0,04	0,44	1 194	*-3,66*	9,80	1,70	0,16
▼ Barrick (ABX)	40,52	-0,86	-2,08	28 920	*-5,19*	50,53	32,69	0,41
▼ Goldcorp (G)	40,60	-0,91	-2,19	21 283	*-7,31*	48,37	29,08	0,18
Potash (POT)	118,00	-0,11	-0,09	9 825	*-8,06*	135,00	82,17	0,40

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **Caractères italiques** › Titres triés par ordre décroissant (secteurs et actions). / **M$** › Millions de dollars /
Ce tableau présente les titres québécois dont la valeur boursière est supérieure à 300 millions et les autres titres canadiens dont la valeur boursière est supérieure à 2 milliards. La liste des titres est sujette à une révision périodique.

Les régimes de retraite laissés à eux-mêmes

RUDY LE COURS
La Presse

MONTRÉAL — Les régimes de retraite à prestations déterminées (RPD) ne se sont pas encore remis de la crise financière de 2008 et aucun plan d'aide directe n'a été mis de l'avant pour les aider à la traverser.

Tel est le premier constat d'une recherche menée par quatre chercheurs de l'Institut de recherche en économie contemporaine (IREC). « Les caisses de retraite semblent avoir constitué l'angle mort des plans de sauvetage financier », y lit-on d'entrée de jeu.

L'impact de la crise financière sur les régimes complémentaires de retraite au Québec : constats et interrogations déplorent que fort peu a été fait pour éviter la détérioration de la valeur des actifs des RPD. Pourtant, « certaines mesures auraient pu être envisagées : avances aux caisses de retraite qui ont besoin de liquidités, prises en pension d'actifs de la part de la Banque du Canada ou des gouvernements, création d'un groupe de caisses de retraite pour soutenir la valeur des actifs sur le marché, etc. »

Bien sûr, il y a eu quelques mesures pour pallier au plus urgent, comme l'adoption de la Loi 1 par l'Assemblée nationale qui assouplit les obligations pour les employeurs de renflouement des régimes insolvables. Rien toutefois, analysent les auteurs, pour augmenter la résistance du système de retraite aux chocs financiers. « Cette politique conduit à un transfert de risque de la gestion des régimes sur les cotisants actifs et les contribuables, qui devront se partager les coûts liés à la socialisation des pertes. » Un plus grand nombre devra épargner ou travailler davantage alors que d'autres dépendront du filet social une fois retraités.

Les résultats désastreux de la Caisse de dépôt et placement en 2008 (pertes de 39,8 milliards) et des perspectives peu reluisantes pour 2009 malgré le redressement des marchés financiers créent des défis à long terme pour le Régime des rentes du Québec (RRQ). Il affrontera sous peu un choc démographique au moment où sa réserve accuse un manque à gagner.

Les auteurs le déplorent, mais ils s'efforcent avant tout de débusquer ce qui guette les RPD du secteur privé et la retraite de leurs participants. Ils notent que le degré de solvabilité des régimes surveillés par la Régie des rentes s'établissait à 70 % seulement au 31 décembre 2008. Cela signifie qu'en cas de terminaison, les participants actifs et retraités auraient droit à 70 %

ÉTATS-UNIS LES GÉANTS (HEBDOMADAIRE)

DOW JONES › 12 mois

FERMETURE 10 609,65
VAR. 1 J -0,94 % | 1 SEM -0,08 %
52 SEMAINES HAUT 10 723,77 BAS 6 469,95

NASDAQ › 12 mois

FERMETURE 2 287,99
VAR. 1 J -1,24 % | 1 SEM -1,26 %
52 SEMAINES HAUT 2 326,28 BAS 1 265,52

	FERMETURE ($ US)	VARIATION 1 J ($ US)	VARIATION 1 J (%)	VAR. CETTE SEMAINE (%)	52 SEMAINES HAUT	52 SEMAINES BAS
3M (MMM)	83,37	-0,13	-0,16	-1,13	84,60	40,87
Abbott Lab. (ABT)	55,49	0,14	0,25	0,80	57,39	41,27
Altria (MO)	**20,42**	**0,04**	**0,20**	**1,54**	**20,64**	**14,50**
American Ex. (AXP)	**42,39**	**-0,29**	**-0,68**	**1,05**	**42,84**	**9,71**
▼ Apple (AAPL)	205,93	-3,50	-1,67	-2,85	215,59	78,20
▼ AT&T (T)	25,79	-0,40	-1,53	-4,83	28,73	21,44
▼ Bk Of America (BAC)	16,26	-0,56	-3,33	-3,10	19,10	2,53
▼ Berkshire (BRK.B)	3 247,00	-51,00	-1,55	-2,26	3 569,00	2 241,00
▼ Boeing (BA)	60,82	-0,74	-1,20	-1,27	62,31	29,05
Chevron (CVX)	79,23	-0,32	-0,40	-0,30	81,09	56,12
▼ **Cisco Syst. (CSCO)**	**24,40**	**-0,55**	**-2,20**	**-1,05**	**25,10**	**13,61**
▼ Citigroup (C)	3,42	-0,09	-2,56	-4,74	5,43	0,97
▼ Coca-Cola (KO)	56,29	-0,84	-1,47	2,07	59,45	37,44
Comcast (CMCSA)	16,63	-0,04	-0,24	-1,71	17,88	11,10
Conocophillips (COP)	53,02	0,04	0,08	-0,45	54,13	34,12
Eli Lilly & Co (LLY)	35,82	-0,18	-0,50	2,34	39,25	27,21
Exxon Mobil (XOM)	69,11	-0,57	-0,82	-0,59	80,50	61,86
▼ GE (GE)	16,44	-0,26	-1,56	-0,96	17,52	5,73
▼ Goldman S. (GS)	165,21	-3,32	-1,97	-5,22	193,60	59,13
▼ Google (GOOG)	580,00	-9,85	-1,67	-3,66	629,51	282,75
HP (HPQ)	52,47	-0,04	-0,08	-0,23	52,95	25,39
Home Depot (HD)	28,57	0,27	0,95	-1,41	29,44	17,49
▼ Intel (INTC)	20,80	-0,68	-3,17	-0,14	21,55	12,05
IBM (IBM)	131,78	-0,53	-0,40	0,71	132,97	81,76
John. & John. (JNJ)	64,56	-0,54	-0,83	0,55	65,41	46,25
▼ JPMorgan (JPM)	43,68	-1,01	-2,26	-2,24	47,47	14,96
Medtronic (MDT)	45,61	-0,37	-0,80	-0,83	46,34	24,06
▼ **Merck & Co (MRK)**	**39,47**	**-0,52**	**-1,30**	**4,69**	**40,27**	**20,05**
Microsoft (MSFT)	30,86	-0,10	-0,32	0,65	31,50	14,87
▼ Morgan Stanl. (MS)	30,38	-0,82	-2,63	-5,80	35,78	13,10
▼ Motorola (MOT)	7,58	-0,13	-1,69	-2,32	9,45	2,98
▼ News Corp. (NWS)	15,53	-0,30	-1,90	-5,42	16,67	5,61
▼ Occidental P. (OXY)	78,92	-1,33	-1,66	-5,73	85,20	47,50
Oracle (ORCL)	**25,24**	**-0,10**	**-0,39**	**2,27**	**25,64**	**13,80**
PepsCo (PEP)	62,29	-0,51	-0,81	2,50	64,48	43,78
Pfizer (PFE)	**19,49**	**0,11**	**0,57**	**4,34**	**19,68**	**11,62**
Philip Morris (PM)	49,62	0,02	0,04	0,73	52,35	32,04
▼ Procter&Gam. (PG)	60,82	-0,76	-1,23	0,63	63,48	43,93
Qualcomm (QCOM)	48,53	0,16	0,33	-1,90	49,80	32,64
Schlumberger (SLB)	70,83	-0,46	-0,65	0,25	72,00	35,05
▼ Time Warner (TWX)	28,16	-0,63	-2,19	-2,09	30,94	14,35
▲ **Unit. Health (UNH)**	**33,75**	**0,43**	**1,29**	**3,21**	**33,99**	**16,18**
United Parcel (UPS)	61,93	-0,27	-0,43	2,93	63,38	37,99
▼ **United Tech. (UTX)**	**71,99**	**-0,82**	**-1,13**	**1,93**	**72,93**	**37,40**
▼ Verizon Comm. (VZ)	30,58	-0,64	-2,05	-3,69	34,13	26,10
▼ Walgreen (WAG)	36,60	-0,51	-1,37	-1,05	40,69	21,39
Wal-Mart (WMT)	53,68	-0,53	-0,98	0,66	55,20	46,25
▼ Walt Disney (DIS)	30,60	-0,42	-1,35	-4,02	32,75	15,14
Wellpoint (WLP)	**66,65**	**0,43**	**0,65**	**4,24**	**67,23**	**29,32**
▼ Wells Fargo (WFC)	28,08	-0,91	-3,14	-2,70	31,53	7,80

▲▼ › Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1 % et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractères gras** › Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **G $US** › Milliards de dollars / Réalisé à partir d'une liste des plus grandes entreprises américaines inscrites à la Bourse de New York et au NASDAQ.

DENRÉES

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Blé ($US/boisseau)	5,10	-3,36	-10,33
Cacao ($US/livre)	1,54	0,24	43,64
Café ($US/livre)	1,41	-2,49	23,57
Maïs ($US/boisseau)	3,72	-2,49	1,71
Soya ($US/boisseau)	9,74	-1,02	-2,06
Sucre ($US/livre)	0,28	-0,50	130,94

ÉNERGIE

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 JOUR	1 AN
Essence ($US/gallon)	2,05	-1,37	74,20
Gaz naturel ($US/gigagoule)	5,69	1,88	17,55
Mazout ($US/gallon)	2,05	-1,61	37,81

Source : New York Mercantile Exchange (NYMEX)

MÉTAUX

	FERMETURE	VARIATION (%) 1 J	1 AN
Aluminium ($US/livre)	1,04	-0,48	59,47
Argent ($US/once)	18,41	-1,24	76,69
Cuivre ($US/livre)	3,36	-0,65	130,67
Étain ($US/livre)	8,21	-0,55	64,47
Nickel ($US/livre)	8,31	-0,14	72,71
Palladium ($US/once)	453,95	2,46	152,33
Platine ($US/once)	1 593,00	-0,44	73,78
Plomb ($US/livre)	1,11	-0,45	115,93
Zinc ($US/livre)	1,11	-2,09	96,74

Source : London Metal Exchange

LES OBLIGATIONS

	COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND.	VAR.
LE GOUVERNEMENT DU CANADA					
Canada	9,50	01-06-10	103,42	0,13	-0,01
Canada	9,00	01-03-11	108,98	0,87	0,02
Canada	6,00	01-06-11	106,90	0,89	0,04
Canada	10,25	15-03-14	130,72	2,42	0,24
Canada	9,75	01-06-21	155,68	3,70	0,67
Canada	8,00	01-06-23	142,19	3,91	0,48
Canada	8,00	01-06-27	147,84	4,11	0,58
Canada	5,75	01-06-29	121,31	4,13	0,53
LES PROVINCES					
Hydro Québec	11,00	15-08-20	156,17	4,32	0,71
Manitoba	7,75	22-12-25	132,80	4,78	0,56
New Brunswick	6,00	27-12-17	115,02	3,78	0,47
Newfoundland	6,15	17-04-28	115,53	4,85	0,56
Nova Scotia	6,60	01-06-27	120,10	4,87	0,56
Ontario	6,25	25-08-28	116,67	4,87	0,57
Ontario Hydro	7,45	31-03-13	116,13	2,18	0,22
Ontario Hydro	8,50	26-05-25	139,81	4,80	0,57
Ontario Hydro	8,25	22-06-26	138,58	4,82	0,59
P E I	8,50	27-10-15	127,26	3,27	0,38
Québec	6,00	01-10-29	114,25	4,86	0,56
LES CORPORATIONS					
Bell Canada	7,00	24-09-27	108,96	6,16	0,40
Bombardier	7,35	22-12-26	94,50	7,94	0,00
Cons Gas	6,10	19-05-28	108,09	5,39	0,44
Gtaa	6,45	03-12-27	109,37	5,61	0,42
Investors Gr	6,65	13-12-27	103,96	6,27	0,39
Wstcoast Ene	6,75	15-12-27	110,14	5,82	0,42

TAUX D'INTÉRÊT

	FERMETURE	RENDEMENT SEM.	ANNÉE
CANADA			
Taux d'escompte	**0,50**	0,00	-1,25
Taux préférentiel	**2,25**	0,00	-1,25
Fonds à un jour	**0,25**	0,00	-1,25
Bons du Trésor (3 mois)	**0,17**	-0,01	-0,53
Obligations (2 ans)	**1,29**	-0,03	0,32
Obligations (10 ans)	**3,50**	-0,10	0,91
ÉTATS-UNIS			
Taux d'escompte	**0,50**	0,00	0,00
Taux préférentiel	**3,25**	0,00	0,00
Fed funds	**0,25**	0,00	0,00
Bons du trésor (3 mois)	**0,05**	0,01	-0,05
Obligations (2 ans)	**0,86**	-0,11	0,15
Obligations (10 ans)	**3,67**	-0,16	1,47

OR

New York

1 130,50 $US

Variation	1 JOUR	**-12,50** $US
Variation	1 SEM.	**-0,74** $US
Variation	1 AN	**+40,03** $US

DOLLAR CANADIEN

EN CENTS US › 12 mois

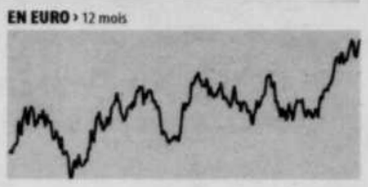
97,14 ¢US

VARIATION **-0,57 ¢**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un dollar US **102,94 ¢**

EN EURO › 12 mois



0,6754 €

VARIATION **+0,0015 €**

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un euro **1,4807 $**

LES DEVISES DANS LE MONDE

Afrique du Sud	1 $ vaut	**7,20** rands	Japon	1 $ vaut	**88,20** yens
Australie	1 $ vaut	**1,05** dollar	Liban	1 $ vaut	**1 536,32** livres
Brésil	1 $ vaut	**1,72** real	Mexique	1 $ vaut	**12,34** pesos
Chine	1 $ vaut	**6,63** renminbis	Norvège	1 $ vaut	**5,52** couronnes
Grande-Bretagne	1 $ vaut	**0,60** livre	Nouvelle-Zélande	1 $ vaut	**1,31** dollar
Hong-Kong	1 $ vaut	**7,54** dollars	Russie	1 $ vaut	**28,69** roubles
Inde	1 $ vaut	**44,36** roupies	Suède	1 $ vaut	**6,87** couronnes
Israël	1 $ vaut	**3,58** n. shekels	Suisse	1 $ vaut	**1,00** franc

seulement des engagements financiers pris par le régime (et en bout de piste par l'employeur) envers eux.

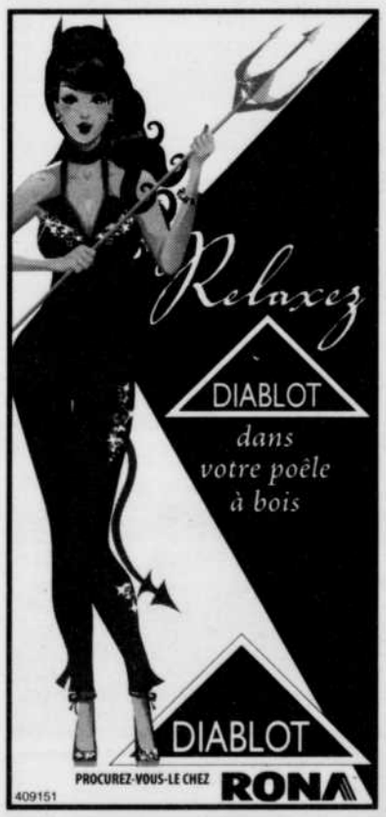
La solvabilité s'est néanmoins améliorée en 2009, sans être complètement rétablie grâce aux bons rendements (la médiane serait entre 14 % et 15 % selon un calcul indiciel) et aux cotisations d'équilibre auxquelles sont soumis les employeurs promoteurs. La firme d'actuaires Aon estime que le degré de solvabilité des caisses canadiennes serait à 86 % au 31 décembre dernier. Malgré cela, encore 84 % des régimes accuseraient un déficit de solvabilité.

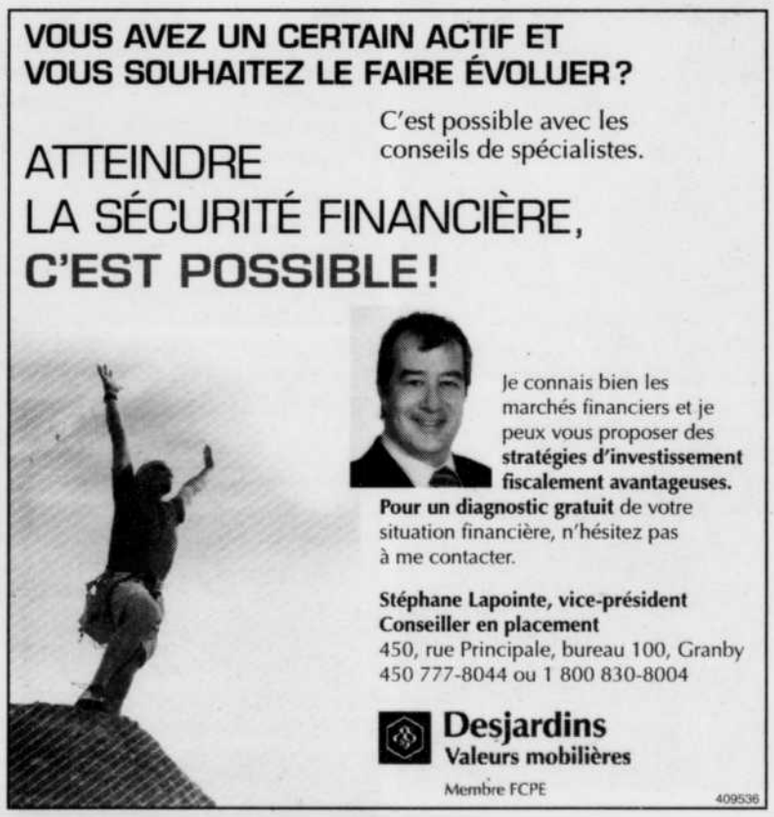
Manque d'information

L'étude déplore le manque d'informations disponibles sur les RPD au Québec, ce qui ne facilite pas la tâche des élus, dans la mesure où ils désireraient redresser la situation. Où investissent-ils ? D'où sont-ils gérés ? « Il est troublant de constater que l'Institut de la statistique du Québec ne détient aucun portrait global de la situation financière des régimes complémentaires de retraite au Québec », notent les quatre auteurs Frédéric Hanin et François L'Italien, rattachés à l'Université Laval, Mathieu St-Onge et Éric Pineault de l'UQAM.

Aussi se sont-ils attelés à la tâche d'en dresser un en disséquant les données disponibles, généralement à l'échelle canadienne car « le Québec n'existe pas comme catégorie d'analyse ».

Ils arrivent quand même à compter que plus de 1,47 million de travailleurs adhéraient à un régime de retraite.





450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain
* Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée. 386139V

1467

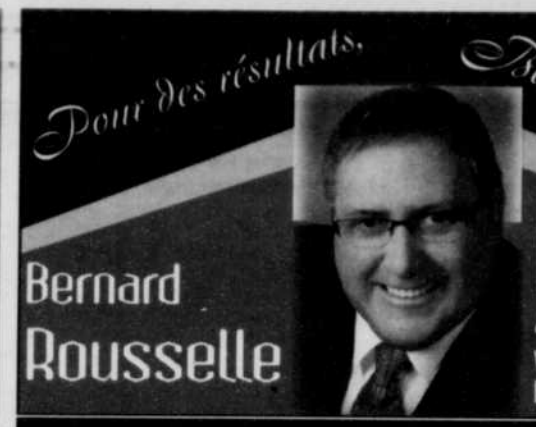
Logements d'immeubles vendus depuis 2000

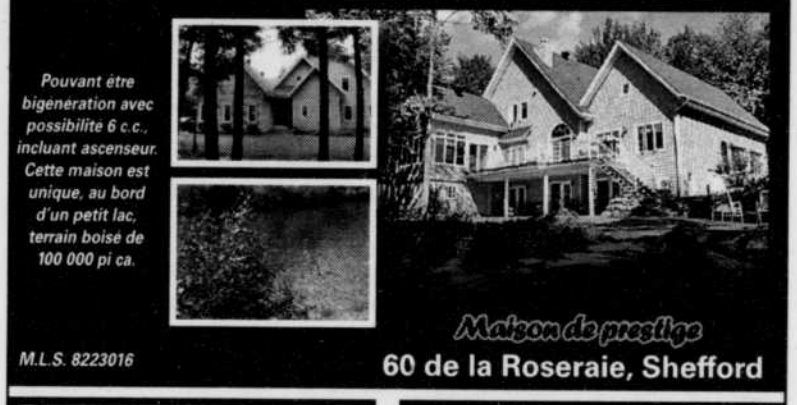
Yves Forand

Cell.: 450 375-1621

Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé 409335





10 pièces, terrain 1720,8 m.ca., garage, très propre, boul. Robert à Granby, occupation immédiate, sous le prix de l'éval. ☎ 450-378-7105

164,900$. VENTE RAPIDE. Plain-pied 1982, 2 + 1 c.c., sous-sol aménagé, grand terrain 19,000 pi.ca., piscine hors terre. Visite libre le dimanche 17 janvier, de 14 h à 16 h. **88 Ontario, près IGA canton 450-776-0446**

2004, UNIFAMILIALE, 3 c.c., garage double 22x30 avec mezzanine pour rangement, près du Zoo, 239,000$ nég. ☎ 450-574-3674.

20 DUTILLY, GRANBY

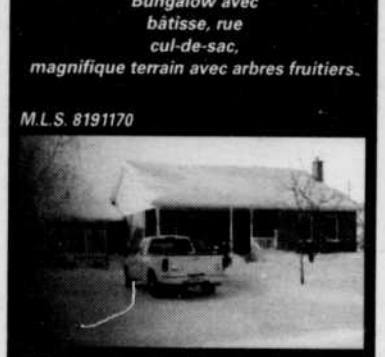
BEAUCOUP DE RANGEMENT, maison complètement rénovée, bois franc et céramique, piscine h-t, spa, 2 grands garages (16x38 et 14x22).

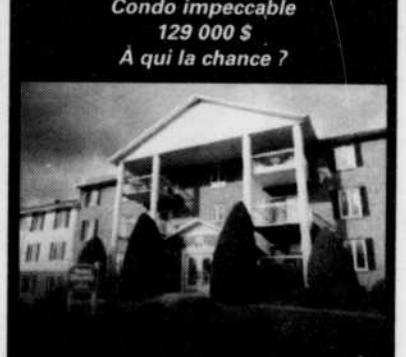
CLAUDE CAMPBELL

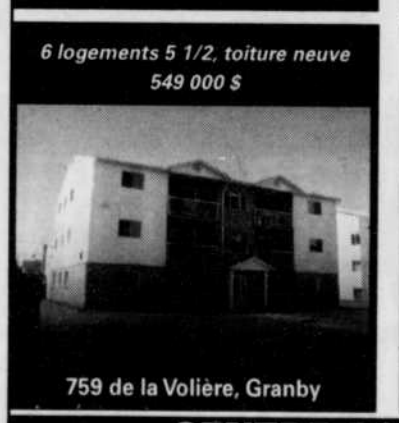
450-378-8461

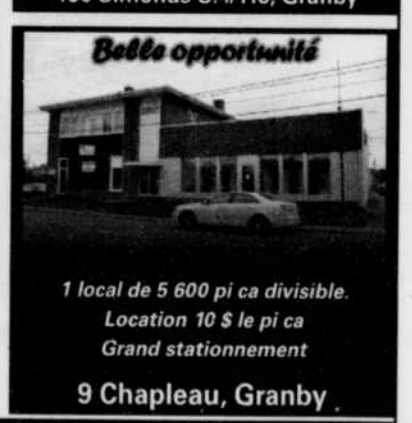
La Capitale Performance C.C. ctr. imm. agréé

A ROXTON POND, 189,000$. Maison style suisse 2 étages, beaucoup de fenêtres (très éclairée). Faut voir! 450-375-2037.









CENTRE COMMERCIAL

+ ou - 400 000 $ de revenus potentiel

Prix demandé : 4 150 000 $

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

Bernard **ROUSSELLE 450 521-7211**

420090

Pour des agents disponibles et à votre écoute

Faites affaire avec Patrice et Jeannine

REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Visitez nos propriétés sur www. www.remax-quebec.com

Patrice Dulude
Cell. 450 776-0330

450 378-4120

Jeannine Désormeaux
Cell. 450 775-7598

VISITES LIBRES ce dimanche de 14 h à 16 h

102 des Pins, Ange-Gardien

Prix : 139 900 $ tx incl. Constr. neuve, garantie de maison neuve. Planchers bois franc, céram. Rue asphaltée, service d'aqueduc et d'égout. Mur mitoyen en béton séparant les 2 jumelés. Offre vous du neuf pour le prix du neuf ! À 2 minutes de l'aut. 10 et à 30 min du pont Champlain. Ratio qualité prix imbattable.

Votre hôte : Patrice Dulude

52 Toulouse, Granby

WOW! Belle grande propriété de 3 chambres sur même palier, armoires bois. Un seul propriétaire et très bien entretenue au fil des ans. Bois franc sous les tapis dans salon + les 3 chambres. Fenêtres à manivelle en PVC. Grand terrain borde d'une haie mature, très privé.

Votre hôte : Jeannine Désormeaux

POSS. DE PRISE DE POSSESSION RAPIDE. (15 JOURS)

PRIX 159 900 $ GRANBY, SECTEUR RECHERCHÉ, près de tout les services. Belles grandes pièces éclairées. Sous-sol entièrement aménagé. Idéal pour jeune famille, sur un terrain très privé. Faites vite, rare à ce prix.

IMPECCABLE

Secteur jeune. Accès facile route 112, autoroute, Bromont. Intérieur avec pièces à aires ouverte, grande fenestration. Grand terrain de ville, entrée en asphalte. À proximité de la piste cyclable et d'un parc pour enfant.

LIBRE DANS 15 JOURS

Nouveau prix 59 900 $. Aubaine pour vente rapide. Maison mobile sur terrain loué, toiture 3 ans, fenestration avant 2007, immense patio.

AUBAINE 144 500 $

4 LOGIS, revenus de près de 16 000 $, excellent investissement à peu de frais. Possibilité d'être propriétaire occupant. Plusieurs améliorations: planchers flottants, plafonds insonorisés et +. Dépêchez-vous.

Granby. Constr. 2008, bung.-jumelé en Canexel au goût du jour, plancher bois franc exotique, armoire en bois jusqu'au plafond. Sous-sol divisé avec salle d'eau. Secteur recherché, haute-ville. Parfait pour jeune famille ou personne désirant peu d'entretien.

À FLANC DE MONTAGNE

Cottage constr. 2006. Oasis de paix sur 1,5 acre. Pièces à aires ouvertes, très chaleureux. À proximité des pentes de ski, à 1 h de Montréal. Possibilité de prise de possession rapide. Idéal pour retraite bien méritée.

VUE PANORAMIQUE

Cottage 2006, garage 24x32. Galerie fermée 28x12, avec moustiquaire. S-sol hors terre. Armoires merisier jusqu'au plafond, 2 salles de bain, cuisine avec banquette intégrée. Aucun voisin à l'arrière. Foyer encastré dans salle à manger, plafond cathédrale, mezzanine avec ccp de 16x32.

LIBRE IMMÉDIATEMENT

DIRECTEMENT SUR LE BORD DE L'EAU. Vue splendide, solarium de Paris avec moustiquaire. Immense salon avec plafond cathédrale. À 7 min des pentes de ski, 5 minutes de l'autoroute 10, 50 min de Montréal.

LIVRAISON 1er FÉVRIER 2010

Bromont Bungalow avec terrain 175 000 $ (taxes incluses). Garantie de maison neuve. Situé à proximité IBM et G.E et de l'aut. 10. Possibilité d'aménager le s-sol à peu de frais. Devis de construction disponible.

Nouveau à Granby

Superbe propriété au goût du jour,, solarium 4 saisons donnant sur cour arrière, grandes pièces à aires ouvertes. Le tout sur magnifique terrain ayant gagné le concours "MAISON FLEURIE" à 2 reprises. Faut voir son intérieur pour comparer.

LIBRE 1er JUILLET 2010

CONDO situé au 3e étage. Près de 1200 pi ca. VUE DIRECTE et ACCÈS au LAC. Grand balcon, foyer au gaz et +++. À proximité de la piste cyclable, école primaire et secondaire. À 5 min de l'aut. 10 et 12 min. des pentes de ski à Bromont.

AUBAINE 183 500 $

Ste-Cécile-de-Milton, joli bung., secteur de jeune famille, garage, immense terrain, près d'un parc pour enfant. S-sol aménagé à 75%, poss. d'une 4e chambre, pièce à aire ouverte. 24 h d'avis est demandé pour visite.

POSS. PRISE DE POSSESSION RAPIDE

WOW! Secteur de jeune famille avec terrain intime boisé. Sous-sol aménagé, garage, maisonnette pour enfant. DÉPÊCHEZ-VOUS!!!

TRÈS TRÈS RARE À CE PRIX 98 000 $

Coquet bungalow avec s-sol (terrain loué), au pied de la montagne de Shefford. Toiture en 2004, fenestration au rez-de-chaussée en 2004, drain en 2004. Propriété très éclairée. Salle de bain sera refaite par le vendeur. DÉPÊCHEZ-VOUS!

LA MAISON FAMILIALE RÊVÉE

Sur terrain (mi-gazonné, mi-boisé) des + intimes avec arbres matures, cap de roche. Rénovations majeures effectuées. Garage 16x26, pièce 23x26 au-dessus du garage, escalier en bois franc. Remise 12x16. Entrée asphaltée pour 12 véhicules (30 pi large). À 45 min de Mtl, 5 min de la 10.

FAUT VOIR POUR COMPARER

Beau grand jumelé, très éclairé, 3 c.c., armoires mélamine, garage. Le tout sur magnifique terrain, aucun voisin à l'arrière et vue sur la montagne. Seule une visite à l'intérieur vous convaincra. Jumelé présentement loué 700 $ / mois.

UN CLÉ EN MAIN

Charmant bung. dans SECTEUR JEUNE, constr. supérieure. Belles grandes pièces très éclairées (baie vitrée dans s.a m. + porte patio). S-sol entièrement aménagé. Décor au goût du jour. Le tout sur terrain entièrement aménagé. Faut voir pour comparer. Très, très propre.

420019

74 500 $

Maison ensoleillée de 3 chambres avec grand patio, 2e entrée de cour par le côté. Maison en bonne condition. Chauffe-eau (2007), ainsi que plancher de cuisine, salle de bain et petite chambre.

Terrain rue Guillette (secteur rue Léger) 13796 pi ca, services d'acqueduc et d'égout passés dans la rue. Environnement de premier choix. Soyez prêt pour cet été. 49 900$

Sonia Bouthiette
Agent immobilier agréé
450 378-4120
Remax Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Photos intérieures: soniabouthiette.com

139 000 $

Pourquoi rester à loyer? Charmante petite maison à aire ouverte, s.d.b. et cuisine récentes. Endroit paisible bordé par un ruisseau et un lac à l'arrière, tranquilité assurée. À 5 minutes de l'autoroute et tout près du centre ville. IDÉAL comme 1re maison.

La référence en région

Une transaction réussie... signée Manon

Manon Généreux
Agent immobilier affilié

- *Estimation gratuite*
- *Vente /Achat Échange/Succession*
- *Résidentiel/Commercial*
- *Multiplex/Agricole*

RE/MAX

Cell.: 450 776-8968 7/7 jours Bur.: 450 378-4120
manon.genereux@remax-quebec.com

RE/MAX REMAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

420025

Réal Côté

450 360-9550
450 378-8461
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

En plus de vous offrir 2 bonnes GARANTIES, nous vous DÉMÉNAGEONS GRATUITEMENT.

TERRAIN
Contracteur ou particulier
IDÉAL POUR DUPLEX, TRIPLEX OU CONDOS,
terrain 12 600 pi ca, 2 services, vue imprenable sur la ville.
Possibilité de construction avec garage intérieur.

NOUVEAUTÉ

MAISON avec vue sur le lac de Roxton, beau terrain paysager + grande remise, c'est à voir, libre rapidement si désiré.

NOUVEAUTÉ

AVIS AUX INVESTISSEURS. 6 logis en brique + 1 local commercial à Granby, vendu à seulement 8,2 fois les revenus.

PETIT DOMAINE DE RÊVE à St-Alphonse-de-Granby. Grande maison ave abri d,auto, grand garage pour camion + remise ext. Piscine hors-terre et jardin d'eau

MAISON MOBILE c'est à voir! Le plus beau secteur à Granby. Maison rénovée de A à Z, isolation, fenestration, en surplus une pièce de choix avec spa intérieur. plancher flottant, etc. Combustion lente au salon

420116

English service

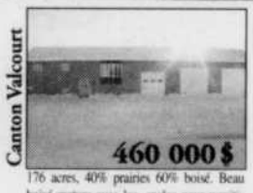
Visibilité Garantie Soyez vu! Service Dévoué

Disponibilité 7 jours sur 7 Publicité gratuite

REMAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

WWW.REMAX-QUEBEC.COM

Canton Valcourt



460 000 $

176 acres, 40% prairies 60% boisé. Beau boisé mature avec lac, enclos pour wapitis ou cerfs, délimité par une rivière. Belle terre valonneuse. Résidence principale plafond cathédrale, bois franc, installations septiques refaites 2007. Garage 60x40 attaché + atelier 90x26 détaché. Beaucoup de possibilités!

Roxton Pond

112 000 $

Accès au Lac. À quelques pas du lac, charmant petit bungalow avec abri auto. Idéal pour résidence principale ou secondaire. Utilisation 4 saisons. Propriété laissée meublée si désiré. Lac navigable. Située dans un charmant village à 10 minutes des grand centres.

St-Paul

69 900 $

Grande maison mobile entretenue avec soin, vous offre 3 chambres à coucher et de belles pièces éclairées. Chambre à coucher principale avec walk-in. Terrain paysager avec grande remise, sur terrain loué 160 $ par mois situé sur la limite de Granby et St-Paul. Accès facile à l'autoroute 10. Moins cher que votre loyer!

Granby

249 000 $

Résidence de qualité supérieure construite en 2002 pour assurer votre confort. Belles pièces éclairées de style aire ouverte. Cuisine haut de gamme. Véranda 4 saisons et terrasse en privé uni. BUREAU privé à la maison. Entrée indépendante au s-sol, hall d'entrée privé et salle d'eau attenante. Parfait pour salon de coiffure ou même garder un parent.

Ange-Gardien

57 000 $

Vous êtes bricoleur? Vous cherchez une maison abordable que vous pouvez rénover? Résidence avec 3 chambres à coucher, 1 étage et demi, sous-sol vide sanitaire, garage attaché. Venez voir!

St-Étienne-de-Bolton

425 000 $

UN BORD DE LAC ÉCOLOGIQUE baignade à 60 min de Mtl, près mt de ski, golf, sentier de marche, magnifique terrain privé avec arbres matures, descente à l'eau et quai. Résidence Viceroy offrant grande luminosité et superbe vue sur le lac, int. à aire ouverte, plafond cathédrale, 2 foyers de pierres des champ procurent chaleur et bien-être, À VOIR.

Waterloo

199 000 $

BORD DE L'EAU. Beau bungalow constr. 1991 situé sur une rue tranquille et sans issue. Service d'aqueduc et d'égouts, infrastructures payées, piste cyclable. Résidence impeccable, entretenue aux petits soins. 3 chambres à coucher, grande salle de bain avec bain tourbillon. Sous-sol aménagé avec sortie privée. Toiture 2006.

Granby

164 500 $

Superbe jumelé impeccable, planchers de bois franc, céramique, 2 entrées, 3 chambres à coucher au même niveau, vaste sous-sol pour vos besoins. Grand patio avec piscine 2006, terrain cloturé et entrée asphaltée. Investissement rénovations au cours des 3 dernières années. Cage d'escalier, patio, piscine, clôture Frost, remise et +. Un choix de goût.

420022

CAROLINE GRONDIN Bureau : 450 378-1120 Cellulaire : 450 521-3045
NOUVEAU!! Vidéo virtuelle disponible

16

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtiers immobilier agréé

Estimation gratuite sans obligation!

GÉRARD DUMOULIN

POUR VENDRE OU ACHETER
L'EXPÉRIENCE FAIT LA DIFFÉRENCE

450 378-4120
Cell.: 450 770-0506

409332

Résidentiel • Commercial

La Capitale
La Capitale vendu.com

La Capitale Missisquoi
Courtier immobilier agréé*
www.lacapitalevendu.com

409619

450 522-7766

Benoit Penelle
Agent immobilier affilié

www.benoitpenelle.com

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

À votre service depuis 22 ans!

Gaétan LAMBERT

420076

MAISON MOBILE

133, rue Delson, Fontaine Blue, Canton Granby, 5 1/2 pièces.

COTTAGE

6 c.c., rénové, beaucoup de boiseries, service d'aqueduc, à 115 000 $ + garage, cour asphaltée, s.d.b. refaite. Faites vite !

FERMETTE

Très très privée, retirée de la route avec vue panoramique, semi-boisée à 174 500 $.

DUPLEX

Tout brique, 2 autres séparées + garage, terrain privé, sortie s-sol ext . Excellent prix.

BUNGALOW

6 c.c. tout brique, s.d.b., armoires, s-sol refaits, abri d'auto, thermopompe, très propre. Bon prix.

Pour voir toutes mes propriétés
www.gaetanlambert.com
450 777-3418

RE/MAX
remax-quebec.com

Me choisir comme Agent
Que d'avantages :

Visibilité
Flexibilité
Disponibilité

Contactez-moi
et RELAXEZ
avec notre protection Tranquill-T

Christian Lafrance
Cell.: 450 777-6814
Bur.: 450 378-4120
c.lafrance@remax-quebec.com

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Opinion de valeur marchande gratuite

409534

Claire Beaulac

Depuis 1981

La clé du succès pour vente ou achat

450 378-4120
clairebeaulac@sympatico.ca

RE/MAX Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé

ESTIMATION GRATUITE

409325

AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
rosa.bogo@remax-quebec.com
450 378-4120

Rosa Bogo

Estimation gratuite
Service français, anglais et italien

Tranquill-T
RE/MAX PROFESSIONNEL R.B.
Courtier immobilier agréé

VENEZ VOIR CE PETIT BIJOU!

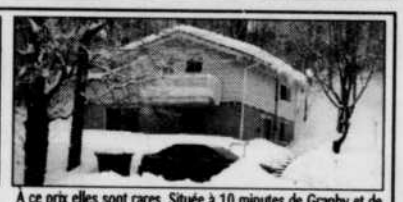
Situé dans un secteur jeune et recherché. Joli bungalow, construction 2008 qui vous offre 4 grandes chambres dont 3 sur le même niveau. Vous apprécierez le superbe terrain borné par un boisé et le grand patio avec piscine. À 5 min de l'autoroute 10 et 45 min de Montréal.

409363

VENEZ VOIR!

Superbe cottage 2007, il vous ofre 3 chambres sur le même palier, pl. de bois franc sur 2 étages et surtout une fenestration abondante donnant une belle luminosité. Le magnifique terrain boisé de 1 acre assure l'intimité et tranquillité tant recherché. Situé près de la piste cyclable et de Granby.

Grand cottage aux allures champêtres où douceur et chaleur se rencontrent. Parfait pour votre grande famille ou votre bureau à la maison il est situé à proximité de tout à Cowansville mais avec la tranquillité de la campagne. Venez visiter.



À ce prix elles sont rares. Située à 10 minutes de Granby et de Cowansville soyez propriétaire pour le prix d'un loyer. Vous serez séduit par le côté rustique de la propriété et la tranquillité du Mont Gale. Faites vite 139 000 $.

Cottage jumelé impeccable à St-Césaire. Situé en face d'un parc et à proximité de tous les services. Belle déco, terrain parfaitement aménagé, vue sur les montagnes de Rougemont et St-Paul, aucun voisin à l'arrière. Dans un secteur ou l'offre est rare et la demande est grande. Faites vite et appelez-moi.

KATHLEEN CHAGNON

Agent immobilier affilié

Pour plus de photos :
www.kathleenchagnon.com

RE/MAX

450 378-4120
Cell.: 450 521-1811
Re/Max Professionnel Inc.
Courtier immobilier agréé

420017

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

Quadruplex

Granby
4 x 4 1/2, en excellente condition.
Situé près de tous les services.
Revenus annuels de 21 780 $

André Giard
450 522-4443
www.andregiard.com
Agent immobilier agréé

Proprio Direct

420018

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

Un service personnalisé et professionnel

Century 21 ALTITUDE

ANDRÉ Blouin

450 525-0547

agent immobilier affilié

Maison multipaliers adossé à un parc près de l'hôpital. Site de choix!

101 St-Michel, app. 401
Un des plus beaux condos en ville!
À voir!

101 St-Michel, app. 205
Un des plus beaux condos en ville!
À voir également!

Excellent investissement, bien situé.
Beaucoup de rénos effectuées.

Bâtisse commerciale en milieu champêtre.
Actuellement vacante.
Faites une offre!

Restaurant-bar-terrasse de qualité au centre-ville de St-Hyacinthe.
Vendeur très motivé!

Fermette de 140 acres à découvrir. Paradis pour chasseurs ou propriétaires de chevaux.

Charmante petite maison au coeur du village.
Pour le prix d'un loyer!

409412

172 500 $. Rue Du RUBANIER. Très beau jumelé de 3 c.c. sur le même étage. Près de la piste cyclable.

210 000 $. Rue DENISON. L'un des plus beaux condos à vendre. Au dernier étage et la vue sur le lac.

259 500 $. Rue JODOIN. Magnifique cottage de 3 c.c. +1 s.s. fini. Super terrain avec boisé à l'arrière.

295 000 $. Rue LASNIER. Tout à fait exceptionnel. Très grand cottage de 4 c.c. Belles grandes pièces. Piscine intérieure.

159 500 $. Rue BÉRARD. 3 c.c., plancher b.f. Belles fenestrations avec beaucoup de luminosité.

162 500 $. Rue PAPINEAU. Près d'une école. 3 c.c. superbes armoires. Super secteur.

188 500 $. Rue BÉGIN. 4 c.c. sur le même étage. Immense c.c.p. garage. S.s. semi fini.

475 000 $. PLACE TOURAINE. 10 logis. Revenus potentiels 54 060 $/ann. Très bon investissement.

Voir l'intérieur: gabytrudeau.ca

Gabrielle Trudeau

À votre service depuis 1981

450 378-8461 • 450 531-1507

La Capitale Performance, courtier immobilier agréé

420114

VOTRE ENTIÈRE SATISFACTION POUR LA VENTE OU L'ACHAT DE VOTRE PROPRIÉTÉ

VOILÀ MA PRIORITÉ

Patricia Desrosiers

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

450 525-1700

La Capitale Missisquoi*
Courtier immobilier agréé
* Franchisé agissant en indépendant du Réseau Immobilier La Capitale Franchisé

COTTAGE CENTENAIRE à Granby, 3 c.c., 2 s. de bain, fenêtres et toiture refaites en 2008, très grand terrain, plancher et boiseries d'origine, grenier de style loft. Venez la visiter et vous laissez charmer. Prix: 249 900 $

BUNGALOW à Roxton Pond, avec garage 2. c.c. + 2 c.c. au sous-sol, 2 s. de bain avec service, à proximité du parc, secteur recherché et tranquille, en bas de l'évaluation. Prix: 174 000 $

420112

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

22 DE DORVAL, GRANBY

Maison mobile. 83,000$. Construite en 2004, Nabco, sur terrain loué, 2 c.c., très propre.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

375 SAVAGE, Granby, excellent secteur, maison brique avec abri d'auto, 2 c.c.+2, bois franc, céramique, bal. centrale, poêle à bois, piscine, remise, entrée ext. sous-sol. Sur rendez-vous. 199,900$ nég. Libre imm. Inf.: 450-578-0543.

401 BÉGIN, GRANBY

Maison rénovée dernièrement sur grand terrain intime (8,000 pi.ca.), 3 c.c., sous-sol aménagé.

YVON CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance, ctr imm. ag.

417 J. ANDRÉ DÉRAGON, COWANSVILLE
Jumelé très bien aménagé, nouveau secteur tranquille et recherché. Le meilleur prix sur le marché. 165,000$.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

600 DESJARDINS, GRANBY

Maison 1 étage, s-sol complètement aménagé, 5 c.c., salle familiale et s. de jeux au s.sol, poêle à bois, grand terrain 26,000 pi.ca. Très bien aménagé.Idéal pour jeune famille ou garderie à la maison.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

FARNHAM : rue Dempster, bungalow 3 c.c., 2 s. bains, sous-sol semi-fini, 144,900$. ☎ 450-776-1966, 514-609-5261

GRANBY unifamilale brique et alum., 4 c.c., 2 s.bain, bois franc, garage, secteur recherché, agents s'abstenir. Rendez-vous: 450-777-5538.

GRANBY, rue Caron, bungalow rénové à 95%, 5 c.c., avec piscine et spa. Pl. bois franc et céramique, 2 s. bains, 198,500$. 450-361-9518

GRANBY, TERRASSE BELLEVUE
Grande propriété avec véranda fermée à l'arrière avec moustiquaire. Piscine hors terre incluant un deck en cèdre tout autour. 4 chambres, possibilité de 5, 2 salles de bains complètes, chauffage électrique. Toiture refaite en 2002. Sous-sol complètement aménagé. Grand terrain de 13,514 pieds carrés, intime. Arbres matures, secteur très tranquille près des services. Prix 229 000$. Information: **450-521-2929, andre.neron@yahoo.ca**

Jolie maison ou chalet sur le bord du lac Roxton Pond, endroit très paisible et confortable, vue spectaculaire sur le lac,. Une visite vaut mille mots. Jocelyn Brodeur, Remax, ctr imm. affilié, 450-223-4116

JUMELÉ COTTAGE 2006, avec tourelle, 503 De La Passiflore. **Décoration unique**, 3 c.c. + 1 s. bain + 1 s.d'eau, remise 12x16, s-sol aménagé, clef en main, 197,900$. Info ou visite: 450-378-1001, 450-522-7929

Jumelé neuf 1 étage, secteur recherché à Duchesneau (au Verbe Divin). Façade brique, 4 c.c., 2 s. bains complètes, s-sol entièrement aménagé; terrain tourbé et clôturé, armoires jusqu'au plafond. À qui la chance? Dépêchez-vous, secteur très en demande. Libre rapidement. 450-372-9747 ou cell. 450-777-9782

MAISON tout brique 2+1 c.c., au 424 Debussy, à Granby. 167,500$. A qui la chance. Profitez de la vente sans agent. Inf.: 450-372-9735.

NOUVEAU PRIX! ROXTON POND
1230, 17e rue, maison 30x40 + garage 15x27, terrain environ 33,000 pi.ca, entouré de boisé sur une rue sans issue, 2 c.c. + 1 au s.-sol, bcp d'inclus: lave-vaisselle, bal. centrale, éch. d'air, bain tourbillon, combustion lente, 199,000$ nég. Inf: 450-539-3542 ou 450-777-0012

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ, par le propriétaire, coquette maison constr. 2003, fenêtres à guillotine, belle vue sur le golf à Cowansville, endroit paisible, rue sans issue, grande cour/stat. idéal pour motorisé, garage isolé (1 auto) + plancher chauffant. Acheteurs sérieux seulement. ☎ 450-263-8755.

Par le propriétaire, cottage impeccable très agréable. Très bien entretenu, 11 pièces, finition de qualité. Armoires et planchers de bois. Secteur calme près de tous les services. Garage, piscine, aménagement paysager. Beaucoup d'inclus. Plusieurs améliorations récentes. Granby 450-372-9090

RECHERCHE maison, secteur école St-Jean, récente ou récemment rénovée au goût du jour, avec 3 c.c. sur même planche. 450-777-4346.

REPRISE DE FINANCE
Quadruplex à Waterloo. Terrain 46,000 pi.ca. Garage de 30x28 pi, avec rangement. NOUVEAU - À qui la chance ?

NOUVEAU
Jumelé bien situé, 3 chambres, aménagé sur 3 étages, piscine.
Seulement 149,900$

Geneviève Monty
Agent immobilier affilié
RE/MAX Professionnel Inc.
450-378-4120 ou 450-525-4120

SPÉCIAL JUMELÉ NOUVEAUTÉ
ÉLÉGANCE - QUALITÉ
Superbe jumelé situé dans un quartier recherché. Finition de choix, pièces spacieuses, 2 chambres, bain thérapeutique, air climatisé, sous-sol aménagé, remise.
Prix 219 000 $.
Je vous offre la protection Tranquilli-T

ELYSE TOUSSAINT
Remax professionnel inc. Ctr imm. agréé
450-378-4120

SPÉCIAL JUMELÉ
VOUS AVEZ BESOIN D'ESPACE
Jumelé 22 X 32, ayant 3 c.c. au même niveau + 1 au s-sol. 3 s.d.b. De grands espaces pour toute la famille. S-sol aménagé avec comb. lente. Allée pavée double. Piscine h-t. et grand patio. **Prix 162 000 $.**
Je vous offre la protection Tranquilli-T

ELYSE TOUSSAINT
Remax professionnel inc. Ctr imm. agréé
450-378-4120

SUPERBE MAISON clés en main, tout brique, s.sol fini. Rez-de-chaussée: 2 c.c., salon, cuisine, s. bain, boudoir. S-sol: 2 c.c., gr. salon, s. lavage, s. douche complète. Piscine h-t, terrain clôturé, abri d'auto et remise. Beaucoup de réno de faites. Agents s'abstenir. ☎ Jean au : 450-372-6713 ou Nancy au 450-378-3980

TOUT NOUVEAU - MAISON UNIFAMILIALE
En brique, sur rue commerciale à Granby, avec foyer et piscine creusée extérieure, garage intérieur, salon, 3 c.c. pl. bois franc, poss. d'une 4e chambre à coucher, s. à dîner avec cuisinette et comptoir lunch, plancher céramique, idéal pour professionnel ou autre, avec bureau d'affaires au s.sol si désiré, entrée privée. Balayeuse centrale. Libre 1er mars si désiré.

RÉAL CÔTÉ
450-378-8461, 450-360-9550
agent imm. affilié, La Capitale Courtier

Très beau bungalow 2007 constr. supérieure, Ste-Cécile-de-Milton, quartier paisible. Venez voir le potentiel qu'il vous offre. 450-779-1366, Julien Roy, Remax. ctr imm. affilié

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

BROMONT: au 161-163 Adamsville, duplex 2x4½, bien rénové, tout brique, garage double, grand atelier. 192,000$. Inf.: 450-522-7364.

450 250-0555

La Capitale Affaires
La Capitale vendu.com
Courtier immobilier agréé
1906 des Cascades, bur. 203
St-Hyacinthe
www.louisesolycyr.com
*La Capitale Affaires LSC

apec
gvh

LOUISE SOLY CYR

PARTEZ À CHEVAL!

SIA 8176831
Directement adossé à plus de 20 km de sentiers équestres, cette fermette vous offre, bungalow, écurie, boisé et round pan. Le site rêvé du cavalier
Info.:
Louise Soly Cyr

109 900 $

SIA 8221809
Entre Granby et St-Hyacinthe, avec garage, terrain entièrement clôturé et aménagé, propriété offrant espace et rangement à petit prix. Voici votre première maison!
Info.:
Louise Soly Cyr

ENTRE GRANBY ET ST-HYACINTHE

SIA 8240223
Sur un superbe terrain sur lequel est érigé ce grand cottage offrant espace et rangement à ses occupants. Vous avez besoin d'espace, voici votre future adresse!
Info.:
Louise Soly Cyr

PETIT PRIX!

SIA 8248899
Tout y est, bung. très propre, garage attaché, atelier et très grand terrain. Un petit bijou à découvrir!
Info.:
Louise Soly Cyr

420115

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

DUPLEX 2X5½ au 325-323 Robinson Sud, vérandas avant et arrière, rénové, garage simple, grand terrain, 2 entrées de cour, bas libre à l'acheteur, 247,000$. Agents s'abstenir! 450-378-4776.

GRANBY, quadruplex: 4x4½ pièces,
logis du bas avec sous-sol de 8 pieds. Revenus: 27,300$ annuels. Très bien situé.
Michel Mailhot, 450-372-8317
Les Immeubles Michel Mailhot
135 Boivin, Granby

SIX LOGIS NEUF (4½)
RUE GODUE, GRANBY
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

TRÈS BEAU DUPLEX tout brique, 2x5½ pl. bois franc, 3 c.c., beaucoup de rénovations de faites. Prix: 239,000$.

JACQUES BÉLIVEAU
Cell.: 450-531-2051
Agent immobilier affilié
Groupe Sutton Avantage
Pour vendre ou acheter une propriété veuillez me contacter.

TRIPLEX, 434 ST-LUC À GRANBY
Grand terrain (+ de 10,000 pi.ca.), immeuble en brique, à proximité de la Caisse populaire et de Vélo St-Onge. Piscine hors terre. 2x3½ et 1x5½.

CLAUDE CAMPBELL
450-378-8461
La Capitale Performance c.c. inc. ctr imm. ag.

GRANBY

Très bel immeuble de 4 logements, situé dans un bon secteur, boul. Montcalm. À proximité de tous les services. 3 x 3 1/2 et 1 x 4 1/2. Beaucoup de rénovations ont été effectués au fil des ans, toiture, fenêtres, etc. Bons locataires stables. Pour plus d'information, contactez-moi.

Jean Pierre Paquet
Agent immobilier affilié
418 570-6060

Sutton
Courtier immobilier agréé
409415

RE/MAX®

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

Clermont Bélanger
Agent immobilier affilié

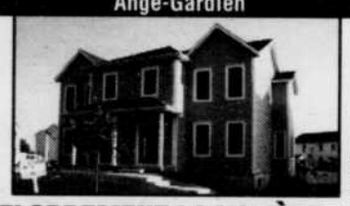
Cell.: 450 776-4170
Bur.: 450 378-4120
clermont.belanger@remax-quebec.com
www.remax-quebec.com

409315

VISITES LIBRES
ce dimanche

De **12 h 30** à **14 h 30** au
53 Croissant des Hirondelles
Ange-Gardien

De **14 h 30** à **16 h 30** au
427 des Colibris
Ange-Gardien



420200

MAISONS MODÈLES AU DÉVELOPPEMENT LA VOLIÈRE
Construction de qualité supérieure.
Situées à 2 pas de l'autoroute 10 et à peine 30 minutes du pont Champlain.
Aussi promotion pour travailleurs de l'Ange-Gardien.

Votre hôte
Michel Arès
Agent immobilier affilié
Remax Professionnel inc. • Courtier immobilier agréé
Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 775-1657

SUPER SPÉCIAL
155 000 $
jusqu'au 28 février seulement

Clé en main

Ce prix comprend :
TERRAIN
INFRASTRUCTURE
INCLUSES ET
TERRASSEMENT
COMPLET

Jumelé cottage Charlemagne en montre au **78 de la Meuse**

1212 pi ca **Incluant:** TPS et TVQ, frais de notaire et beaucoup d'autres avantages...
Planchers de céramique et stratifié. Salle de bain de luxe.

En plus,
NOUS REPRENONS VOTRE BAIL

RABAIS DE TAXES DE 50 % pendant 3 ans

Ouvert aux visiteurs samedi et dimanche de 13 h 30 à 16 h ou sur rendez-vous.

Bureau de vente et maison modèle
1 de Bruxelles, Waterloo
via boul. Horizon et av. des Terrasses
(Sortie 88 autoroute 10, direction Waterloo)

Chambourg-sur-le-Lac
André Bélanger
450 539-4215
Waterloo, Québec

Nous pouvons construire sur VOTRE terrain.

LES ENTREPRISES LACHANCE
CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE
UN ENTREPRENEUR DE CONFIANCE
www.lachance.qc.ca

409617

16 16 16

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES

Vous servir est un plaisir
Suzanne Perrault

Bon investissement, grand 5 ½ et 2 - 3 ½, bien situé, près de plusieurs services.
Rapporte 17 436 $/année.

450 776-8787
sperrault@immeublesmmailhot.ca
www.immeublesmmailhot.ca

Les Immeubles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé
135 Boivin, Granby 450 372-8317

420111

Je vous attends ce **DIMANCHE**
de 14 h à 16 h pour vous faire
VISITER *cette propriété*

290, chemin Grande-Ligne, St-Paul-d'Abbotsford
Magnifique maison modulaire avec véranda beau terrain privé dans cul-de-sac.

Votre hôte:
BERNARD ROUSSELLE
450 521-7211
ROYAL LEPAGE AVANTAGE

Voir toutes les propriétés sur: bernardrousselle.ca
420087

Visite libre ce dimanche de 14h à 16h

MONT PLAISANT
361 Trépanier Granby
Très belle propriété de 1 1/2 étage, construction 1979 de 2 220 pi ca habitable, 6 c.c., 2 s.d.b., 2 foyers, garage attaché, situé dans un cul-de-sac, très tranquille, vaste terrain de 21 199 pi ca avec tous les services municipaux. Idéal pour une famille nombreuse.
VENEZ LA VOIR ET FAITES-MOI UNE OFFRE!
Votre hôte:
André Robert
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461
420088

164,900$. VENTE RAPIDE. Plain-pied 1982, 2 + 1 c.c., soûs-sol aménagé, grand terrain 19,000 pi.ca., piscine hors terre. Visite libre le dimanche 17 janvier, de 14 h à 16 h.
88 Ontario, près IGA canton
450-776-0446

Visite libre
ce dimanche de 14 h à 16 h

60, rue Deslandes, Granby
Très belle propriété dans le secteur de l'école Joseph-Poitevin. Vastes pièces, planchers en bois franc, 3 chambres à coucher + possibilité d'avoir votre bureau à la maison avec son entrée privée. Nouvelle cuisine, portes et fenêtres changées. Sous-sol aménagé avec poêle à bois. Grand terrain paysager avec piscine et remise. Venez la visiter !

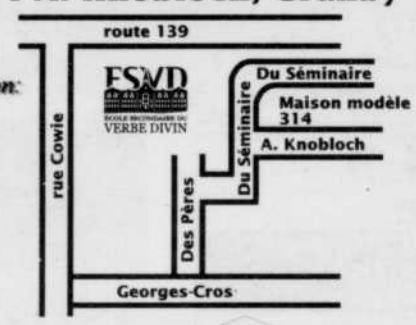
HÉLÈNE COUTURE
Agent immobilier affilié
450 378-4120
450.777.6343 cell.
RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé 420013

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

Projet du SÉMINAIRE

Visite libre des jumelés

Dimanche de 14 h à 16 h
ou sur rendez-vous
Maison modèle:
314 A. Knobloch, Granby



COTTAGES JUMELÉS
• À 10 min. de l'autoroute • À 5 min. du centre commercial • Près du parc industriel
Clé en main, terrain, terrassement en façade, qualité de construction

CONSTRUCTION **HORIZON**

Logements
4 ½ neufs disponibles au 312 du Séminaire à partir de 690 $/mois
Libres immédiatement

Contacter:
Daniel Bélanger
450 375-7631
Construction Horizon inc.

Construction Horizon inc.
Lauréat Palme Platine
Garantie APCHQ 5 ans
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
R.B.Q.: 2968-6870-47
420026

VISITES LIBRES

REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Tranquill-T RE/MAX

CE DIMANCHE de 14h à 16h
450 378-4120

Nouveau
132, rue Denis, St-Alphonse-de-Granby
ST-ALPHONSE. Près accès aut. 10. S-sol aménagé, 2+1 c.c. IMPECCABLE!
165 000$
Votre hôte: *Jonathan* **Choinière**

739 Maisonneuve, Granby
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ. Jumelé très propre aménagé sur 3 étages, 3 c.c. Très beau terrain aménagé avec piscine, patio de 16x12, 2 remises. FAITES VITE.
Votre hôte: *Geneviève* **Monty**

317 Gince, Granby
Magnifique MAISON EN RANGÉE, unité de coin. 3 chambres à l'étage. Entretien impeccable. Une cour arrière très intime, piscine hors terre. UN CHEZ-SOI ABORDABLE!
Votre hôte: *Jean* **Bergeron**

19 des Merisiers, Granby
Magnifique cottage de style champêtre. 3 grandes chambres sur le même étage. Plancher bois franc Douche en céramique. Grand garage. Aucun voisin à l'arrière, intimité assurée lors de vos baignades dans votre piscine creusée. Rue cul-de-sac, Un environnement rêvé pour seulement 289 900 $.
Votre hôte: *Sébastien* **Corbeil**

247, rue Neil, Granby
Très grand cottage avec annexe. Vous avez besoin d'espace pour votre famille, alors n'hésitez pas à la visiter. MLS #8198704
Votre hôte: *Curtis* **Skinner**

139 900 $ tx incl.
102, rue des Pins, Ange-Gardien
Construction neuve. Garantie de maison neuve. Planchers bois franc, céramique Rue asphaltée, sevice d'aqueduc et d'égoût. Mur mitoyen en béton séparant les 2 jumelés. Offrez-vous du neuf pour le prix du vieux! À 2 minutes de l'aut. 10 et à 30 min du pont champlain. Ratio qualité/prix imbattable
Votre hôte: *Patrice* **Dulude**

52 Toulouse, Granby
WOW! Belle grande propriété de 3 chambres sur même palier, armoires bois. Un seul propriétaire et très bien entretenue au fil des ans. Bois franc sous les tapis dans salon + les 3 chambres. Fenêtres à manivelle en PVC. Grand terrain bordé d'une haie mature, très privé.
Votre hôte: *Jeannine* **Désormeaux**

562 Allée des Hauts-Bois, Granby
199 900 $ En bas de l'évaluation 2010. CONDO style cottage. VUE IMPRENABLE SUR LA VILLE. Planchers bois franc, grand salon, c.c des maîtres, walk-in et balcon. UNITÉ DE COIN. Atelier au s-sol. 2 stationnements, endroit très tranquille où il fait bon vivre!
Votre hôte: *Nicolas* **Forand** Équipe Forand/Denis

40 Joseph-Dion, Granby
BI-GÉNÉRATION, plain-pied grandes dimensions, toit cathédrale cuisine et salon. Beaucoup de fenestration, armoires merisier, s. de bain avec douche en ardoise. En plus 3 1/2 pces au s-sol, sortie ext. indépendante. 229 900 $.
Votre hôte: *Alexandre* **Denis** Équipe Forand/Denis

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE CE DIMANCHE de 14 h à 16 h

GRANBY CONDO LAC BOIVIN

Magnifique grand condo, vue sur le lac, 2 c.c., ascenseur, piscine creusée ! Coup de coeur assuré !

Lucienne Lalonde
Agent immobilier affilié
Pour plus de détails et de photos, consultez mon site web :
www.luciennelalonde.ca
450 441-1576
514 212-0225
Télécopieur : 450 441-1433
llalonde@royallepage.ca
ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome
409411

Portes ouvertes
Samedi et dimanche de 13h à 16h

PROMOTION : 5 000 $ DE RABAIS

Lofts de style européen
- Mur intérieur de briques
- Planchers de bois franc
- Plafonds de 8 à 12 pieds
- Ascenseur...

Faites vite! Il ne reste que 10 LOFTS À VENDRE

409375

Bureau des ventes au **232 Principale, Granby**
- Loft 101 - www.loftsducouvent.com
Ouvert du mercredi au dimanche, de 13 h à 16 h.
450 361-0718 ou **450 204-1121**

DÉCOUVREZ
LaVoixDelEstSurMonOrdi.ca
408748

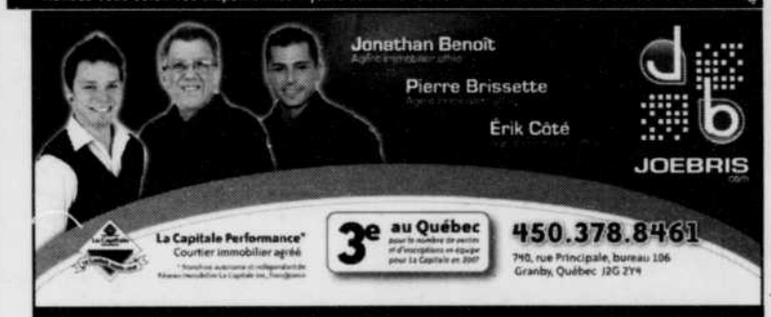
Visites libres

La Cité du Lac
Au cœur de la nature!

SUPERBES CONDOS, avec ascenseurs, près du lac Boivin et de la piste cyclable. À partir de 144 900$*

SAMEDI ET DIMANCHE, DE 13 H À 16 H
au condo modèle : 64, rue Lemieux, Granby
*Prix sujet à changement sans préavis.
Visitez www.lacitedulac.com

Bureau des ventes au 64, rue Lemieux, Granby
POUR INFORMATION 450 775-3527
Rendez-vous selon vos disponibilités 7 jours semaine. Ouvert lundi, mardi et mercredi de 13 h à 16 h
409634



VISITES LIBRES
ce dimanche de 14h à 16h

VOYEZ LES PROPRIÉTÉS SUR www.joebris.com

115 Cyprien St-Pierre, Granby
14 des Bois Francs, Granby
1222, rue Simonds Sud, Granby
417, rue St-Jacques, Granby
765, rue Maisonneuve, Granby

420500

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

69, rue de Lévis, Granby
PRESQUE LA CAMPAGNE!
Propriété impeccable de 3 c.c., verrière 4 saisons donnant sur une prairie. Aucun voisin à l'arrière. Une visite vous convaincra.
420016

Karine Charlebois
450 777-6987
Agent immobilier affilié
Proprio Direct

VISITE LIBRE
de ces propriétés à Granby
directement du constructeur
ce dimanche de 13h à 15h

Les Faubourgs du Séminaire au 402 Georges-Cros

MONTPLAISANT
- 313 Jean-Louis-Boudreau — Dernière visite
- 162 Édouard-Rousseau

409273

LES HABITATIONS DUCHESNEAU Inc.
767 Denison Ouest, Granby
450 777-8888

D'autres annonces de la rubrique 104 à la page suivante.

105 MAISONS MODULAIRES

À WATERLOO, pour moins cher qu'un loyer, investissez dans votre maison, modulaire 2 c.c., intérieur refait à neuf, grand terrain privé. Prix 49,000$ nég. 450-546-4282.

CONDO 4½, 3e étage, 2 balcons-terrasses, rangement intérieur et extérieur, frais de condo: 75$/mois. Libre. 105,000$ nég. 450-360-4888

SUPERBE 4½ directement sur le Lac Boivin, foyer, A/C, bain tourbillon, balayeuse centrale, planchers de lattes, garage intérieur. 249 Denison Est, #302, à Granby. Agents s'abstenir. 450-777-2827.

D'autres annonces de la rubrique 107 à la page suivante.

110 COMMERCES À VENDRE

Commerce à vendre, clientèle établie. 100% vêtements féminins. Très bon prix. (Cause de vente: maladie). 450-405-8859

111 BÂTISSES COMMERCIALES

BÂTIMENT COMMERCIAL 26x48, 2 étages, le premier étage vaste, ext. brique, bureau au s-sol, 165,000$ nég. Vente rapide. Secteur St-Charles - Denison. 450-521-5041 Daniel

113 TERRAINS À VENDRE

60% VENDU.
FAUBOURG DE LA RENAISSANCE PHASE II
VILLE DE GRANBY, TERRAINS pour duplex, triplex, quadruplex, 6 logements, avec tous les services et architecture contrôlée.
Daniel Touchette: 450-770-1088

VISITE LIBRE CE DIMANCHE, de 14h à 16h
ou sur rendez-vous • 450 776-2676

Les Constructions Odyssées

À l'écoute... de vos rêves!

Toutes nos propriétés sont accréditées Novoclimat

Maisons clé en main incluant:
- Finition intérieure de goût
- Céramique
- Flottant de bois
- Grande salle de bain avec bain et douche en coin
- Armoires avec grand choix de couleurs

et bien plus...

DISPONIBLES: rue Arthur-Laliberté
- Jumelés bungalows Novoclimat à partir de 143 000$
- Jumelés cottages Novoclimat à partir de 162 000$

Plusieurs autres modèles disponibles

Banque Laurentienne — Économisez jusqu'à 2 500$

Maison modèle
513 Arthur-Laliberté
Développement L'Héritage

R.B.Q. : 8324-6174-30
420070

16

16

16

Original défectueux

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE

dimanche 17 janvier entre 14 h et 16 h

GRANBY

159, chemin Grande ligne

Cottage avec 5 chambres,
2 salles de bain,
1 salle d'eau, garage.
Grand terrain de 45 000 pi ca
225 000 $
prix réduit pour vente rapide.

Immeubles Vaillancourt
Courtier immobilier agréé
514 567-5469

409409

107 CONDOS À VENDRE

107 CONDOS À VENDRE

OCCASION UNIQUE !
5 CONDOS À VENDRE
en bas du prix d'un loyer !

3 ½ : **69 500 $** + taxes
4 ½ : **102 000 $** + taxes

3 ½
301,41 $ /mois
avec **5 000 $ comptant**

4 ½ sur 2 étages
463,71 $ /mois
avec **8 000 $ comptant**

Certaines conditions s'appliquent.

ENTRÉES PRIVÉES,
situé angle Cowie et St-Joseph

Pour information : Pierre Couture
450 531-9463
A à Z Construction - Rénovations
R.B.Q.: 8320-0501-38

113 TERRAINS À VENDRE

À St-Alphonse, sur rue Plante, un très grand terrain boisé, 153,400 pi.ca., endroit de rêve. Info: Suzanne au 450-375-3486

114 TERRES ET FERMES À VENDRE

BENOIT DE GRADY
450-521-1558
Groupe Sutton Avantage Courtier
www.suttonquebec.com

FRELIGHSBURG, érablière 145 acres, cabane, chalet. Possibilité de 10,000 entailles.
STUKELY SUD, fermette 1,5 acre, retirée dans le bois, pas de voisin.
CANTON DE SHEFFORD, fermette 3.2 acres, avec tracteur 4x4 et pelle.
DUNHAM: fermette 49 acres, garage, étable, et bungalow.
DUNHAM: 2 terres à bois, 83 acres et 93 acres, avec érables.
CANTON SHEFFORD: 10 acres droit de bâtir.
MAGOG: 63 acres, droit de bâtir.

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1 MOIS GRATUIT
2½, meublé, chauffé, éclairé. Immeuble en béton, grand balcon, piscine, concierge, endroit tranquille. 495$/ms. 450-525-5421 (Sophie)

2 x 1½ chauffé, éclairé, câble, 320$; et un à 295$. Rue Principale, à 2 min. à pied du Cégep de Granby. 450-522-1448 ou abucalvin@hotmail.com

2½ coin Maisonneuve et Robinson, libre imm. meublé, chauffé, éclairé. Réf. Service de buanderie. 450-578-2150

2½ de LUXE, meublé, absolument tout inclus, personnê paisible, non-fumeur, location semaine ou mois. Soir : 450-991-1762

3½ à louer dans duplex, semi-meublé ou non, situé rue Vittie, près Lac Boivin, 460$/mois. 450-776-1966, Josée.

3½ non-chauffé, non-éclairé. Libre. Pas d'animaux Enquête crédit. Près de l'hôpital. Inf.: 450-372-6080

3½ semi-meublé, centre-ville, 435$/ms, libre 1er fév., eau ch., bois franc, au 3e. Lav.-séch. ds immeuble. Pas d'animaux. 450-372-9299.

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

APP. 3½ STYLE CONDO rue Mountain, rénové, chauffé, éclairé, formule tout compris. Foyer ancestrale, meublé avec goût. TV, système de son, téléphone, literie, laveuse et sécheuse superposées, internet, etc. À 2 pas du centre-ville et accès direct à l'autoroute, 900$ et 750$/mois, non-fumeur, minimum 3 mois, libre. 450-375-6485, 514-808-4123

Appartement à sous-louer grand 3½ meublé rue Jean-Talon, près de tous les services. Libre immédiatement. Contactez 375-5738

NOUVEAU, 3½ rue Desjardins près boul. Lecler, 50$/ms de RABAIS jusqu'au 30 juin. Pl. flottants, buanderie, poêle, frigo, pas de chien; imm. À partir de 425$/ms. Références 450-372-0634, 450-522-0038; 450-531-4600

PETIT 3½ semi-meublé, inst. lav.-séch. Idéal pour personne seule, travailleur, étudiant ou retraité seulement. Pas d'animaux. 520$/mois, chauffé, éclairé, 2e étage d'un triplex, libre imm. Bail au mois. 450-770-1424 ou 450-777-0245.

PETIT STUDIO dans triplex fraîchement rénové à neuf, chauffé, éclairé, meublé, très propre, libre imm., 325$/mois. Situé rue Cowie près parc ind. Pas d'animaux. ☎ 450-770-2743

PRÈS DES GALERIES, 3½ meublé, chauffé, éclairé, avec balcon. 50 ans et +. Pas d'animaux. Libre. Références. ☎ 450-372-2620.

PRÈS DU CÉGEP
Semi-meublés, chauffés, éclairés, **1½, 2½, 3½ et 4½ Prix compétitifs.** 450-378-4121

RUE GILL, centre-ville, 50$/ms de RABAIS jusqu'au 30 juin. **2½** meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, avec ou sans chambre, à partir de 375$/mois.
Pas de chien. Libres imm. Références.
450-372-0634, 450-522-0038; 450-531-4600

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

3½, 4½ et 5½ à Bromont, près des pistes, grands, frais rénovés, paisibles, avec vue. Libres 1er février. ☎ 819-868-0595.

3½, eau ch. fournie, Ste-Cécile de Milton à 11 min. de Granby, pl. flottant, rangement, buanderie sur place, 395$/mois, libre 1er mars. 450-539-5617 ou 450-531-5617

ADAMSVILLE, près de l'école, grand 5½ dans triplex récent, pas de chien, libre à partir de février. 650$/mois. 450-263-6828.

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

ANGE-GARDIEN rue St-Jean, 3½ libre imm., repeint à neuf, bal. centrale, bois flottant et céramique, pas d'animaux, avec références. 1 mois gratuit. 450-293-5800 ou 450-777-8141

BROMONT 3½ et 4½ MODERNES
sur un beau site, près des services. Piscine. Pl. flottants et céram. À partir de 480$/mois 450-777-8911 ou 450-539-1516

BROMONT
Grand 4½ à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. rangement, asp. central, stat. À partir de 520$/ms. 1er mois gratuit. Disp. imm. Info: 450-521-7632

BROMONT, 3½ et 4½ à louer
À partir de 450$. Disponibles dès 1er décembre. Piscine, salon bronzage et abonnement annuel de golf inclus. Inf.: 450-534-2263

BROMONT: GRANDS 4½ LIBRES IMM. RUES LAVIOLETTE ET CHAMPLAIN
Bien insonorisés, pl. béton, flottant, céramique, frais peints, place de rangement, 525$ et plus. Info: . 450-210-2661, 450-534-3661

CHAMBOURG SUR LE LAC, WATERLOO LOGEMENTS éligibles au rabais : allocation logement. Grands et luxueux 4½ (céramique, pl. flottant), vue sur le lac, accès à la piscine, plage et parc, 2 stat., libres imm. 450-539-4215

COWANSVILLE
4½ à 450$, très propre, situé au 100 Des Noyers. Aussi **3½**, 375$ / mois, les 2 libres immédiatement. 450-263-7269, 450-776-0908

COWANSVILLE, 4½ rénovés, au 110 Daigle, libres 1er fév. et 1er avril. Références exigées. 450-263-2837 ou 450-522-1748

FARNHAM, près de l'aréna, 2½ à 365$ par mois, libre imm., électricité et chauffage compris. 450-330-0182.

LOGEMENTS RÉNOVÉS
À FARNHAM : libres imm., 4½ rue Collins, 440$/mois. ☎ 514-214-2608

NOUVEAU, Cowansville, 50$/ms de RABAIS jusqu'au 30 juin : 5½ dans un 6, au 1er étage, pl. flottant, remise, libre imm., 595$/ms. 450-372-0634, 450-522-0038; 450-531-4600

ROXTON POND
RUE ELMIRE : 4½, au 2e étage, pl. bois franc, garage, pour personne seule ou couple. Libre imm., 490$/mois. ☎ 450-372-7465.

Roxton Pond, 5½ avec sous-sol, grand stationnement, grand terrain, petit garage (pas pour auto), libre 1er février. 450-578-2309.

ROXTON POND: libre 1er fév., 3½ à 465$ et 4½ à 565$, dans le bas d'un quadruplex. Réf. requises, enquête de crédit. ☎ 450-777-9525

St-Césaire, rue Plamondon, 3½ rez-de-chaussée, libre 1er février. Cause: transfert. Très tranquille. Idéal pr personne seule. Thermopompe, entrée lav.-séch., balcon avant. 450-467-6830.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

#1 IMPECCABLE 4½ MODERNE
Tranquillité et sécurité. Localisation de choix, à proximité de tout. Planchers neufs flottants 275 Simonds. 450-956-1018

★ 1 mois gratuit, 5½ dans 12 logis, rue Fournier, libre imm., pl. flottants, intercom, asp. central, bien insonorisé, grand terrain gazonné, 560$/ms. Aussi 4½, 490$. Références exigées. Pas de chien. 450-372-9656.

1 MOIS GRATUIT, BEAU 4½, rue Massé, libre frais rénové; tranquille, insonorisé, aucun tapis, intercom, près parc ind., pas de chien. Bonnes réf. 500$/ms. 450-777-6044 ou 450-521-5108

1 MOIS GRATUIT: MAGNIFIQUE LOFT pour n.fum., 1,160 p.c., cuisine digne d'un chef, frais peint d'un décorateur, pl. bois fr., stores de bois inclus, très fenestré, 2e étage d'un 4 logis, tranquille, discret, près c.-ville, 655$/ms. seulement. Réf. 450-531-1691

110 Pinard, **5½** au 3e étage; et au 449 Calixa Lavallée, **4½** chauffé, eau chaude fournie. Tous libres immédiatement. ☎ 450-378-3173.

193 - 205 - 217, rue Simonds Sud
3½ à 475$ / mois, 3e étage avant. 4½ à partir 550$ / mois au 1er, 2e, 3e étage avant ou arrière, libres immédiatement.

135 - 137 - 139, rue Laurent
4½ au 2e ou 3e étage, 615$, libre imm.

189, rue Gatien
4½ de 1,200 pieds carrés, 695$ / mois, au 3e étage avant, libre imm.

Tous nos logements sont rénovés en entier ou mis à jour récemment avec des matériaux de qualité supérieure.
Entrez voir, vous y resterez !

PRIX DU LOYER GARANTI POUR 2 ANS !!!
Nous installons vos électroménagers.
Nous peinturons pour vous, selon vos goûts et vos couleurs.
Certaines conditions s'appliquent.
Service de conciergerie et déneigement inclus, possibilité 2e stationnement et remise.
Enquête de crédit et références exigées.
450-405-7040

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

1er déc., janv. ou fév. 3½-4½, rue Bertrand, aveca ascenseur, retraitée ou semi-retraitée, à 2 pas des Galeries. 450-577-1640

2½ semi-meublé, chauffé, éclairé, libre, 400$. Tout près du Cégep, Maxi et centre-ville. 450-776-2054.

243 DENISON O, 5½.
244 DENISON O, 3½-4½-5½ chauffés, eau ch.
476 DENISON O, 3½ tout inclus, et 5½.
157 DRUMMOND 3½, 4½.
39 MOUNTAIN, 3½ meublé, chauffé, éclairé.
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

262, boul. Fortin, 4½ avec s.sol, A/C, bois franc, céramique, 2 stat., patio 12x12. 770$/mois. Libre 1er février. 450-991-3264, messages.

3 X 4½ demi sous-sol, 1er plancher et au 3e, style condo, immense, céramique, pl. flottant, armoires chêne, 525$ à 575$ par mois, libres imm. ou 1er février.
5½ 1er plancher, salle à manger, pl. flottant, armoires chêne, libre 10 février, 625$/ms.
Bienvenue aux enfants! Pag. 450-770-3372

309 MASSÉ, 4½, 2e étage, personne retraitée ou semi-retraitée, pas d'animaux. Références exigées. ☎ 450-295-2727

3½-4½ rue Reynolds, libres, rénové, pas de chien. Pour personne tranquille. Références obligatoires. 450-378-8947, 450-775-0286

3½ (4 logis), LAC BOIVIN, tranquille, propre, aucun tapis, entrée lav.-séch, 10 Aberdeen, 450$, libre. 450-522-1399; 514-583-1219 Alex.

ATTENTION !!!

3½ + 4½ chauffés, eau chaude, libres imm., 5½ libre. 1½ Tout inclus.
☎ 450-770-5000

3½ à 410$/mois, . rue Centre, 3e étage, libre imm. Info: M. Bélanger, 450-360-0061 après 18h, ou de jour: 450-678-1567

3½ BOUL. FORTIN, disponibles imm.
Poêle et frigo 415$/mois.
Inf.: 450-361-9641.

3½ LIBRE 1ER MARS, 2e étage, porte-patio, asp. central, intercom, service de buanderie dans l'immeuble, bien situé, près de plusieurs services, pas d'animaux. ☎ 450-777-9663

3½ NEUF, CENTRE-VILLE, 460$/mois.
Info.: 450-770-7020 ou 450-578-2014

3½ SEMI-MEUBLÉ
Info: 450-775-5310.

3½, 4½ et 5½, près des Galeries, avec grande cour arr. réf. exigées. Libres imm.
450-378-0536 514-984-9203

3½, libre 1er février, situé au 295 Court, haut de duplex, 400$/mois. ☎ 450-770-7239.

3½, rue SIMONDS SUD, disponibles imm.
Poêle, frigo et eau chaude fournis, 410$/mois.
Inf.: 450-361-9641.

320 Bouchard, 3½ meublé, lav.-séch., près des Galeries. Réf. exigées.
☎ 450-522-7890 ou 450-375-2981

4½ au 1er étage, imm. et mai; 2e étage, avril et juin; 3e étage: imm. Rues Pinard et Massé. De 505$ à 520$. Frais peints, pl. bois flottants, céram. ou prélart, remise ext., asp. central, aucun chien Préf. non-fumeur. ☎ 450-775-0507

4½ au 2e étage, rénové, meublé ou non, libre imm., secteur rues Déragon et Boivin. 450-539-0433.

4½ au 3e, LIBRE IMMÉDIATEMENT
câble, toit cathédrale, 586$/mois, très propre
Situé rue Bussière. 450-405-2111

4½ AU 482 FOURNIER 2e étage, face au parc, pl. flottant et céramique, libre 1er février, 495$/mois. Enquête de prélocation. Pas d'animaux. 450-501-2795; 450-501-8434

4½ AU 756 DE LA VOLIÈRE. Repeint, échangeur d'air, pl. béton, bcp rang., constr. récente, 2 stat.. Libre imm. 655$. Info: 450-776-3363

4½ au 81 rue Leroux, dans 6 logements, libre iimm., aspirateur central, 545$/mois. Janvier gratuit. 450-770-0969 ou 450-278-5757

4½ au 937 Caron, au 3e étage, 540$/mois. Possibilité de libérer rapidement. Enquête de crédit obligatoire. ☎ 450-378-5269.

4½ à 460$/mois, 5½ à 540$/mois, au 1er et 2e étage, locker, pl. flottant, céramique. Pas de chien. Références. Secteur J-H Leclerc. Libres.
☎ 450-775-8680

4½ à 750$ et 3½ à 550$, libres 1er mai.
6 logis neufs, rue Godue. Plancher béton air climatisé, secteur tranquille.
☎ 450-525-0547

4½ à louer, 351 Massé
Libre 1er fév., pl. béton, aspirateur central, locker int.+ext., réf. et étude de crédit exigées, 510$/mois. ☎ 450-375-0696

4½ dans 6 logis, armoires en chêne, pl. flottant, céram., 3e étage, remise extérieure, 2 stat. Près du parc industriel. Info : 450-375-6117.

4½ ENSOLEILLÉ, frais peint, pl. flottant, aspirateur central, endroit paisible à vivre. Jardin Denison. À qui la chance? 450-521-5597

4½ NEUF style condo, libre, remise, ½ s-sol à 650$, au 1er à 725$. Tranquille, 271 Dureault, coin Gince. Retraité ou semi. 450-361-3541

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ et 3½ RUE SIMONDS SUD, près parc industriel et des centres commerciaux, pl. flottants, asp. central, grand jardin, stat. Personnes tranquilles. Pas de chien.
☎ 450-330-2418

4½ LIBRE FÉVRIER, 140 Leroux, 1er étage, rénové à neuf, pl. bois et céramique, aspirateur central, concierge, remises int. et ext., immeuble tranquille, pas de chien. Références demandées. 560$/ms. 450-770-0808 ou 450-372-2623 ou 450-770-2623

4½ NEUF, style condo, 1200 pi.ca., air climatisé, ascenseur, garage, finition haute gamme, à partir de 690$. Idéal pour semi-retraité ou retraité. 450-375-7631.

4½ NEUFS, QUADRUPLEX, coin Simonds et de Bourgogne. Libres immédiatement. Paysagés, 740$. ☎ 450-539-2067, 450-776-5479

4½ pour 50 ans+, imm., au 66 St-Charles S., près des services, ensoleillé, sécuritaire, aucun tapis, 595$. ☎ 450-770-1263, 450-777-0244

4½ près des Galeries, secteur tranquille, ensoleillé, aucun tapis, pour les 50 ans et +. Pas d'animaux. 450-534-5321

4½ rénové, quadruplex situé au 659, rue Notre-Dame, libre le 1er avril. 450-770-7139 ou cell. 450-577-0149.

4½ RUE LEROUX, 1er plancher, beau et paisible, constr. béton, cabanon ext., remise int.., stat., libre 1er mars, 500$/mois.
450-378-7263 ou 450-776-0201

4½, 2e étage, libre imm., situé Ave du Parc, 2 balcons. Petit chien accepté. Pour les 50 ans et +. 450-777-3790 laissez message

4½, DANS 4PLEX rue St-Charles, libre, 545$/moi. Aussi 4½ et 5½ à BROMONT.
Christian: 514-575-2812.

4½, demi sous-sol, au 454 Reynold, bail se terminant fin mai. 445$/mois. Inf.:450-372-2175.

452 Denison O., bas de duplex, grand 5½ refait à neuf avec s-sol, garage. Chauffage à l'huile. Pour fév. ou mars. 740$. Pas d'animaux. Pour gens tranquilles. Références. 450-375-7291.

5½ (2 c.c., 1 bureau), sect. H.-ville, 275 Dozois, patio ext., propre, aucun tapis, libre imm., 705$. ☎ 450-770-1263, 450-777-0244

5½ au 2e, 291 Dureault (près de la rue Gince), secteur tranquille, construction récente, libre 1er mars 2010, à 680$/mois. ☎ 450-991-3243

5½ AU 3E LIBRE IMM., PAROISSE ST-LUC, près des Galeries, frais peint et rénové, pl. bois, intercom, concierge sur place, poss. d'un 2e stat., imm. tranquille, pas de chien. Enquête de prélocation exigée. Bon rapport qualité-prix.
☎ 450-378-0366, 450-521-8052

5½ dans quadruplex, **470 DENISON OUEST,** 2e étage, libre à partir du 1er février. Secteur tranquille, pl. bois flott., entrée int., intercom, corde à linge, très grand et très bien éclairé. Grand terrain. 580$/mois. Références exigées. Membre RPHL. Idéal pour 50 ans et +. Alain, 450-379-5558 ou 450-777-9855

5½ **HAUT D'UN DUPLEX,** rénové, remise 2 galeries, corde à linge, inst. lave-vaiss. céramique, pl. bois franc, 650$/ms.
438 St-Jacques. Libre imm. ☎ 450-378-9516

5½ HAUT DUPLEX rue Douville, pl. bois franc et céramique, pour personnes tranquilles et responsables, 50 ans et +. Pas d'animaux. Libre 1er avril. ☎ 450-372-4450

5½ haut duplex, 560$/ms, près de tous les services. Tout est en plancher flottant. Pour non-fumeurs. Petits animaux acceptés. Idéal pour couple ou petite famille tranquille.450-991-1258

6½ HAUT DE DUPLEX, 4 c.c., qui a nouvellement fait peau neuve, près des écoles St-Eugène et Ste-Marie, enquête de crédit et références exigées. 725$/mois. Services et déneigement inclus. 450-522-5823 ou 450-372-6661

À la campagne, près du parc de la Yamaska, beau grand 4½, dans 1/2 sous-sol, libre 1er février, 460$/mois. Inf.: 450-372-6088

À louer logements neufs, grand 5½ style condo
Rangement int. et ext., grande galerie.
Libres 1er déc. Rue de Bretagne, 790$/mois
450-770-1088 Daniel Touchette
450-777-1077 Michel Leclerc

À SOUS-LOUER grand 4½, 1er plancher, repeint et rénové, près des Galeries et poste de police, sécuritaire, très tranquille, intercom, asp. central, inst. lav.-séch., locker int., patio, poss. de + de 1 stat. et poss. lave-vaiss., 550$/mois, libre 1er mars. 450-991-1214, 514-961-4273

BAIES DE LA RIVE
181, rue Denison Ouest, Granby
4½ à louer
SITE ENCHANTEUR
Ascenseurs, **piscine intérieure** (eau salée), spa, terrasse, salle exercices, salle de billard, salle communautaire, **lave-vaisselle inclus,** salle de rangement pour vélos. Insonorisation supérieure. CONCIERGE sur place.
Près de tout : centre ville, piste cyclable, golf, adossé à la rivière. Habitations haute gamme.
Sur rendez- vous : 450-375-3763, Hélène ou 450-375-9220, Guylaine

BEAU 3½ très tranquille, au 1er étage avec entrée privée, libre 1er février.
Inf.: 450-375-8474

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

BEAU 4½, HAUT DE DUPLEX
Secteur Denison - St-Charles, grande cour, grand terrain, libre 1er fév. 595$. 450-378-0347.

BEAU 4½, rénové, pl. neufs, endroit paisible, entrée lave-séch. près hôpital, autobus, centre-ville, libre 1er fév., réf. et enquête de crédit. 495$/ms. 63 St-Charles N. 514-867-7768.

Beau 5½, libre 1er fév., 4 logis, près des services, quartier tranquille, rénové, pl. flottant, enquête de prélocation exigée, chats acceptés. Bon prix. 450-991-1624

BEAU GRAND 4½ CHAUFFÉ
Repeint, planchers refaits, poss. de 1 mois gratuit. Libre imm. ☎ 450-776-4139

BEAUX GRANDS 4½, secteur parc Terry Fox, très tranquilles, 660$/mois.
Info: 450-360-4676.

Centre-ville, grands 4½ à 495$ et 5½ à 585$, frais peints, pl. bois franc et céramique, situés près de tous les services, Cégep, libres imm., Denis, 450-521-8220.

CENTRE-VILLE: 3½, chauffé, éclairé, câble TV, poêle et frigo inclus, libre imm., près Cégep. Inf.: 450-522-4196. 450-531-4411.

FACE AU LAC BOIVIN, 4½, pl. bois franc, chauffé, eau chaude incluse, tranquille
Libre imm., 525$/mois. ☎ 450-777-9232

FAUBOURG CHAMPÊTRE
pour personnes retraitées actives
310, rue Denison Ouest, Granby
450-375-9703
3½, 4½ et 4½ avec verrière
Ambiance chaleureuse, site exceptionnel
AUCUN tapis, aspirateur central
ASCENSEURS, gicleurs,
billard, salons de lecture, télé et loisirs,
dîners de groupe,bingo activités diverses,
services: coiffure, pédicure, massage,
service de livraison d'épicerie,potager
balançoires, pétanque, terrasses,
piscine intérieure (eau salée). lave-auto,
stationnement INTÉRIEUR et extérieur
QUALITÉ-CONFORT-SÉCURITÉ-DÉTENTE
SUR RENDEZ-VOUS: 450-375-9703

GESTION A. GODBOUT
Secteur LAC BOIVIN: rue ST-MICHEL
Immeubles tout en béton, style condo
foyer, piscine
2½, meublé, chauffé, éclairé
4½; aussi 5½, avec 2 salles de bain
LES JARDINS ELGIN
Près du Centre-Ville, rénové, bien éclairé,
paysagement champêtre
beaucoup de rangement
4½, 1er étage, disponible.
★★★ Demandez nos promotions ★★★
Visite virtuelle, plans des logements
www.appartementsgranby.com
450-525-5421 (Sophie)

GRANBY, GRAND 5½
Propre, 2 stat., déneigé, remise ext., libre
Références, 650$/mois. ☎ 450-539-0940

Grand 3½ dans 4 logis, 266 Denison Ouest, beau secteur, près de tout, plancher bois franc, accès au sous-sol, inst. lav.-séch., corde à linge, libre février 2010, à 475$. 450-777-7302.

GRAND 3½ frais peint, pl. bois franc, inst. lav.-séch., balcons avant / arrière, cour arrière, rangement, sécuritaire, 400$/mois. 450-775-4414

GRAND 3½ luxueux, haut d'un duplex, rue Dubé, foyer (bois), bain tourbillon, terrasse 100 pi.ca., rangement 250 pi.ca. Disponible en avril, 590$/mois. Inf.: 450-777-2208.

Grand 4 ½ au 1er étage avec grand pièce finie au sous-sol, style condo, entrée privée, air climatisé, plancher bois. Construction 2007, rue Trépanier. Libre immédiatement. Pas d'animaux $795/mois. 450-776-8832 ou 450-521-6890

GRAND 4½
secteur lac Boivin, dans 3 logis, libre imm., céramique et flottant, bain en coin, douche à part, rangement int. et ext., balcon 10 x 10, grandes pièces. 450-372-2746

Grand 4½ sur 2 planchers, à l'angle des rues St-Joseph et Cowie, libre imm., 650$/mois. 450-531-9463

Grand 5½ dans triplex, rue Jean-Talon tout près des Galeries de Granby, 650$/mois, libre 1er février. 450-360-0562, 450-521-7129

GRAND 5½ dans un 6 logis, 3e étage, libre imm., planchers bois franc, endroit tranquille. Pas d'animaux, pas d'enfants. Réf. demandées. 540$/mois. Inf.: 450-405-4713

Grand 5½ haut duplex, 566 Duvernay, bien situé centre-ville, rénové à neuf, très clair, coin très tranquille, 690$. Jacques, 450-830-0190.

GRAND 6½ dans triplex, au 1er étage, secteur haute-ville, libre 1er fév., 650$/mois. Référence 450-531-9737 ou 450-776-2620

GRANDS 4½, eau ch. fournie, rénové à neuf, FAUT VISITER! Situés Place de Touraine, endroit tranquille, pas d'animaux. 450-375-3441.

GRANDS 4½, endroit calme, bien insonorisés, bal. centrale, ascenseur, mars, avril, mai, juin. 375 Massé, 833 Maisonneuve, 759 Bussière 450-776-2648

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

LE CAPITOLE
L'immeuble de prestige
Vue panoramique exceptionnelle et bien plus...
- ✔ Insonorisation incomparable
- ✔ Salle de réception
- ✔ Piscine intérieure chauffée
- ✔ 2 saunas et salles d'eau
- ✔ Gymnase moderne très bien équipé
- ✔ Court de tennis éclairé
- ✔ Jeux de galets et pétanques
- ✔ Buanderie
- ✔ Ascenseurs
- ✔ Garages intérieurs
- ✔ Service de conciergerie
- ✔ Sécurité 24 heures

★ ★ HÂTEZ-VOUS!
Seulement quelques logis disponibles
LUXUEUX LOGEMENTS DE 3½ - 4½ - 5½
105, boul. Leclerc Est, Granby
450-375-3811 ou 450-372-6150

Libre 1er février : 3½ semi-meublé, chauffé, éclairé, 525$/mois. Enquête de crédit et réf. requise. Secteur boul. Boivin. ☎ 450-777-9525

Libre 1er février, beau grand 5½, pl. flottant partout, 3e étage, imm. très tranquille. Pour personne de préférence 40 ans et +. Au 1020 Le Corbusier, 580$/mois. 450-375-3557.

LIBRE IMM., beau grand 4½ dans duplex avec baie window, pl. flottant + céramique, grande chambre principale, coin tranquille, près de tout, 595$/mois. 450-361-8696.

LIBRE IMM., superbe logement
frais peint, impeccable, imm. tranquille:
✔ 5½, 2e étage, design recherché, poêle à bois, bain thérapeutique, terrasse, 795$/mois. Non-fumeur. ☎ 450-372-5911 ou 450-777-0017

LOGIS 3½ à l'Octogone, magnifique logis de 1,100 pi.ca., salon, salle à dîner, cuisine, grande salle de bains avec bain et douche séparés, chambre à coucher avec grand walkin. Casier de rangement 200 pi.ca., piscine et jeux de palet intérieurs, billard, activités sociales. Superbe vue sur montagnes. Animaux interdits; 50 ans +. Pr 775$/ms. Andrée, 450-777-1814

NOUVEAU! 5½, 3½ PLACE MASSÉ.
Près des services. Service de conciergerie.
Tranquilles. Références exigées.
450-578-0963

SUPER LOGEMENTS TOUT BÉTON
55 ANS ET PLUS
Situés dans les QUATRE coins de la ville

PRINCESSE
• 340 Denison Est
3½ et 4½

COMPLEXE ST-JACQUES
• 325, 335 et 345 St-Jacques
pour 3e âge,
• Chambre et pension, à partir de 895$/ms
3 repas /jour, servis à la table, collation, surveillande 24/24. Aussi service B-2

ÉDIFICE
355 St-Jacques
3½ et 4½ repeints, pl. bois flottant

RÉSIDENCE ST-JUDE
• 135 St-Jude Nord, 3½
cuisinière, réfrigérateur, stores, eau chaude fournie, (lav.-séch. gratuites à ch. étage),
2 cloches d'appel, personnel 24/24
Salle à manger, service aux tables

DAUPHIN
• 125 St-Jude Nord, 4½
repeints, et pl.bois flottant

OCTOGONE PLAZA
• 500 Montée des Seigneurs, 3½

LE PYRAMIDAL
• 450 Montée des Seigneurs, 4½

APPARTEMENTS DU COTEAU
• 979 Caron, 3½ et 4½

Tous ces appartements vous sont offerts avec des loisirs sur place.
RÉSERVEZ AUJOURD'HUI POUR LE PRINTEMPS
Prix variés à partir de 525$/mois pour les 3½; à partir de 730$/mois pour les 4½.

VISITES SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
450-372-0382 ou 450-378-5050

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

PLACE MONTROSE
4½ libres immédiatement, STYLE CONDO, 1,200 pi.ca. Idéal pour retraités et semi-retraités. Situé près des services, 200 rue Paré et 201 rue St-Antoine. 450-360-0782.

Pour 55 ans et +, très grand 4½ dans duplex, remise int., 585$/mois. Grand 3½ dans quadruplex, refait à neuf, intercom, pl. flottant, 460$/mois. Déneigement inclus. Non-fumeur, pas d'animaux. Près des commodités, Maxi, Uniprix et Dollorama. 450-378-0185.

RUE DELORME, GRAND 5½, dans haut de duplex, espace de rangement au s-sol, libre 1er fév., 760$/mois. 450-776-0031

RUE WELLINGTON, 50$/ms de RABAIS jusqu'au 30 juin. Près du lac Boivin, 4½, pl. flottant, eau ch. fournie, libre imm. Info:
450-372-0634, 450-522-0038, 450-531-4600

TRÈS BEAU PETIT 3½ pour personne seule. Pl. bois franc, près de l'hôpital et des services. 2 stat., s. de lavage, stores et thermostat électronique, pas d'animaux. 450$/mois, libre 1er mars 2010. Inf.: 450-776-4942

155 RECHERCHE COLOCATAIRE(S)

Recherche coloc pour partager 4½, meublé, chauffé, éclairé, internet, tv, téléphone inclus, centre-ville Granby, 350$/mois. 450-349-0485.

RECHERCHE COLOCATAIRE pour partager une maison à Ste-Cécile de Milton, avec piscine chauffée. 120$/sem. ☎ 450-522-1730.

156 APPARTEMENTS LOGIS DÉSIRÉS

Aimerais louer condo ou semi-détaché, à Granby, secteur haute-ville seulement, planchers bois franc, propre. ☎ 450-375-5000.

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

BOLTON OUEST, 3½, COMB. LENTE, genre maison mobile, pl. flottant, très bonnes références exigées. Idéal pour personne seule ou couple retraité, 390$ / mois. 450-539-1559

FARNHAM: très grande maison sur 3 étages, gr. terrain, 4 c.c., 1 s. bain, 1 s. d'eau, foyer, s. lavage, garage, endroit paisible dans boisé. Libre imm. Réf. demandée. Inf.: 450-777-8011

Maison de campagne à louer, pas d'animaux 750$/mois, libre immédiatement.
Info: 450-539-5581.

N.D-STANBRIDGE très grande maison de 3 chambres, 2 foyers, 2 s. bain, s. lavage, pl. bois fr., garage, chauffage à l'huile, libre imm. Réf. demandée. Inf.: 450-378-6941.

WATERLOO, 20 et 21 Beauregard. SUPERBE MAISON MOBILE, grand terrain privé, remise, libre imm., 595$/mois, 450-546-4282.

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

MAISON DE CAMPAGNE à louer avec 3 c.c., située au 216 du Rang Bergeron Ouest à Granby, avec terrain clôturé sur une ferme de 300 acres. Système d'alarme, chauffage électrique, puits artésien, garage, remise et chenil. Libre imm., à 985$/mois. 450-531-7008.

SECTEUR HAUTE-VILLE, jumelé sur 3 étages, 900$/mois, références requises. (Pas d'animaux). Info: ☎ 450-776-2676.

SECTEUR RUE GINCE, 2 maisons de ville, 2 étages + s-sol, constr. 2007, une de 3 c.c., 1 s.bain + 1 s. d'eau, et une de 2 c..c., à partir de 875$/mois, près de garderie et services. Endroit familial, tranquille. 450-539-3351

Semi-détaché sur 2 étages, avec abri d'auto, 3 c.c., 2 s. d'eau, au 247 Laurent, 840$/mois. Cell. 450-775-4550 ou 450-777-3670

160 CHAMBRES À LOUER

347 ST-ANDRÉ OUEST, près de l'hôpital coin Provigo, endroit tranquille pour personne mature, stat., à partir de 65$/sem. 450-577-2230

A LOUER TOUT INCLUS
Meublée, entrée privée, stat., 80$ ou 50$/sem. Jean, 450-777-2444 ou 450-522-4144

À GRANBY, secteur tranquille, meublée, salle de bain privée, frigo, câble TV, lav.-séch., 85$/sem. Libre imm. Info : 450-405-4081.

CHAMBRES propres pour personnes fiables et honnêtes; près du PARC INDUSTRIEL, stat., câble, frigo, quartier tranquille, libres imm.
BIENVENUE! 450-405-8743

CHAUFFÉE, ÉCLAIRÉE, MEUBLÉE, poêle, frigo, micro-ondes, inst. lav.-séch., située rue DERAGON, 275$ / mois. Info.: 450-777-4744.

FARNHAM: grande chambre meublée, chauffée, câble, lav.-séch., stat., libre, 310$ / mois. ☎ 450-372-1975 ou 450-521-3491

GRANBY, centre-ville, meublées, chauffées, 26 Centre. Câble, internet, téléphone et buanderie inclus, 290-315/mois. ☎ 450-360-0843.

HÔTEL LE GRANBYEN, chambre au MOIS meublée, chauffée, éclairée, câble et internet haute vitesse. 450$/mois avec ou sans bail. 450-378-8406

LA MAISON DE CHAMBRES ROSERAY
Qualité, sérieux, Waterloo, 295$ à 385$. Entrée et quartiers privés, votre cuisine. 450-539-1163.

160 CHAMBRES À LOUER

MANOIR DES PINS — 450-777-4559
125, AVE DES PINS (ANGLE COURT)
GRANBY
NOUVELLE ADMINISTRATION
Tranquillité, stationnement, buanderie câble et frigo. Concierge sur les lieux
Visite sur rendez-vous

PRÈS CÉGEP GRANBY, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus. Disp. imm., 98$/sem. Calme assuré. Non-fumeur. Réf. demandées. Denis: 450-777-3666

161 CHAMBRES ET PENSION

À louer dans une résidence pour personnes âgées, repas et service inclus, câble fourni, près du Lac Boivin. Prix compétitif.
Inf.: Ruth, 450-777-3950

162 CONDOMINIUMS À LOUER

À GRANBY, condo luxueux grand 4½, secteur paisible et recherché, beaucoup de rangement, cabanon ext. Libre imm. ☎ 450-525-0140.

Bromont, condo 3½ meublé, foyer dans salon, galerie de 90 pi.ca., spa, piscine, libre imm., 825$/mois. 450-522-6131

BROMONT, CONDO 5½, foyer, piscine, libre immédiatement, 695$/ms. Référence exigée.
Info: 450-375-7251.

Style condo, quartier de choix, la campagne en ville! Grand 4½, très éclairé, fraîchement rénové, 2e étage, entrée privée, escalier intérieur, terrasse 12x16, foyer au gaz, beaucoup rang., emplacement fermé pour lav.-séch. Pas d'animaux. 276 Côté, 690$ / mois. ☎ 450-375-4906

164 BUREAUX À LOUER

1ER ÉTAGE, 500 pi.ca. déja aménagé,
2È ÉTAGE, tout vitré, moderne, vue lac Boivin, beaucoup stat., 1,000 pi. ca. 450-375-1621

69-1 rue Drummond à Granby, bureau 723 pi.ca., avec divisions, chauffé, climatisé, libre 1er mars, 595$/mois. Info: 450-372-3437, Lise.

164 BUREAUX À LOUER

Bureau à louer, libre dès maintenant.
Conditions souples !
Situé au 166, rue Boivin, Granby
(Centre d'Aide aux Entreprises)
- ✔ 11' x 12' avec grande fenêtre donnant sur la rue et plancher de bois franc, 255 $/mois.
- ✔ 10' x 12', 230$/mois.
- ✔ Inclus: chauffage, climatisation, éclairage, système d'alarme, salle d'attente, cuisinette, stationnement.
- ✔ Local meublé, salle de conférence, voûte et service de secrétariat aussi disponibles.

Information : Isabelle Côté 450 378-2294

Recherche PROFESSIONNEL pour partager bureau meublé, rue Principale à Granby, 250$/mois (Internet inclus). Info: 514-475-2121 ou 819-578-2121.

166 LOCAUX À LOUER

À GRANBY: 650 et 900 p.c. sur rue Principale, avec vitrines, excellente visibilité, pour commerce de tout genre. 450-777-4000.

LOCAL À LOUER pour massothérapie ou autres services connexes dans un centre de conditionnement physique. Bonne opportunité de se fonder une clientèle. Tout inclus.
450-577-0655

LOCAL COMMERCIAL au 264 Robinsons Sud, Granby, 1500 pi.ca au rez-de-chaussée + s-sol. 1,100$/mois. 450-293-7035 de 18 h à 21 h

LOCAL COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
6,950 pi.ca., 600 volts, gaz naturel, portes au sol, et alarme. 450-372-9443.

LOCAL pour esthéticienne ou pose d'ongles. Coiffure Création Karine Brosseau, 55 St-Antoine N, Granby. 450-375-0497

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

959 Denison Est, garage à louer, disponibilité de louer 2 portes de garage et espace à bureau. Idéal pour compagnie de transport ou excavation ou autres grands stationnements. 450-372-2961

ANGE-GARDIEN, près autoroute 10, Rte 235, mini-entrepôts chauffés, haut. 12', surveillance par caméra, pl. gr. disponibles. 450-776-4721

BUREAUX À LOUER
Centre Professionnel de Granby, 66 rue Court

CENTRE-VILLE
RÉNOVÉ À NEUF
ASCENSEUR
ÉNERGIE FOURNIE
ESPACES DISPONIBLES
500 PI CA À 10 000 PI CA
(sans frais) 1-877-767-4456
Gestion A. Godin Inc.
814429

Locaux à Louer
PLATEAU HAUTE-VILLE

Plateau haute ville, Granby, 1 local en façade de 1 500 pi ca R.D.C. et 1 local en façade 2 200 pi ca R.D.C.

1 local de 5 600 pi ca divisible.
Location 10 $ le pi ca
Grand stationnement, belle opportunité.

9 Chapleau, Granby

Pour info :
Bernard ROUSSELLE
450 521-7211
ROYAL LEPAGE AVANTAGE
420110

16

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

ENTREPÔT AU CENTRE-VILLE, 50x50 pouvant être divisé, 875$/mois. Disponible immédiatement. 450-777-3011.

LOCAL À LOUER INDUSTRIEL OU ENTREPÔT, 2 portes de quai, 1 porte de garage 12x14, chauffage au gaz, hauteur libre 16 pi, aire de stat., superficie 2,030 pi.ca. 450-378-2301

MINI ENTREPÔTS À LOUER
10 x 14, 10 x 20, 12 x 12, et 5 x 5, libres imm.
450-375-1128

SHEFFORD, PRÈS DE GRANBY, 1,800 pi.ca. pour entreposage ou autres, chauffage central, libre immédiatement. 450-372-2215.

170 À LOUER À L'ÉTRANGER

Floride, Daytona Beach, maison à louer à 5 minutes de la plage, pour le mois de mars 2010. 450-375-1512.

202 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
www.ArgentRapide.com 1-866-776-2291

204 OCCASIONS D'AFFAIRES

COMMERCE INFORMATIQUE à Granby. Devenez votre propre patron! Clientèle fidèle. Véhicule lettré si désiré. Cause: maladie. INFO: contacter@videotron.ca

CUISINE À VENDRE
Située dans un centre de conditionnement physique, bien équipée et fonctionnelle. Idéal pour préparation de mets cuisinés. Prix très intéressant. ☎ 450-375-0784.

205 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION : réglez vos dettes en un paiement par mois. Personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7 - jours, de 8h à 20h. Comptabilité Lemieux. Sans frais : 1-866-687-2496

NOYÉ PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dûs à vos dettes.
Laissez-nous vous aider.
Nous avons la bonne solution.
CONSULTATION GRATUITE
450-361-2559
APPEL & CIE INC.
SYNDIC DE FAILLITE

257 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTE COLLECTION DE TIMBRES, MONNAIES, OR ET ARGENT. Paye jusqu'à 8x la face. MEILLEUR prix! Gilles 372-8243

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paierais comptant.
Tél: 450-534-2414

301 DIVERS ARTICLES

301 DIVERS ARTICLES

"RESPIRE"
SPECTACLE MUSICAL
Procurez-vous des billets en mode GÉNÉRALE au profit de la Fondation Empire Alambique. Présenté au Palace de Granby, 18 février, 20h Une initiative de Sandra Côté, technicienne en radiologie. Contactez Réjean au 450-469-3428 ou Christian au 450-293-6119

2 causeuses style anglais, bourgognes, très bon état, 350$; 2 tables de salon, longue et petite, style en S, 150$. Lav.-séch. 200$ ferme. Aquarium 20 gallons, 80$. 450-375-2822.

4 PNEUS D'HIVER 175-65-14: 120$
2 PNEUS D'HIVER 195/60/15; 60$.
2 Pneus d'hiver 185/60/15, 60$
2 Pneus d'hiver 205/70/15, 60$.
Batterie pour auto, 720CCA, 25$.
450-777-0179, 450-522-8515

4 roues neuves + 4 pneus d'hiver Uniroyal P205/60R16, 325$. Étaient sur Sebring. Cause nouvelle voiture. 450-372-2402 Alain

Armoires, grillages, étagères Rady-Rack, équipement de bureau, classeurs, chaises, bibliothèque, etc. Liquidation vêtements de chasse, Vêtement et bottines militaires. Surplus d'armée, 3615 Principale, Dunham.450-295-2766

Articles de bébé: poussette de luxe Quinny, avec siège d'auto, 225$. Bassinette, matelas et literie, 100$. Bain pour bébé, 5$. Chaise vibrante, 20$. Parc "Pack N Play" de luxe, 125$. Vêtements garçon 0-3 ans. Le tout en excellente condition. 450-539-5536

CAMÉRA Nikon D3000, lentille 200 mm, sac de transport, 2 cartes mémoire, filtre Kikon 72 mm, presque neuve. Inf.: 450-375-0131

ENCAN SURPPLUS 139
NOUVELLE HORAIRE
VENDREDI SOIR 18H30
DIMANCHE 12H30
694 Principale (rte 139), Roxton-Pond

EXERCISEUR York Méga Max 3001, multi fonctions, valeur 1,000$, demande 200$. ANNEXE à l'huile Coleman, 51,000 BTU, 125$ 450-776-1059

HONDA ACCORD 1991, accidentée, 500$. 4 MAGS Jetta 15", à 500$. Inf.: 450-360-0620

Raquettes à neige nouvelles et anciennes. Aussi des antiqués à vendre (dépression). 450-372-1630

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques. Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

Souffleuse Colombia 1033, 2004, prix 475$. 450-548-2740

Souffleuse Yard-Man MTD, 8 HP, 26 po, légères réparations, prix 125$. ☎ 450-375-2145

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

Cuisinière et réfrigérateur blancs, de marque Inglis, 100$ l'ensemble. Petit air climatisé, a servi un été, pour 75$. 450-991-1221

FRIGO Maytag 18.5 p.c., blanc, très propre et Cuisinière Maytag, blanche, four autonettoyant, très propre. Fonctionnent parfaitement. Env. 10 ans. 550$ nég. Disp. imm. ☎ 450-522-0766

Laveuse et sécheuse Inglis, blanches, très propres, 100$ l'ensemble. 450-372-2171

MOB. de chambre complet, en stratifié blanc lit queen, en très bonne condition. Inf.: 450-375-6133 ou laissez message.

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

MOB. chambre 6 mcx, 600$. STORE vertical p.-patio, couleur champignon, propre, payé 175$ pour 75$. FRIGO de marque "Frigidaire", comme neuf, 400$. POÊLE à convection, dessus vitrifié noir, autonettoyant, de marque "Frigidaire", récent, 400$. LAV.-SÉCH. frontales, "Frigidaire", 400$. Table salon, vitre et fer forgé, 50$. Fauteuil antique, très propre, 45$. Armoire garde-robe faite par ébéniste, payée 800$ pour 350$. Inf.: 450-375-7234, 450-361-8071

Mob. de cuisine avec bahut, vitré, chêne pâle, neuf, 350$. Sofa et fauteuil avec pouf, en cuir, 100$. Cuisinière blanche, 50$. 2 bureaux de chambre, noyer, 75$. 2 lampes de table, 25$. TV Sony 20", avec meuble, 25$. 4 chaises patio en résine blanche, 10$. Inf.:450-375-2085 ou 1-800-363-1096

Poêle et frigo, couleur amande, de marque Kenmore, en très bonne condition, propres, 265$ nég. / l'ensemble. Inf.: 450-375-6883

Vente de déménagement : tout doit être vendu. Aussi Saturn 2002 SL2, tout équipé, méc. A1. Julie : 450-776-9984

VENTE RAPIDE
Électroménagers et meubles à liquider
☎ 450-775-2376

303 ANIMAUX

4 bergers allemands mélangés avec berger hollandais, 8 semaines, 2 mâles et 2 femelles, 125$ ch. nég. ☎ 450-522-3733, 450-361-2108

BOVINS HIGHLAND, vaches, veaux, porcs à vendre, enregistrés ou non. 450-539-1559

CHIOT Bouvier Bernois croisé 80$
avec la maman si désiré. 450-777-7565

Chiots bergers allemands à vendre. 450-293-6386 après 17h30

JACK RUSSELL
Chiot mâle âgé de 6 mois, opéré, énergétique, enjoué, prix 250$. ☎ 450-242-1223

REMORQUE 2 CHEVAUX, rampe arrière, porte de côté, en bon état, prix 2,500$. ☎ 450-796-4622

TRÈS BEAUX CHIOTS berger allemand pure race, 2 femelles, vaccinées, vermifugées, prêtes à partir le 31 janvier, 250$. 450-521-7537

304 ARTICLES DE SPORT

PAIRE SKI ALPIN ROSSIGNOL Radical R11, 155 cm, bottes Lange WorldCup gr. 8½, bâtons Rossignol G50, 110 cm, 800$. 450-578-0157

305 INFORMATIQUE

20$ / h. Estimé gratuit. Réparation. Formation. Récupération. Laptop 235$. Service à domicile. Dépannage 24/7 Service **Informatique** Nicole **Sévigny** & Ass. (450)777-7988

ORDINATEURS COMPLETS
Pentium 4, noir, 125$. 450-372-1985

ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS
Vente pièces, mise à niveau, formatage à partir de 35$, etc
Réparations de tous genres. **Problèmes de mise à jour (update) Windows XP Pro. J'ai la solution à peu de frais...**
21 années d'expérience 7 jrs/sem, 7 h à 22 h
Ouvert tous les jours fériés
15$h. Pierre: 450-777-2373

308 ÉQUIPEMENT DE FERME

Équipement pour producteurs de veaux de lait: clipper 250$, appareil pour mesurer le lait 600$, 200 bols avec anneaux 10$/ch., pompe à l'eau 50$, pompe à lait en acier inox. 300$, réservoir à lait avec moteur pour brasser, 300$, appareil électrique pour faire avancer les animaux (neuf), 50$, et 2 usagés à 15$ ch., réservoir à eau 500 gall. en acier inox. avec chauffage intégré, 600$, appareil pour améliorer la qualité de l'eau avec l'ozone, 500$. Pour la maison/garage: chauffage électrique, 350$. Bois de chauffage, 65$/corde. 450-378-6605 le soir

313 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE
★★★ ANTIQUITÉS ★★★
CLAUDETTE MORIN
1250, 4e rang, Roxton-Pond
Tél: 450-777-2839

318 BOIS DE CHAUFFAGE

12 CORDES de bois franc sec: érable, frêne et merisier, 70$/la corde non livrée. Inf.: 450-539-1997, 450-535-6697

À VENDRE BOIS DE FOYER SÉCHÉ
Aussi bois d'allumage.
Info : 450-263-5862

BOIS DE FOYER
100% bois franc, et belle corde garantie
Livraison gratuite à l'année. 450-293-7708

BOIS DE PALETTES À DONNER
En tout temps. Veuillez vous présenter chez EZEFLOW au 985, rue André-Liné à Granby. **NB. EZEFLOW se dégage de toute responsabilité suite aux accidents ou blessures.**

BÛCHES ÉCO LOGIC
Bûches écologiques et granules de bois, propres, très performant, remplace le bois naturel, meilleures bûches, meilleurs prix.
✔ Nous livrons à domicile, 7 jours sur 7.
✔ Venez les chercher et épargner.
Info: 450-534-3235 www.eco-logic.ca

POCHES DE BOIS FRANC
50 lb / 6.99$. Alex : 450-293-6300

351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ENR ★★★
Wow! Très jolies hôtesses! Service discret, propre, personnalisé. 7/7 - 24/24. Reçoivent & se déplacent. **Engageons: 450-405-4902**

353 MASSAGES

ATTENTION nouvelles venues! **Lolita 18 Leticia** 23, 34B **Precila** 25, 34B, Flora 26, 36C, Elisa 24 36D., Josie 35,36DD. Mel 21 34C. 7/7 - 24/24. Paiement carte.
Engageons. 450-775-5150

24 / 24, 1001 LOFT ENR, 24 / 24
Nouvelles en ville, duo, show. Granby !!!!!
450-775-3501 Reçoivent / Déplacent 7/7

ADORA jolie fille noire, pour massage sensuel et érotique. 450-775-4349

MEILLEUR MASSAGE EN VILLE
Jolie chinoise sensuelle à votre service.
7/7 Granby 450-361-2818, 450-578-3278

Natalia 27 ans te reçoit comme une maîtresse, belle à croquer, ouverte d'esprit. Duo. 7/7, 24/24. Granby. Re/De. 450-330-1686

401 SCIENCES OCCULTES

CARTOMANCIENNE, DON NATUREL
30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur
Pour consultation: Micheline au 450-379-9170

Le TAROT et la NUMÉROLOGIE donnent les réponses à vos questions, amour, argent, travail. Personne sérieuse, Nicole, 450-378-6640

REPRÉSENTANT(E) DYNAMIQUE
Recherché(e) dans le domaine de publicité. Rémunération très avantageuse. Temps plein ou partiel. Inf.: 450-539-4404, demandez Alain

TAROTS KABBALISTIQUES
À toutes vos questions, il y a une réponse.
C.D. de la consultation
Gilles: 450-534-4796

403 SERVICES OFFERTS

50 $ à la réparation d'électroménagers.
Inf.: Raymond Lavoie, 450-776-7657

BESOIN DE RÉPIT ?
Pour parents âgés, conjoint(e) malade, vous-même ? Visites, courses, gardiennage, soins palliatifs, alzheimer... En résidence, à domicile ou hôpital. Fiable, calme et expérimentée, **La Perle Rare** : Sylvie Dubois ☎ 450-522-9066

403 SERVICES OFFERTS

ACHAT - VENTE - REPARATION
APPAREILS MÉNAGERS
commerciale et domestique
Spéciaux de la semaine :
Réfrigérateur pour s-sol 150$
Ens. cuisinière et réfrigérateur 275$
Réfrigéteur commercial 250$
Laveuse et sécheuse 250$
Scellier à vin 175$. Et autres électros...
Réal Côté enr. ☎ 450-777-7565

DÉMÉNAGEMENT
LOCAL OU LONGUE DISTANCE
PRIX SPÉCIAUX pour petits déménagements
Ass. responsabilité complète. **450-777-7565**

DÉNEIGEMENT DE TOITURE
Résidentiel et Commercial
Allées - Balcons - Escaliers
Déneigement de cour à la journée
Nicholas Marquis ☎ 450-830-0195

DÉNEIGEMENT DE TOITURES COUPE D'ARBRE OU DÉBOISEMENT DE TERRAIN
AU CONTRAT OU À L'HEURE. POSSÉDONS PETITE MACHINE POUR SORTIR LE BOIS.
450-360-9550 ou 450-777-7565

DENEIGEMENT DE TOITURES
Service de déneigement, toitures ou autres
Soir et fin de sem. Rapide, propre.
☎ 450-204-9904

DRAINAGE
PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPÉCIALITÉS
Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sumb pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7 / 7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69.Tél: 450-378-4426

Entretien ménager. Manquez-vous de temps pour votre ménage? Je suis la personne qu'il vous faut pour entretien bien fait. 450-361-8564

EXIGER LE MEILLEUR EN VILLE!
B. Choinière et fils, entrepreneur peintre. Peinture, joints sans poussière, plafond stucco décoratif, travail soigné. Granby, 450-360-0610

Femme de ménage, 30 ans d'exp., honnête, responsable. Très bonnes références disponibles. 15$/h. Granby seulement. 450-777-4197

JE FERAIS maintenance ainsi que rénovation de tout genre, châssis, revêtement ext., balcon ciment, deck de piscine, poste de gyproc, finition sous-sol. 30 ans d'expérience.
☎ Yvan 450-375-4991, cell: 450-405-9930

Jeune femme dynamique, honnête et fiable, à votre service pour faire le ménage ou préparer les repas. Pour un travail bien fait, contactez-moi, Myriam 450-776-7851

Travailleurs - construction
Cours de sécurité pour les chantiers de construction
pour l'obtention de la carte de sécurité
Seulement 4 jours !!!
Début : 6 février 2010
(2 fins de semaine)
APCHQ Haute-Yamaska
450 777-3177
1 800 989-3177
814328

403 SERVICES OFFERTS

JOINTS - PEINTURE
planchers de bois franc, 25 ans d'expérience
Info.: Ben, 450-577-1126

Lave-vaisselle moins performant, appelez-moi, Guy 450-522-9611

MENUISERIE R.P. : meubles de reproduction, décapage, finition, réparation de meubles. Inf.: Robert au 450-372-8090

MENUISIER
Ferait rénovations, 20 ans d'expérience. Peinture, plafond suspendu, etc.
☎ 450-578-2014 ou 450-770-7020 ☎

MÉNAGE EXPERT
Travail bien fait, ménage rég. et grand ménage. Nettoyage N.B., Nathalie au 450-991-1887

Nous offrons un service TÉLÉPHONIQUE, INTERNET ET TÉLÉVISION
Taux interubains compétitifs
Sans enquête de crédit.
Sans frais ☎ 1-866-343-0119

PEINTRE
Professionnel, rapide, méticuleux, raisonnable
Georges, 450-734-4107

POUR VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION
Joints, peinture, finition de sous-sol, etc.
RBQ: 8152/2328/41 - Benoît: 450-405-3148

RAMASSONS PRESQUE TOUT pour défavorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem.
450-405-6543

RÉNOVATEUR Rénovations de tous genres peinture, plâtre, céramique, etc. Références
Faites le maintenânt. Non-fumeur.
Gilles, 450-991-0646 Granby et région

RÉNOVATIONS G.B.
Joints, peinture, pose de plancher de bois franc et flottant, céramique, etc.
Inf.: 450-375-0972, cell: 450-775-1541

RPL RÉNOVATIONS GÉNÉRALES
Saison hivernale à bon prix, finition de s-sol clé en main ou partielle. Assuré
RBQ 5586-8400-01. **Patrick: 450-522-2735**

TIREUR DE JOINTS SANS POUSSIÈRE
Peintre. 20 ans d'exp. 20$ de l'heure, ou à contrat. **SERGE,** 450-525-0795

404 COURS

COURS D'ANGLAIS
COURS D'ESPAGNOL
Espagnol débutant: lundi 1er février
3e année et conversation débutant :
mardi 2 février
Anglais déb. & interm. merc. 3 février
Durée : 10 semaines (de 19 h à 21 h)
Matériel d'études inclus, 160$.
Jean-Claude Drolet, 25 ans d'expérience
Info : 450-372-2510

COURS DE GUITARE en groupe pour débutants. Professeur diplômé, 10 cours / 60 minutes. Du 21 janvier au 1er avril. 175$ tx. incl.
450-360-0770

COURS DE PEINTURE À L'HUILE avec technique, pas besoin de talent en dessin. Pour débutants, intermédiaires & avancés. Sur semaine de soir. Georgette, 450-372-8956

404 COURS

Cours Tai JiQuan, reste quelques places
www.TaiJiQuan-Cours.ca, 450-534-0928

COURSDE MASSAGE THÉRAPEUTIQUE
Inscriptions avant le 26 janvier
Info: 450-293-5095

TaichiYoga (qiqong) et yoga minceur.
Détente, respiration, méditation, énergie, mouvements fluides. Info: 450-775-3131

405 GARDERIES

Garderie en milieu familial, de jour, secteur Terrasse Bellevue. Plusieurs années d'expérience. Enfants de 0 à 5 ans. Repas équilibrés et reçus pour impôt. Marcelle, 450-372-0003

Garderie en milieu familial, éducative, pour enfants 2 ans et +. Disponibilité pour congés scolaires. Secteur rue Guertin. 450-375-8295

GARDERIE LES PETITS DÉBROUILLARDS
Près de l'autoroute sortie 68, jeux éducatifs, reçus aux 3 mois pour remboursements d'impôts.
☎ Julie: 450-372-0779

Maman et mamie garderaient enfants 10 mois et +, à temps plein, 20$/jour avec reçu.
Près du parc industriel de Granby.
Karine, 450-776-1547 ou Ginette 450-378-7632

Nouvelle garderie privée secteur Camping Tropicana, horaire flexible, cours R.C.R., repas santé, jeux éducatifs. Mélissa, 450-372-1275 ou Lyne, 450-405-4185

Service de garde privé à Granby, du lundi au vendredi, 20 ans d'expérience. De bébés à 4 ans. 450-378-9532

UN JARDIN À LA FERME, 1 place disp. à 7$. Cuisine santé et bio, activités éducatives, exploration de la nature, jardin et petits animaux de la ferme. Milieu familial à Shefford, près de Waterloo. Info: Christiane: 450-539-3696

406 SERVICES D'IMPÔT

IMPÔTS - COMPTABILITÉ
SUR INFORMATIQUE
Info: 450-531-7460

404 COURS

408 SANTÉ

DÉPROGRAMMER NOTRE A.D.N.
Se recréer, s'harmoniser, guérir
1- Identifier le problème.
2- Déprogrammer son A.D.N., nos mémoires.
3- Encoder une nouvelle version de soi.
4- Harmoniser et accomplir la guérison.
Rencontre de 2h30 à 20$. Info: 450-372-2098

Pour avoir un BEAU REGARD sur soi.
Vous vous sentez prêt à entreprendre une démarche qui vous mènera vers un mieux-être? Prendre conscience de soi, vivre de façon authentique et responsable, permet de développer son plein potentiel et de réduire les tensions internes, source d'anxiété.
L'approche humaine vise à établir une relation d'accueil à l'autre et de non-jugement: mon rôle sera de vous guider dans le respect de votre réalité.
Je suis présentement en période de stage et je recherche des clients pour 10 séances gratuites. Lise, 450-501-2625

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

ABANDONNEZ-VOUS le temps d'un bon massage de détente ou thérapeutique, avec Sylvie, **450-521-4362** * Reçu pour assurances.

MASSAGE
détente et relaxation complète
à St-Césaire. 7/7. ☎ 450-816-0667

MASSAGE SUÉDOIS
450-777-4370

410 PERSONNEL

AVIS DE RECHERCHE
La compagnie Aliments Ultima souhaite organiser des retrouvailles des premières femmes qui ont oeuvré au sein de son usine de Granby et par conséquent, cherche à joindre **Mme Estelle Decelles**, qui a travaillé pour l'entreprise au début des années 70. Pour toute information, veuillez communiquer avec MaryLouise au 450-375-1994 poste 2101

411 AMITIÉS RENCONTRES

AGENCE "LA VIE À 2"
7/7 - 9h à 21h. +15 ans exp. Activités
LISE: 819-868-9249

451 PERSONNEL DEMANDÉ

ASSISTANTE DENTAIRE
demandée dans la région de Granby. Poste à temps partiel, 15 h semaine. Elle doit posséder expérience dans le domaine. Envoyer C.V. au CASIER 870, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, QC J2G 9L4

451 PERSONNEL DEMANDÉ

A.& G. PUISATIERS EXPERTS
RECHERCHE **AIDE-FOREUR** OU **MANOEUVRE SPÉCIALISÉ**
Pour travailler secteur résidentiel et chantier commercial ou industriel. Classe 3 serait un atout. Salaire de 15$ à 24$. Doit être disponible pour travailler à l'extérieur de la ville. Communiquez au 450-372-2388 et demandez Mario Goulet. Se présentez avec CV, LUNDI MATIN APRÈS 9H ou par courriel :
mgoulet@lespompessamr.com

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(IVE) À TEMPS PLEIN
FONCTIONS:
- ✔ Tenir registres comptables
- ✔ Superviser département de la comptabilité
- ✔ Concilier salaire, rapports de banque et fin fin d'année
- ✔ Gérer les employés, système de paye
- ✔ À l'occasion, répartir les employés sur les les chantiers

EXIGENCES:
- ✔ Bonne connaissance de l'informatique et du logiciel Avantage
- ✔ Autonome et responsable
- ✔ DEC complété
- ✔ 2 à 3 ans d'expérience.

Faites parvenir votre C.V. fax: 450-534-5239 ou par courriel: bromontterrasse@bellnet.ca

AJUSTEUR-RESPONSABLE DE PLANCHER
RESPONSABILITÉS:
- ✔ Effectuer les ajustements sur les machines de production.
- ✔ Gérer les employés de production et faire respecter les règlements.
- ✔ Assurer le respect des consignes des fiches techniques, des procédures de travail et des critères de qualité.
- ✔ Autres tâches connexes.

EXIGENCES :
- ✔ Débrouillard
- ✔ Disponible de soir
- ✔ Connaissance de base en mécanique 40 h / sem. Salaire à discuter selon expérience

Envoyez votre c.v. par courriel à:
fdubuc@polyform.com

BARMAID demandée, de belle apparence, âgée de 25 ans et plus.
Info : Pascal: 450- 522-7886

BARMAIDS DEMANDÉES
De belle apparence, âgées de 25 à 35 ans
Revenus intéressants. 450-776-4509

Café Dépôt Granby est à la recherche d'un(e) cuisinier(e), avec expérience, autonome et responsable, et ayant le sens de la créativité. Un travail de 20 h à 25 h semaine. Apporter votre C.V. au 40 Évangéline aux Galeries de Granby.

CHAUFFEUR DE TAXI DEMANDÉ
Les samedis et dimanches, de 18h p.m. à 6h a.m. + autres journées à confirmer.
Daniel, 450-375-3518 ou 450-372-6464

COIFFURE JOSÉE BOUTET
recherche coiffeuse dynamique avec clientèle pour location de chaise. Joignez-vous à notre équipe. 450-776-1827

COUTURIÈRES DEMANDÉES
Les Confections Pagar inc. sont à la recherche de couturières d'expérience sur machine overlock et/ou plain. Travail de jour, à temps plein, 39 h / sem., salaire selon expérience.
☎ 450-375-5398 ☎

DEMANDE CUISINIÈRE retraitée pour remplacer à l'occasion de congé de maladie ou vacances. Travail de jour. Louise, 450-525-3106

DEVENEZ REPRÉSENTANTE AVON
et recevez 100$ de produits gratuits dès aujourd'hui. Candy 819-573-5378
candy_bonbons@hotmail.com

EMPLOYÉ SUR FERME GRANDE CULTURE,
à temps partiel, compétences en construction. Permis classe 1 serait un atout.
Références à l'appui. 450-261-6159 après 19h

HÔTEL LE MENHIR
recherche
HOMME OU FEMME DE MÉNAGE
et une **RÉCEPTIONNISTE BILINGUE**
Se présenter 125, boul. Bromont à Bromont.

✔ **HYGIÉNISTE DENTAIRE** pour AVRIL 2010
Temps partiel: 1 à 2 jours / semaine
poste temporaire pour 13 mois
avec possibilité de permanence.
A ROXTON POND
CENTRE DENTAIRE NANCY WILLIAMSON
Info: 450-777-0373

Le Club Fadoq Granby est à la recherche d'une personne pour donner des cours d'ordinateur à des personnes de 50 ans et plus, dès le mois de février. Pour info: 450-378-2545, message

OFFRE D'EMPLOI

ROTATRONIQUE Inc.

Rotatronique est présentement à la recherche de candidatures pour combler les postes de

TECHNICIEN(NE), AUTOMATION ET CONTROLE

PRINCIPALES TÂCHES
- Travailler aux installations du client en répondant à des appels de service ;
- Installer, entretenir et réparer du matériel électronique, de l'instrumentation et des contrôles industriels ;
- Exécuter des programmes d'entretiens préventifs ;
- Participer à la conception, à la mise au point et à l'essai de composantes, du matériel et des systèmes électriques et électroniques;
- Voir à la satisfaction de la clientèle.

COMPÉTENCES RECHERCHÉES
- Un diplôme d'études collégiales dans un domaine relié à l'électrotechnique ou à l'électricité industrielle ;
- Avoir un minimum de 5 ans d'expérience ;
- Posséder une bonne connaissance en programmation ou de l'expérience avec les automates programmables ;
- Être disponible à travailler en surtemps et sur appel ;
- Posséder un permis de conduire valide.

ÉLECTROMÉCANICIEN(NE)

PRINCIPALES TÂCHES
- Travailler aux installations du client en répondant à des appels de service ;
- Entretenir, réparer, installer et modifier des équipements et machines industrielles ;
- Diagnostiquer les causes des pannes et effectuer les réparations nécessaires ;
- Exécuter des programmes d'entretiens préventifs ;
- Voir à la satisfaction de la clientèle.

COMPÉTENCES RECHERCHÉES
- Un diplôme d'études secondaires (DEP) dans un domaine relié à l'électromécanique;
- Avoir un minimum de 2 ans d'expérience ;
- Avoir de l'expérience en programmation ou avec les automates programmables constitue un atout;
- Être disponible à travailler en surtemps et sur appel ;
- Posséder un permis de conduire valide.

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 23 janvier 2010 à l'attention de
Michelle Lapointe - CRIA, Partenaire gestion de développement des ressources humaines
Nadeau, Structure et stratégies en ressources humaines
Courriel : **mlapointe@nadeaussrh.com** ou télécopieur : **514 666-0120**

Joignez vous à une équipe reconnue pour sa compétence et son dynamisme !

Rotatronique est une entreprise de Granby.
Visitez notre site Internet à www.rotatronique.ca

814493

16
16

LES VÊTEMENTS SP & APPAREL INC

Fabricant de Vêtements Performants

Les Vêtements SP

manufacturier de vêtements sport de Granby

est à la recherche de

SUPERVISEUR(E) DEPARTEMENT COUTURE

(couture overlock, zigzag, pose d'écusson)

Sous la supervision de la directrice de la production, le superviseur aura comme responsabilité de maximiser la production et les standards de qualité, superviser des équipes de travail (couturière), appliquer les normes (standard de production), règlements, avis disciplinaires, assurer les suivis reliés aux procédures déjà établies, visionner la planification de ses départements, toutes autres tâches connexes.

Titulaire d'un diplôme d'études collégiales en supervision ou équivalent, autonome, habileté en communication, capacité à gérer et motiver le personnel de production, vous comptez un minimum de 3 à 5 ans d'expérience dans la supervision ainsi qu'une expérience en couture.

Nous offrons un ensemble intéressant d'avantages sociaux et une rémunération en fonction de l'expérience. Si vous désirez vous démarquer par un travail stimulant, faire parvenir votre curriculum vitae avant le **16 février 2010 au 1237 boul. Industriel, Granby J2J 2B8 à l'attention de Madame Silvie Lapointe ou par téléc. au 450 776-6110 ou courriel : silvie.lapointe@spapparel.com**

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi.
Nous remercions à l'avance tous les candidats(es) cependant, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

814489

INSTITUT SOCRATE

RÉORIENTATION DE CARRIÈRE

- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- COACHING - MIEUX-ÊTRE AU TRAVAIL

916, rue St-Hubert, Granby
450 372.6633

NATHALIE VACHON C.O. (QUÉBEC)
Psychologue en santé psychologique au travail

REMBOURSÉ PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES

409171

Excellent taux de placement

CFARE
Centre de Formation et d'Aide à la Recherche d'Emploi
Votre repère vers un emploi durable

De gauche à droite: Dominique Desrosiers et Anne Marengo, conseillères en emploi

VOUS VOULEZ VOUS DÉMARQUER DES AUTRES CHERCHEURS D'EMPLOI ?

NOUS POUVONS VOUS AIDER !

Services offerts:

- CV, lettres et préparation à l'entrevue;
- Méthodes actuelles de recherche d'emploi;
- Transition de carrière;
- Et plus!

Contactez-nous, c'est gratuit.

Saint-Césaire *(sur rendez-vous)*
1100, rue Leclaire
Téléphone: 450 469-3279, poste 227

Marieville
1450, rue du Pont
Téléphone: 450 460-5225

www.cfare.net

Avec la participation d'*Emploi* Québec

409829

IGA EXTRA FLEURENT

est à la recherche d'un(e)

commis à la poissonnerie

avec expérience, poste à temps plein,
Apportez votre C.V., demandez Johanne ou Janick, au 585 St-Hubert à Granby
Téléphone: 450-777-0898

LA RÉSIDENCE DU MONT

est à la recherche d'un(e) **CUISINIER(ÈRE)**
Le poste est de jour à raison de 7 jours par quinzaine incluant une fin de semaine sur deux.
Veuillez contacter Johanne au 450-375-4684
ou par télécopieur au 450-375-5692
ou courriel: residencedumont@videotron.ca

PEINTRE RECHERCHÉ de première, 2e ou 3e année. 450-375-5066

RECHERCHE FEMME DE MÉNAGE

1 jour / semaine, à St-Césaire
avec expérience et références.
☎ Pierre Ostiguy: 450-830-9278

IGA B. Grenier

COMMIS FRUITS ET LÉGUMES

Avec expérience
Temps plein

Contactez Bernard Grenier au
450 469-3536

814568

GAZ PROPANE Rainville
TOUJOURS PRÊT. TOUJOURS PRÈS
40 ANS!

Gaz Propane Rainville est une entreprise spécialisée dans le domaine de la distribution et l'installation d'appareils alimentés au gaz propane depuis 40 ans.
Nous sommes présentement à la recherche d'un mécanicien de véhicules lourds.

Mécanicien de véhicules lourds

Temps plein et permanent

Fonctions :
Le mécanicien devra effectuer les différentes tâches reliées à l'entretien et la réparation des véhicules lourds et des remorques.

Exigences :
- DEP en mécanique de véhicules lourds ou formation équivalente ;
- Connaissance du pneumatique et de l'électricité des véhicules lourds (atout) ;

***** Formation sur le propane fournie à l'embauche*****

Le salaire sera fixé selon les compétences

Les personnes possédant les qualifications requises sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae :
Gaz Propane Rainville
280 St-Charles Sud
Granby, Qc
J2G 7A9
Télécopieur : 450 361-2424
Courriel : rh@gazpropanerainville.com

Seules les personnes sélectionnées pour un entrevue seront contactées.

814521

---

artopex Fabricant de mobilier de bureau

Pour notre production de mobiliers de bureau en bois haut gamme, nous sommes à la recherche de candidats pour combler différents postes.

Journaliers

- → Expérience dans le domaine du meuble en bois et/ou finition
- → Connaître les différentes essences de bois
- → Aptitude au sablage manuel et de finition
- → Être capable de déplacer un poids de 50-100 livres
- → Maîtriser l'utilisation d'un ruban à mesurer
- → Capacité à interpréter des plans de travail
- → Connaître les mesures anglaises et métriques

Atouts :
- → Connaissance de tout type de petites machines (scie, perceuse, presse, etc)
- → Être capable d'assembler des meubles

Nous souscrivons au programme d'équité en matière d'emploi.
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

Faites parvenir votre curriculum vitae:
par télécopieur au 450 378-6034, par courriel à rh@artopex.com
ou en vous présentant au 800, rue Vadnais, Granby.
Visitez notre site internet **www.artopex.com**

814558

HYGIÉNISTE DENTAIRE
RECHERCHÉE

Temps plein permanent
Entre 30 et 35 h/semaine
Poste disponible janvier 2010
Nouveaux locaux, caméra intra-orale, radiographie numérique.
Bureau situé à Granby
Envoyez c.v. 450 372-6457
ou contactez Monique au
450 372-4496

814575

EAST SIDE MARIO'S
de Bromont
est à la recherche de

Cuisinier(ère)

avec expérience

Venez joindre une équipe jeune et dynamique !

Faites parvenir votre c.v. au 450 534-0575 ou présentez-vous au 11, boul. Bromont à Bromont
Demandez Gabriel
jmmaltais@bellnet.ca

814492

NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE

COWANSVILLE TOYOTA

Nous sommes à la recherche d'un(e)

PRÉPOSÉ(E) À L'ESTHÉTIQUE (LAVEUR)

Principale fonction:
- Nettoyer voitures neuves et usagées pour la vente

Exigences:
- Expérience minimale 1 an
- Permis de conduire valide

Avantages:
- Rémunération compétitive
- Programme complet d'avantages sociaux
- Poste à temps plein disponible immédiatement

Si ce poste intéresse,
veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :
Courriel: rvanloo@cowansville.toyota.ca
Télécopieur: 450 263-9379
Nous traitons les candidatures en toute confidentialité.
Seules les personnes retenues recevront un accusé de réception

814576

Journée portes ouvertes

Le mardi 19 janvier
8 h à 16 h

Métiers spécialisés

Électromécanicien | domaine alimentaire: St-Hyacinthe, quart de nuit sur des 12h, 17-21$/h

Mécanicien industriel sur la route : St-Hyacinthe, quart de jour, 18-22$/h

Coordonnateur de production : Granby, quart de nuit, 50-60,000$/année

Soudeurs : Granby et St-Hyacinthe, postes temporaires et permanents, 15-19$/h

Soutien industriel

Assembleur : St-Hyacinthe, poste temporaire, différents quarts, 12,55$/h + prime

Journalier : Knowlton, plusieurs postes permanents, 12h de nuit, 12,96$/h

Opérateur | domaine du meuble : Granby, poste permanent, 12$/h

Soutien administratif

Contrôleur : Région de Granby, 50-70,000$/année, avantages sociaux, poste permanent, bilingue

Technicien comptable : Granby et aussi St-Hyacinthe, salaire de 15-18$, permanent

Commis logistique (réception et expédition) : Région de Cowansville, permanent

Agent service à la clientèle : Région de Granby, remplacement congé de maternité, 14$/h, bilingue

Venez nous rencontrer ! Ayez en main votre CV et deux références d'emploi.

Randstad Granby
11, boul. Mountain, bureau 205
T 450.361.1575 | T 1.877.361.1575
www.randstad.ca

randstad
Recrutement | Professionnels | Solutions RH | Services en entreprise

814535

Jean-François Morin Pharmacien
Affilié à UNIPRIX

Nous sommes en expansion, nous recherchons une

Cosméticienne

d'expérience pour travailler à temps plein et partiel. Horaire rotatif. Disponibilité de jour, soir et fin de semaine.
Équipe de travail dynamique et agréable.
Notre philosophie: un service exceptionnel doit passer par un traitement respectueux et considéré des membres du personnel.
Se présenter avec c.v. chez

Uniprix JF Morin
338, rue St-Jacques
Granby
(département des cosmétiques)
et demander Katie Larouche

814532

451 PERSONNEL DEMANDÉ

INTERPLUS
recherche
PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL

Date de début : Maintenant

Exigences du poste :
- Niveau de service à la clientèle excellent
- Aptitudes à la vente
- Bonne communication
- Promouvoir nos produits et services
- Connaissance de l'environnement Windows
- Temps plein disponible

Personne à contacter :
OLIVIER TÉTREAULT
Directeur de réception
450 375-2582
Courriel : otetreault@interplus.qc.ca

RESTAURANT LA PÉROUSE à BROMONT
recherche CUISINIER(E) à temps plein.
☎ 450-534-5557

JPM Équipements 2003

situé à Roxton Pond
recherche

CHAUFFEURS US
Équipement attitré
Transport général et spécialisé
sur remorque type drop deck
Salaire de base + bonis
Tél. : 450 777-2112
Téléc. : 450 777-7517
814371

HONDA

Honda Casavant
SAINT-HYACINTHE

MÉCANICIEN(NE) AUTOMOBILE

Minimum requis :
2 ans d'expérience

Exigences :
- Souci de la qualité du travail
- Dynamisme et esprit d'équipe

Nous offrons:
- Emploi à temps plein
- Excellents programmes de formation
- Possibilité de s'intégrer à une équipe dynamique
- Avantages sociaux intéressants

Appeler Alexandre Lambert 450 774-2020
(sur rendez-vous seulement)
350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe
814496

OUVRIER / OUVRIÈRE AGRICOLE
1 POSTE ÉTUDIANT À COMBLER

L'EMPLOYEUR
Le Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) inc., entreprise spécialisée dans la production et la distribution de semence porcine, est à la recherche d'un (1) ouvrier/ouvrière agricole. Notre entreprise applique les normes du programme canadien d'assurance qualité AQC MC , basé sur les normes HACCP et ISO 9001 : 2008.

RESPONSABILITÉS DU POSTE
En poste à Roxton Falls et relevant du responsable de la verraterie, le/la candidat(e) devra prélever la semence et prendre soin des animaux. À l'occasion, il/elle devra également effectuer quelques travaux d'entretien général.

PROFIL RECHERCHÉ
Détenir un DEP en agriculture, de préférence en production porcine ou posséder une expérience pertinente dans le domaine. Souscrivant à un programme d'accès à l'égalité, le CIPQ inc. est intéressé de recevoir les candidatures des autochtones, des femmes et des minorités ethniques et visibles.

CONDITIONS
Horaire de travail : un (1) poste à temps partiel, soit d'environ 8 à 12 heures/semaine, échelle salariale et avantages sociaux compétitifs.

CIPQ
Centre d'insémination porcine du Québec inc.

Veuillez acheminer votre candidature par la poste, télécopieur ou courriel, avant le 22 janvier 2010 à l'attention de :

M. Bernard Beaupré
Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) inc.
2100, rang 6, Roxton Falls (Québec) J0H 1E0
Téléphone : 450 375-6626
Télécopieur : 450 375-6626
Courriel : bernard.beaupre@cipq.com

---

451 PERSONNEL DEMANDÉ

MÉTRO BRETON DE GRANBY
EST À LA RECHERCHE D'UN(E)
COMMIS AUX PRODUITS LAITIERS
Poste permanent 39 h semaine
2 ans d'expérience
Apportez C.V. au Métro, M. Patrick Leclerc
65 Principale à Granby. 450-378-9926

PHARMACIE JEAN COUTU
recherche
COSMÉTICIENNE
à temps partiel
- Disponible jour, soir et fin de semaine.

TECHNICIEN(NE) EN LABORATOIRE
à temps partiel
- Disponible jour, soir et fin de semaine.

Se présenter avec CV au 50 Denison Est, Granby, ou par télécopieur au 450-372-7474

POMPES A.M.R. INC.
Recherche **INSTALLATEUR DE POMPES** et traitement d'eau avec expérience. Permis de conduire valide. Salaire selon expérience. Communiquez au : 450-378-3191 et demandez Mario Goulet. Se présenter avec CV, LUNDI MATIN APRÈS 9H ou par courriel: mgoulet@lespompesamr.com

---

RESTO Sortie 55 d'Ange-Gardien
recherche
SERVEUR(EUSE)
Travail à temps plein. Horaire: du jeudi au dimanche inclusivement, de 14h à 23h.
450-293-2149, Marie-Perle entre 9h et 14h

451 PERSONNEL DEMANDÉ

RÉSIDENCE de personnes âgées de 9 personnes, recherche préposé(e)s de soir et de nuit. Apportez votre CV au 411 Boul. Leclerc Ouest, Granby. ☎ 450-777-3710, 450-361-2210

SERVEUSES AVEC EXPÉRIENCE
bilingues, temps plein,
RESTAURANT DES ÉRABLES
688 Bondville, LAC BROME.
Apporter votre c.v. Kod: **450-242-4444**

UNIPRIX DE LAGANIÈRE
est à la recherche de
COMMIS-CAISSIER(E)S pour ses succursales de Granby
Envoyer votre C.V. par courriel: poste.cv@gmail.com

VENDEUR(SE) DEMANDÉ(E) à la Vitrerie Maurice, temps partiel, 2-3 jours/sem. (+ou- 20h). Pour rendez-vous 450-375-1318, Ginette

452 TRAVAIL DEMANDÉ

CHERCHE TRAVAIL sur ferme maternité porcine, 25 ans d'expérience. Région Farnham et alentours. Laissez message au : 450-293-5699

501 AUTOMOBILES

-GARAGE ST-GERMAIN-
Mécanique générale 34.95$/h
Service complet de réparations
Pour votre voiture
Freins, suspension, mise au point
Timing belt, gasket de tête, etc...
Antirouille à partir de 39,95$
Vente et installation de pneus (Entreposage de pneus)
Esthétique complète
Lavage int., ext., tapis, cire, sièges, moteur
Polissage à très bon prix
RÉPARATION LÉGÈRE DE CARROSSERIE
(retouche de peinture)
VISA ET MASTER CARD ACCEPTÉES

VENTE, ACHAT D' AUTOS FINANCEMENT MAISON
(Par le propriétaire)
03 HYUNDAI ACCENT, 2 p., 5 vit.
02 MAZDA Protegé, 4 p., 5 vit.
02 FORD Windstar, 7 pass. 6 cyl., aut.
02 HYUNDAI Accent, 2 p., 5 vit.
01 HYUNDAI Accent, 4 p., aut.
01 VOLKS Passat, 4 p., aut., 1.8T
00 NEON, 4 p., aut.
00 GRAND AM, 4 p., aut.
00 HYUNDAI Tiburon 5 vit.
00 HONDA Accord 2 p., 5 vit.
00 MAZDA Protegé, 4 p., 5 vit.
00 HYUNDAI Accent, 2 p., aut.
00 FORD Focus familiale, aut.
98 VOLKS Jetta, 4 p., aut.
98 HONDA Civic, 4 p., 5 vit.
98 CAVALIER, 4 p., aut.
97 TOYOTA TERCEL, 4p., 5 vitesses
et PLUSIEURS AUTRES. (Membre AMVOQ)
1140-A, rue Roberval, Granby
Arrière de Formule Ford
450-777-2540

2004 JETTA TDI familiale, aut., 5,995$;
2004 PONTIAC Grand Am GT aut. éq. 4,995$
2002 SUZUKI Aerio SX, 3,995$;
2002 KIA Rio hatch back, man., 2,495$;
2001 HYUNDAI Accent, 2,495$;
2001 VOLKS Jetta GLS, 5 vit., 3,495$;
2001 Grand Dodge Caravan sport, 2,995$
1999 ACURA Integra aut., 5,995$
1998 FORD Contour, aut., 1,495$;
1997 HONDA CRV, aut., t. équipée, 3,995$;
1997 HONDA Civic LX, man., 1,495$
1996 FORD Escort fam., aut., 1,195$
1996 HONDA Civic, aut., 1,495$.

Tous ces véhicules sont garantis
Automobiles R. Ménard 450-372-4370
500, rue Ménard, Ste-Cécile-de-Milton

Autos Denis Borduas
2555 Principale, St-Paul
450-375-6036 – 450-531-4884

04 CHEVR. Malibu LS 6 cyl., aut., tout équipée, femme proprio. 53,000 km, état neuf. 6,800$.
05 PONTIAC PURSUIT 4 p., 4 cyl., man., servofreins, servodirection, radio CD, A/C, 92,000 km, garantie 3 mois, 5,495$.
02 HYUNDAI Elantra, 4 portes, 4 cyl., 5 vit., 103,000 km, 2,650$.
01 HYUNDAI TIBURON SE 4 cyl., aut., super propre, tout équipée, exc., condition, 3,950$.
97 ACCENT 4 cyl., 5 vit., 2 p., prêt pour l'hiver, 1,250$.

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

501 AUTOMOBILES

BARRACUDA 1965, original, aut. au plancher, moteur 273, V8, projet à finir, 4,500$ nég. Inf.: 450-372-8619.

CHRYSLER SEBRING LX 2002, silver, 4 cyl., 98,000 km, tout équipée, 4 mags et pneus neufs, 6,000$ nég. 450-372-9868.

FINANCEMENT PRIVÉ
POUR AUTOS & CAMIONS
AUCUN CAS REFUSÉ
BELOEIL: 450-446-2800
GRANBY: 450-372-2727
SHERBROOKE: 819-349-7250

HONDA ACCORD 1996, automatique, 4 portes, noire, 4 pneus d'hiver, lecteur CD, bonne voiture pour l'hiver. 1,000$. 450-577-0655.

MAZDA Protegé 1999, 84,000 km, TOUT QUIPÉE, (aut., A/C., vitres électr.,) huilée, 2 conductrices, 5,500$ nég. 450-361-0449.

PLYMOUTH ACCLAIM 1995, bonne mécanique, chaussée pour l'hiver, + 4 pneus d'été sur roues, 800$. ☎ 450-776-1059

PORSCHE 944 1986, rouge, tout équipée, groupe électr., 4 pneus neufs, 164,000 km, mécanique A1, 6,800$ nég. ☎ 450-263-9223.

SATURN SL1 man., 1998, prix 1,200$. 450-776-3765

TOYOTA CAMRY 1997, aut., bien entretenue, factures à l'appui, tout équipée, démarr. à dist., pneus d'été et d'hiver, seulement 2 proprios. 2,800$. 450-777-4743.

Charland
Le nouveau GM
450 372-4242

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION
- La tranquillité
- La sécurité
- Un service après-vente

SPÉCIAUX DE JANVIER

07 **CHEVROLET SILVERADO CLASSIQUE,** *54 000 km*..... **19 995 $**
07 **CHEVROLET SILVERADO 1500 LTZ** *59 000 km* ..... **28 995 $**
07 **CHEVROLET SILVERADO ¾ DURAMAX,** *67 000 km* ..... **29 995 $**
06 **CHEVROLET EQUINOX,** *80 200 km* ..... **14 495 $**
06 **CADILLAC CTS,** *61 000 km*..... **19 995 $**
06 **CHEVROLET UPLANDER,,** *79 900 km* .....**10 900 $ ou 49,95 $/sem.**
06 **CHEVROLET EXPRESS 3500,** *63 000 km* ..... **17 495 $**
06 **CHEVROLET MALIBU LT,** *67 000 km*.....**10 995 $ ou 51,44 $/sem.**
06 **CHEVROLET COBALT,** *55 000 km* ..... **9 495 $ ou 44,30 $/sem.**
06 **FORD ESCAPE,** *60 000 km, ~~15 995~~ $* ..... **14 995 $**
06 **PONTIAC G6 GT,***69 000 km, ~~12 995~~ $* ..... **11 995$**
05 **CHEVROLET COBALT,** *67 000 km* ..... **8 995 $ ou 41,99 $/sem.**
05 **CHEVROLET AVEO LT,** *52 000 km* ..... **7 995 $ ou 37,40 $/sem.**
05 **PONTIAC VIBE,** *68 000 km* ..... **10 995 $**
05 **PONTIAC MONTANA,** *allongée, 56 000 km*...**10 995 $ ou 51,44 $/sem.**
04 **CHEVROLET CORVETTE,** *28 000 km*..... **33 995 $**

AVENIR: 06 **PONTIAC TORRENT SPORT,** *61 000 km*.....**14 995 $**

*** Financement 60 mois. Taxes en sus**

595 Boivin, Granby
www.charlandauto.com
Occasion en Or
408919

501 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla 1999, 4 p., man. 5 vit., A/C, mags, 4 roues d'hiver avec pneus. Faites une offre !! ☎ 450-361-2316 ☎ 450-521-3959

D'autres annonces de la rubrique 501 aux pages 60-61-62.

502 FOURGONNETTES

DODGE CARAVAN 2001, 7 pass., 123,000 km, peinture originale, V6, 3.3, très propre, parfaite cond. ☎ 450-361-3818.

503 CAMIONS

CHEV Silverado KingCab ½ tonne 90, très propre, blanc int. rouge, t.équipé, 305, aut., 4 pneus à clous neufs,1,250$ nég. 450-770-0234

NISSAN 1995, king cab, boîte fibre, 162,000km, pneus d'hiver sur roues, 1,995$. 450-372-1975 ou 450-521-3491

OLDSMOBILE Bravada 2002, cuir, tout équipée, 4x4, 138,000 km. F-150, 2004, boîte 8 pi, 6,500$. Et autres véhicules. 450-521-3679

506 MOTONEIGES

ACHÈTERAIS MOTONEIGES en borne ou mauvaise condition. Inf.: 450-770-1089

16

Nous vous le certifions

06 HONDA CIVIC LX, 79 021 km, man., rouge, clim., aileron, gl. teintées, syst. d'alarme, PP043 **12 900 $**
06 HONDA PILOT LX, 66 000 km, aut., gris, clim., aileron, gl. teintées, P2426 **23 900 $**
06 HONDA CIVIC DX-G, 85 686 km, man., noire, clim., télédéverr., démar. à dist., PP026 **11 900 $**
06 HONDA ACCORD SE, 77 000 km, aut., rouge, rég. de vit., clim., toit ouv., P2333 **15 900 $**
06 HONDA CIVIC LX, 37 000 km, coupé, aut., bleue, clim., jantes alum., rég. de vit., P2385 **15 900 $**
06 HONDA CIVIC EX, 62 000 km, coupé, aut., rouge, rég. de vit., aileron, clim., toit ouv., P2375 **15 900 $**
06 HONDA CIVIC LX, 88 000 km, aut., noire, clim., syst. d'alarme, jantes alum., PP045 **13 900 $**
06 HONDA CIVIC EX, 80 000 km, man., bleue, clim., toit ouv., rég. de vit., PP049 **13 900 $**
06 HONDA CIVIC DX-G, 70 146 km, man., rouge, clim., gl. élect., ordi. de navigation, P2418 **11 900 $**
06 HONDA CIVIC DX-G, 74 000 km, man., argent, p. élect., clim., pare-chocs de couleur, PP051 **11 900 $**
06 HONDA CIVIC EX, 62 000 km, aut., gris galaxie, clim., toit ouv., syst. d'alarme, PP057 **13 900 $**
06 HONDA CIVIC LX, 92 000 km, aut., noire, clim., syst. d'alarme, jantes alum., PP053 **12 900 $**
07 HONDA CIVIC LX, 75 000 km, aut., noire, clim., jantes alum., rég. de vit., 29557A **15 900 $**
07 HONDA CIVIC DX-G, 48 000 km, aut., gris galaxie, clim., antidémar., syst. d'alarme, P2367 **15 900 $**
07 HONDA CIVIC EX, 79 400 km, aut., bleue, clim., toit ouv., rég. de vit., 29462A **15 900 $**
07 HONDA CIVIC DX-G, 72 992 km, aut., noire, clim., télédéverr., antidémar., P2369 **14 900 $**

2008 CIVIC DX-A
48 000 km, aut., blanche, clim., pare-chocs de couleur, ~~16 000 $~~

15 900$
P2387

2007 HONDA CIVIC EX
69 000 km, man., blanche, clim., toit ouv., gl. teintées, syst. d'alarme

14 900$
PP048

2007 HONDA FIT DX
45 500 km, man., bleue, lecteur CD, gl. teintées, aileron

11 900$
P2422

2007 HONDA CIVIC DX-G
35 000 km, aut., bleue, clim., gl. élect., protège-capot

15 900$
P2395

2007 HONDA ACCORD DX-G
72 000 km, aut., grise, clim., syst. d'alarme, rég. de vit.
~~16 900 $~~

15 900$
PP030A

2006 HONDA CIVIC LX
78 000 km, man., gris galaxie, clim., syst. d'alarme, jantes alum.

12 900$
PP042

2006 HONDA CIVIC LX
78 000 km, aut., argent, clim., jantes alum., rég. de vit.

13 900$
P2401

2006 HONDA CIVIC LX
71 770 km, aut., argent, clim., aileron, gl. teintées

13 900$
PP047

2006 HONDA CIVIC DX-G
83 000 km, man., argent, clim., gl. élect., télédéverr.

11 900$
PP056

2006 HONDA CIVIC DX
101 000 km, man., noire, lecteur CD/MP3, gl. élect.

VENDUE
PP058

QU'EST-CE QU'UN VÉHICULE D'OCCASION CERTIFIÉ HONDA?
Comme vous le savez, chaque véhicule Honda est « vert, sûr et fun ». Les véhicules d'occasion certifiés Honda ne font pas exception. Ils vous permettent de bénéficier de tous les avantages d'un nouveau véhicule Honda, dont la tranquillité d'esprit et la confiance que procure une garantie du fabricant. Chaque véhicule d'occasion certifié Honda doit passer une série d'inspections chez Chagnon Honda afin de s'assurer qu'il respecte les normes très rigoureuses de Honda. Chaque véhicule certifié Honda offre donc la fiabilité et la qualité qui font la réputation de Honda.

VOICI CERTAINS POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME DE VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS HONDA:
- Garantie transférable de 6 ans/120 000 km sur le groupe motopropulseur, avec possibilité d'opter pour une garantie prolongée complète • Privilège d'échange de 7 jours/1 000 km • Inspection en 100 points
- Rapport sur l'historique par CarProof (carproof.com)
- Détails en magasin.

VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

Financement à partir de 3,9%

Pascal Hanout, Dir. des ventes Véhicules d'occasion
Pascal Jean, Conseiller Véhicules d'occasion
Denise Sirois, Directrice commerciale
Marilène Melo, Directrice commerciale
Manon Bourque, Préposée à la livraison

chagnon HONDA
*Détails chez Chagnon Honda
www.chagnonhonda.com
HONDA

506 MOTONEIGES

BOMBARDIER CITATION LS 1985, 1 cyl., en très bonne condition, prix 1,500$ nég. 450-372-9868.

552 AVIS PUBLICS

Les biens laissés au 375 Choinière, Brigham par **MME JULIE QUIRION,** seront vendus, conformément à l'article 904 du Code Civil, après le 1er avril 2010, dans l'éventualité où cette personne ne communique pas au : 450 263-6941
Benoit Pineault
814548

552 AVIS PUBLICS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Monsieur Max Hofmanner en son vivant domicilié au 112, chemin Bernier à Sutton (Québec) J0B 2K0, survenu le 1er décembre 2009, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, le 8 janvier 2010, devant Me Philippe BELLEFEUILLE, notaire, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Philippe BELLEFEUILLE, notaire, sise au 288, rue Marquette, bureau 100, Sherbrooke, Québec J1H 1M3.
Donné à Sherbrooke, ce 8 janvier 2010.
Me Philippe Bellefeuille, notaire
814555

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

552 AVIS PUBLICS

Granby

AVIS PUBLIC

À TOUS LES INTÉRESSÉS

Prenez avis que la Ville de Granby a vendu de gré à gré et à titre onéreux:

Bien(s) aliéné(s)	Date	Propriétaire(s)	Prix
Lot 4 250 210, CQ - Rue Bourget Est	2009 12 21	Mme Guylaine Gince et M. Yves Paquette	58 724 $

DONNE À GRANBY, Québec, en ce 16 janvier 2010.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard
814515

552 AVIS PUBLICS

Ville de Sutton

Aux contribuables de la susdite Municipalité

AVIS PUBLIC DONNÉ AUX INTÉRESSÉS À L'ÉGARD D'UN USAGE CONDITIONNEL

PRENEZ AVIS que le Conseil municipal de la Ville de Sutton tiendra, dans la salle des délibérations du conseil à l'hôtel de ville situé au 11, rue Principale Sud, à Sutton, le 1er février 2010, à 19h30, une séance au cours de laquelle il statuera sur la demande d'usage conditionnel suivante :

Une demande d'autorisation d'un usage conditionnel relativement à la construction d'une rue privée en dehors du périmètre d'urbanisation sur le lot P-468 donnant sur le chemin Old Notch, le tout conformément aux dispositions des règlements d'urbanisme de la Ville de Sutton.

Tout intéressé peut se faire entendre devant le Conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Sutton, Québec, ce **16e** jour du mois de **janvier** de l'an **2010.**

Me Pierre Ménard
Greffier
814567

552 AVIS PUBLICS

Granby

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRANBY

EST PAR LE PRÉSENT DONNÉ que le rôle spécial de perception concernant l'imposition des compensations en vertu des dispositions de la Loi sur la Fiscalité Municipale (L.R.Q.C.F.-2.1) auxquelles sont assujetties les propriétaires d'immeubles mentionnés aux paragraphes 4, 5, 10 et 11 de l'article 204 de la susdite loi ainsi que les propriétaires de terrains visés au paragraphe 12 dudit article de la susdite loi, a été complété pour l'année 2010 et est maintenant déposé à mon bureau, pour l'information de toute personne intéressée. Ces compensations sont imposées en vertu du règlement numéro 0209-2009.

Ces compensations deviennent dues et exigibles en deux versements égaux, comme suit:
Le 1er versement dont l'échéance est le 19-02-2010
Le 2e versement dont l'échéance est le 21-06-2010

Tous les organismes et corporations visés par ce règlement numéro 0209-2009 sont tenus au paiement des sommes y mentionnées et sont requis d'en acquitter les montants à mon bureau.

Cependant, dans le cas où le montant exigible en vertu d'un compte de taxes municipales est inférieur à trois cents dollars (300,00 $), celui-ci est payable en un seul versement à la date prévue pour le premier versement.

DONNÉ À GRANBY, ce 8 janvier 2010.

Sylvie Chouinard, CGA, OMA
Trésorière adjointe
LA VILLE DE GRANBY
814488

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/EE

501 AUTOMOBILES

Pierre Boivin Auto
• 450 777-3553 •
Financement DESJARDINS
sur place
2e et 3e chances au crédit (sans enquête de crédit)
VENTE DE LIQUIDATION
Faut faire de la place!
SPÉCIAL
Pneus d'hiver INCLUS avec tout achat de véhicules. *À prix régulier.*
• Véhicules garantis et inspectés

Autos
07 Kia **Spectra EX**, 4 cyl., aut., t. équi., 76 000 km, **9 450 $**
07 Ford **Fusion SE**, V6, t. équi., 119 000 km, **9 795 $**
06 Pontiac **Poursuit G5**, aut., t. équi., 68 000 km, **7 495 $**
06 Pontiac **G6**, 4 cyl., 2,4 L, t. équi., 56 000 km, **9 995$**
06 Dodge **Magnum SE**, V6, aut., t. équi., 147 000 km, **7 995 $**
06 Chev. **Optra LS**, fam., 5 p., aut., 65 000 km, bal. gar., **7 995$**
05 Pontiac **Pursuit**, 5 vit., clim., 85 000 km, **6 495 $**
05 Saturn **Ion 2**, 4 p., 5 vit., clim., 90 000 km, bal. gar., **6 495$**
05 Chev. **Optra**, 5 p., aut., CD, 85 000 km, bal. gar., **5 995$**
05 Honda **Civic DX**, 4 p., aut., clim., 116 000 km, gar. 12 mois, **7 995$**
05 Chev. **Optra 5**, 5 p., 5 vit., t. équi., 84 000 km, bal. gar., **6 750$**
05 Chev. **Cobalt**, 2 p., 5 vit., clim., 66 000 km, bal. gar., **7 695$**
04 Nissan **Sentra** 1.8l, 4 p., aut., t. équi., 165 000 km, **5 495$**
04 Honda **Civic DX**, 4 p., aut., 92 000 km, gar. 12 mois, **7 995$**
04 Dodge **SX2.0**, 4 p., aut., clim., bal. gar., 103 000 km, **5 695$**
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., CD, 88 000 km, **5 200$**
04 Hyundai **Accent GS**, 3 p., 5 vit., t. équi., 73 000 km, **5 395$**
04 Chev. **Aveo 5**, man., 95 000 km, gar. 6 mois, **5 395$**
04 Chev. **Aveo 5**, man., CD, 88 000 km, gar. 6 mois, **5 495$**
04 Toyota **Echo**, 4 p., aut., clim., 93 000 km, gar. 1 an, **7 495$**
04 Chev. **Aveo**, 4 p., 5 vit., CD, 149 000 km, **3 995$**
03 Olds. **Alero**, 4 p., aut., 4 cyl., 79 000 km, **5 995$**
03 Suzuki **Aerio GLX**, 4 p., 5 vit., t. équi., 110 000 km, **5 995$**
03 Saturn **Ion 2**, 4 p., aut., clim., 76 000 km, **5 795 $**
02 Nissan **Sentra XE**, 4 p., aut., clim., 92 000 km, **4 995 $**
02 Hyundai **Sonata GL**, 4 p., aut., t. équi., 161 000 km, **3 995$**
00 Honda **Accord SE**, 4 cyl., aut., t. équi., 222 000 km, **4 495$**
413216

Camions, minifourgonnettes et VUS
06 Chev. **Uplander LS**, 6 cyl., t. équi., 133 000 km, **8 695$**
06 Chev. **Uplander LT**, 6 cyl., t. équi., 127 000 km, **8 995$**
06 Dodge **Ram SLT**, 4 p., V8, 4x4, t. équi., 94 000 km, **19 395$**
04 Ford **Freestar**, 5 p., t. équi., 114 000 km, **6 995$**
02 Ford **Escape XLT**, aut., 4x4, t. équi., 180 000 km, **7 495$**
01 Ford **Escape XLT**, aut., 4x4, t. équi., 185 000 km, **6 995$**
99 Dodge **Caravan**, V6, 3 L, 153 000 km, **3 295$**

1141 DUFFERIN, GRANBY
www.pierreboivinauto.com
OUVERT LE SAMEDI

552 AVIS PUBLICS

Ville de Sutton

Aux contribuables de la susdite Municipalité

AVIS PUBLIC DONNÉ AUX INTÉRESSÉS À L'ÉGARD D'UNE DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

PRENEZ AVIS que le Conseil municipal de la Ville de Sutton tiendra, dans la salle des délibérations du conseil à l'hôtel de ville situé au 11, rue Principale Sud, Sutton, le 1er février 2010, à 19h30, une séance au cours de laquelle il statuera sur la demande de dérogation mineure numéro DM2010-002, présentée par M. Benoît Alarie, afin de permettre sur le lot 113-9 (chemin Dyer) un bâtiment principal de 11 mètres, et ce contrairement au règlement de contrôle intérimaire no 179 qui applique les dispositions du règlement 600-01 qui prescrivent une hauteur de 9 mètres et les dispositions du règlement 115-1 qui prescrivent une hauteur de 11 mètres. La plus sévère des normes prescrites s'appliquant, la marge conforme est de 9 mètres.

La demande de dérogation mineure, si elle est octroyée, aura pour effet de permettre la hauteur d'un bâtiment à 11 mètres.

Tout intéressé peut se faire attendre devant le Conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Sutton, Québec, ce 16e jour du mois de janvier de l'an 2010.

Pierre Ménard
Greffier

814565

D'autres annonces de la rubrique 552 aux pages 62-63.

Un Don In Memoriam honore la mémoire d'un être cher.

Don In Memoriam

Centre hospitalier de Granby — Fondation du Centre hospitalier de Granby

205, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450.375.8030 Télécopieur : 450.375.8006
www.chgranby.qc.ca fondationchg@rrsss16.gouv.qc.ca

GMC

JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE GMC ET RECEVEZ GRATUITEMENT[1] UN DRAPEAU GO CANADA !

COURREZ LA CHANCE DE
GAGNER UN TERRAIN
CHAQUE JOUR DES JEUX OLYMPIQUES[2]

17 JOURS... 17 TERRAIN

GMC TERRAIN 2010
27 465 $[3] PDSF
500 $[4] DE BONI « MÉDAILLE D'OR » APPLICABLE
ROUTE : 6,1 L/100 km (46 mi/gal)
VILLE : 9,2 L/100 km (31 mi/gal)[5]
★★★★★ Sécurité 5 étoiles[6]

Un «Meilleur achat» selon le Consumers Digest[7]

GMC CANYON 2010 SLE 4 x 4 à cabine allongée
21 999 $[8] PRIX À L'ACHAT AU COMPTANT
INCLUANT UN RABAIS FIDÉLITÉ DE 1 000 $ AUX PROPRIÉTAIRES DE GM +
7 500 $[4] DE RABAIS + **500 $[4] DE BONI** « MÉDAILLE D'OR »

- Moteur 4 cylindres à DACT de 2,9 L
- Boite automatique 4 vitesses
- Roues 16 po en aluminium
- Différentiel à blocage
- Climatisation
- Glaces de teinte foncée Solar-Ray[MC] et verrouillage des portes à commande électrique avec télédéverrouillage

ROUTE : 8,1 L/100 km (35 mi/gal)
VILLE : 11,7 L/100 km (24 mi/gal)[5]

GMC SIERRA 2010 SL 4 x 4 à cabine multiplace
29 399 $[8] PRIX À L'ACHAT AU COMPTANT
INCLUANT UN RABAIS FIDÉLITÉ DE 1 000 $ AUX PROPRIÉTAIRES DE GM +
6 500 $[4] DE RABAIS + **500 $[4] DE BONI** « MÉDAILLE D'OR »
ROUTE : 11,3 L/100 km (25 mi/gal)
VILLE : 14,9 L/100 km (19 mi/gal)[5]
★★★★★ Sécurité 5 étoiles[6]

Un «Meilleur achat» selon le Consumers Digest[7]

RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU ANTÉRIEUR ET OBTENEZ JUSQU'À **3 300 $**[9]
DES **GROS OU POUR VOTRE BAZOU**
EN COLLABORATION AVEC ADIEU BAZOU, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.
Adieu bazou — Programme canadien de recyclage des véhicules
airpur

GARANTIE DE SATISFACTION 60 JOURS[10]

GM Canada — LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM[11] • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE

GMC
offresgmc.ca

420347

L'Association des concessionnaires Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants : Terrain SLE (TLF26115A), Canyon SLE 4x4 à cabine allongée (TT15653115D) et Sierra LS 4x4 à cabine multiplace (TK10543115F). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Drapeau « GO CANADA » gratuit offert jusqu'à épuisement des stocks. 2. Les personnes gagnantes auront le choix entre l'Équinox LS à traction avant de Chevrolet et le Terrain SLE à traction avant de GMC. Dix-sept (17) véhicules à gagner. Aucun achat requis. Le concours prend fin le 27 février 2010. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour les détails complets du concours. 3. PDSF – Prix de détail suggéré par le fabricant applicable à tous les modèles Chevrolet, Pontiac, Buick, GMC et Hummer offert au concessionnaire par le fabricant applicable à tous les modèles Chevrolet, Pontiac, Buick, GMC et Hummer vendus au Canada, et remettre un véhicule de modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche et a été immatriculé et assuré au cours des six derniers mois (douze mois en Colombie-Britannique). Sur approbation de l'admissibilité du véhicule au programme Adieu bazou par le gouvernement du Canada, GM Canada offrira une remise allant de 500 $ à 3 000 $ à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf 2009 ou 2010, à l'exclusion des camions poids moyen, selon le modèle choisi. La remise est applicable après les taxes. Si vous suivez tout le processus du programme Adieu bazou avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300 $ du gouvernement du Canada. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à l'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* de GM Canada. Vous devez être admissible au programme Adieu bazou, appuyé par le gouvernement du Canada, et prennent possession de leur véhicule entre le 12 janvier 2010 et le 1er mars 2010 et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives sur les véhicules GM, y compris la garantie de satisfaction de 60 jours. Consultez votre concessionnaire GM pour les conditions et les détails du programme. Les résidents des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut ne sont pas admissibles au programme Adieu bazou du gouvernement et, par conséquent, ne sont pas admissibles à l'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* de GM Canada. Certaines conditions s'appliquent. Visitez adieubazou.ca pour de plus amples renseignements. 10. Retour du véhicule de 30 à 60 jours après l'achat et kilométrage inférieur à 4 000 km. Les frais d'utilisation du véhicule et d'autres restrictions s'appliquent. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. GMC est une marque de la General Motors du Canada, le fournisseur de véhicules officiel du Comité olympique canadien. MC© 2009, COVAN. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

16

Ford LINCOLN DERAGON

deragon VÉHICULES D'OCCASION

317 Principale, Cowansville

450 266-0101

441 Principale, Cowansville

HONDA

406915

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

08 CHEVROLET MALIBU LTZ
17 400 km, t. équi., #30031A

06-08 DODGE GRAND CARAVAN

09 FORD ESCAPE LTD 27 900 $
18 300 km, 4x4, cuir, toit, #P3185

09 FORD FOCUS SES 16 950 $
19 452 km, coupé, 2 p., cuir, #3183

09 FORD FOCUS SES 17 750 $
26 935 km, toit ouv., cuir, aut., #3171

08 DODGE AVENGER 13 450 $
50 529 km, 4 cyl., #P3136A

08 MAZDA 3 GS 15 900 $
32 800 km, aut., gl. élect., clim., #30176A

08 LINCOLN MKZ 27 900 $
25 117 km, AWD, t. équi., cuir, #P3024P

08 FORD ESCAPE XLT 21 950 $
25 114 km, FWD, 4 cyl., #P3180

08 FORD RANGER SPORT 17 900 $
39 018 km, 4x2, aut., clim., #P3151

08 FORD MUSTANG GT 25 950 $
15 088 km, aut., rouge, coupé, t. équi., #P3089

07 FORD EDGE SEL 25 950 $
60 994 km, AWD, #P3174

07 NISSAN ALTIMA SL 13 950 $
109 000 km, aut., 4 cyl., cuir, toit ouv., #P3022Q

07 FORD FUSION SEL 17 950 $
56 840 km, V6, AWD, #3140

07 FORD ESCAPE 17 450 $
49 106 km, aut., t. équi., #P3164

07 FORD RANGER 13 950 $
57 500 km, super cab, 4x2, aut., #P3147

06 CHEVROLET EQUINOX LS 14 900 $
54 000 km, aut., V6, #30165A

06 FORD LINCOLN ZEPHIR 21 950 $
76 531 km, cuir, toit, #P3169

06 DODGE GRAND CARAVAN 10 950 $
94 000 km, sièges «Stow n' Go» #30143A

06 PONTIAC WAVE 7 950 $
49 000 km, «hatchback», man., #29295A

06 FORD FUSION SE 10 750 $
99 000 km, 4 cyl., aut., clim., #29213A

06 HONDA CIVIC DX-G 14 950 $
53 317 km, coupé, aut., #P2927A

06 HYUNDAI ELANTRA SE 9 500 $
68 780 km, man., bleu foncé, berline, toit ouv., #P3065A

05 FORD FOCUS ZX5 8 950 $
62 106 km, man., #P3168

05 FORD FIVE HUNDRED SE 11 900 $
65 800 km, V6, aut., clim., #P3078

05 MAZDA 3 GS 10 950 $
58 362 km, man., clim., #P3138

05 FORD FOCUS SE ZX4 9 450 $
54 974 km, aut., berline, toit ouv., t. équi., #P3115

05 FORD FOCUS SE ZX4 8 900 $
44 831 km, aut., grise, berline, t. équi., #P3114

05 SUBARU OUTBACK XT LTD 17 950 $
108 800 km, «hatchback», argent, t. équi., cuir, #P3058

05 FORD FOCUS ZTW 9 950 $
59 316 km, aut., bourgogne, fam., #P3039

04 FORD F-150 13 950 $
113 000 km, boîte allongée, #30192A

03 HONDA CIVIC DX 8 450 $
74 500 km, coupé, man., #29350A

03 HONDA CIVIC DX 7 950 $
120 300 km, 4 p., aut., #29153A

01 AUDI A4 QUATTRO 9 750 $
127 125 km, 3.2 L, aut., #P3108

www.deragonfordlincoln.com

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

06 AUDI A3 QUATRO-LINE
74 300 km, 3,2 L, aut., #P351P

07 SUZUKI SX4
68 000 km, aut., charcoal, «hatchback», #P1661

09 HONDA FIT LX 18 900 $
20 136 km, aut., blanche, #29019A

07 MAZDA CX7 GT, AWD 21 900 $
96 800 km, noir, #P363P

07 VOLVO XC70 CROSS COUNTRY 24 995 $
97 000 km, aut., noire, #P361P

07 HONDA CIVIC EX 15 900 $
46 535 km, sedan, grise, #P1662

07 HONDA FIT DX 12 900 $
22 500 km, aut., argent, #P1666

07 HONDA RIDGELINE EX-L 25 900 $
97 000 km, aut., V6, argent, #P358P

07 HONDA CIVIC HYBRIDE 18 500 $
28 000 km, argent, #P352P

07 BMW 335i 37 995 $
47 300 km, aut., argent, 6 L turbo, t. équip., #P1638

07 LEXUS RX350 33 900 $
62 500 km, aut., #P1646

07 HONDA CR-V 19 995 $
70 000 km, FWD, #30025A

07 TOYOTA RAV4 SPORT 23 995 $
76 800 km, toit, ouv., V6, argent, #P1648

06 NISSAN 350Z 25 900 $
32 000 km, toit dur, man, 6 vit., argent, #P360P

06 LAND ROVER HSE SPORT 45 900 $
60 423 km, aut., Navigation, #P355P

06 HONDA ODYSSEY EX 22 900 $
90 700 km, sable, #P1659

06 HONDA ODYSSEY EX 21 900 $
102 000 km, champagne, #P1654

06 LAND ROVER HSE RANGER ROVER 39 995 $
83 000 km, aut., noir, #P348P

06 HONDA PILOT EX-L 24 900 $
92 000 km, V6, aut., #P339P

06 BMW 325i 26 900 $
35 000 km, man., toit ouv., #P342

06 PONTIAC VIBE 10 995 $
93 000 km, bleue, 4 p., man., #29385A

06 HONDA ACCORD EX-L 17 995 $
53 100 km, coupé, V6, man., grise, t. équi., #P1569

05 HONDA CIVIC LX-G 11 700 $
82 200 km, aut., magnésium, #P1595

05 HONDA CIVIC Si 11 995 $
61 000 km, magnésium, 4 p., aut., #P1594

03 JEEP LIBERTY LTD 10 900 $
70 000 km, aut., rouge, #P29309A

03 FORD FOCUS ZX5 PREMIER 6 700 $
126 000 km, argent, #29497B

03 BMW 320i 11 900 $
135 000 km, bleue, man., #29451A

03 HONDA CR-V EX 13 800 $
115 000 km, aut., beige, #29412A

02 HONDA ACCORD EX-L 11 900 $
47 237 km, V6, beige, #29503A

01 HONDA CR-V 8 995 $
182 000 km, édition spéciale, #29465A

01 HONDA CIVIC DX-G 6 800 $
79 000 km, man., champagne, #29373

98 HONDA CIVIC DX 4 800 $
187 500 km, «hatchback», man., rouge, très propre #29103A

www.deragonhonda.com

Aux contribuables de la susdite Municipalité

Ville de Sutton

AVIS PUBLIC DONNÉ AUX INTÉRESSÉS À L'ÉGARD D'UNE DÉROGATION MINEURE

Prenez avis que le Conseil municipal de la Ville de Sutton tiendra, dans la salle des délibérations du conseil à l'hôtel de ville situé au 11, rue Principale Sud, le 1er février 2010, à 19h30. Au cours de cette séance, le Conseil statuera sur la demande de dérogation mineure numéro DM2010-001, présentée par M. Christian Bélanger, afin de permettre la construction d'un garage isolé sur le lot 1194-8, sur le chemin Boright.

La dérogation porte sur les points suivants : la superficie projetée de 83 mètres carrés, la hauteur projetée de 8 mètres, ainsi qu'une localisation projetée en marge avant de plus de 30 mètres de la rue et ce, contrairement aux dispositions du Règlement de contrôle intérimaire no 179, appliquant les dispositions du Règlement 600-01 qui prescrit, pour un bâtiment accessoire en zone résidentielle, une superficie d'un maximum de 100 mètres carrés, et une hauteur d'un maximum de 10 mètres. Ce règlement prohibe les bâtiments accessoires en marge avant.

Le RCI 179 applique également les dispositions du Règlement 115-1 qui lui, prescrit une superficie maximale de 80 mètres carrés, une hauteur maximale de 8 mètres (sans toutefois dépasser la hauteur de la maison, 6.6 mètres) et qui autorise les bâtiments accessoires en marge avant à plus de 30 mètres de la rue.

La demande de dérogation mineure, si elle est octroyée, aura pour effet de permettre un bâtiment accessoire ayant une superficie supérieure à 3 mètres carrés de la norme prescrite, une hauteur excédant la hauteur du bâtiment principal de 1.4 mètre, ainsi qu'une implantation en marge avant.

Toute personne intéressée peut se faire entendre devant le Conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Sutton, Québec, ce 16e jour du mois de janvier de l'an 2010.

Me Pierre Ménard
Greffier

814569

L'écoute, l'accompagnement...

450 . 378 . 9297

Maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et enfants victimes de violence conjugale

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de

La Voix de l'Est

Granby

AVIS PUBLIC

À TOUT INTÉRESSÉ
DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE
Conformément au règlement numéro 0135-2008

Prenez avis que le 1er février 2010, à compter de 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, à l'hôtel de ville, située au 87, rue Principale à Granby, se tiendra une séance du conseil municipal de la Ville de Granby, au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogation mineure suivantes :

1.	*Nom du propriétaire:*	Chasco inc.
(2009-20277)	*Numéro de cadastre*	1 398 801 CQ
	Adresse civique:	260, rue Saint-Urbain
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un bâtiment principal à 4,19 m (13,75 pi) de la ligne latérale considérant qu'en vertu du règlement numéro 0122-2008 de zonage la norme est établie à 6 m (19,68 pi). Le tout en référence au certificat de localisation préparé par M. Gilbert Grondin, arpenteur-géomètre, sous le numéro 13871 de ses minutes et 4955 de son dossier en date du 14 décembre 2009.

2.	*Nom du propriétaire:*	Patrice Gagnon
(2009-20279)	*Numéro de cadastre*	1 650 865 CQ
	Adresse civique:	11, rue des Aigles
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un empiètement de 0,21 m (0,7 pi) dans la marge avant considérant qu'en vertu du règlement numéro 0122-2008 de zonage la norme est établie à 11 m (36,08 pi). Le tout en référence au certificat de localisation préparé par M. Daniel Touchette, arpenteur-géomètre, sous le numéro 3503 de ses minutes et 2457 de son dossier en date du 19 octobre 2005.

3.	*Nom du propriétaire:*	Marc Lamarche
(2010-2001)	*Numéro de cadastre*	1 650 298 CQ
	Adresse civique:	73, chemin Dale
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un garage d'une superficie de 76,9 m² (827,77 pi²) considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 0122-2008 de zonage la norme est établie à 75 m² (807,31 pi²). Le tout en référence au certificat de localisation préparé par M. Daniel Jodoin, arpenteur-géomètre, sous le numéro 12269 de ses minutes et 1586 de son dossier en date du 14 novembre 2008.

Donné à Granby, ce 16 janvier 2010.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

814553

Granby

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRANBY

EST PAR LE PRÉSENT DONNÉ que les rôles de perception des taxes foncières municipales (générales et spéciales), des taxes d'eau, des taxes pour l'enlèvement des ordures ménagères, matières recyclables, déchets volumineux, des compensations pour le service d'égout telles qu'imposées par le règlement numéro 0209-2009 et des taxes d'améliorations locales pour l'année 2010, ont été complétés et sont maintenant déposés en mon bureau, pour l'information de toute personne intéressée. Il sera procédé à l'envoi des comptes dans le délai imparti par la loi.

Les taxes foncières, générales et spéciales, les taxes d'eau, les taxes pour l'enlèvement des ordures ménagères, matières recyclables, déchets volumineux, les compensations pour le service d'égout et les taxes d'améliorations locales deviennent dues et exigibles en six versements égaux, comme suit:

Le 1er versement dont l'échéance est le 19-02-2010
Le 2e versement dont l'échéance est le 20-04-2010
Le 3e versement dont l'échéance est le 21-06-2010
Le 4e versement dont l'échéance est le 20-08-2010
Le 5e versement dont l'échéance est le 20-09-2010
Le 6e versement dont l'échéance est le 20-10-2010

Toutes les personnes tenues au paiement des sommes y mentionnées, sont requises d'en payer le montant à mon bureau.

Cependant, dans le cas où le montant exigible en vertu d'un compte de taxes municipales est inférieur à trois cents dollars (300,00 $), celui-ci est payable en un seul versement à la date prévue pour le premier versement.

Quant à la compensation pour le service d'égout et la taxe d'eau imposés aux propriétaires d'édifices munis d'un compteur, elles sont dues et exigibles par versements établis suivant la fréquence des relevés de consommation et ce, dans les trente (30) jours de l'envoi d'un compte à cet effet.

DONNÉ À GRANBY, ce 8 janvier 2010.

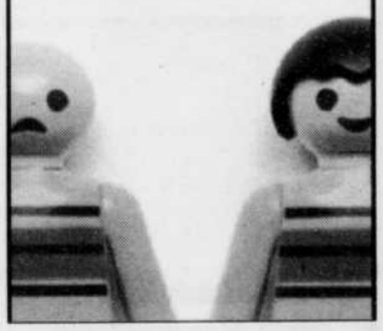
Sylvie Chouinard, CGA, OMA
Trésorière adjointe

814487

aidez-nous.

1 800 361-9643
www.leucan.qc.ca

leucan
Association pour les enfants atteints de cancer



Nécrologie

Beauregard CLERMONT
Mme Lumina
1921-2009

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 18 décembre 2009, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Lumina Beauregard, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise, Ginette (Jean-Claude Landry), Daniel (Jackie Gauthier), Renée (Randy Williams). Elle était également la mère de feu Réjean (France Beaulne). Elle laisse aussi ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ses soeurs Marie, Fernande (Herman), Suzanne (Germain), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard.
Les funérailles auront lieu le samedi 16 janvier 2010 à 10h, en l'église St-Joseph, sous la direction du complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
Tél. : 450- 372-4498
Télec : 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

La famille sera présente à l'arrière de l'église à compter de 9h, ce samedi 16 janvier, afin de recevoir les témoignages de sympathie. L'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, aura lieu à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.

BERNIER
M. Normand
1927-2010

Au Centre hospitalier de Granby, le 11 janvier 2010, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Normand Bernier, fils de feu Charles Bernier et de feu Laura Daigle.
Il laisse dans le deuil sa fille Marie-Claire, ses soeurs: Hélène, Jeannine, Jacqueline (feu Gilles Lacroix), Réjeanne (feu Guy Ménard),
Il était également le frère de feu Armand (feu Madeleine Gévry), feu Robert (Lucille Fontaine), feu Maurice (Emma Guay), feu Jean-Paul (Yolande Desmarais), feu Claire (Paul-Émile Daigle). Il laisse également ses neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier chaleureusement Mme Céline Daigle pour son grand dévouement.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le samedi 23 janvier à compter de 11h30, au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

La liturgie de la Parole sera célébrée ce même samedi, 23 janvier, à 13h30 en la chapelle du complexe, suivie de la mise en place au Columbarium Girardot & Ménard.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation La Différence, tous unis contre le cancer, seraient appréciés.

Décès (Page suivante)

LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca
Les mêmes pages, le même contenu et les mêmes publicités, directement sur votre écran.
***La Voix de l'Est* intégrale, chaque jour où que vous soyez.**
Faites-en l'essai dès aujourd'hui !
La Voix de l'Est
Plus que des mots
2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT

Nécrologie

BIBAUD LAPOINTE
Mme Georgette
1922-2010

Au Centre hospitalier de Granby, le 14 janvier 2010, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Georgette Lapointe, née Bibaud, épouse de feu monsieur Roland Lapointe, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants : Yvon (Huguette Choinière), Michel (Pierrette Giard), Carole (Yvon Tétreault), ses petits-enfants: Stéphane, Patrick, Marie-Ève, Maude, Joël, Émilie son arrière-petit-fils Émerick, son frère Alain (Jeannette Amos). Elle était aussi la soeur de feu Maurice et de feu Fernand. Elle laisse également son beau-frère et sa belle-soeur Léo Lapointe (Thérèse), une amie Claude Landry, ainsi que ses cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie, le mardi 19 janvier 2010, jour de la célébration de la Parole, à compter de 9h. La célébration de la Parole aura lieu le mardi 19 janvier 2010, à 11h, en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N.), Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
suivie de la mise en place au columbarium Les Jardins Funéraires Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

BLANCHARD DAVID
Mme Madeleine
1932-2010

Au CHUS-Hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 13 janvier 2010, à l'âge de 77 ans, est décédée madame Madeleine Blanchard, épouse de monsieur Robert David, demeurant à Valcourt.
Outre son époux Robert, elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Juliette (feu Émile Côté), Jérémie, Yvon (feu Hélène Perras), Marie-Paule (Armand Lavigne), Jean-Claude (son amie Cathy) ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
Sous la direction de
Les Résidences Funéraires Bessette
1112, rue St-Joseph
Valcourt
Tél. : 450-532-2200
ou 1-888-730-6666
Téléc. : 450-539-3035
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
La famille recevra les témoignages de sympathie le samedi, 23 janvier 2010, jour des funérailles, à compter de 10h jusqu'au départ du salon à 12h45. Les funérailles auront lieu le samedi, 23 janvier 2010, à 13h, en l'église St-Joseph de Valcourt, suivies de la mise en place au columbarium de la paroisse.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir
Don en ligne :
cancer.ca/quebec/don
Société canadienne du cancer
Canadian Cancer Society
1 888 939-3333 | www.cancer.ca

BOUTIN
Mme Claudette
1942-2010

Au Centre hospitalier de Granby, le 14 janvier 2010, à l'âge de 67 ans, est décédé madame Claudette Boutin, épouse de monsieur Hervé Poulin, demeurant à Granby.
Outre son époux Hervé, elle laisse dans le deuil sa soeur Lise Boutin (Jean-Guy Daigneault), son frère Serge Boutin, ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Louis Poulin (Solange Boulais), Martin Poulin (Diane Guay), Réjeanne Poulin (Mario Desjardins), Rémi Poulin, Carole Poulin (Yvan Gilbert), André Poulin (Blanche Irène Cloutier), Édouard Poulin, ainsi que ses cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le Dr Gilles Ouellet, ainsi que le personnel du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à madame Boutin.
Madame Boutin repose au salon de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Heures d'accueil le vendredi 22 janvier 2010, de 14h à 17h et de 19h à 21h. Samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 9h.
La célébration de la Parole aura lieu le samedi 23 janvier 2010, à 11heures, en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette.
Suivie de la crémation au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. L'inhumation aura lieu au cimetière Les Jardins Funéraires Bessette à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don à la Fondation québécoise du cancer serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon de Les Jardins Funéraires Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

BRUNELLE
Madame
Jeanne D'Arc
1927-2010

Au Centre hospitalier de Granby le 12 janvier 2010, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Jeanne d'Arc Brunelle, demeurant à Granby, fille de feu M. Albert Brunelle et de feu Mme Belle-Aurore Therrien.
Elle était la soeur de Cécile, feu Rollande, feu Laurent (Carmen Dupuis), feu Rosaire (Cécile Bourassa), Laurette (feu André Lambert) et conjointe de Léo Dupuis, Lise (feu Réjean Lacasse), Lucille (Léonidas Poulin), Marielle, Jacques, feu Mario (Lucie Dupuis).
Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s, en particulier Mme Chantale Guérin.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard.
La famille vous accueillera le samedi 16 janvier à compter de 11h30 au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard
470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ
Les funérailles auront lieu ce même samedi à 13h30 en l'église Ste-Famille. L'inhumation suivra au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin, Granby.
La famille désire remercier le personnel du 4ième étage du C.H. Granby pour les bons soins prodigués à Mme Brunelle lors de son séjour parmi eux.

JACQUES RAINVILLE
Mme Claire
1935-2010

À Granby, le 11 janvier 2010, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Claire Rainville, née Jacques, épouse de feu René Rainville, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Solanges Boisvert) et Gilles (Diane Racine); ses petits-enfants: Benoit, Mathieu et Véronique; ses frères et soeurs: Georges-Aimé, feu Gisèle (Luc Dupré), feu André (Aline Petit), Conrad, Huguette (Claude Chagnon) et Lise, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 16 janvier 2010 à 14 heures, en la Chapelle du Complexe funéraire

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: 450 777-1414 Téléc.: 450 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.
suivie de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier de Granby. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 11 heures samedi, journée de la cérémonie.

BLUNT
Mme
Annabelle
1934-2010

Au Centre Santé Courville, le 11 janvier 2010, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Annabelle Blunt, fille de feu M. et Mme Sydney Blunt de Granby, Québec.
Elle laisse dans le deuil son fils, Patrick Horne, ses deux filles, Deborah Horne et Brenda Horne, ses soeurs, Louise Reuth, Lorraine Cochran, Margaret Welsh, Linda Blunt, Marilyn Williams, son beau-frère Garth Williams ainsi que ses oncles et tantes, neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier bien sincèrement le personnel du Centre Santé Courville pour les bons soins prodigués à Mme Blunt.
Selon ses volontés, Mme Blunt ne sera pas exposée. La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
Une cérémonie aura lieu en mai 2010 au cimetière Pinewood à Granby, Québec.
Arrangements funéraires:
Les Résidences Funéraires Bessette
5034, rue Foster
Waterloo, QC
Tél.: 450-539-1606
1-888-730-6666
Téléc.: 450-539-3035
Affiliée à la C.T.Q.
www.famillebessette.com

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

Cinq ans déjà

Un Temps Pour Aimer
Une douce mélodie, un tendre souvenir
Un rire, une caresse, un baiser pour te chérir
Un être merveilleux et unique.

M. Jules Gravel
décédé le 16 janvier 2005

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

J'ai rejoint ceux que j'aimais et j'attends ceux que j'aime.

Avec notre amour,
Ton épouse Rita et famille.

Une messe sera célébrée le samedi 23 janvier 2010 à 19 h en l'église St-Luc.

814547

1er anniversaire de décès

Mme Monique Côté Tétreault
décédée le 15 janvier 2009

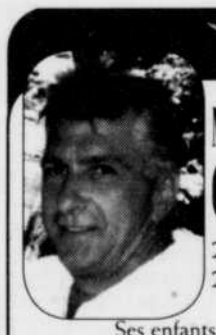
En souvenir d'un être cher.
Tu me manques beaucoup.

André

Une messe sera célébrée le 17 janvier à 10 h à la paroisse Très Sainte Trinité

814534

REMERCIEMENTS



M. Alain Girard
24 décembre 2009

Ses enfants: Marc-Olivier, Anthony et Amy, sa conjointe Sylvie Avery désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Alain Girard

survenu le 24 décembre 2009

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.
Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

814577

Nécrologie

CHOQUETTE
Mme France
1949-2010

Accidentellement à Farnham, le 11 janvier 2010, à l'âge de 60 ans, est décédée Mme France Choquette, demeurant à Farnham. Elle était la fille de M. Laurent Choquette et de Mme Gertrude Beaudry.
Elle laisse dans le deuil, outre ses parents, ses filles : Nathalie Mongeau (Robert Mathieu) et Chantal Mongeau (Cédric Valcourt), ses petits-enfants : Maxime, Alexandre, Frédérik, Dylan, Jacob et William; ses frères et soeurs : Nicole (André Lacasse), Robert (Henriette Boileau), Pierre (Diane Favreau), Aline, Yves, Claire, Denis (France Lapointe) et Dominic (Marie Ménard), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille vous accueillera le samedi 16 janvier à compter de 9 h, au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450- 372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

La Liturgie de la Parole sera célébrée ce même samedi 16 janvier à 11 heures, en la chapelle du complexe, suivie de la crémation au crématorium Girardot & Ménard. L'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, aura lieu à une date ultérieure.

DESGENS
M. André
1951-2010

Subitement à l'hôpital B.M.P. de Cowansville, le vendredi 15 janvier 2010, à l'âge de 58 ans, est décédé monsieur André Desgens, époux de madame Aline Desaulniers.
Il laisse dans le deuil sa mère Madeleine Laflamme et son père feu Viateur Desgens, son fils Sébastien et sa fille Sheyden, ses frères et soeurs : Yves (Hélène Bessette), Léa (Gabriel Gingues), feu Victor (Darleen Inglis), Paul (Geles Hano), Johanne (Alfred Bessette), Réal (Ghislaine Lacasse), Michel (Gisèle Plante), feu Luc (Christina Stone), Sylvie (Michel Tremblay), Manon (Ken Battley), Louise (Gilles Tessier) et Serge (Cathie Page), ses belles-soeurs: Nicole (Michel St-Onge) et Lise (Dominic Lemay), ainsi que son beau-frère Raymond, de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille recevra les témoignages de sympathie au
Salon Funéraire Désourdy
318, ch. Knowlton
Lac Brome QC J0E 1V0
Tél.: (450) 263-1212
Téléc.: (450) 263-9557
info@desourdy.ca
le lundi 18 janvier 2010 de 19h à 22h, le mardi 19 janvier de 9h à 11h, suivis de la liturgie de la Parole au salon de Knowlton.

Désourdy
salons funéraires — crématorium
Jean-Pierre et Robert Désourdy

GIGNAC
M. Pierre
1924-2010

À l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 13 janvier 2010 est décédé monsieur Pierre Gignac, agronome, époux de dame Louise Girard, natif de la ville de Québec, il arriva dans les Cantons de l'Est en 1947 pour y vivre pendant plus de 60 ans. Il demeurait à Longueuil depuis décembre 2008.
Il laisse dans le deuil, son épouse bien-aimée Louise Girard et ses enfants Louis (Brenda Ellwein), Hélène (John Davies) et Pierre André (Anne Thibaudeau), ainsi que ses petits-enfants: Louis-Pierre (Nadeige Marton), Mathieu (Sophie Dufresne), André, Michael, Marie-Suzanne, Pascal-Etienne (Bethany Dyck), Geneviève et Jean-Pierre. Il avait aussi dans son coeur ses arrière-petits-fils Nicolas et Alexandre. Il laisse aussi dans le deuil ses soeurs, Sr. Suzanne (s.f.b.), Thérèse (Alfred Tremblay) et Aline (Rémi Prévost) et son beau-frère Pierre Claveau (époux de feu Louise). Il rejoint ses soeurs Louise, Françoise et Marthe ainsi que son frère André (o.p.).
La famille recevra les condoléances le mardi 19 janvier en après-midi de 14h à 17h et en soirée de 19h à 22h à la
Coopérative Funéraire
de la Rive-Sud de Montréal
635 boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil, Qc, J4J 2H8
Tél. 450-677-5203
Téléc. 450-677-6221
Un service religieux sera célébré le jeudi 21 janvier 2010 à 10h30 en l'église St-Dominique au 175 Grande Allée Ouest à Québec.
La famille remercie chaleureusement le personnel des Promenades du Parc à Longueuil, de l'Hôpital Pierre-Boucher et Mme Claire Hamel qui lui ont permis de vivre ses derniers mois avec sérénité.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer du Canada.

LABONTÉ
M. Joseph
1915-2010

Au Centre Rouville de Marieville, le 12 janvier 2010, à l'aube de ses 95 ans, est décédé M. Joseph Labonté, époux de feu Marie-Ange Cabana, demeurant à Marieville et autrefois de Roxton Pond.
Il laisse dans le deuil ses deux fils : Rolland (Marie-Paule Gravel) et Jacques (Jacynthe Brousseau), ses petits-enfants : Muriel (Luc Gagné), Sylvie (Claude Nadeau) et Frédéric, ses arrière-petits-enfants : Pascal, Mylène, Jérémie, Nathaniel, ses belles-soeurs Georgette Cabana et Rachel Cabana, sa grande amie Marie-Jeanne Roy, ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.
Nous tenons à remercier tout le personnel soignant du Riverain, du Centre Villa Bonheur et du Centre Rouville (3e nord) pour les bons soins et l'attention prodigués à notre père.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le samedi 16 janvier, à compter de 14h au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

La liturgie de la Parole aura lieu ce même samedi à 17h en la chapelle du complexe. L'inhumation des cendres au cimetière Mgr Pelletier, aura lieu à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don à la Société Alzheimer de Granby et région serait apprécié.

MAHEU
née Lacasse
Mme Réjeanne
1924-2010

Au Centre hospitalier de Granby, le 11 janvier 2010, à l'âge de 85 ans, est décédée madame Réjeanne Lacasse, épouse de monsieur Gilbert Maheu, demeurant à Roxton Pond.
Outre son époux Gilbert, elle laisse dans le deuil ses enfants : Michel (Louise Brissette), Alain (Denise Boileau), Ginette (André Déragon), François, ses petits-enfants : Claude-Alexandre, Jean-Philippe, Samuel, Dominic, Nancy, Mélanie, Josiane, Francis, ses 6 arrière-petits-enfants, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du 6e étage du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à madame Maheu.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 11h30. La célébration de la Parole aura lieu le samedi 16 janvier 2010 à 14 heures, en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
L'inhumation aura lieu au cimetière de Roxton Pond à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don à la Fondation du Centre hospitalier de Granby serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon de Les Jardins Funéraires Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

Décès (Page suivante)

aidez-nous. 1 800 361-9643 www.leucan.qc.ca leucan

Remerciements

Carmen Lacoste Rouleau

Nous aimerions remercier tous nos proches, parents et amis, qui ont été à nos côtés au cours de la maladie et lors du décès de Carmen, survenu le 25 décembre 2009. Nous avons perdu une femme extraordinaire, mais sachez que votre sympathie et votre présence chaleureuse nous ont donné le courage de traverser cette dure épreuve. Carmen aurait été émue de voir tout l'amour et le soutien que vous nous avez témoignés et combien elle aurait été fière d'entendre tous vos témoignages en son honneur! Nous vous sommes profondément reconnaissants et veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Richard, Stéphane (Yolaine) et Isabelle (Patrick) ainsi que les petits-enfants Philippe, Albert, Thomas, Pascale, Rosalie et Anne-Sophie.

814447

Remerciements

Mme Antoinette Bouthillette Archambault ainsi que ses enfants et petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Laurent Archambault
survenu le 19 novembre 2009

soit par des offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

814503

Remerciements

Ses enfants, ses 12 petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et ses arrière-arrière-petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Blanche Hutchins Dubois
survenu le 6 janvier 2010

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

814551

Remerciements

M. Jacques Gaudet
13 novembre 2009

Son épouse Alyne Gaudet et la famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Jacques Gaudet
survenu le 13 novembre 2009

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

814568

REMERCIEMENTS

suite au décès de
Jean-Louis BOURGEOIS

Son épouse Gabrielle, ses enfants Manon (Alain Gagnon), Jean (Chantale Doyon), Bruno (Johannie Bachand) et ses petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

M. Jean-Louis Bourgeois
survenu le 9 décembre 2009

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

814552

16

Nécrologie

MÉNARD (GOYETTE) Mme Rita 1928-2010

Paisiblement au Pavillon Ghislaine Grauls de Granby, le 14 janvier 2010, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Rita Ménard, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy Goyette (Céline Végiard) et Josée; ses petits-enfants : Samuel (Nathalie), Marc Olivier (Marie-Pierre) et Charles Étienne (Marie-Paul); ses arrière-petits-enfants : Laura, François, Lauralie et Jade; le père de ses enfants, Gilles Goyette (Henriette Bellavance). Elle était la soeur de Françoise (feu Grégoire Monty), Denise (feu André Vaillancourt), Noëlla, feu Germaine (feu Henri Fortin), feu Flore (feu Philippe Robert), feu Irène (Roma Hains), feu Jean-Marie (Gisèle Allaire), Yves (Lise Major), feu Réal (fernande Fréchette), Réjean (Lise Dextraze), Jacques, René (Thérèse Dépeault), feu Micheline (feu Jacques Parent).
Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille tient à remercier spécialement Dr Réjean Ménard pour sa disponibilité ainsi que le personnel du Pavillon Ghislaine Grauls pour leur grand dévouement et leur profonde empathie envers Mme Rita Ménard.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard.
La famille vous accueillera le dimanche 17 janvier à compter de 13 heures au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ
La célébration en mémoire de sa vie aura lieu ce même dimanche à 15 h en la chapelle du complexe.
L'inhumation des cendres au cimetière de St-Paul d'Abbotsford se fera le 18 juin 2010.
En guise de sympathie, un don à la Société Alzheimer de Granby et région serait grandement apprécié.

NORMANDIN M. Jacques 1963-2010

S'est envolé, le 7 janvier 2010, à l'âge de 46 ans, monsieur Jacques Normandin, époux de madame Isabelle Racicot, demeurant à St-Alphonse-de-Granby.
Outre son épouse Isabelle, il laisse dans le deuil ses enfants : Valérie, Mathieu, Cédric, ses petites-filles Angélic et Joliane; ses parents, Claire et Richard Normandin, son frère Alain (Lucie Bessette), sa soeur Diane (Serge Galipeau), ses beaux-parents: André Racicot (Gisèle Patenaude), Claire Demers, sa belle-soeur Valérie Racicot (Jasmin Lamontagne) ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.
Monsieur Normandin repose au salon de
Les Jardins Funéraires Bessette
997 des Colombes
(angle St-Jude N.) Granby
Tél. : 450-777-1171 ou
1-888-730-6666
Téléc. : 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.
Heures d'accueil : vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter 14h30. La célébration de la Parole aura lieu le samedi 16 janvier 2010, à 16h, en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette, suivie de l'inhumation au cimetière Les Jardins Funéraires Bessette.
En guise de sympathie, un don à la Fondation Rêves d'enfants serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon de Les Jardins Funéraires Bessette.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

PIVIN PAQUETTE Mme Pierrette 1937-2010

Après 54 ans de bonheur, au Centre hospitalier de Granby, le 13 janvier 2010, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Pierrette Paquette, née Pivin, épouse de M. Réal Paquette, demeurant à Granby.
Elle laisse dans le deuil, outre son époux Réal, sa fille Marie-Josée (Daniel Pépin), sa petite-fille Marie-Pier Pépin (Olivier Galipeau), ses belles-soeurs Jacqueline (feu Henri Gagnon), Angéline Rodrigue (feu Roger Pivin), ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille désire remercier spécialement Dr François Leblanc, Dr Evelyne Grou ainsi que le personnel et les bénévoles du département des soins palliatifs du CHG pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Pierrette Pivin Paquette.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le dimanche 17 janvier à compter de 10h, au salon du Complexe funéraire

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY, J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498
Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ
Une célébration en mémoire de sa vie aura lieu ce même dimanche à midi en la chapelle du complexe. L'inhumation au cimetière Mgr Pelletier se fera à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don à la Fondation du CHG (départ. des soins palliatifs) serait apprécié.

Albert Riel
1941 - 2000

Dix années se sont écoulées depuis ton départ. Malgré les années, le vide que tu as laissé est toujours aussi grand et la peine toujours aussi intense. Les évènements marquants de nos vies nous ont rappelés à quel point tu nous manquais et que tu es parti beaucoup trop vite. Nous aurions tant voulu que tu puisses avoir le bonheur de connaître tes petits-enfants, mais la vie en a voulu autrement. Continue de veillez sur eux et sur nous, comme tu l'as si bien fait au cours de ces dix années. Tu nous manques, et tu continueras de nous manquer jusqu'au jour où nous seront réunis. Nous t'aimons.

Patricia et Steven

Une messe sera célébrée en son honneur le samedi 16 janvier 2010 à 17 h en l'église St-Romuald de Farnham

814402

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE
409395

Horoscope

Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

La conjonction Soleil-Vénus fin Capricorne continue à vous gâter et à vous inciter à répandre votre générosité sur votre entourage. Toutefois, certaines personnes risquent d'éprouver de la difficulté à accepter ce que vous souhaitez leur offrir. Efforcez-vous de rester modeste par rapport à vos cadeaux et à ce qu'ils coûtent. Par ailleurs, une annonce surprise peut vous égayer et vous stimuler.

Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

L'opposition que forme aujourd'hui la Lune en Verseau avec Mars en Lion devrait vous aider à canaliser votre énergie et à déployer vos efforts envers un but bien précis. Tandis que tout ce que vous entreprenez s'effectue méthodiquement et rigoureusement, votre discipline est garante de succès. Un bon samedi probable pour battre un record personnel.

Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Votre attitude conciliante fait votre charme, mais c'est en dévoilant votre vrai visage que vous pourrez établir des contacts durables avec des individus qui partagent votre philosophie, vos goûts et vos passions. D'essayer de plaire à tout le monde est le meilleur moyen de ne satisfaire personne en bout de ligne. Commencez par agir en fonction de ce qui fait réellement votre bonheur.

Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Une personne que vous faites patienter peut finir par se lasser d'attendre et en venir à regarder ailleurs. Vous avez avantage à saisir une opportunité dès qu'elle se présente aujourd'hui; cela indiquera à l'autre que vos intentions sont sérieuses. Il en va de même pour ce qui est de nouvelles acquisitions; une aubaine ne sera peut-être pas disponible éternellement.

Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Les buffles qui arrivent en retard boivent de l'eau troublée. Tant que la Lune se trouve en Verseau, vous devriez prendre toutes les précautions nécessaires afin de mettre tous les atouts de votre côté. Si vous négligez de le faire, ce sont d'autres qui pourraient bénéficier des privilèges qui vous étaient au départ destinés. Grâce au duo Soleil-Vénus en Capricorne, quelqu'un pourrait vous accorder une faveur...

Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Tandis que la Lune parcourt un autre Signe d'Air, le Verseau, il est probable qu'une personne se décide à faire quelques concessions et accepte de jouer selon vos règles. Si vous souhaitez que la bonne entente dure, n'anticipez pas sur sa bonne volonté et accordez lui un minimum de souplesse. Par ailleurs, il serait mal vu de refuser les choses que d'autres se font un plaisir de vous offrir.

Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

La conjonction Soleil-Vénus sur le dernier décan de votre Signe complémentaire peut attiser vos passions. Cette influence peut amener un climat d'émerveillement qui pourrait vous propulser dans un univers de rêveries des plus agréables. Savourez pleinement la belle occasion qui s'offre à vous mais essayez tout de même de ne pas perdre contact avec la réalité.

Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

L'opposition que forme aujourd'hui le cycle de la Lune en Verseau avec Mars en Lion peut vous amener à constater à quel point les opposés s'attirent. Certains de vos goûts et de vos attractions peuvent susciter quelques remises en question. Cependant, est-il vraiment nécessaire d'éliminer toutes formes de contradictions? Après tout, qui n'en a pas?

Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Nul n'a plus besoin d'un sourire que celui qui n'en a plus à offrir. Vous ne regretterez pas d'accorder un peu de votre temps à une personne qui traverse une épreuve difficile. D'ailleurs, des propos encourageants de votre part peuvent actuellement ramener l'optimisme dans les esprits les plus négatifs. Votre humour tombera à point, misez dessus.

Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Tant que la Lune se trouve dans un autre Signe d'Air, l'originalité et la spontanéité sont définitivement à l'honneur. Vous ne regretterez probablement pas aujourd'hui d'effectuer quelques modifications à votre routine. D'ailleurs, tout changement pourrait ouvrir la voie à des transformations permanentes qui seront loin de vous déplaire.

Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Compte tenu de l'influence défavorable d'une opposition Lune-Mars dans l'axe Verseau-Lion, il vaudra mieux renoncer à prendre le contrôle d'une situation. Susceptibles de n'en faire qu'à leur tête, les autres risquent de ne pas se comporter conformément à vos attentes. Cependant, vous dresserez un bilan positif si vous n'essayez pas de tout prendre en charge.

Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Les aspects planétaires feront en sorte que vous vous sentiez à l'aise dans n'importe quelle situation. Les loisirs récréatifs et les activités sociales peuvent vous amener à faire de nouvelles rencontres stimulantes. Il suffira de prendre votre place afin de recevoir la reconnaissance qui vous est due. En rétrospective, le seul regret possible serait celui de ne pas avoir osé.

409978

Statistiques

HOCKEY

LIGUE NATIONALE (CLASSEMENT GÉNÉRAL)

(Match à Calgary non compris)

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. New Jersey	45	32	12	0	1	130	98	65	16-7-0-0	16-5-0-1	6-4-0-0	P1
x-2. Washington	47	29	12	4	2	177	133	64	15-3-2-1	14-9-2-1	6-4-0-0	G2
x-3. Buffalo	45	29	11	2	3	125	103	63	16-5-2-3	13-6-0-0	7-1-0-2	G1
4. Pittsburgh	49	30	18	1	0	155	133	61	14-8-1-0	16-10-0-0	4-6-0-0	G2
5. Boston	46	23	16	2	5	119	112	53	13-8-0-3	10-8-2-2	5-5-0-0	G1
6. Rangers de N.Y.	47	22	18	4	3	120	125	51	10-11-2-2	12-7-2-1	4-2-2-2	P2
7. Canadien	**48**	**23**	**21**	**2**	**2**	**124**	**129**	**50**	**11-10-1-2**	**12-11-1-0**	**6-3-1-0**	**G1**
8. Ottawa	48	23	21	1	3	129	147	50	16-8-1-2	7-13-0-1	4-6-0-0	G1
9. Philadelphie	46	23	20	1	2	140	132	49	12-9-0-2	11-11-1-0	7-2-1-0	P1
10. Islanders de N.Y.	47	20	19	3	5	124	144	48	11-8-1-1	9-11-2-4	7-2-0-1	G2
11. Atlanta	46	20	19	4	3	144	152	47	10-8-3-1	10-11-1-2	2-5-2-1	P1
12. Tampa Bay	46	18	18	4	6	120	139	46	11-6-1-4	7-12-3-2	5-4-1-0	P1
13. Floride	47	19	20	2	6	135	147	46	7-8-1-5	12-12-1-1	4-5-0-1	G1
14. Toronto	49	16	24	7	2	130	170	41	9-10-5-0	7-14-2-2	3-7-0-0	P1
15. Caroline	46	14	25	3	4	115	157	35	10-10-1-2	4-15-2-2	5-4-0-1	P1

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. Chicago	47	32	11	0	4	155	102	68	21-5-0-1	11-6-0-3	7-2-0-1	G1
x-2. San Jose	48	30	10	2	6	153	121	68	14-4-1-5	16-6-1-1	7-2-0-1	P1
x-3. Calgary	47	26	15	2	4	126	114	58	12-9-1-2	14-6-1-2	6-3-0-1	P2
4. Nashville	47	28	16	2	1	136	132	59	14-9-1-0	14-7-1-1	6-4-0-0	G2
5. Phoenix	48	27	16	1	4	125	118	59	17-7-0-2	10-9-1-2	4-3-0-3	G1
6. Colorado	47	26	15	1	5	138	134	58	11-6-1-1	15-9-0-4	6-4-0-0	G2
7. Vancouver	47	27	18	0	2	149	117	56	18-7-0-1	9-11-0-1	6-2-0-2	P3
8. Los Angeles	47	26	18	0	3	139	130	55	12-8-0-2	14-10-0-1	4-6-0-0	G1
9. Detroit	46	24	16	3	3	118	117	54	14-7-1-1	10-9-2-2	6-3-1-0	G1
10. Minnesota	48	24	21	0	3	131	140	51	16-6-0-1	8-15-0-2	5-5-0-0	P1
11. Dallas	47	19	17	4	7	134	152	49	12-5-1-4	7-12-3-3	3-7-0-0	P3
12. Anaheim	48	21	20	3	4	133	150	49	14-8-1-1	7-12-2-3	6-4-0-0	P1
13. St-Louis	46	20	19	4	3	120	131	47	8-14-2-1	12-5-2-2	3-5-2-0	G3
14. Columbus	49	18	23	0	8	125	161	44	10-8-0-4	8-15-0-4	4-5-0-1	P2
15. Edmonton	46	16	25	1	4	126	155	37	9-13-1-2	7-12-0-2	1-8-1-0	P6

x- premier de sa division

ASSOCIATION DE L'EST

Division Atlantique

	Pj	Pts
New Jersey	45	65
Pittsburgh	49	61
Rangers de N.Y.	47	51
Philadelphie	46	49
Islanders de N.Y.	47	48

Division Nord-Est

	Pj	Pts
Buffalo	45	63
Boston	46	53
Canadien	**48**	**50**
Ottawa	48	50
Toronto	49	41

Division Sud-Est

	Pj	Pts
Washington	47	64
Atlanta	46	47
Tampa Bay	46	46
Floride	47	46
Caroline	46	35

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Centrale

	Pj	Pts
Chicago	47	68
Nashville	47	59
Detroit	46	54
St-Louis	46	47
Columbus	49	44

Division Nord-Ouest

	Pj	Pts
Calgary	47	58
Colorado	47	58
Vancouver	47	56
Minnesota	48	51
Edmonton	45	37

Division Pacifique

	Pj	Pts
San Jose	47	67
Phoenix	47	57
Los Angeles	46	53
Anaheim	47	49
Dallas	47	49

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	B	A	Pts
H.Sedin, Vcr	20	44	64
J.Thornton, SJ	12	49	61
Crosby, Pgh	30	27	57
Ovechkin, Wash	28	29	57
Gaborik, NYR	28	26	54
B.Richards, Dal	13	40	53
Heatley, SJ	27	25	52
P.Kane, Chi	19	33	52
Backstrom, Wash	19	33	52
Saint-Louis, TB	12	40	52
Kovalchuk, Atl	27	24	51
Marleau, SJ	31	18	49
Stamkos, TB	25	22	47
Parisé, NJ	20	27	47
Perry, Ana	18	28	46
Green, Wash	12	34	46
Plekanec, Mon	10	36	46
Kopitar, LA	18	27	45
Horton, Flo	16	29	45
Getzlaf, Ana	12	33	45
Eriksson, Dal	18	26	44
M.Koivu, Minn	13	31	44

JUNIOR AAA

(Matches d'hier non compris)

Division Sherwood

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	36	25	7	3	1	196	137	54
Kahnawake	35	21	13	1	0	164	147	43
Lachine	34	13	19	1	1	138	170	28
Valleyfield	38	11	26	1	0	127	211	23
Vaudreuil-Dorion	36	7	28	0	1	127	221	15

Division SWD

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	36	26	6	1	3	191	128	56
Saint-Jérôme	34	24	5	1	4	168	107	53
Joliette	36	18	17	1	0	142	159	37
Laval	34	10	17	2	5	123	146	27
Sainte-Agathe	35	11	22	2	0	143	186	24

Division Guilbeault

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
y-Princeville	34	24	10	0	0	171	107	50
Granby	38	22	14	0	2	171	160	46
C. Champlain	36	21	12	1	2	143	128	45
z-Thetford Mines	36	16	17	3	0	151	153	33

VENDREDI 15 JANVIER
Terrebonne 5 Laval 3
Saint-Jérôme 6 Sainte-Agathe 5
Valleyfield 6 Kahnawake 5
Princeville 7 Joliette 4
Vaudreuil-Dorion 7 Longueuil 2
C. Champlain 6 Lachine 7
DIMANCHE 17 JANVIER
Laval à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Joliette à Kahnawake, 19h15.
Sainte-Agathe à Lachine, 19h30.

LES INOUK

Joueur	PJ	B	P	Pts	Pén.
Taylor	38	30	34	64	48
Rivard	38	19	34	53	32
Asselin	36	11	34	45	18
Côté	34	22	17	39	4
Néron	38	18	16	34	32
Lacombe	18	9	19	28	20
Fournier	31	5	16	21	39
Bouchard	37	7	12	19	51
Valiquette-Leclerc	37	1	14	15	28
D'Anjou	29	6	8	14	52
Coté	37	2	12	14	70
Chayer	36	5	8	13	16
Lanctot-Marcotte	7	5	7	12	10
Vandal	29	3	6	9	34
Bédard	31	5	4	9	97
Lauzon	27	1	6	7	4
Ménard	32	2	4	6	62
Boudreau	24	0	2	2	21
Foucher	10	1	0	1	2
Cromp	1	0	0	0	0
Karvouniaris	28	0	0	0	2

Gardien	PJ	V	D	BL	BC	Eff	Moy.
Karvouniaris	28	14	9	0	90	0.895	3.58

LHJMQ

(Matches d'hier non compris)

Division Atlantique

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Saint-Jean	44	36	7	1	0	191	119	73
Moncton	43	28	11	1	3	168	109	60
Cap-Breton	47	26	16	2	3	152	131	57
I.-P.-E.	46	24	18	1	3	150	152	52
Acadie-Bathurst	45	16	24	3	2	138	194	37
Halifax	44	8	33	1	2	108	188	19

Division Centrale-Telus

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Drummondville	45	31	12	0	2	192	140	64
Victoriaville	45	30	13	1	1	188	127	62
Shawinigan	44	21	17	3	3	148	162	48
Lewiston	43	16	26	0	1	128	172	33

Division Est-Telus

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Québec	45	26	13	3	3	180	156	58
Rimouski	44	23	15	4	2	162	164	52
Chicoutimi	43	16	19	4	4	129	166	40
Baie-Comeau	43	13	27	2	1	120	187	29

Division Ouest-Telus

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Rouyn-Noranda	46	26	17	2	1	169	151	55
Gatineau	44	23	18	0	3	161	132	49
Montréal	43	21	19	0	3	135	129	45
Val-d'Or	44	15	24	4	1	148	188	35

VENDREDI 15 JANVIER
Chicoutimi 1 Halifax 5
Baie-Comeau 0 Moncton 6
Shawinigan 0 Victoriaville 4
Drummondville 6 Acadie-Bathurst 1
Québec 4 Gatineau 3 (F)
Montréal 5 Rimouski 4
Lewiston 3 Rouyn-Noranda 10
SAMEDI 16 JANVIER
Gatineau à Victoriaville, 16h00.
Chicoutimi à Moncton, 19h00.
Drummondville à L.-P.-E., 19h00.
Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 19h00.
Lewiston à Val-d'Or, 19h00.
DIMANCHE 17 JANVIER
Baie-Comeau au Cap-Breton, 16h00.
Drummondville à Halifax, 16h00.
Shawinigan à Rimouski, 16h00.
Québec à Rouyn-Noranda, 16h00.
Chicoutimi à Saint-Jean, 16h00.
Lewiston à Val-d'Or, 16h00.
Victoriaville à Montréal, 16h05.

LHJMQ - LES MENEURS

	B	P	Pts
Lévesque, Gabriel Rou	21	44	65
Couturier, Sean Dru	27	36	63
Deschamps, Nicolas Mon	26	36	62
Devos, Philip-Michaël Vic	25	33	58
Vandall, Pierre-Alexandre Sha	23	34	57
Lagacé, Jacob Cap	31	24	55
Dumont, Gabriel Dru	26	29	55
Petersen, Nicholas SJ	26	28	54
Lefrançois, Félix Rim	23	31	54
Vachon, Marc-Olivier Dru	23	31	54
Cornet, Philippe Rou	20	34	54

LNH – LE CALENDRIER

JEUDI, 14 JANVIER
Philadelphie **0** Toronto **4**
Buffalo **2** Atlanta **1 (Prol.)**
Ottawa **2** Rangers de N.Y. **0**
Caroline **1** Detroit **3**
Floride **3** Tampa Bay **2**
Dallas **3** **Canadien** **5**
Minnesota **0** St-Louis **1**
Columbus **0** Chicago **3**
New Jersey **3** Phoenix **4**
Pittsburgh **3** Edmonton **2**
Boston **2** San Jose **1 (Fus.)**
Anaheim **0** Los Angeles **4**
VENDREDI, 15 JANVIER
Toronto **1** Washington **6**
Nashville **0** Calgary **0 (3e)**
SAMEDI, 16 JANVIER
Detroit à Dallas, 14h
Chicago à Columbus, 14h
New Jersey à Colorado, 15h
Boston à Los Angeles, 16h
Edmonton à San Jose, 16h
Buffalo à Islanders de N.Y., 19h
Ottawa à **Canadien**, 19h
Tampa Bay à Floride, 19h
Atlanta à Caroline, 20h
Rangers de N.Y. à St-Louis, 20h
Minnesota à Phoenix, 20h
Pittsburgh à Vancouver, 22h
DIMANCHE, 17 JANVIER
Philadelphie à Washington, 15h
Chicago à Detroit, 15h
Canadien à Rangers de N.Y., 19h
Calgary à Anaheim, 20h

LE CANADIEN

	B	P	Pts	Pén.
14. T. Plekanec	10	36	46	26
13. M. Cammalleri	21	18	39	12
91. S. Gomez	6	25	31	24
46. A. Kostitsyn	12	13	25	20
47. M.-A. Bergeron	10	14	24	12
15. G. Metropolit	10	11	21	18
21. B. Gionta	12	8	20	14
44. R. Hamrlik	5	12	17	26
67. M. Pacioretty	3	11	14	20
79. A. Markov	3	10	13	8
6. J. Spacek	3	9	12	38
32. T. Moen	7	3	10	40
57. B. Pouliot	7	3	10	16
26. J. Gorges	3	5	8	28
40. M. Lapierre	2	6	8	46
22. P. Mara	0	8	8	44
36. M. D'Agostini	2	2	4	17
74. S. Kostitsyn	1	3	4	2
75. H. Gill	2	1	3	45
17. G. Laraque	1	2	3	28
53. R. White	0	2	2	11
3. R. O'Byrne	0	1	1	29
31. C. Price	0	1	1	6
72. M. Carle	0	0	0	4
94. T. Pyatt	0	0	0	6
70. G. Stewart	0	0	0	11
34. S. Belle	0	0	0	0
58. D. Desharnais	0	0	0	0
68. Y. Weber	0	0	0	0
48. J. T. Wyman	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

Service de consultation audio/vidéo à domicile

98, rue Principale, Granby • Téléphone: 450 375-9480

MIDGET AAA

(Matches d'hier non compris)

Division La COOP

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Sém.Saint-François	30	20	8	1	1	107	84	42
Trois-Rivières	29	17	10	1	1	123	103	36
Lévis	30	16	12	2	0	98	103	34
Jonquière	30	14	12	1	3	85	106	32
Collège Notre-Dame	30	11	16	0	3	105	132	25

Division Reebok

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
C.Charles-LeMoyne	31	21	7	1	2	152	101	45
C.Antoine-Girouard	32	17	13	1	1	119	111	36
Magog	30	14	12	2	2	97	94	32
Châteauguay	33	14	17	0	2	118	147	30
Lac-Saint-Louis	28	8	16	1	3	85	127	20

Division C.C.M.

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Amos	30	19	7	3	1	103	84	42
Laval-Montréal	31	18	10	1	2	124	111	39
Saint-Eustache	30	16	10	4	0	118	102	36
Gatineau	31	11	14	3	3	108	128	28
C. Esther-Blondin	29	11	16	1	1	94	103	24

VENDREDI 15 JANVIER
Saint-Eustache **4** Châteauguay **5**
Magog 6 Lévis 3
Laval-Montréal 5 C.Charles-Lemoyne 6
Trois-Rivières 4 Collège Notre-Dame 3
Sém. Saint-François 6 Lac-Saint-Louis 5
SAMEDI 16 JANVIER
Amos à Laval-Montréal, 18h00.
Jonquière à Lac-Saint-Louis, 19h30.
DIMANCHE 17 JANVIER
Amos à Saint-Eustache, 13h30.
C.Charles-Lemoyne à Gatineau, 14h00.
Châteauguay à Lévis, 14h30.
Jonquière à Trois-Rivières, 15h00.
Collège Notre-Dame au Sém. Saint-François, 15h30.
MARDI 19 JANVIER
Saint-Eustache au C.Esther-Blondin, 19h30.
MERCREDI 20 JANVIER
C.Charles-Lemoyne à Laval-Montréal, 13h30.

TOURNOI ATOME DE COWANSVILLE

VENDREDI 15 JANVIER
CC- Phoenix Trois-Lacs 6 Harfang Ste-Anne-des-Plaines 3
BB- Laser Boisbriand 3 Loups des Collines 2
CC- Beauce-Centre 7 Faucons Trois-Lacs 1
BB- Étoiles Beauval 1 Vics Granby 1
CC- Cantonniers Coaticook 2 Phoenix Trois-Lacs 2
CC- Faucons CGS 2 Harfang Ste-Anne-des Plaines 1
BB- Loups des Collines 0 Mineurs Sherbrooke-Ouest 7
BB- Mousquetaires St-Hyacinthe 2 Laser Boisbriand 4
CC- Shermont 0 Beauce-Centre 2
SAMEDI 16 JANVIER
CC- Phoenix Trois-Lacs vs Canadiens CJL Montréal, 8h
BB- Quasar Cantons-de-l'Est vs Étoiles Beauval, 9h10
CC- Beauce-Centre vs Drummondville, 10h20
CC- Faucons Trois-Lacs vs St. Albans Maple Leafs, 11h30
CC- Harfang Ste-Anne-des-Plaines vs Husky Bedford/Farnham, 12h40
BB- Loups des Collines vs Mousquetaires St-Hyacinthe, 13h50
BB- Shermont vs Étoiles Beauval, 15h
CC- Quart-de-finale 1, 16h10
CC- Quart-de-finale 2, 17h20
CC- Quart-de-finale 3, 18h30
CC- Quart-de-finale 4, 19h40
DIMANCHE 17 JANVIER
CC- Demi-finale 1, 8h
CC- Demi-finale 2, 9h15
BB- Demi-finale 1, 10h30
BB- Demi-finale 2, 11h45
CC- Match de médaille de bronze, 13h30
CC- Finale, 15h
BB- Match de médaille de bronze, 16h30
BB- Finale, 18h

BASKET-BALL

NBA

(Matches d'hier non compris)

Division Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	27	11	.711	—
Toronto	19	20	.487	8½
New York	16	22	.421	11
Philadelphie	12	26	.316	15
New Jersey	3	35	.079	24

Division Sud Est

	G	P	Moy.	Diff.
Orlando	26	13	.667	—
Atlanta	25	13	.658	½
Miami	19	18	.514	6
Charlotte	17	19	.472	7½
Washington	12	25	.324	13

Division Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	30	11	.732	—
Chicago	17	20	.459	11
Milwaukee	15	21	.417	12½
Indiana	13	25	.342	15½
Detroit	12	25	.324	16

Division Sud Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Dallas	25	13	.658	—
San Antonio	24	13	.649	½
Houston	22	17	.564	3½
La N.-Orléans	20	17	.541	4½
Memphis	19	18	.514	5½

Division Nord Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Denver	25	14	.641	—
Portland	24	16	.600	1½
Utah	22	17	.564	3
Oklahoma City	21	17	.553	3½
Minnesota	8	32	.200	17½

Division Pacifique

	G	P	Moy.	Diff.
L.A. Lakers	30	9	.769	—
Phoenix	24	15	.615	6
L.A. Clippers	17	20	.459	12
Sacramento	15	22	.405	14
Golden State	11	26	.297	18

JEUDI 14 JANVIER
Chicago **96** Boston **83**
Utah **97** Cleveland **96**
VENDREDI 15 JANVIER
San Antonio 76 Charlotte 92
Sacramento 86 Philadelphie 98
Phoenix 101 Atlanta 99 (4e)
Washington 112 Chicago 112 (prol.)
La Nouvelle-Orléans 96 Detroit 96 (prol.)
Minnesota 110 Memphis 135
Indiana 121 New Jersey 105
Toronto 112 New York 104
Oklahoma City 82 Dallas 81 (4e)
Miami 109 Houston 98 (4e)
Milwaukee à Golden State
L.A. Clippers à L.A. Lakers
Orlando à Portland
SAMEDI 16 JANVIER
Phoenix à Charlotte, 19h00.
La Nouvelle-Orléans en Indiana, 19h00.
Sacramento à Washington, 19h00.
New York à Detroit, 19h30.
San Antonio à Memphis, 20h00.
Miami à Oklahoma City, 20h00.
Milwaukee à l'Utah, 21h00.
Cleveland à L.A. Clippers, 22h30.
DIMANCHE 17 JANVIER
Dallas à Toronto 12h30.
Utah à Denver, 21h00.
LUNDI 18 JANVIER
Detroit à New York, 13h00.
Portland à Washington, 13h00.
Oklahoma City à Atlanta, 14h00.
Sacramento à Charlotte, 14h00.
Milwaukee à Houston, 15h00.
New Jersey à L.A. Clippers, 15h30.
Philadelphie au Minnesota, 15h30.
San Antonio à La Nouvelle-Orléans, 15h30.
Chicago à Golden State, 16h00.
Phoenix à Memphis, 17h30.
Dallas à Boston, 20h00.
Orlando à L.A. Lakers, 22h30.

FOOTBALL

NFL

Demi-finales d'association

SAMEDI 16 JANVIER
Arizona à La Nouvelle-Orléans, 16 h 30.
Baltimore à Indianapolis, 20 h 15.

DIMANCHE 17 JANVIER
Dallas au Minnesota, 13 h 00.
N.Y. Jets à San Diego, 16 h 40.

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE

La pression monte pour Wozniak et Dubois

MICHEL MAROIS
La Presse

MONTRÉAL — Pour Aleksandra Wozniak et Stéphanie Dubois, les Internationaux d'Australie marquent le début de la «vraie» saison de tennis. Les deux meilleures joueuses québécoises ont chacune disputé quatre matches jusqu'ici cette saison en tournois préparatoires, mais aucun n'avait l'importance des matches qu'elles livreront lundi ou mardi en ouverture du premier tournoi du Grand Chelem de l'année.

«C'est tellement excitant, le Grand Chelem, soulignait Dubois, hier, en conférence téléphonique. C'est aussi très payant, aussi bien en argent qu'au niveau des points. Une bonne performance ici peut nous permettre d'améliorer notre classement pour tout le reste de l'année.»

Stéphanie et Aleksandra ont d'ailleurs des objectifs élevés pour la saison qui s'amorce. Dubois, 104e mondiale, vise le top 50 et entend bien partir l'année en force. «J'ai pu passer Noël avec ma famille, mais je suis partie pour la Nouvelle-Zélande le 27 décembre, question de m'habituer au décalage et de bien préparer le début de saison», a-t-elle expliqué.

«Je veux y aller un match à la fois, mais j'aimerais vraiment passer une couple de tours ici. Je suis en forme et je veux miser sur ma vitesse pour être agressive, entrer dans le terrain et mettre beaucoup de pression sur mes rivales. Jusqu'ici, cela a bien fonctionné.»

Wozniak, qui est solidement installée parmi les 35 meilleures joueuses du monde, aimerait accéder à un autre niveau cette saison et rejoindre le top 20. Elle aussi a pris quelques jours de repos autour de Noël. «Entre la fin de la saison 2009 et le début de la nouvelle, j'ai eu l'équivalent de deux semaines de congé, dont deux jours au bord de la mer. Ceux qui me connaissent savent que j'ai eu de la difficulté à rester loin des courts aussi longtemps…»

Par ailleurs, la Québécoise Valérie Tétreault, 134e mondiale, a signé un autre bel exploit hier en se qualifiant pour le tableau principal des Internationaux d'Australie. La Québécoise de 21 ans a disposé de la Serbe Masa Zec Peskiric, 120e mondiale, en deux manches identiques de 6-3.

Tétreault rejoint ainsi Wozniak et Dubois dans le tableau principal du tournoi. Il s'agira d'un deuxième tournoi du Grand Chelem pour elle, après le US Open de 2009. On connaîtra sa rivale en première ronde plus tard aujourd'hui.

16

Original déf

Gros défi pour les Colts contre Baltimore

C'est le temps de passer aux choses sérieuses pour les Colts d'Indianapolis, après deux matches sans aucune conséquence où les partants ont été mis au repos, au grand dam des partisans qui souhaitaient une saison parfaite pour leurs favoris qui ont terminé en tête de l'Association américaine avec un rendement de 14-2

Le quart Peyton Manning tentera de porter sa fiche à .500 en séries éliminatoires, à son 16e départ, contre la coriace défensive des Ravens de Baltimore, qui est venue à bout des Patriots de la Nouvelle-Angleterre sur la route.

Indianapolis l'avait emporté à l'arraché 17-15 en saison régulière, et les choses seront aussi ardues demain. Les Colts ont affiché la pire attaque au sol pendant le calendrier régulier, avec une moyenne d'à peine 80 verges de gains. Les demis Joseph Addai et Donald Brown auront la tâche de percer une unité défensive qui a terminé au troisième rang du circuit Goodell, sinon Manning devra miser sur sa précision pour venir à bout du secondeur Ray Lewis et de sa bande.

La situation est totalement inverse dans le cas des Ravens, où les porteurs de ballon Ray Rice et Willis McGahee sont les principaux morceaux de l'attaque de Baltimore. Le quart Joe Flacco est capable du meilleur comme du pire, et il devra éviter les revirements pour mener les siens à la victoire.

L'action ne manquera pas non plus à San Diego, où les Chargers recevront les surprenants Jets de New York.

Le quart Philip Rivers, des Chargers, fera face à la meilleure défensive du circuit en misant sur un trio de receveurs de passes des plus imposants en Antonio Gates, Vincent Jackson et Malcolm Floyd, qui auront toutefois à affronter un des meilleurs demis défensifs de la ligue en Darrell Revis. LaDainian Tomlinson n'est plus aussi redoutable, en raison des blessures subies au fil des ans.

Les Jets pourront répliquer avec deux demis solides en Thomas Jonas et Shonn Green. Le quart recrue Mark Sanchez doit composer avec Braylon Edwards, qui joue avec des mains pleines de pouces en commettant des échappés à des moments cruciaux.

Du côté de l'Association nationale, le vétéran Brett Favre aura le contrat de mener les Vikings du Minnesota à une victoire contre les Cowboys de Dallas. Les Vikings ont terminé la saison en queue de poisson, avec trois défaites en cinq joutes, ce qui n'est pas une bonne nouvelle contre une équipe qui a le vent dans les voiles. Le demi Adrian Peterson, des Vikings, tentera de gagner 100 verges au sol pour la première fois en huit joutes.

Le demi Felix Jones risque de jouer beaucoup contre le Minnesota, si Marion Barber n'est pas rétabli de sa blessure.

Les Saints de la Nouvelle-Orléans risquent pour leur part d'avoir à marquer encore une quarantaine de points s'ils veulent à venir à bout des Cardinals de l'Arizona

Le quart Drew Brees et ses coéquipiers en auront plein les bras, après avoir vu les Cards réussir 51 points contre Green Bay au premier tour.

Il sera intéressant de voir si Kurt Warner pourra être aussi efficace après avoir réussi plus de touchés (5) que de passes incomplètes dans la victoire. Il peut miser sur une attaque terrestre plus redoutable avec l'arrivée de la recrue Beanie Wells, qui a supplanté Tim Hightower à titre de partant.

Embauches controversées de Carroll et Kiffin

Dans un autre ordre d'idées, l'embauche de Pete Carroll par les Seahawks de Seattle a ouvert la porte à deux controverses, dont une questionnant les capacités du nouveau pilote à faire mieux qu'une fiche de .500, comme cela avait été le cas avec les Jets de New York et les Patriots de la Nouvelle-Angleterre.

Le départ de Carroll a aussi donné lieu à une autre décision qui a fait jaser, soit l'arrivée de Lane Kiffin à titre d'entraîneur-chef de Southern Cal.

Lane Kiffin en sera donc à son troisième emploi en moins de quatre ans, après été coordonnateur à l'attaque sous les ordres de Carroll. Kiffin avait été congédié par les Raiders d'Oakland après à peine une saison, où il avait été le plus jeune pilote.

D'aucuns pensaient que Kiffin connaîtrait ensuite une longue carrière avec les Volunteers de l'Université du Tennessee, mais il y a œuvré pendant seulement la saison 2009, ce qui a soulevé l'ire des joueurs et des partisans de cette institution établie à Knoxville.

Le retour de Kiffin en Californie survient au moment où les programmes de football et de basket-ball de Southern Cal sont sous le coup d'une enquête par la NCAA, ce qui a ajoute à l'intrigue et serait une des causes du départ de Carroll vers les Seahawks.

Le court séjour de Kiffin chez les pros et au Tennessee a aussi ouvert la porte aux critiques sur la fidélité des entraîneurs à un contrat de longue durée. De plus, les insuccès de Kiffin à Oakland se sont ajoutés à ceux de trois entraîneurs universitaires qui ont brièvement tenté leur chance dans la NFL, sans grand résultat.

Sports

Brett Favre, l'inspiration des Vikings

RICHARD LABBÉ
La Presse

EDEN PRAIRIE — On arrive au centre d'entraînement des Vikings, sur le bord d'une autoroute un peu perdue du Minnesota, et la première chose qu'on remarque, c'est cet énorme bateau de viking qui est à l'entrée. La deuxième chose qu'on remarque, c'est le cirque médiatique. Toutes ces caméras qui attendent pour capter des images des Vikings à l'entraînement.

Puis, on se pose la question: les Vikings seraient-ils si populaires et importants si Brett Favre et Adrian Peterson n'y étaient pas?

La réponse, bien sûr, est un gros non.

Ensemble, Favre et Peterson ont complètement changé le visage des Vikings. Depuis son arrivée au sein du club en mauve, en 2007, Peterson n'a jamais obtenu une saison de moins de 1300 verges au sol, récoltant même 1760 verges par la course à sa deuxième saison. Son arrivée aura permis de redonner un peu de lustre à une équipe qui n'allait nulle part.

Mais Peterson ne pouvait pas tout faire seul, et les dirigeants de l'équipe ont eu la bonne idée de lui offrir un quart-arrière en guise de cadeau cette saison.

Ce quart-arrière, c'est bien sûr Monsieur Favre, 40 ans, qui a mis fin à sa deuxième retraite pour enfiler le maillot pourpre du Minnesota. L'effet Favre n'a pas mis de temps à se faire sentir; à sa première saison, le numéro 4 a mené sa nouvelle équipe à une fiche de 12-4 et à une deuxième place dans la Conférence nationale. Demain après-midi à Minneapolis, les Vikings tenteront de vaincre les Cowboys de Dallas pour accéder à la finale de leur conférence, un exploit qu'ils n'ont pas réussi depuis 2000.

Par ici, au Minnesota, bien des gens croient que cela n'aurait pas été possible sans Brett Favre. Bien des gens... incluant Adrian Peterson, qui est rapidement devenu un fan du quart-arrière.

«Notre relation a été excellente pendant toute la saison, a expliqué le porteur de ballon lorsque *La Presse* l'a rencontré cette semaine. Brett m'a vraiment beaucoup aidé pendant toute l'année. S'il m'a donné des conseils? Il m'a juste rappelé de ne jamais perdre ma concentration, de laisser les choses venir à moi. Il m'a rappelé d'être relaxe sur le terrain. Brett est le genre à encourager les autres.»

Bien sûr, on s'amuse ferme chez les Vikings ces jours-ci, mais en septembre, on s'amusait un peu moins. Car l'arrivée du dieu Brett n'a pas fait que des heureux dans ce vestiaire. On chuchotait même que certains Vikings se rangeraient derrière Tarvaris Jackson, le quart partant de l'équipe la saison précédente.

Mais aujourd'hui, tout le monde a retrouvé le sourire.

«C'est un avantage que d'avoir un gars comme Brett avec nous, a expliqué cette semaine l'entraîneur des Vikings, Brad Childress. Ce gars-là a vu neiger. Il a pris part à combien de matches éliminatoires depuis qu'il est dans cette ligue? Il faut s'assurer de bien lui faire commencer le match, de bien le préparer. Est-ce que c'est un avantage? C'est certes mieux que d'avoir une verte recrue au poste de quart.»

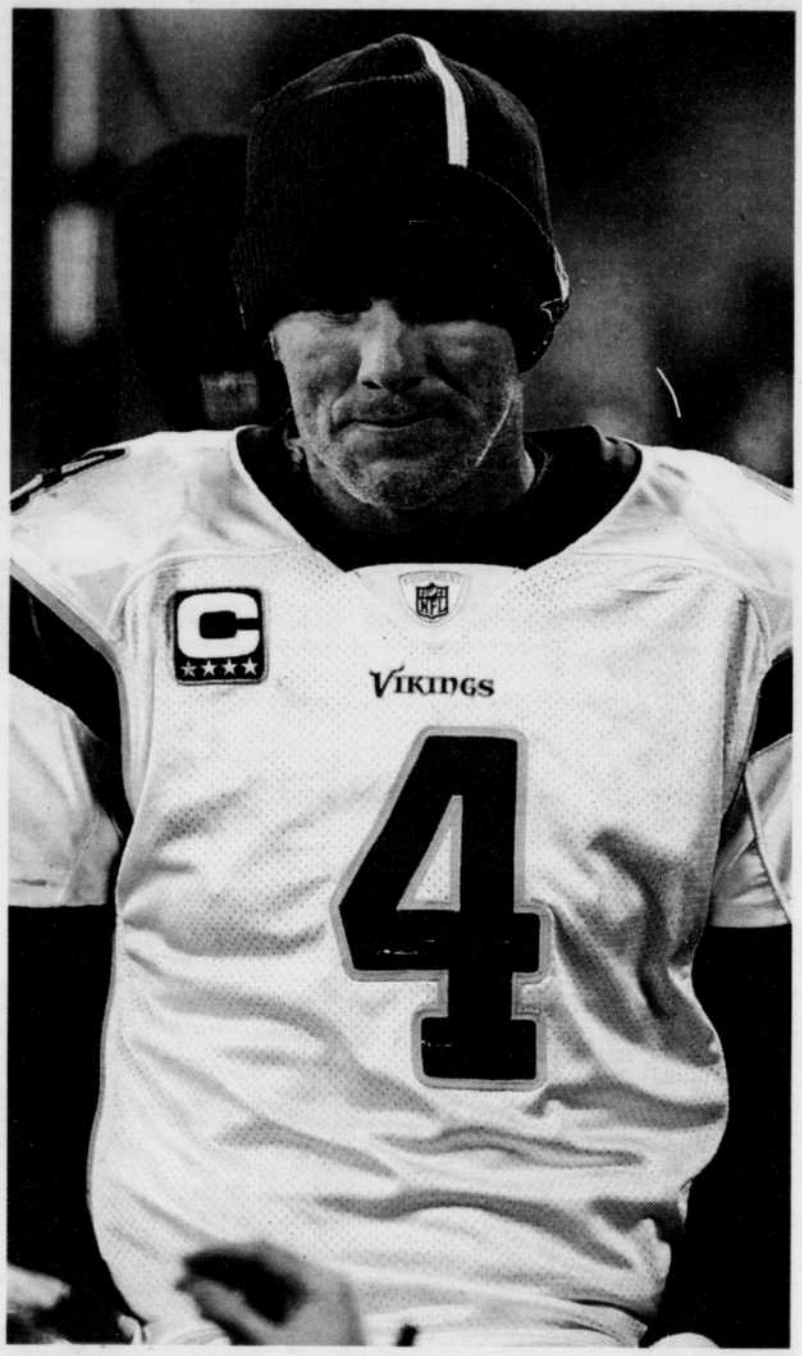


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Tous n'ont que des compliments pour le quart-arrière Brett Favre qui, à 40 ans, n'a qu'un seul but: mener les Vikings au Super Bowl.

Retraite, quelle retraite?

Avec Peterson dans le champ-arrière, l'idée de départ pour les Vikings, c'était la suivante: demander au vieux Brett de ne pas trop en faire, l'épargner le plus possible, et lui permettre de se pointer en janvier frais comme une rose.

Sauf que ce n'est pas exactement comme ça que ça s'est passé.

Après un furieux départ, Peterson a quelque peu ralenti dans le dernier droit. À ses huit dernières rencontres, le porteur de ballon n'a qu'un seul match de plus de 100 verges. C'est donc vers Brett que les Vikings se sont tournés. Et le quart à la barbe grisonnante a répondu par la bouche de son bras canon, récoltant trois matches de plus de 300 verges à ses six derniers départs. Au final, Favre a conclu la saison régulière avec 4202 verges de gains, et 33 passes de touché.

«Ce qui est bien depuis que Brett est ici, c'est que tout le monde a la chance de contribuer, a ajouté Peterson. Brett permet aux porteurs de ballon d'être impliqués par la passe aussi, il nous regarde, il nous fait confiance. Brett n'hésite pas à nous passer le ballon pour qu'on provoque des choses sur le terrain.»

Pendant ce temps, le vieux Brett s'amuse. De toute sa carrière, il n'a jamais pu compter sur un demi aussi talentueux qu'Adrian Peterson derrière lui. En plein le genre de petit détail qui pourrait le pousser à jouer pour quelques années encore...

«Pour le moment, tout ce que je veux, c'est battre Dallas, a expliqué Favre cette semaine. Ce ne serait pas juste de penser à l'an prochain. Ce ne serait pas juste pour moi, et pas juste pour l'équipe. Je suis revenu au jeu pour une seule raison: dans l'espoir de mener cette équipe au Super Bowl cette saison, pas la saison prochaine. Maintenant, nous avons cette chance.»

La retraite peut attendre. Encore.

CHAMPIONNATS CANADIENS DE PATINAGE ARTISTIQUE

Phaneuf dominante au programme court

LONDON (LA PRESSE) — Quand la musique de Debussy s'est arrêtée, tout le monde a poussé un soupir de soulagement. Cynthia Phaneuf a brandi le poing droit, à la manière de la joueuse de tennis qui réussit à placer une balle sur la ligne.

Phaneuf s'est débarrassée de tout le poids du monde en réalisant le meilleur programme court de sa carrière pour prendre la tête aux championnats canadiens de patinage artistique, hier après-midi.

Avec un record personnel de 66.30 points, elle a devancé la quintuple championne Joannie Rochette (64.15), qui a chuté sur son triple Lutz d'ouverture.

Mais avant tout, pour son 22e anniversaire aujourd'hui, Phaneuf s'est offert un coussin très significatif vis-à-vis ses principales rivales pour le deuxième poste disponible en vue des Jeux olympiques de Vancouver. Les Québécoises Amélie Lacoste (53.99) et Myriane Samson (53.15) occupent respectivement le troisième et le quatrième rang.

Après avoir symbolisé le manque de confiance pendant des années, Phaneuf a enfin réalisé une performance à la hauteur de son potentiel.

«Je suis super fière. Ça fait tellement du bien de patiner comme ça devant tous ceux que j'aime, mon copain, ma famille», a déclaré l'athlète de Contrecœur.

L'entraîneuse Annie Barabé semblait encore plus ravie pour celle qu'elle considère comme sa propre fille. Il fallait voir leur sourire presque béat tout juste avant l'annonce des résultats. Phaneuf s'est assise sur les genoux de Barabé, qui lui tapotait la cuisse.

«Combien de fois je l'ai vue débarquer de la glace en me disant: c'est donc bien poche, le patin, quand tu ne patines pas bien», a raconté Barabé un peu plus tard.

En effet, la route a été longue et ardue. Championne canadienne précoce à l'âge de 15 ans en 2004, Phaneuf s'est fracturé un pied l'année suivante, ce qui l'a empêchée de tenter sa chance pour les Jeux olympiques de Turin. La convalescence a été longue, l'adolescente est devenue une femme, son corps a changé, et elle a eu toutes les misères du monde à revenir, songeant même à tout plaquer.

À force d'acharnement, Phaneuf, un «spécimen» physique dixit le quadruple champion du monde Kurt Browning, a réussi à remonter les échelons. Les échecs ont quand même été nombreux et douloureux, mais jamais autant que celui de Skate Canada, à Kitchener, pas plus tard qu'en novembre dernier, son dernier test avant la sélection olympique de London.

Après un bon programme court, Phaneuf s'est littéralement effondrée au libre, chutant deux fois durant les 40 premières secondes.

Hier, Joannie Rochette ne pouvait donc que se réjouir pour celle avec qui elle entretient une «rivalité amicale». «Je veux que tout le monde fasse bien, mais j'étais particulièrement contente pour Cynthia parce que je sais que le chemin n'a pas été facile, a dit la vice-championne du monde. Elle a travaillé tellement fort, c'est bien mérité.»

PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Première hier au programme court, Cynthia Phaneuf (au centre) avait de quoi célébrer.

Mylène Brodeur toujours dans le coup

LONDON (LA PRESSE) — Si la sélection olympique de Jessica Dubé et Bryce Davison est entendue, la lutte pour la deuxième place chez les couples s'annonce comme l'une des plus serrées des championnats canadiens de patinage artistique de London.

Anabelle Langlois et Cody Hay ont remporté la première manche, hier après-midi, s'installant même en tête devant les favoris Dubé et Davison à l'issue du programme court. Dubé a lourdement chuté sur le triple Salchow côte à côte, causant la perte des champions en titre.

Les paires Meagan Duhamel/Craig Buntin et Mylène Brodeur/John Mattatall, qui s'entraînent ensemble à Saint-Léonard, pointent respectivement au troisième et au quatrième rang.

À peine cinq points départagent les quatre premières places. «On ne peut pas encore faire le *party* parce que demain (aujourd'hui), c'est une autre grosse journée», a prévenu Langlois.

Loisir et Sport Montérégie et **Kino-Québec** vous invitent à **profiter de l'hiver**

en participant à l'une ou l'autre des activités physiques et sportives organisées dans votre région !

Glissade, patinage, hockey et bien plus !

VILLES	DATES/HEURE	ACTIVITÉS	LIEU	INFORMATION
Ange-Gardien	6 février 18 h	Apportez votre tambour, votre crécelle ou autre instrument Marche au clair de lune pour les tuques souriantes Prestation de la chorale Gardenjoie	Devant l'église	Jennie Rainville 450 293-7575
	6 février 19 h	Sous la musique du bonhomme hiver : patin, hockey, glissade Pour les petites joues rouges : halte au feu polaire, escale douillette avec café, chocolat chaud et gâteries Dans une ambiance « Au Diable Vauvert », promenade en carriole	Terrain de l'école	
	6 février - 21 h	Venez assister à une partie de hockey	Patinoire principale	
Acton Vale	23, 24 janvier 12 h à 2 h	Tournoi de hockey balle Feu de joie, musique (D.J.), course à relais, patinage, glissade, collations et bouillons chauds sur le site en tout temps. Restauration sur place, chansonnier Courses de traîneaux, tournoi de poker Feu d'artifice à 18 h qui clôture la fin des semaines d'activités	Parc Donald-Martin	Luc Champagne 450 546-7151
Bedford	23 janvier 10 h à 15 h	Compétition de ski de fond, compétition de biathlon amusant, petite route de ski de fond (promenade)	Terrain d'exposition	Sébastien Audette 450 248-7150
	23 janvier 9 h à 18 h	Patinage libre musical sur anneau de glace Hockey libre	Terrain d'exposition	
	23 janvier 13 h à 17 h	Concours de bonhommes de neige Concours de forts de neige Concours de structures de glace	Terrain d'exposition	
	23 janvier 9 h à 18 h	Petits feux pour se réchauffer, repas chauds, collations	Centre communautaire et terrain d'exposition	
	23 janvier 9 h à 18 h	Fabrication de glissades de neige pour les jeunes	Terrain d'exposition	
Cowansville	5 février	Journée pour les CPE et garderies (réservation obligatoire) Structures gonflables, glissade, courses à relais amusantes, hockey-balle, soccer/baseball sur neige, kinball... etc.	Arrière de l'école secondaire Massey-Vanier	Alain Dion 450 263-6464
	6 février 13 h à 16 h 30 19 h 30	Activités familiales de 13 h à 16 h 30 : structures gonflables, «sleigh rides», trampoline, glissade, patinage, capsules santé, animation et mascotte; feu d'artifice à 19 h 30	Arrière de l'école secondaire Massey-Vanier	
Dunham	29 janvier 17 h à 21 h	Patinage libre, hockey, tournoi de balle sur glace, musique (D.J.), collation, chocolat chaud et autres	Patinoire municipale (chalet des patineurs situé à l'arrière de l'hôtel de ville)	450 295-2418
Farnham	7 février 12 h - 16 h	Jeux gonflables, traîneaux à chiens, découverte des Alpagas, glissades, animation, patinage, balade en carriole tirée par les chevaux	Parc Roch-Bourbonnais	Julie Paquette 450 293-3178, poste 311
	7 février 13 h - 16 h	Balade en traîneau à chiens, tire sur la neige, initiation à la sculpture sur glace en famille	Parc Roch-Bourbonnais	
Roxton Pond	16 janvier 13 h à 16 h	Patin libre, glissade, rallye familial, tours de calèche	Patinoire École Mésanges	Martine Deschênes 450 777-9601
	23 janvier 13 h	Une heure de promenade en sentier (raquettes)	Parc Yamaska	
	30 janvier	Tournoi de hockey bottines	Patinoire École Mésanges	
Sainte-Cécile-de-Milton	30 janvier (à confirmer)	Feu de joie accompagné de guimauves et chocolat chaud, chasse au trésor dans la neige, volleyball, mini-ferme, mini-putt sur neige, patinage, glissade, mascottes et musique	Parc des Générations	Sonia Martel 450 378-1942, poste 26
Saint-Ignace-de-Stanbridge	30 janvier 9 h à 21 h	Tournoi de hockey 3 contre 3, glissade, volleyball d'hiver, trouver les balles de golf dans la neige, jeu de poches, musique extérieure, patinage, collations, breuvages chauds, jeux de cartes, de société, souper spaghetti en soirée... Et peut-être plus...	Centre communautaire	Monica Messier 450 296-4572
Saint-Joachim-de-Shefford	22, 23 et 24 janvier	Carnaval : Tournoi de hockey éponge, «sleigh rides», concours de sciage et de clouage, tournoi de balle (sur neige), souper, couronnement des ducs et duchesses, patin libre, glissade et possibilité d'autres activités	Parc des Loisirs ET École Centrale	Marie-France Cartier 450 539-3201
Saint-Valérien-de-Milton	16 janvier 9 h à 23 h	Tournoi de ballon-balai, animation pour les jeunes (kinball et jeux de parachute), anneau de glace, glissade, courses de luges sur glace, dîner, breuvages et rafraîchissements. En soirée, musique, feu de joie et feu d'artifice	Chalet des loisirs	Julie Champigny 450 549-2463, poste 4
Stanbridge East	6 février 13 h à 16 h	Danse costumée, course relais, tir de câble, course de «crazy carpets», tout sur glace...	Les Loisirs de Stanbridge East 5, rue Academy	Agnes Wightman 450 248-7998
Sutton	13 février 13 h à 17 h 14 février, en cas de mauvais temps	Glissade, concours de bonhomme de neige, sculptures de glace (par un professionnel), course à relais, patinage libre, joute de hockey parents et enfants, chocolat chaud et jus de pommes épicé chaud, tire sur la neige, musique (DJ), joute de volleyball sur neige, tournée de carriole.	Parc municipal Hill-Goyette	Nathalie Mireault 450 538-2290

Pour obtenir la liste détaillée des activités de votre région, consultez

www.loisir.qc.ca • www.kino-quebec.qc.ca

Loisir et Sport Montérégie · Kino-Québec · Canada · Pfizer Ensemble, à la recherche de la santé · On aime la vie · Québec

409337

LES ANCIENS SE PRONONCENT

Le CH doit désigner un gardien numéro un

GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Guy Lafleur s'attendait à mieux du Canadien de Montréal à ce moment-ci de la saison. D'autres anciens membres du Tricolore sont satisfaits de la position actuelle du club, mais tous croient que les blessures ont eu un impact sur la fiche du club. Enfin, les joueurs interrogés croient que le club de Jacques Martin n'aura pas la vie facile pour participer aux séries de fin de saison dans la LNH.

> « Les fans du Canadien ont le droit d'avoir une bonne équipe. »
>
> — Patrice Brisebois

« Je m'attendais à une meilleure performance du Canadien en première moitié de saison, a dit Lafleur, tout en se préparant pour le match d'hier soir à l'aréna Léonard-Grondin. Il faut prendre ce qui passe, mais l'équipe a perdu des matches importants. Les blessures et les changements radicaux dans l'alignement ont affecté la fiche du club. C'est pas évident, ça prend une demi-saison aux joueurs avant de bien se connaître. Il y a aussi un sentiment d'insécurité quand on alterne les gardiens de but. Il va y avoir une décision à prendre. »

Avec 23 victoires, 21 défaites et quatre revers en prolongation ou fusillade, le Canadien se retrouve avec 50 points en 48 matches, au huitième rang dans la conférence de l'Est, le dernier donnant droit aux séries. Mais il reste plus de 30 parties à la saison.

« Malgré les blessures avec lesquelles le club a dû composer, souligne Stéphane Quintal, le Canadien n'a pas mal fait jusqu'ici. Les joueurs ont aussi eu à s'adapter à un nouvel entraîneur et un nouveau système ».

Stéphane Richer s'est également dit satisfait du Canadien. « Le club n'a jamais eu son alignement complet. C'est après les Fêtes qu'on va voir la vraie équipe, mais il faudra s'enligner sur un gardien numéro un. »

Gilbert Delorme est content du Canadien, surtout qu'il ne s'attendait pas à des miracles. Karl Dykhuis va dans le même sens en soulignant que les blessures ont été un point tournant.

« Les fans du Canadien ont le droit d'avoir une bonne équipe, dit Patrice Brisebois. Les blessures n'ont pas aidé jusqu'ici, surtout que le club a vraiment besoin de tous ses effectifs. Je leur souhaite du succès ».

Les séries: oui, mais...

Le Canadien est engagé dans une lutte à finir afin de participer aux séries de fin de saison. Présentement, il est au milieu d'un peloton de neuf équipes dont le total de points varie de 46 à 53. C'est chaud, c'est chaud...

« J'espère que Montréal fera les séries, laisse entendre Guy Lafleur, qui a remporté cinq coupes Stanley avec le Canadien. Le public à Montréal le mérite, mais ce ne sera pas évident, tellement c'est serré. Il faudra que les joueurs démontrent autant de désir que les amateurs ».

« Ça risque de se décider (les séries) au dernier match, avance Patrice Brisebois. C'est tellement serré, personne ne peut se permettre trois ou quatre défaites de suite. L'important sera de rester concentré sur sa propre performance ».

Si Stéphane Richer et Karl Kykhuis sont confiants de voir le Canadien dans les séries de fin de saison, Stéphane Quintal et Gilbert Delorme sont moins certains.

« Ce sera difficile, note Quintal. Il faudra que la direction tranche à savoir si Price ou Halak sera le gardien numéro un. Ce sera probablement décidé après les Jeux olympiques ».

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Karl Dykhuis et Patrice Brisebois (deux premiers dans l'ordre), Stéphane Richer et Guy Lafleur (deux avant-derniers) ont commenté la tenue du Canadien cette saison. Selon la majorité des anciens, le CH doit désigner un gardien numéro un.

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

Oups !

GRANBY (SOL) — Les Légendes du Canadien s'en sont donné à cœur joie hier à l'aréna de Granby. Certains de leurs jeunes adversaires ont toutefois goûté à la médecine de Gilbert Delorme...

HOCKEY SENIOR

Match important entre les Maroons et le Desjardins

WATERLOO (FB) — Les Maroons de Waterloo tenteront d'augmenter leur priorité au deuxième rang de leur section, dans la Ligue de hockey senior du Richelieu, en recevant le Desjardins de Farnham, ce soir à 20 h, à l'aréna Jacques-Chagnon.

Le club waterlois a une fiche de 23 points en 17 joutes, comparativement à 21 points en 18 parties dans le cas du Desjardins, dans cette lutte de la division Estrie.

Il s'agira de la troisième rencontre entre les deux formations, chaque équipe l'ayant emporté à une reprise, à chaque fois dans un duel défensif. Le Desjardins a d'abord gagné 3-1, pour ensuite voir les Maroons avoir le dessus 2-1.

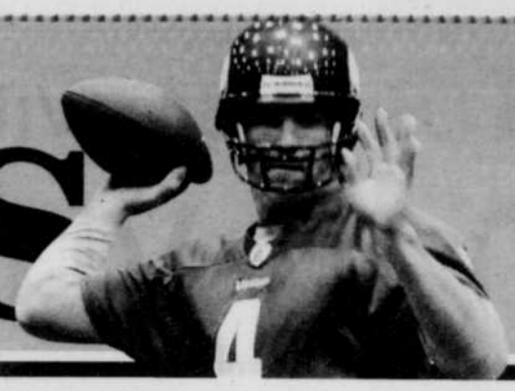
Les Maroons comptent dans leurs rangs le cerbère Guillaume Martin, qui a grimpé au premier échelon avec une moyenne de 2.64 buts alloués, tout en détenant le troisième rang pour le taux d'efficacité (.899).

Éric Morin, du Desjardins, tire bien son épingle du jeu grâce à une première place dans le taux d'efficacité (.910) et une quatrième position dans les filets accordés (2.89)

Une victoire des Maroons leur permettrait en outre de demeurer dans le sillage des North Stars de Laprairie, détenteurs du deuxième échelon au classement général dans la LHSR, en vertu d'un total de 26 points en 17 rencontres. Les Renards de Saint-Jean sont en tête avec 32 points, mais ont déjà disputé 20 parties, le plus haut total du circuit.

Les Renards rendront pour leur part visite aux Canonniers de Saint-Césaire, demain à 19 h 30, à l'aréna Guy Nadeau. Les Bulls de Bedford, eux, renoueront avec la compétition le samedi 23 janvier, en affrontant les Canonniers à Saint-Césaire.

Original défectueux



Brett Favre et les Vikings en mission

>68

LES LÉGENDES DU HOCKEY À GRANBY

Lafleur et sa bande font plaisir aux fans

GAÉTAN ROY
gaetan.roy@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Près de 2500 personnes ont envahi l'aréna Léonard-Grondin, hier soir, et ont apprécié le spectacle offert par les Grandes Étoiles du hockey, avec Guy Lafleur à leur tête, qui ont remporté une victoire de 9-6 sur les Anciens du tournoi bantam de Granby.

Lafleur, dont la retraite définitive est annoncée pour le 10 octobre (10-10-2010), a marqué deux buts, dont le tout dernier des Grandes Étoiles. Il a aussi été frustré par le gardien Benoit Danis sur un lancer de punition en troisième période.

C'était 1-1 après une période et 4-3 pour les Anciens du tournoi bantam à la fin de la deuxième période. Les Grandes Étoiles ont vraiment ouvert la machine en troisième, inscrivant cinq buts dans les six premières minutes.

Les amateurs ont goûté ce qui est vraisemblablement la dernière performance du Démon blond à Granby. Il a naturellement été le joueur le plus applaudi lors des présentations, suivi par Stéphane Quintal et Stéphane Richer, qui ont joué leur hockey junior à Granby avec les Bisons de la LHJMQ.

Le match, une réussite sur toute la ligne, était en quelque sorte le début des activités de la 40e édition du tournoi national de hockey bantam, qui prendra place à l'aréna du 20 au 31 janvier. Les profits du match iront d'ailleurs à l'organisation pour fêter de façon adéquate ce 40e anniversaire.

PHOTO DANIÈLE FRANCIS

En fin de deuxième période, une quinzaine de jeunes joueurs de niveau novice ont sauté sur la patinoire pour affronter les Lafleur (à l'avant), Quintal (à l'arrière, à gauche) et compagnie. Il s'agit d'un moment toujours apprécié pour le plaisir que chacun semble tirer de cette expérience.

« Nous sommes très, très contents de cette soirée, a dit le président du tournoi, Normand Côté. Toutes les étoiles se sont alignées pour nous. Nous avons établi un prix raisonnable, la température a été de notre côté, les gens ont embarqué et tout le monde a passé un très bon moment ».

M. Côté a révélé que l'organisation allait probablement tirer environ 20 000$ de profit de cette soirée d'hier.

« Nous avons des cadeaux à acheter pour tous les participants du tournoi et notre programme-souvenir cette année en sera un spécial. Disons que le 40e anniversaire du tournoi décolle bien. Et nous aurons une soirée spéciale également vendredi prochain, pour l'ouverture officielle du tournoi, alors que ce sera gratuit pour tous. Il faut venir encourager les Vics, l'Avalanche et le Quasar », souligne M. Côté.

Bon match

Alain Ménard a eu l'honneur d'inscrire le premier but des Anciens du tournoi et Gilbert Delorme, qui pratiquait un style de jeu physique surtout en première période, a égalé la marque pour les hommes de François Bonnardel, le député provincial qui réalisait un rêve d'enfance, hier, en portant le chandail de Guy Lafleur.

La compagne de Bonnardel, la vice-première ministre du Québec, Nathalie Normandeau, a assisté au match de la galerie de presse.

Le gardien Louis-Philippe Cartier a réussi quelques bons arrêts en première, et l'arbitre Guy D'Arcy s'est fait malmener par Gilbert Delorme, à qui il a refusé un but.

Denis Bessette a remplacé Cartier en deuxième période et a volé un but à Stéphane Richer, entre autres. Benoit Danis a fait de même sur Patrice Briserbois en troisième.

En fin de deuxième période, une quinzaine de jeunes joueurs de niveau novice ont sauté sur la patinoire pour affronter les Lafleur, Richer et compagnie. Il s'agit d'un moment toujours apprécié pour le plaisir que chacun semble tirer de cette expérience.

Mario Ménard, qui s'alignait avec les Grandes Étoiles, a réussi un but; c'est un de plus que Stéphane Richer.

Venu spécialement de Californie pour jouer cette partie, l'ex-Granbyen Jean-François Jomphe a marqué deux fois, tout comme Patrick Lemay. Jean-Denis Constantin a aussi déjoué le gardien Richard Sévigny. Dominic Fontaine s'est fait complice d'au moins trois filets.

HOCKEY MINEUR

Sprint final aux tournois de Cowansville et de Valcourt

FERNAND BÉLANGER
fernand.belanger@lavoixdelest.qc.ca

COWANSVILLE — Le 19e Tournoi national atome de Cowansville entamera son sprint final aujourd'hui, avec la présentation de neuf joutes, dont les quarts-de-finale dans la catégorie CC.

Le Husky CC de Cowansville est déjà assuré d'une place en ronde quart-de-finale, en vertu d'une fiche de trois gains en autant de sorties en ronde initiale. Il jouera sa prochaine partie cet après-midi, à 16 h 10.

L'adversaire du Husky sera connu en début d'après-midi et pourrait être le Husky de Bedford/Farnham, qui revendique un gain en deux parties au premier tour.

Le Quasar CC des Cantons de l'Est disputera son dernier duel de la première ronde, ce matin contre les Étoiles BB de Beauval, avec possiblement à l'enjeu une place en demi-finale.

Les quatre demi-finales (BB et CC) seront à l'horaire demain matin, alors que les finales de championnat et pour le troisième rang auront lieu en après-midi.

Les Vics CC de Granby, déjà éliminés après les deux premiers matches, ont livré un verdict nul de 1-1 aux Étoiles de Beauval.

Raphaël Bouchard a été le marqueur de la formation granbyenne. Les entraîneurs Jonathan Bouchard et Jean-François Lapointe n'étaient pas derrière le banc en raison d'une suspension de deux joutes écopée lors du revers aux mains du Quasar jeudi soir.

Du côté de la division CC, l'équipe de Beauce-Centre a récolté deux gains en autant de parties, par la marque de 7-1 contre les Faucons des Trois-Lacs et de 2-0 aux dépens de Shermont. Les Phoenix CC des Trois Lacs ont par ailleurs vaincu les Harfangs de Ste-Anne-des-Plaines 6-3 et livré un verdict nul de 2-2 contre les Cantonniers de Coaticook. Ces derniers ont donc été invaincus en trois affrontements de la première ronde.

Les Mineurs BB de Sherbrooke-Ouest ont blanchi les Loups de la Colline 7-0, pour ainsi conclure le tour initial avec deux gains et un match nul. Les Mineurs seront à a surveiller, puisqu'ils ont perdu en finale au tournoi de Plessisville,

Trois finales à Valcourt demain

Le scénario sera similaire au 41e Tournoi de hockey de Valcourt, avec la présentation des six demi-finales et de trois finales demain, le premier duel débutant à 8 h.

Les nouveaux champions midgets A, midgets B et bantams A seront alors connus.

Douze rencontres seront à l'affiche aujourd'hui, la première débutant dès 7 h 30. Les Maroons bantams A de Waterloo/St-Alphonse feront alors face au Proxim d'Acton/Valcourt.

Une demi-douzaine d'autres matches impliquant des formations de la région seront également à l'horaire à l'aréna deValcourt.

Les Dragons bantams A de Gatineau ont par ailleurs fait des débuts victorieux en disposant des Bastions de Blainville 3-2 hier.

16

16

16

Bibliothèque
et Archives
nationales
Québec

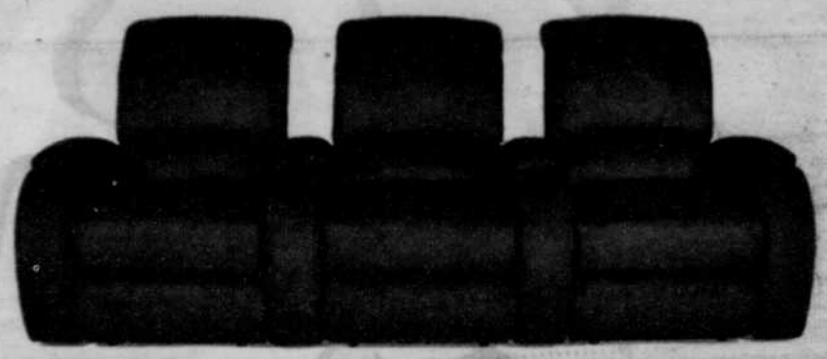
La Voix de l'Est

Voir
Supplément(s)

MÉGA SOLDE de JANVIER

Plein la vue

pendant l'événement



PAS FROID AUX YEUX

Épargnez
l'équivalent des
2 taxes*

Base pour télé
+ de 50 modèles
en inventaire
à partir de
259$

Mobilier cinéma maison
en cuir, inclinable,
électrique, 3 sièges
à partir de
1299$

MEUBLES GEMO

matelas gemo

Votre confort au meilleur prix

Accord D Desjardins

* Sur mobiliers cinéma maison, bases de télé et articles sélectionnés pour un temps limité.

408909

633, rue Dufferin Granby 450.372.5896 www.meublesgemo.com